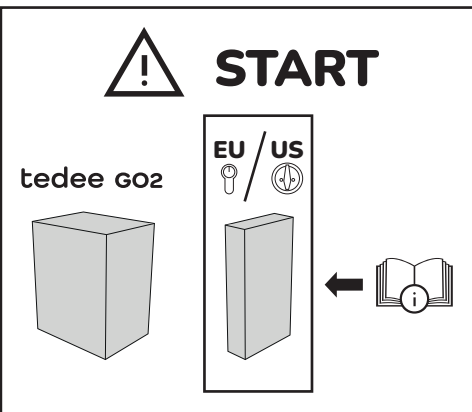
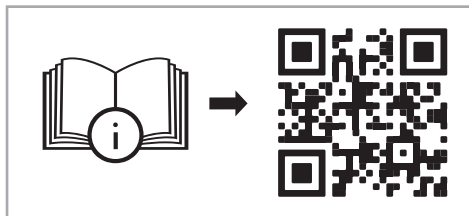
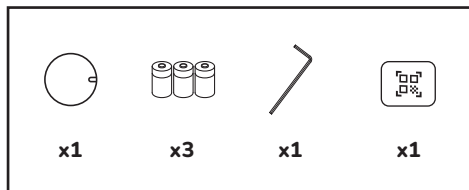
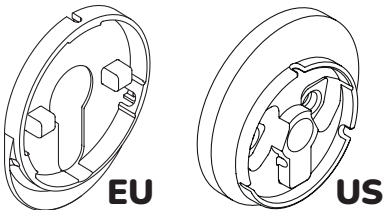
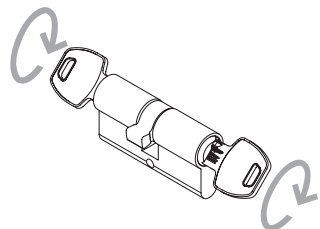
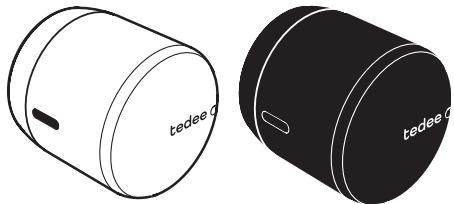


tedee GO2



EN | Tedee GO2 is compatible only with European cylinders equipped with an emergency function (double-clutch mechanism) and/or dedicated Tedee GO2 European and Deadbolt adapters, provided in a separate box.

If you are unable to tell if your cylinder is compatible, please contact us at support@tedee.com.

PL | Tedee GO2 jest kompatybilny tylko z wkładkami o profilu europejskim wyposażonymi w funkcję awaryjną (bezpieczne sprzęgło) oraz dedykowanymi adapterami Tedee GO2 dla wkładek europejskich i zamków typu deadbolt, dostarczonymi w osobnym opakowaniu.

Jeśli nie masz pewności, czy Twoja wkładka jest kompatybilna, skontaktuj się z nami pod adresem support@tedee.com.

DE | Tedee GO2 ist nur mit europäischen Zylindern kompatibel, die über eine Notfallfunktion (Doppelkupplungsmechanismus) und/oder spezielle Tedee GO2-Adapter für europäische und Deadbolt-Zylinder verfügen, die in einer separaten Box geliefert werden.

Wenn Sie nicht sicher sind, ob Ihr Zylinder kompatibel ist, kontaktieren Sie uns bitte unter support@tedee.com.

FR | Tedee GO2 est compatible uniquement avec les cylindres européens équipés d'une fonction d'urgence (mécanisme à double embrayage) et/ou des adaptateurs dédiés Tedee GO2 pour cylindres européens et Deadbolt, fournis dans une boîte séparée.

Si vous ne savez pas si votre cylindre est compatible, veuillez nous contacter à support@tedee.com.

ES | Tedee GO2 es compatible únicamente con cilindros europeos

equipados con una función de emergencia (mecanismo de doble embrague) y/o adaptadores dedicados Tedee GO2 para cilindros europeos y Deadbolt, proporcionados en una caja separada.

Si no está seguro de si su cilindro es compatible, por favor contáctenos en support@tedee.com.

IT | Tedee GO2 è compatibile solo con cilindri europei dotati di funzione di emergenza (meccanismo a doppia frizione) e/o adattatori dedicati Tedee GO2 per cilindri europei e Deadbolt, forniti in una confezione separata.

Se non sei sicuro che il tuo cilindro sia compatibile, contattaci a support@tedee.com.

PT | O Tedee GO2 é compatível apenas com cilindros europeus equipados com uma função de emergência (mecanismo de dupla embreagem) e/ou adaptadores dedicados Tedee GO2 para cilindros europeus e Deadbolt, fornecidos em uma caixa separada.

Se não tiver certeza se o seu cilindro é compatível, entre em contato conosco pelo support@tedee.com.

BR-PT | O Tedee GO2 é compatível apenas com cilindros europeus que possuam função de emergência (mecanismo de dupla embreagem) e/ou adaptadores específicos Tedee GO2 para cilindros europeus e Deadbolt, fornecidos em uma caixa separada.

Se você não tiver certeza se seu cilindro é compatível, entre em contato pelo e-mail support@tedee.com.

DA | Tedee GO2 er kun kompatibel med europæiske cylindre, der er udstyret med en nødfunktion (dobbeltkoblingsmekanisme) og/eller dedikerede Tedee GO2 europæiske og Deadbolt-adapttere, som leveres i en separat kasse.

Hvis du er i tvivl om, hvorvidt din cylinder er kompatibel, bedes du kontakte os på support@tedee.com.

NL | Tedee GO2 is alleen compatibel met Europese cilinders die zijn uitgerust met een noodfunctie (dubbele koppeling) en/of speciale Tedee GO2-adapters voor Europese en Deadbolt-cilinders, geleverd in een aparte doos.

Als u niet zeker weet of uw cilinder

compatibel is, neem dan contact met ons op via support@tedee.com.

SV | Tedee GO2 är endast kompatibel med europeiska cylinder utrustade med en nödfunktion (dubbeltkopplingsmekanism) och/eller dedikerade Tedee GO2-adapttrar för europeiska och Deadbolt-cylindrar, som levereras i en separat förpackning.

Om du är osäker på om din cylinder är kompatibel, kontakta oss på support@tedee.com.

NO | Tedee GO2 er kun kompatibel med europeiske sylindere utstyrt med en nødfunksjon (dobbeltkoblingsmekanisme) og/eller dedikerte Tedee GO2-adapttere for europeiske og Deadbolt-sylindere, levert i en separat eske.

Hvis du er usikker på om sylindren din er kompatibel, kontakt oss på support@tedee.com.

FI | Tedee GO2 on yhteensopiva vain eurooppalaisten sylinteriiden kanssa, joissa on hätätoiminto (kaksoiskytkinmekanismi) ja/tai erilliset Tedee GO2 -adapterit eurooppalaisille ja Deadbolt-sylinterille, jotka toimitetaan erillisessä laastikossa.

Jos et ole varma, onko sylinterisi yhteensopiva, ota yhteyttä osoitteeseen support@tedee.com.

RO | Tedee GO2 este compatibil numai cu cilindri europeni echipați cu o funcție de urgență (mecanism cu ambreiaj dublu) și/sau adaptore dedicate Tedee GO2 pentru cilindri europeni și Deadbolt, furnizate într-o cutie separată.

Dacă nu sunteți sigur dacă cilindrul dumneavoastră este compatibil, vă rugăm să ne contactați la support@tedee.com.

BG | Tedee GO2 е съвместим само с европейски цилиндри, оборудвани с аварийна функция (механизъм с двойна връзка) и/или специални адаптери Tedee GO2 за европейски и Deadbolt цилиндри, предоставени в отделна кутия.

Ако не сте сигурни дали вашият цилиндър е съвместим, моля, свържете се с нас на support@tedee.com.

EL | Το Tedee GO2 είναι συμβατό μόνο με ευρωπαϊκούς κυλίνδρους που διαθέτουν λειτουργία έκτακτης ανάγκης (μηχανισμός διπλού συμπλέκτη) και/ή ειδικούς προσαρμογείς Tedee GO2 για

ευρωπαϊκούς κυλίνδρους και Deadbolt, που παρέχονται σε ξεχωριστό κουτί.

Αν δεν είστε σίγουροι αν ο κυλίνδρός σας είναι συμβατός, επικοινωνήστε μαζί μας στο support@tedee.com.

HR | Tedee GO2 je kompatibilan samo s europskim cilindrima opremljenim funkcijom za hitne slučajeve (mekhanizam s dvostrukom spojkom) i/ili namjenskim adapterima Tedee GO2 za europske i Deadbolt cilindre, koji se isporučuju u zasebnoj kutiji.

Ako niste sigurni je li vaš cilindar kompatibilan, obratite nam se na support@tedee.com.

HU | A Tedee GO2 csak olyan európai zárbetétekkel kompatibilis, amelyek vészhelyzeti funkcióval (kettős kuplungmechanizmussal) rendelkeznek, és/vagy külön csomagban biztosított Tedee GO2 adapterekkel európai és Deadbolt zárbetétekhez.

Ha nem biztos abban, hogy zárbetétje kompatibilis-e, lépjen kapcsolatba velünk a support@tedee.com címen.

RU | Tedee GO2 совместим только с европейскими цилиндрами, оснащенными аварийной функцией (механизм двойного сцепления) и/или специальными адаптерами Tedee GO2 для европейских цилиндров и замков Deadbolt, поставляемыми в отдельной коробке.

Если вы не уверены, совместим ли ваш цилиндр, свяжитесь с нами по адресу support@tedee.com.



support@tedee.com



www.tedee.com/support



(+48) 22 307 72 67

8.00 - 16.00 (CET)



Tedee Sp. z o. o.
Karola Bohdanowicza 21/57
02-127 Warszawa
Poland

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Tedee Sp. z o.o. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Google, Android and Google Play are trademarks of Google LLC.

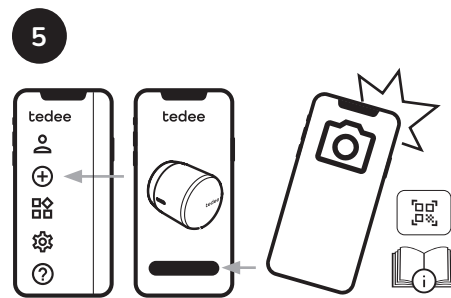
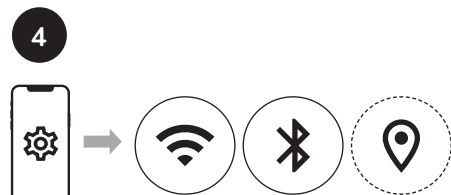
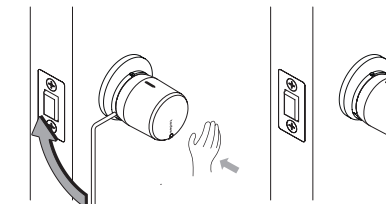
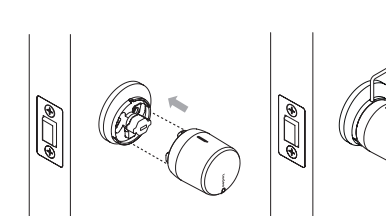
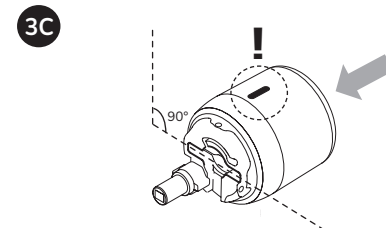
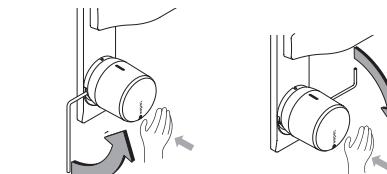
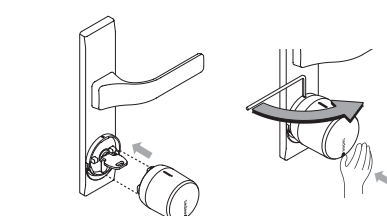
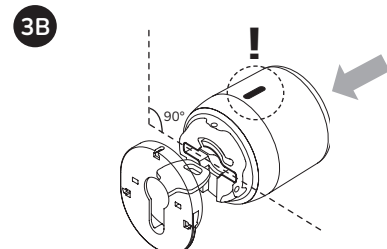
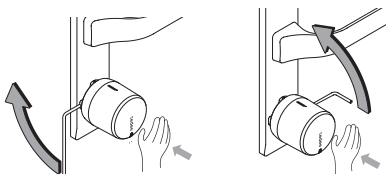
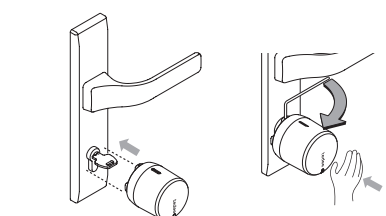
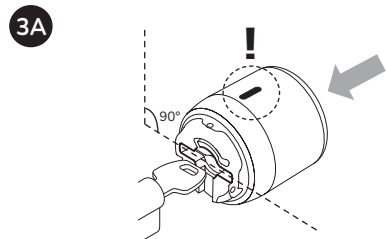
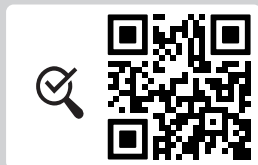
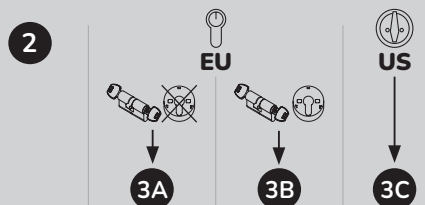
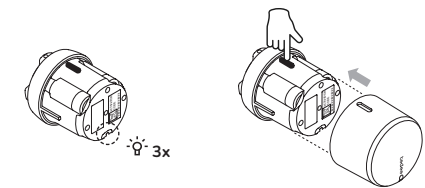
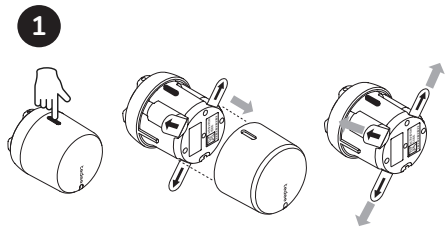
Apple and App Store are trademarks of Apple Inc. iOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

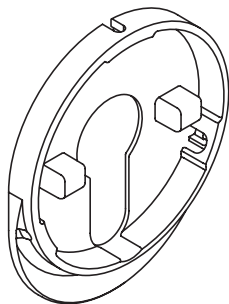


Rev3



tedee GO2

EUROPEAN ADAPTER



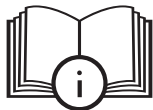
x1



x1



x1



support@tedee.com



www.tedee.com/support



(+48) 22 307 72 67
8.00 - 16.00 (CET)



Tedee Sp. z o. o.
Karola Bohdanowicza 21/57
02-127 Warszawa
Poland

The **Bluetooth®** word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Tedee Sp. z o.o. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Google, Android and Google Play are trademarks of Google LLC.

Apple and App Store are trademarks of Apple Inc. IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.



FR

Cet appareil,
ses piles
et cordons
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr



Rev5



TEST BEFORE INSTALLATION



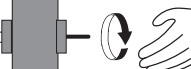
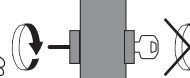
1



2x

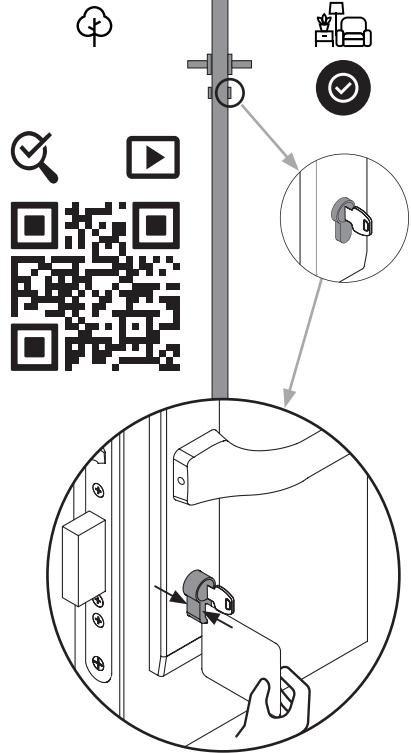


2

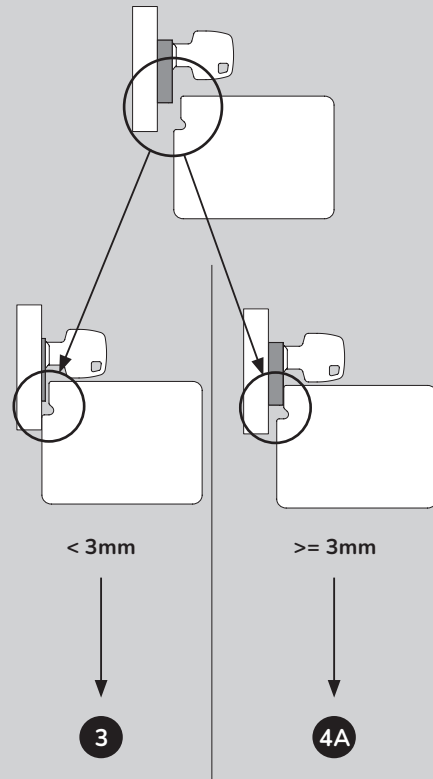


support@tedee.com

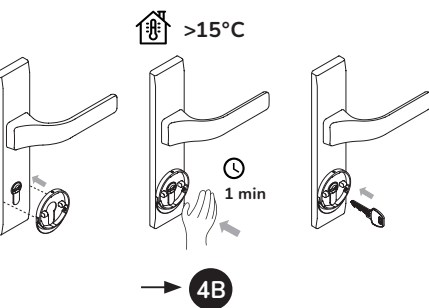
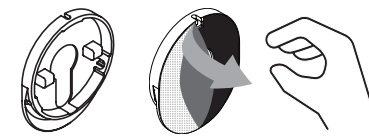
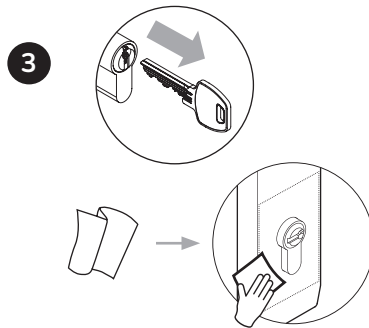
2



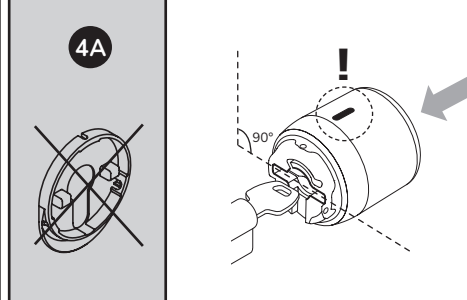
?



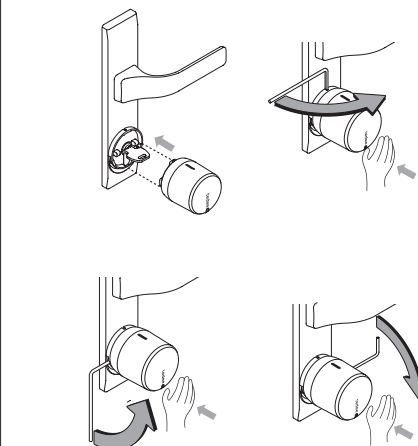
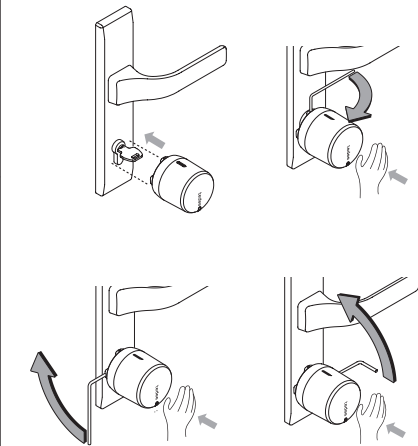
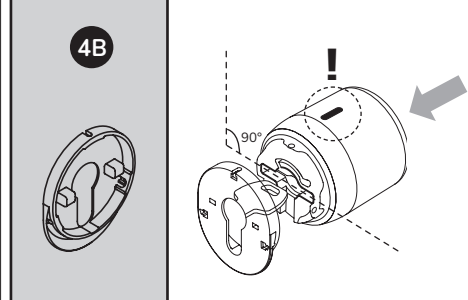
3



4A

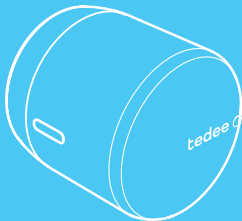


4B





tedee go2



🇬🇧 Safety information

🇵🇱 Informacje o bezpieczeństwie

🇩🇪 Sicherheitsinformationen

🇫🇷 Considérations sur la sécurité

🇪🇸 Información de seguridad

🇮🇹 Informazioni sulla sicurezza

🇵🇹 Informação de segurança

🇩🇰 Sikkerhedsoplysninger

🇳🇱 Veiligheidsinformatie

🇸🇪 Säkerhetsinformation

🇳🇴 Sikkerhetsinformasjon

🇫🇮 Turvallisuustietoja

🇷🇴 Informații siguranță

🇧🇬 Предпазни мерки

🇬🇷 πληροφορίες ασφάλειας

🇸🇮 Sigurnosne informacije

🇭🇺 Biztonsági információk

🇺🇦 Інформація з техніки безпеки

🇷🇺 Техника безопасности

🇮🇸 Öhutusálane teave

🇱🇹 Saugos informacija

🇸🇻 Drošības informācija

🇨🇷 Bezpečnostní informace

🇮🇷 Bezpečnostné informácie

🇮🇸 Varnostne informacije

🇮🇹 Faisnéis sábháilteachta

🇮🇹 Informazzjoni dwar is-sigurtà







tedee GO2

EN: SAFETY INFORMATION	2
PL: INFORMACJE O BEZPIECZEŃSTWIE	6
DE: SICHERHEITSINFORMATIONEN	11
FR: CONSIDÉRATIONS SUR LA SÉCURITÉ	16
ES: INFORMACIÓN DE SEGURIDAD	20
IT: INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA	25
PT: INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA	29
DK: SIKKERHEDSOPLYSNINGER	34
NL: VEILIGHEIDSINFORMATIE	38
SE: SÄKERHETSINFORMATION	42
NO: SIKKERHETSINFORMASJON	46
FI: TURVALLISUUSTIETOJA	50
RO: INFORMAȚII SIGURANȚĂ	54
BG: ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ	59

EL: ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	64
HR: SIGURNOSNE INFORMACIJE	68
HU: BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK	72
UA: ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ	77
RU: ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ	82
ET: OHUTUSALANE TEAVE	86
LT: SAUGOS INFORMACIJA	91
LV: DROŠĪBAS INFORMĀCIJA	95
CS: BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE	99
SK: BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE	103
SL: VARNOSTNE INFORMACIJE	107
GA: FAISNÉIS SÁBHÁILTEACHTA	111
MT: INFORMAZZJONI DWAR IS-SIGURTÀ	115



EN: SAFETY INFORMATION

WARNING: Read all safety guidelines and warnings provided below. Failure to follow them may result in electric shock, fire, and / or serious injury. Keep these instructions for future use. To access the latest, most up-to-date version of these instructions visit: <https://tedee.com/get-support/>

SAFETY GUIDELINES / WARNINGS

DO NOT

- Do not open, modify or disassemble your device or its accessories.
- Do not self-service any part of the device. If repairs are required, please contact Tedee technical support at <https://tedee.com/>
- Do not immerse device in any liquid, water or expose it to moisture.
- Do not use the device near extreme heat source (such as radiator or chimney), cold source, open fire or other extreme conditions
- Do not use the device in an environment of a high humidity or dust levels, as well as high air pollution. Use the device indoors only.
- Do not insert any metal objects in device openings and gaps.
- Do not handle any part of the device or its accessories with wet hands.
- Do not place heavy objects on or apply pressure to the device other than that provided by the manufacturer to avoid damaging or deforming it.
- Do not install the device within the reach of children or animals, if possible. If an animal or child . damages the integrity of the device (for example, the housing breaks), stop using the device and contact Tedee technical support.
- The device should not be used by children under the age of 13 without adult supervision.
- Do not share your Tedee application login credentials or grant remote access to your premises to unauthorized persons. The manufacturer shall not be liable for damage caused by granting access to the premises to unauthorized persons.

WARNING: Tedee GO2 may suffer from technical failure, so it may not be able to

2

open your door. Always carry the key to the door lock with you or leave it in an accessible place so that the door can be opened manually in the event of such a device error.

DO

- Follow the installation manual and safety precautions closely. If in doubt, contact Tedee technical support.
- When deinstalling the device make sure to hold the device with one hand. Failure to do so may result in the device falling from a height and lower body injuries.
- If repairs are required, please contact Tedee technical support.
- Use only power supply devices provided or recommended by Tedee. Failure may cause damage to the device, not covered by the warranty.
- Read the installation guide and learn how to start working with your device, how to add it to your Tedee app and how to pair it with other Tedee devices. You can also follow the link: www.tedee.com/installation-guide
- MOVING PARTS
- Because you can operate the device remotely, it is not recommended to keep your hands on the housing.
- Do not place your fingers or any parts of your body on or near the device during operation. Failure may result in trapping, or crushing a finger or other body part, or other types of injury.

BATTERY SAFETY GUIDELINES / WARNINGS

Battery-powered Tedee GO2 lock includes non-rechargeable and non-user-serviceable batteries.

DO NOT

- Do not mix old and new batteries.
- Do not touch leaking batteries.





- Do not short circuit batteries or insert them incorrectly.
- Do not use batteries that appear to be leaking, discoloured, rusty, deformed; emit an odor; or are otherwise abnormal.
- Do not expose the batteries to fire or high temperature. Do not leave or store batteries in hot places such as near an oven, stove, direct sunlight, or other heat sources.
- Do not immerse batteries in water or allow them to come into contact with water.
- Do not disassemble, puncture, modify, drop, throw, or cause other unnecessary shocks to batteries.
- Do not place batteries in a microwave oven, or into any other high-pressure container.
- Do not carry loose batteries in a pocket or purse with other metal objects.
- Do not charge the non-rechargeable batteries included in your Tedee GO2 set. Do not overcharge rechargeable batteries (if applicable).
- Do not put batteries in the mouth and do not swallow them. If swallowed, contact your local medical help immediately.

Neither Tedee Sp. z o.o. nor our retailers assume any liability for failures to comply with these warnings and safety guidelines. By purchasing this device, the buyer assumes all risks associated with LiPo batteries. If you do not agree with these conditions, return the device immediately before use.

RECOMMENDED BATTERIES

To power your Tedee GO2 lock, you need to use 3x CR-123/123A batteries or 3x CR-123 rechargeable batteries.

We only allow to use 3V CR123/123A batteries or 3.7V CR123 rechargeable batteries.

WARNING: You can permanently damage the device while trying to use or install the batteries or rechargeable batteries exceeding 3/3.7V respectively.

DO

- Follow the installation manual and safety precautions closely. If in doubt, contact Tedee technical support.
- When deinstalling the device make sure to hold the device with one hand. Failure to do so may result in the device falling from a height and lower body injuries.
- Do insert new batteries correctly, following the symbols for positioning the positive (+) and negative (-) terminals of each battery.
- Do not reverse battery polarity.
- Do use only one type of batteries when replacing batteries in the device (do not mix).
- Do replace batteries with the size and type specified in this manual. Always replace all batteries in Tedee GO2 at the same time.
- Do store batteries in a cool, dry place at normal room temperature.
- Do remove batteries from devices that will be unused for extended periods of time.
- Do segregate, recycle, and dispose of the batteries according to your local regulations. For more information contact your local authority.

OTHER INFORMATION

- The cleansing pad included with the device contains highly flammable isopropyl alcohol, which may cause serious eye irritation and drowsiness or dizziness if inhaled. Keep it away from direct heat/fire/ignition sources and avoid contact with eyes or inhalation. Wash hands with soap after use. If eye irritation occurs, rinse carefully with water. If inhaled, go out into the fresh air and make breathing comfortable. Seek medical advice if irritation/breathing problems persist.
- This device requires power source and Bluetooth(R) connection for proper operation and may require an Internet connection to use some of its features. The manufacturer is not responsible for potential room access problems resulting from lack of internet access or failure or exhaustion of the power source.





- This device is not intended for use as part of a home security system. The manufacturer does not declare any anti-burglary properties or attestations, certificates or classes of anti-burglary protection for the device. The manufacturer shall not be liable for any potential damage/injury sustained due to theft, burglary or intrusion resulting from damage, overcoming or unauthorized gaining control of the device.
- This device may require the purchase of additional products to enable some of its features. If in doubt, please contact Tedee support.
- Dispose the devices in accordance with your local regulations. If possible, recycle.
- Do not dispose the device as a household waste and do not burn it.
- This device is safe to use under normal and reasonably foreseeable misuse operating code of conduct. If you notice any signs of errors or hardware malfunction, contact Tedee technical support for help. In such case this device should be returned to Tedee for necessary repairs under the warranty conditions. Any changes or modifications to the device's hardware or software which are not approved, recommended, or provided by Tedee may void your warranty.
- Neither Tedee Sp. z o. o., nor our retailers are responsible for failure to comply with the above warnings and safety guidelines. By purchasing this device, the buyer acknowledges all risks associated with the use of Tedee equipment. If you do not agree to these terms, return the device to the manufacturer or distributor before use.

ADDITIONAL AND TECHNICAL INFORMATION

Technical specifications

Model: TLV2.0

Power supply: 3x CR123/CR123A battery

Weight: ca. 196g

Bluetooth® communication: BLE 5.0 2.4GHz

Dimensions: Ø 58mm x 65mm

Operating temperature: 10-40°C (indoor only)

Security: TLS 1.3

4

Operating humidity: maximum 65%

Can be paired with: Tedee Bridge, Tedee Keypad, Tedee Keypad PRO, Tedee Door Sensor, Tedee Dry Contact

Origin: China

Can be installed on: Euro-profile cylinders, equipped with double-clutch (emergency) feature (Recommended: GERDA SLR modular cylinder) or compatible Tedee GO2 Deadbolt Adapter.

PRODUCTION BATCH NUMBER

Additional information: The production batch number of your device is the first eight characters of the "Device Serial Number (S/N)" visible on the label on the package and the label on the device itself. For example, the production batch number of the device with the "Device Serial Number (S/N)" 10101010-000001 is 10101010.

MARKING OF COLOUR VARIANTS

The colour variant of the product is marked with a letter at the end of the model name, on the label and on the product rating plate. For example, a device with model TLV2.0 in colour variant A is marked as "TLV2.0 A".

BATTERY TECHNICAL SPECIFICATIONS

Manufacturer's name and address: as shown on the battery

Category and ID: as shown on the battery

Place of manufacture: as shown on the battery

Weight: ~17g

Capacity: ~1550mAh

Chemical composition: lithium

Hazardous substances other than mercury, cadmium or lead: N/A

Fire extinguishing agent: sodium chloride (NaCl) or other cooling agents

Critical raw materials present in the battery over 0.1%: N/A





RADIO FREQUENCY

Tedee lock TLV2.0 is equipped with Bluetooth® BLE 5.0 2.4GHz radio interface. Bluetooth® interface is used in communication between Tedee lock, Tedee bridge, and smartphones.

SOFTWARE

The current software version is visible in the Tedee application: device / settings / firmware version.

Tedee lock software can be updated in two ways: automatically or manually. Automatic updates are only available when the lock is connected to the Tedee bridge which is connected to the Internet via local Wi-Fi network.

If the lock is not connected to the Tedee Bridge, you may update the software manually using Tedee application: device settings / general / firmware version. Please report any problems with the application that may occur during use (such as login errors or application hangs) to Tedee technical support by email at support@tedee.com, at www.tedee.com/support or by phone at +48 22 307 72 67 Monday to Friday during business hours from 8:00 to 16:00 (CET).

LEGAL / ENVIRONMENTAL NOTES

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Tedee Sp. z o.o. hereby declares that the Tedee GO2 TLV2.0 radio device is in accordance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: <https://tedee.com/> compliance.

WEEE / ROHS

To prevent potential negative impact on the environment, consult your local laws and regulations for the proper disposal of electronic devices and batteries in your

country. Disposal of batteries – if your Tedee device contains batteries, do not dispose them with regular household waste. Hand them over to the appropriate recycling or collection point. Batteries used in Tedee devices do not contain mercury, cadmium, or lead above the levels specified in 2006/66/EC Directive. Disposal of electronics - do not dispose your Tedee device with regular household waste. Hand it over to the appropriate recycling or collection point.

BLUETOOTH®

The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Tedee Sp. z o. o. is under licence. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

GOOGLE

Google, Android and Google Play are trademarks of Google LLC.

APPLE

Apple and App Store are trademarks of Apple Inc. iOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

FCC

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Any change or modification to the product not expressly approved by <Manufacturers name> could void the user's authority to operate the device. This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an occupational/controlled environment.





ISED

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference, and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. This equipment complies with RSS-102 radiation exposure limits set forth for an occupational/controlled environment.

PSI CYBERSECURITY STATEMENT OF COMPLIANCE

Manufacturer (Tedee Sp. z o.o., K. Bohdanowicza 21/57, 02-127 Warsaw, Poland) hereby declares that, in manufacturer's opinion, this Tedee GO2 (TLV2.0) with the defined support period of December 31, 2027 comply with the security requirements of Schedule 2 of the UK Product Security and Telecommunications Infrastructure Regulations 2023.

The full text of the Statement of Compliance is available at the following internet address: www.Tedee.com/compliance.

RCM

This product is compliant with the Australian Radiocommunications Equipment (General) Rules 2021 and Radiocommunications Labelling (Electromagnetic Compatibility) Notice 2017. Tedee® is a registered trademark of Tedee Sp. z o.o. Copyright (C) 2022. All rights reserved.

WARRANTY

Tedee limited hardware warranty

Tedee Sp. z o.o. warrants that Tedee devices are free from hardware defects in materials and workmanship for the period of not less than 2 years from the date of

6

the first retail purchase. Tedee Sp. z o.o. does not take responsibility for the misuse of devices (including methods of charging other than described in this manual), especially if any changes or modifications to the device hardware or software which are not approved, recommended, or provided by Tedee, have been undertaken by the user. Full warranty information is available at the following link: www.tedee.com/warranty, at the address of the manufacturer's headquarters indicated on the packaging, and at support@tedee.com. tedee® is a registered trademark of Tedee Sp. z o.o. Copyright (C) 2022. All rights reserved.

PL: INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE: Należy przeczytać wszystkie poniższe wskazówki i ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa. Niezastosowanie się do nich może spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar i/lub poważne obrażenia ciała. Instrukcje te należy zachować do wykorzystania w przyszłości. Aby uzyskać dostęp do najnowszej, najbardziej aktualnej wersji tych instrukcji, odwiedź stronę: <https://tedee.com/get-support/>

WYTYCZNE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA / OSTRZEŻENIA

NIE WOLNO

- Nie wolno otwierać, modyfikować ani demontować urządzenia lub jego akcesoriów.
- Nie należy samodzielnie naprawiać żadnej części urządzenia. Jeśli wymagana jest naprawa, należy skontaktować się z pomocą techniczną Tedee pod adresem <https://tedee.com/>.
- Nie zanurzać urządzenia w płynach, wodzie ani nie wystawiać go na działanie wilgoci.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu ekstremalnych źródeł ciepła (takich jak grzejnik lub komin), źródeł zimna, otwartego ognia lub innych ekstremalnych warunków.
- Nie używaj urządzenia w środowisku o wysokim poziomie wilgotności lub





zapylenia, a także wysokim zanieczyszczeniu powietrza. Z urządzenia należy korzystać wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych.

- Nie wkładać żadnych metalowych przedmiotów w otwory i szczeliny urządzenia.
- Nie dotykać żadnych części urządzenia ani jego akcesoriów mokrymi rękami.
- Nie należy umieszczać na urządzeniu ciężkich przedmiotów ani wywierać na nie nacisku innego niż przewidziany przez producenta, aby uniknąć jego uszkodzenia lub deformacji.
- •eśli to możliwe, nie należy instalować urządzenia w zasięgu dzieci lub zwierząt. Jeśli zwierzę lub dziecko uszkodzi integralność urządzenia (na przykład pęknie obudowa), należy zaprzestać korzystania z urządzenia i skontaktować się z pomocą techniczną Tedee.
- Urządzenie nie powinno być używane przez dzieci poniżej 13 roku życia bez nadzoru osoby dorosłej.
- Nie należy udostępniać danych logowania do aplikacji Tedee ani udzielać zdalnego dostępu do swoich pomieszczeń osobom nieupoważnionym. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane udzieleniem dostępu do pomieszczeń osobom nieupoważnionym.

OSTRZEŻENIE: Tedee GO2 może ulec awarii technicznej, przez co może nie być w stanie otworzyć drzwi. Należy zawsze mieć przy sobie klucz do zamka drzwi lub pozostawić go w dostępnym miejscu, aby w razie awarii urządzenia można było otworzyć drzwi ręcznie.

OSTRZEŻENIA

- Należy ściśle przestrzegać instrukcji instalacji i środków ostrożności. W razie wątpliwości należy skontaktować się z pomocą techniczną Tedee.
- Podczas deinstalacji urządzenia należy trzymać je jedną ręką. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować upadek urządzenia z wysokości i obrażenia dolnej części ciała.
- Jeśli wymagana jest naprawa, należy skontaktować się z pomocą techniczną Tedee.
- Należy używać wyłącznie zasilaczy dostarczonych lub zalecanych przez Tedee.

W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia urządzenia, które nie jest objęte gwarancją.

- Przeczytaj instrukcję instalacji i dowiedz się, jak rozpocząć pracę z urządzeniem, jak dodać je do aplikacji Tedee i jak sparować je z innymi urządzeniami Tedee. Można również skorzystać z łącza: www.tedee.com/installation-guide

RUCHOME CZĘŚCI

- Ponieważ urządzenie można obsługiwać zdalnie, nie zaleca się trzymania rąk na obudowie.
- Nie należy umieszczać palców ani żadnych części ciała na urządzeniu lub w jego pobliżu podczas pracy. W przeciwnym razie może dojść do przytraśnięcia lub zmiążdżenia palca lub innej części ciała, a także innych obrażeń.

WYTYCZNE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA BATERII / OSTRZEŻENIA

Zasilany bateryjnie zamek Tedee GO2 zawiera baterie, których nie można ładować i które nie wymagają serwisowania przez użytkownika.

OSTRZEŻENIA

- Nie wolno mieszać starych i nowych baterii.
- Nie dotykać wyciekających baterii.
- •Nie zwierać baterii ani nie wkładać ich nieprawidłowo.
- Nie używaj baterii, które wydają się przeciekać, są odbarwione, zardzewiałe, zdeformowane, wydzielają nieprzyjemny zapach lub w inny sposób odbiegają od normy.
- Nie wystawiać baterii na działanie ognia lub wysokiej temperatury. Nie należy pozostawiać ani przechowywać baterii w gorących miejscach, takich jak piekarnik, kuchenka, bezpośrednie światło słoneczne lub inne źródła ciepła.
- Nie należy zanurzać baterii w wodzie ani dopuszczać do ich kontaktu z wodą.
- Nie należy demontować, przebijać, modyfikować, upuszczać, rzucać ani powodować innych niepotrzebnych wstrząsów baterii.





- Nie należy umieszczać baterii w kuchence mikrofalowej ani w żadnym innym pojemniku pod wysokim ciśnieniem.
- Nie należy nosić luźnych baterii w kieszeni lub torebce razem z innymi metalowymi przedmiotami.
- Nie należy ładować akumulatorów dołączonych do zestawu Tedee GO2. Nie należy przeladowywać akumulatorów (jeśli dotyczy).
- Nie wkładaj baterii do ust i nie połkaj ich. W przypadku połknięcia należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.

Ani Tedee Sp. z o.o., ani nasi sprzedawcy nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za nieprzestrzeganie tych ostrzeżeń i wytycznych dotyczących bezpieczeństwa. Kupując to urządzenie, nabywca przyjmuje na siebie wszelkie ryzyko związane z akumulatorami LiPo. Jeśli nie zgadzasz się z tymi warunkami, zwróć urządzenie natychmiast przed użyciem.

ZALECANE BATERIE

Do zasilania blokady Tedee GO2 należy użyć 3x baterii CR-123/123A lub 3x akumulatorów CR-123.

Dozwolone jest używanie wyłącznie baterii 3V CR123/123A lub akumulatorów 3,7V CR123.

OSTRZEŻENIE: Próba użycia lub zainstalowania baterii lub akumulatorów o napięciu przekraczającym odpowiednio 3/3,7 V może spowodować trwałe uszkodzenie urządzenia.

ZALECENIA

- Należy ściśle przestrzegać instrukcji instalacji i środków ostrożności. W razie wątpliwości należy skontaktować się z pomocą techniczną Tedee.
- Podczas odinstalowywania urządzenia należy trzymać je jedną ręką. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować upadek urządzenia z

wysokości i obrażenia dolnej części ciała.

- Nowe baterie należy wkładać prawidłowo, zgodnie z symbolami umieszczenia biegunów dodatnich (+) i ujemnych (-) każdej baterii.
- Nie wolno odwracać biegunowości baterii.
- Podczas wymiany baterii w urządzeniu należy używać tylko baterii jednego typu (nie mieszać ich).
- Baterie należy wymieniać na baterie o rozmiarze i typie określonym w niniejszej instrukcji. Zawsze wymieniał wszystkie baterie w urządzeniu Tedee GO2 w tym samym czasie.
- Baterie należy przechowywać w chłodnym, suchym miejscu w normalnej temperaturze pokojowej.
- Baterie należy wyjmować z urządzeń, które nie będą używane przez dłuższy czas.
- Baterie należy segregować, poddawać recyklingowi i utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z lokalnymi władzami.

INNE INFORMACJE

- Ściereczka czyszcząca dołączona do urządzenia zawiera wysoce łatwopalny alkohol izopropylowy, który może powodować poważne podrażnienie oczu i senność lub zawroty głowy w przypadku wdychania. Przechowywać z dala od źródeł ciepła/ognia/zapłonu i unikać kontaktu z oczami lub wdychania. Po użyciu umyć ręce mydłem. Jeśli wystąpi podrażnienie oczu, ostrożnie przepłukać wodą. W przypadku wdychania, wyjść na świeże powietrze i zapewnić komfort oddychania. W przypadku utrzymywania się podrażnienia/problemów z oddychaniem należy zasięgnąć porady lekarza.
- To urządzenie wymaga źródła zasilania i połączenia Bluetooth(R) do prawidłowego działania i może wymagać połączenia z Internetem w celu korzystania z niektórych jego funkcji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za potencjalne problemy z dostępem do pomieszczenia wynikające z braku dostępu do Internetu lub awarii bądź wyczerpania źródła zasilania.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku jako część domowego





systemu bezpieczeństwa. Producent nie deklaruje żadnych właściwości antywłamaniowych ani atestów, certyfikatów lub klas ochrony antywłamaniowej urządzenia. Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody/urazy poniesione w wyniku kradzieży, włamania lub włamania wynikającego z uszkodzenia, pokonania lub nieuprawnionego przejęcia kontroli nad urządzeniem.

- To urządzenie może wymagać zakupu dodatkowych produktów w celu włączenia niektórych jego funkcji. W razie wątpliwości należy skontaktować się z pomocą techniczną Tedee.
- Urządzenia należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami. Jeśli to możliwe, należy poddać je recyklingowi.
- Nie wyrzucać urządzenia jako odpadu domowego i nie spalać go.
- To urządzenie jest bezpieczne w użyciu w normalnych i racjonalnie przewidywalnych warunkach niewłaściwego użytkowania. W przypadku zauważenia jakichkolwiek oznak błędów lub nieprawidłowego działania sprzętu, należy skontaktować się z pomocą techniczną Tedee w celu uzyskania pomocy. W takim przypadku urządzenie powinno zostać zwrócone do Tedee w celu dokonania niezbędnych napraw zgodnie z warunkami gwarancji. Wszelkie zmiany lub modyfikacje sprzętu lub oprogramowania urządzenia, które nie zostały zatwierdzone, zalecane lub dostarczone przez Tedee, mogą spowodować utratę gwarancji.
- Ani Tedee Sp. z o. o., ani nasi sprzedawcy nie ponoszą odpowiedzialności za nieprzestrzeganie powyższych ostrzeżeń i wytycznych dotyczących bezpieczeństwa. Kupując to urządzenie, nabywca przyjmuje do wiadomości wszelkie ryzyko związane z użytkowaniem sprzętu Tedee. Jeśli nie zgadzasz się z tymi warunkami, zwróć urządzenie do producenta lub dystrybutora przed użyciem.

INFORMACJE DODATKOWE I TECHNICZNE

Dane techniczne

Model: TLV2.0
Zasilanie: 3x bateria CR123/CR123A

Waga: ok. 196g
Komunikacja Bluetooth®: BLE 5.0 2,4GHz
Wymiary: ø 58mm x 65mm
Temperatura pracy: 10-40°C (tylko wewnątrz pomieszczeń)
Bezpieczeństwo: TLS 1.3
Wilgotność robocza: maksymalnie 65%
Może być sparowany z: Tedee Bridge, Tedee Keypad, Tedee Keypad PRO, Tedee Door Sensor, Tedee Dry Contact
Pochodzenie: Chiny
Może być instalowany na: Wkładki o profilu euro, wyposażone w funkcję podwójnego sprzęgła (awaryjnego) (zalecane: wkładka modułowa GERDA SLR) lub kompatybilny adapter Tedee GO2 Deadbolt.

Numer partii produkcyjnej

Dodatkowe informacje: Numer partii produkcyjnej urządzenia to pierwsze osiem znaków „Numeru seryjnego urządzenia (S/N)” widocznego na etykiecie na opakowaniu i etykiecie na samym urządzeniu. Na przykład, numer partii produkcyjnej urządzenia z „Device Serial Number (S/N)” 10101010-000001 to 10101010.

Oznaczenie wariantów kolorystycznych

Wariant kolorystyczny produktu jest oznaczony literą na końcu nazwy modelu, na etykiecie i na tabliczce znamionowej produktu. Na przykład urządzenie z modelem TLV2.0 w wariantcie kolorystycznym A jest oznaczone jako „TLV2.0 A”.

Dane techniczne akumulatora

Nazwa i adres producenta: podane na akumulatorze
Kategoria i ID: zgodnie z oznaczeniem na akumulatorze
Miejsce produkcji: podane na akumulatorze
Waga: ~17g





Pojemność: ~1550mAh

Skład chemiczny: lit

Substancje niebezpieczne inne niż rtęć, kadm lub ołów: NIE DOTYCZY

Środek gaśniczy: chlorek sodu (NaCl) lub inne środki chłodzące

Krytyczne surowce obecne w baterii powyżej 0,1%: NIE DOTYCZY

CZĘSTOTLIWOŚĆ RADIOWA

Zamek Tedee TLV2.0 wyposażony jest w interfejs radiowy Bluetooth® BLE 5.0 2,4GHz. Interfejs Bluetooth® jest wykorzystywany w komunikacji pomiędzy zamkiem Tedee, Tedee Bridge i smartfonami.

OPROGRAMOWANIE

Aktualna wersja oprogramowania jest widoczna w aplikacji Tedee: urządzenie / ustawienia / wersja firmware.

Oprogramowanie zamka Tedee może być aktualizowane na dwa sposoby: automatycznie lub ręcznie. Automatyczne aktualizacje są dostępne tylko wtedy, gdy zamek jest podłączony do mostka Tedee, który jest połączony z Internetem za pośrednictwem lokalnej sieci Wi-Fi.

Jeśli zamek nie jest podłączony do mostka Tedee, można zaktualizować oprogramowanie ręcznie za pomocą aplikacji Tedee: ustawienia urządzenia / ogólne / wersja firmware.

Prosimy o zgłaszanie wszelkich problemów z aplikacją, które mogą wystąpić podczas użytkowania (takich jak błędy logowania lub zawieszanie się aplikacji) do pomocy technicznej Tedee za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres support@tedee.com, na adres www.tedee.com/support lub telefonicznie pod numerem +48 22 307 72 67 od poniedziałku do piątku w godzinach pracy od 8:00 do 16:00 (CET).

10

UWAGI PRAWNE / ŚRODOWISKOWE

Deklaracja zgodności UE

Tedee Sp. z o.o. niniejszym oświadcza, że urządzenie radiowe Tedee GO2 TLV2.0 jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst Deklaracji Zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://tedee.com/compliance>.

WEEE / RoHS

Aby zapobiec potencjalnemu negatywnemu wpływowi na środowisko, należy zapoznać się z lokalnymi przepisami i regulacjami dotyczącymi prawidłowej utylizacji urządzeń elektronicznych i baterii w danym kraju. Utylizacja baterii - jeśli urządzenie Tedee zawiera baterie, nie należy wyrzucać ich razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Przekaż je do odpowiedniego punktu recyklingu lub zbiórki. Baterie używane w urządzeniach Tedee nie zawierają rtęci, kadmu ani ołowiu powyżej poziomów określonych w dyrektywie 2006/66/WE. Utylizacja elektroniki - nie wyrzucaj urządzenia Tedee razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Przekaż je do odpowiedniego punktu recyklingu lub zbiórki.

Bluetooth®

Znak słowny i logotypy Bluetooth® są własnością Bluetooth SIG, Inc. i każde użycie tych znaków przez Tedee Sp. z o. o. jest objęte licencją. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich właścicieli.

Google

Google, Android i Google Play są znakami towarowymi Google LLC.

Apple

Apple i App Store są znakami towarowymi Apple Inc. iOS jest znakiem towarowym





lub zastrzeżonym znakiem towarowym Cisco w USA i innych krajach i jest używany na podstawie licencji.

GWARANCJA

Ograniczona gwarancja sprzętowa Tedee

Tedee Sp. z o. o. gwarantuje, że urządzenia Tedee są wolne od wad materiałowych i produkcyjnych przez okres nie krótszy niż 2 lata od daty pierwszego zakupu detalicznego. Tedee Sp. z o. o. nie ponosi odpowiedzialności za niewłaściwe użytkowanie urządzeń (w tym metody ładowania inne niż opisane w niniejszej instrukcji), w szczególności w przypadku dokonania przez użytkownika jakichkolwiek zmian lub modyfikacji sprzętu lub oprogramowania urządzenia, które nie zostały zatwierdzone, zalecane lub dostarczone przez Tedee. Pełne informacje dotyczące gwarancji są dostępne pod następującym linkiem: www.tedee.com/warranty, pod adresem siedziby producenta wskazanym na opakowaniu oraz pod adresem support@tedee.com.

tedee® jest zastrzeżonym znakiem towarowym Tedee Sp. z o. o. Copyright (C) 2022. Wszelkie prawa zastrzeżone.

DE: SICHERHEITSHINWEISE

ACHTUNG: Lesen Sie alle unten aufgeführten Sicherheitsrichtlinien und Warnhinweise. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder schweren Verletzungen führen. Bewahren Sie diese Anweisungen für den späteren Gebrauch auf. Die neueste Version dieser Anweisungen finden Sie unter: <https://tedee.com/get-support/>

SICHERHEITSRICHTLINIEN/WARNHINWEISE NICHT

- Öffnen, modifizieren oder zerlegen Sie Ihr Gerät oder dessen Zubehör nicht.

- Führen Sie keine Reparaturen an Teilen des Geräts durch. Wenn Reparaturen erforderlich sind, wenden Sie sich bitte an den technischen Support von Tedee unter <https://tedee.com/>
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Flüssigkeiten oder Wasser und setzen Sie es keiner Feuchtigkeit aus.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von extremen Wärmequellen (z. B. Heizkörper oder Kamin), Kältequellen, offenem Feuer oder anderen extremen Bedingungen
- Verwenden Sie das Gerät nicht in einer Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit oder Staubbelastung sowie hoher Luftverschmutzung. Verwenden Sie das Gerät nur in Innenräumen.
- Führen Sie keine Metallgegenstände in Öffnungen und Spalten des Geräts ein.
- Fassen Sie keine Teile des Geräts oder des Zubehörs mit nassen Händen an.
- Legen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät und üben Sie keinen Druck auf das Gerät aus, der nicht vom Hersteller vorgesehen ist, um eine Beschädigung oder Verformung zu vermeiden.
- Installieren Sie das Gerät nach Möglichkeit nicht in Reichweite von Kindern oder Tieren. Wenn ein Tier oder ein Kind die Unversehrtheit des Geräts beschädigt (z. B. das Gehäuse bricht), stellen Sie die Verwendung des Geräts ein und wenden Sie sich an den technischen Support von Tedee.
- Das Gerät sollte nicht von Kindern unter 13 Jahren ohne Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden.
- Teilen Sie Ihre Anmeldedaten für die Tedee-Anwendung nicht mit unbefugten Personen und gewähren Sie diesen keinen Fernzugriff auf Ihre Räumlichkeiten. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch die Gewährung des Zutritts zu den Räumlichkeiten an unbefugte Personen entstehen.

ACHTUNG: Tedee GO2 kann technische Probleme aufweisen, sodass es möglicherweise nicht in der Lage ist, Ihre Tür zu öffnen. Tragen Sie den Schlüssel für das Türschloss immer bei sich oder bewahren Sie ihn an einem zugänglichen Ort auf, damit die Tür im Falle eines solchen Gerätefehlers manuell geöffnet werden kann.





EMPFEHLUNGEN

- Befolgen Sie die Installationsanleitung und die Sicherheitsvorkehrungen genau. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an den technischen Support von Tedee.
- Achten Sie bei der Deinstallation des Geräts darauf, das Gerät mit einer Hand festzuhalten. Andernfalls kann das Gerät herunterfallen und zu Verletzungen am Unterkörper führen.
- Wenn Reparaturen erforderlich sind, wenden Sie sich bitte an den technischen Support von Tedee.
- Verwenden Sie nur Netzteile, die von Tedee bereitgestellt oder empfohlen werden. Ein Fehler kann zu Schäden am Gerät führen, die nicht durch die Garantie abgedeckt sind.
- Lesen Sie die Installationsanleitung und erfahren Sie, wie Sie mit Ihrem Gerät arbeiten, es zu Ihrer Tedee-App hinzufügen und es mit anderen Tedee-Geräten koppeln können. Sie können auch dem Link folgen: www.tedee.com/installation-guide

BEWEGLICHE TEILE

- Da Sie das Gerät aus der Ferne bedienen können, wird davon abgeraten, die Hände auf dem Gehäuse zu halten.
- Legen Sie Ihre Finger oder andere Körperteile während des Betriebs nicht auf oder in die Nähe des Geräts. Ein Versagen kann dazu führen, dass ein Finger oder ein anderes Körperteil eingeklemmt oder gequetscht wird oder andere Arten von Verletzungen auftreten.

SICHERHEITSRICHTLINIEN/WARNHINWEISE FÜR BATTERIEN

Das batteriebetriebene Tedee GO2-Schloss enthält nicht wiederaufladbare und nicht vom Benutzer zu wartende Batterien.

NICHT

12

- Alte und neue Batterien nicht mischen.
- Auslaufende Batterien nicht berühren.
- Batterien nicht kurzschließen oder falsch einsetzen.
- Keine Batterien verwenden, die auslaufen, verfärbt, verrostet oder verformt sind, einen Geruch abgeben oder anderweitig ungewöhnlich sind.
- Setzen Sie die Batterien keinem Feuer oder hohen Temperaturen aus. Lassen oder lagern Sie Batterien nicht an heißen Orten wie in der Nähe eines Ofens, Herds, direkter Sonneneinstrahlung oder anderer Wärmequellen.
- Tauchen Sie Batterien nicht in Wasser und lassen Sie sie nicht mit Wasser in Berührung kommen.
- Zerlegen, durchstechen, modifizieren, werfen oder schütteln Sie Batterien nicht unnötig.
- Legen Sie Batterien nicht in einen Mikrowellenherd oder in einen anderen Hochdruckbehälter.
- Tragen Sie lose Batterien nicht zusammen mit anderen Metallgegenständen in einer Tasche oder Handtasche.
- Laden Sie die nicht wiederaufladbaren Batterien, die in Ihrem Tedee GO2-Set enthalten sind, nicht auf. Laden Sie wiederaufladbare Batterien nicht übermäßig auf (falls zutreffend).
- Nehmen Sie Batterien nicht in den Mund und schlucken Sie sie nicht. Wenden Sie sich bei Verschlucken sofort an Ihren örtlichen Arzt.

Weder Tedee Sp. z o.o. noch unsere Einzelhändler übernehmen eine Haftung für die Nichteinhaltung dieser Warnungen und Sicherheitsrichtlinien. Durch den Kauf dieses Geräts übernimmt der Käufer alle mit LiPo-Batterien verbundenen Risiken. Wenn Sie mit diesen Bedingungen nicht einverstanden sind, geben Sie das Gerät vor der Verwendung sofort zurück.

EMPFOHLENE BATTERIEN

Um Ihr Tedee GO2-Schloss mit Strom zu versorgen, müssen Sie 3x CR-123/123A-Batterien oder 3x CR-123-Akkus verwenden.





Wir erlauben nur die Verwendung von 3V CR123/123A-Batterien oder 3,7V CR123-Akkus.

ACHTUNG: Wenn Sie versuchen, Batterien oder Akkus mit mehr als 3/3,7 V zu verwenden oder einzulegen, kann das Gerät dauerhaft beschädigt werden.

EMPFEHLUNGEN

- Befolgen Sie die Installationsanleitung und die Sicherheitshinweise genau. Wenden Sie sich bei Fragen an den technischen Support von Tedee.
- Halten Sie das Gerät beim Ausbauen mit einer Hand fest. Andernfalls kann das Gerät herunterfallen und zu Verletzungen am Unterkörper führen.
- Legen Sie neue Batterien richtig ein und beachten Sie dabei die Symbole für die Positionierung der positiven (+) und negativen (-) Pole jeder Batterie.
- Verpolen Sie die Batterien nicht.
- Verwenden Sie beim Austausch von Batterien im Gerät nur einen Batterietyp (nicht mischen).
- Ersetzen Sie die Batterien durch Batterien der in diesem Handbuch angegebenen Größe und des angegebenen Typs. Ersetzen Sie immer alle Batterien im Tedee GO2 gleichzeitig.
- Lagern Sie Batterien an einem kühlen, trockenen Ort bei normaler Raumtemperatur.
- Entfernen Sie Batterien aus Geräten, die über einen längeren Zeitraum nicht verwendet werden.
- Trennen, recyceln und entsorgen Sie die Batterien gemäß den örtlichen Vorschriften. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde.

WEITERE INFORMATIONEN

- Das im Lieferumfang des Geräts enthaltene Reinigungstuch enthält hochentzündlichen Isopropylalkohol, der bei Einatmen schwere Augenreizungen und Schläfrigkeit oder Schwindelgefühle verursachen kann. Halten Sie es von direkter Hitze/Feuer/Zündquellen fern und vermeiden Sie den Kontakt mit den

Augen oder das Einatmen. Waschen Sie sich nach Gebrauch die Hände mit Seife. Bei Augenreizungen vorsichtig mit Wasser ausspülen. Bei Einatmen an die frische Luft gehen und für angenehme Atmung sorgen. Bei anhaltenden Reizungen/Atembeschwerden ärztlichen Rat einholen.

- Dieses Gerät benötigt eine Stromquelle und eine Bluetooth®-Verbindung für den ordnungsgemäßen Betrieb und möglicherweise eine Internetverbindung, um einige seiner Funktionen nutzen zu können. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für mögliche Probleme beim Zugang zu Räumen, die auf fehlenden Internetzugang oder Ausfall oder Erschöpfung der Stromquelle zurückzuführen sind.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung als Teil eines Haussicherheitssystems vorgesehen. Der Hersteller erklärt keine einbruchhemmenden Eigenschaften oder Bescheinigungen, Zertifikate oder Klassen des Einbruchschutzes für das Gerät. Der Hersteller haftet nicht für mögliche Schäden/Verletzungen, die durch Diebstahl, Einbruch oder Eindringen aufgrund von Beschädigung, Überwindung oder unbefugter Kontrolle über das Gerät entstehen.
- Für dieses Gerät müssen möglicherweise zusätzliche Produkte erworben werden, um einige seiner Funktionen zu aktivieren. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den Tedee-Support.
- Entsorgen Sie die Geräte gemäß den örtlichen Vorschriften. Wenn möglich, recyceln.
- Entsorgen Sie das Gerät nicht im Hausmüll und verbrennen Sie es nicht.
- Dieses Gerät ist bei normalem und vernünftigerweise vorhersehbarem Missbrauch sicher zu verwenden. Wenn Sie Anzeichen von Fehlern oder Hardwarefehlfunktionen bemerken, wenden Sie sich an den technischen Support von Tedee, um Hilfe zu erhalten. In diesem Fall sollte das Gerät zur Durchführung der erforderlichen Reparaturen im Rahmen der Garantiebedingungen an Tedee zurückgesendet werden. Jegliche Änderungen oder Modifikationen an der Hardware oder Software des Geräts, die nicht von Tedee genehmigt, empfohlen oder bereitgestellt wurden, können zum Erlöschen Ihrer Garantie führen.
- Weder Tedee Sp. z o. o. noch unsere Einzelhändler sind für die Nichteinhaltung der oben genannten Warnungen und Sicherheitsrichtlinien verantwortlich.





Mit dem Kauf dieses Geräts erkennt der Käufer alle Risiken an, die mit der Verwendung von Tedee-Geräten verbunden sind. Wenn Sie mit diesen Bedingungen nicht einverstanden sind, senden Sie das Gerät vor der Verwendung an den Hersteller oder Händler zurück.

ZUSÄTZLICHE UND TECHNISCHE INFORMATIONEN

Technische Spezifikationen

Modell: TLV2.0
Stromversorgung: 3x CR123/CR123A-Batterie
Gewicht: ca. 196 g
Bluetooth®-Kommunikation: BLE 5.0 2,4 GHz
Abmessungen: Ø 58 mm x 65 mm
Betriebstemperatur: 10–40 °C (nur in Innenräumen)
Sicherheit: TLS 1.3
Luftfeuchtigkeit im Betrieb: maximal 65 %
Kann gekoppelt werden mit: Tedee Bridge, Tedee Keypad, Tedee Keypad PRO, Tedee Door Sensor, Tedee Dry Contact
Herkunft: China
Kann installiert werden auf: Euro-Profilzylindern, die mit einer Doppelkupplungsfunktion (Notfallfunktion) ausgestattet sind (Empfehlung: GERDA SLR-Modulzylinder) oder kompatiblen Tedee GO2-Riegeladaptern.

Produktionschargennummer

Zusatzinformationen: Die Produktionschargennummer Ihres Geräts besteht aus den ersten acht Zeichen der „Geräteseriennummer (S/N)“, die auf dem Etikett auf der Verpackung und dem Etikett auf dem Gerät selbst sichtbar sind. Beispielsweise lautet die Produktionschargennummer des Geräts mit der „Geräteseriennummer (S/N)“ 10101010-000001 10101010.

Kennzeichnung von Farbvarianten

Die Farbvariante des Produkts wird mit einem Buchstaben am Ende der Modellbezeichnung, auf dem Etikett und auf dem Typenschild des Produkts gekennzeichnet. Beispielsweise wird ein Gerät mit dem Modell TLV2.0 in Farbvariante A als „TLV2.0 A“ gekennzeichnet.

Technische Spezifikationen der Batterie

Name und Adresse des Herstellers: wie auf der Batterie angegeben
Kategorie und ID: wie auf der Batterie angegeben
Herstellungsort: wie auf der Batterie angegeben
Gewicht: ~17 g
Kapazität: ~1550 mAh
Chemische Zusammensetzung: Lithium
Gefährliche Stoffe außer Quecksilber, Cadmium oder Blei: N/A
Feuerlöschmittel: Natriumchlorid (NaCl) oder andere Kühlmittel
Kritische Rohstoffe in der Batterie über 0,1 %: N/A

FUNKFREQUENZ

Das Tedee-Schloss TLV2.0 ist mit einer Bluetooth® BLE 5.0 2,4-GHz-Funkschnittstelle ausgestattet. Die Bluetooth®-Schnittstelle wird für die Kommunikation zwischen Tedee-Schloss, Tedee-Brücke und Smartphones verwendet.

SOFTWARE

Die aktuelle Softwareversion ist in der Tedee-Anwendung unter „Gerät/Einstellungen/Firmware-Version“ zu sehen.
Die Tedee-Schlosssoftware kann auf zwei Arten aktualisiert werden: automatisch oder manuell. Automatische Updates sind nur verfügbar, wenn das Schloss mit der Tedee-Brücke verbunden ist, die über ein lokales WLAN-Netzwerk mit dem





Internet verbunden ist.

Wenn das Schloss nicht mit der Tedee-Brücke verbunden ist, können Sie die Software manuell über die Tedee-Anwendung aktualisieren: Geräteeinstellungen/ Allgemein/Firmware-Version.

Bitte melden Sie alle Probleme mit der Anwendung, die während der Nutzung auftreten können (z. B. Anmeldefehler oder Hänger der Anwendung), dem technischen Support von Tedee per E-Mail an support@tedee.com, unter www.tedee.com/support oder telefonisch unter +48 22 307 72 67 von Montag bis Freitag während der Geschäftszeiten von 8:00 bis 16:00 Uhr (MEZ).

RECHTLICHE/UMWELTRELEVANTE HINWEISE

EU-Konformitätserklärung

Tedee Sp. z o.o. erklärt hiermit, dass das Funkgerät Tedee GO2 TLV2.0 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://tedee.com/compliance>.

WEEE/RoHS

Um mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt zu vermeiden, informieren Sie sich über die in Ihrem Land geltenden Gesetze und Vorschriften für die ordnungsgemäße Entsorgung von elektronischen Geräten und Batterien. Entsorgung von Batterien – Wenn Ihr Tedee-Gerät Batterien enthält, entsorgen Sie diese nicht mit dem normalen Hausmüll. Geben Sie sie bei einer entsprechenden Recycling- oder Sammelstelle ab. Batterien, die in Tedee-Geräten verwendet werden, enthalten kein Quecksilber, Cadmium oder Blei, das über den in der Richtlinie 2006/66/EG festgelegten Werten liegt. Entsorgung von Elektronikgeräten – Entsorgen Sie Ihr Tedee-Gerät nicht mit dem normalen Hausmüll. Geben Sie es bei einer entsprechenden Recycling- oder Sammelstelle ab.

Bluetooth®

Die Wortmarke und die Logos von Bluetooth® sind Eigentum von Bluetooth SIG, Inc. und jegliche Verwendung dieser Marken durch Tedee Sp. z o. o. erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Handelsnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Google

Google, Android und Google Play sind Marken von Google LLC.

Apple

Apple und App Store sind Marken von Apple Inc. iOS ist eine Marke oder eingetragene Marke von Cisco in den USA und anderen Ländern und wird unter Lizenz verwendet.

GARANTIE

Eingeschränkte Hardwaregarantie von Tedee

Tedee Sp. z o. o. garantiert, dass Tedee-Geräte für einen Zeitraum von mindestens 2 Jahren ab dem Datum des ersten Einzelhandelskaufs frei von Hardwarefehlern in Material und Verarbeitung sind. Tedee Sp. z o. o. übernimmt keine Verantwortung für den Missbrauch von Geräten (einschließlich anderer als in diesem Handbuch beschriebener Lademethoden), insbesondere wenn der Benutzer Änderungen oder Modifikationen an der Gerätehardware oder -software vorgenommen hat, die nicht von Tedee genehmigt, empfohlen oder bereitgestellt wurden. Vollständige Garantiefinformationen finden Sie unter folgendem Link: www.tedee.com/warranty, unter der auf der Verpackung angegebenen Adresse des Hauptsitzes des Herstellers und unter support@tedee.com.

tedee® ist eine eingetragene Marke von Tedee Sp. z o. o. Copyright (C) 2022. Alle Rechte vorbehalten.





FR : INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : Lisez toutes les consignes de sécurité et tous les avertissements fournis ci-dessous. Le non-respect de ces consignes peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves. Conservez ces instructions pour une utilisation ultérieure. Pour accéder à la version la plus récente et la plus à jour de ces instructions, visitez : <https://tedee.com/get-support/>

CONSIGNES DE SÉCURITÉ / AVERTISSEMENTS

NE PAS

- Ne pas ouvrir, modifier ou démonter votre appareil ou ses accessoires.
- Ne pas effectuer de réparation soi-même sur une partie quelconque de l'appareil. Si des réparations sont nécessaires, veuillez contacter le service d'assistance technique de Tedee à l'adresse <https://tedee.com/>.
- Ne pas immerger l'appareil dans un liquide, de l'eau ou l'exposer à l'humidité.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur extrême (comme un radiateur ou une cheminée), d'une source de froid, d'un feu ouvert ou d'autres conditions extrêmes.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement présentant un taux d'humidité ou de poussière élevé, ainsi qu'une forte pollution de l'air. N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur.
- N'insérez pas d'objets métalliques dans les ouvertures et les interstices de l'appareil.
- Ne manipulez aucune partie de l'appareil ou de ses accessoires avec des mains mouillées.
- Ne placez pas d'objets lourds sur l'appareil et n'exercez pas de pression autre que celle prévue par le fabricant afin d'éviter de l'endommager ou de le déformer.
- N'installez pas l'appareil à la portée des enfants ou des animaux, si possible. Si un animal ou un enfant endommage l'intégrité de l'appareil (par exemple, si le boîtier se brise), cessez d'utiliser l'appareil et contactez le service d'assistance

technique de Tedee.

- L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 13 ans sans la surveillance d'un adulte.
- Ne partagez pas vos identifiants de connexion à l'application Tedee et n'accordez pas d'accès à distance à vos locaux à des personnes non autorisées. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par l'accès aux locaux à des personnes non autorisées.

AVERTISSEMENT : Tedee GO2 peut subir une défaillance technique et ne pas être en mesure d'ouvrir votre porte. Portez toujours sur vous la clé de la serrure de la porte ou laissez-la dans un endroit accessible afin de pouvoir ouvrir la porte manuellement en cas d'erreur de l'appareil.

RECOMMANDATIONS

- Respectez scrupuleusement le manuel d'installation et les consignes de sécurité. En cas de doute, contactez l'assistance technique de Tedee.
- Lors de la désinstallation de l'appareil, veillez à le tenir d'une seule main. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la chute de l'appareil et des blessures au bas du corps.
- Si des réparations sont nécessaires, veuillez contacter le service d'assistance technique de Tedee.
- N'utilisez que les dispositifs d'alimentation électrique fournis ou recommandés par Tedee. Dans le cas contraire, l'appareil risque d'être endommagé, ce qui n'est pas couvert par la garantie.
- Lisez le guide d'installation et découvrez comment commencer à travailler avec votre appareil, comment l'ajouter à votre application Tedee et comment le coupler avec d'autres appareils Tedee. Vous pouvez également suivre le lien suivant : www.tedee.com/installation-guide

DÉPLACEMENT DES PIÈCES

- Étant donné que vous pouvez commander l'appareil à distance, il n'est pas





recommandé de garder les mains sur le boîtier.

- Ne placez pas vos doigts ou toute autre partie de votre corps sur ou à proximité de l'appareil pendant son fonctionnement. Une défaillance peut entraîner le coincement ou l'écrasement d'un doigt ou d'une autre partie du corps, ou d'autres types de blessures.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ / AVERTISSEMENTS CONCERNANT LES PILES

Le verrou Tedee GO2 alimenté par des piles comprend des piles non rechargeables et non utilisables par l'utilisateur.

NE PAS

- Ne pas mélanger des piles neuves et usagées.
- Ne pas toucher les piles qui fuient.
- Ne pas court-circuiter les piles ou les insérer de manière incorrecte.
- Ne pas utiliser des piles qui semblent fuir, qui sont décolorées, rouillées, déformées, qui dégagent une odeur ou qui sont anormales.
- N'exposez pas les piles au feu ou à des températures élevées. Ne laissez pas ou ne stockez pas les piles dans des endroits chauds, par exemple à proximité d'un four, d'une cuisinière, de la lumière directe du soleil ou d'autres sources de chaleur.
- Ne pas immerger les piles dans l'eau ou les laisser entrer en contact avec de l'eau.
- Ne pas démonter, percer, modifier, laisser tomber, jeter ou causer d'autres chocs inutiles aux piles.
- Ne pas placer les piles dans un four à micro-ondes ou dans tout autre récipient à haute pression.
- Ne pas transporter de piles en vrac dans une poche ou un sac à main avec d'autres objets métalliques.
- Ne chargez pas les piles non rechargeables incluses dans votre ensemble Tedee GO2. Ne surchargez pas les piles rechargeables (le cas échéant).
- Ne mettez pas les piles en bouche et ne les avalez pas. En cas d'ingestion,

contactez immédiatement le service médical local.

Ni Tedee Sp. z o.o. ni nos revendeurs n'assument de responsabilité en cas de non-respect de ces avertissements et consignes de sécurité. En achetant cet appareil, l'acheteur assume tous les risques associés aux batteries LiPo. Si vous n'êtes pas d'accord avec ces conditions, renvoyez l'appareil immédiatement avant de l'utiliser.

PILES RECOMMANDÉES

Pour alimenter votre antivol Tedee GO2, vous devez utiliser 3 piles CR-123/123A ou 3 piles rechargeables CR-123.

Nous n'autorisons que l'utilisation de piles 3V CR123/123A ou de piles rechargeables 3,7V CR123.

AVERTISSEMENT : L'utilisation ou l'installation de piles ou de batteries rechargeables d'une tension supérieure à 3/3,7 V respectivement peut endommager l'appareil de manière permanente.

RECOMMANDATIONS

- Suivez scrupuleusement le manuel d'installation et les consignes de sécurité. En cas de doute, contactez l'assistance technique de Tedee.
- Lors de la désinstallation de l'appareil, veillez à le tenir d'une seule main. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la chute de l'appareil et des blessures au bas du corps.
- Insérez correctement les nouvelles piles, en respectant les symboles de positionnement des bornes positives (+) et négatives (-) de chaque pile.
- N'inversez pas la polarité des piles.
- N'utilisez qu'un seul type de piles lors du remplacement des piles dans l'appareil (ne les mélangez pas).
- Remplacez les piles par des piles de la taille et du type spécifiés dans ce manuel. Remplacez toujours toutes les piles du Tedee GO2 en même temps.





- Conservez les piles dans un endroit frais et sec, à une température ambiante normale.
- Retirez les piles des appareils qui resteront inutilisés pendant de longues périodes.
- Séparez, recyclez et éliminez les piles conformément aux réglementations locales. Pour plus d'informations, contactez les autorités locales.

AUTRES INFORMATIONS

- Le tampon nettoyant fourni avec l'appareil contient de l'alcool isopropylique hautement inflammable, qui peut provoquer une grave irritation des yeux et une somnolence ou des vertiges en cas d'inhalation. Tenez-le à l'écart des sources directes de chaleur/de feu/d'ignition et évitez tout contact avec les yeux ou l'inhalation. Se laver les mains avec du savon après utilisation. En cas d'irritation des yeux, rincer soigneusement à l'eau. En cas d'inhalation, sortir à l'air frais et respirer confortablement. Consulter un médecin si l'irritation/les problèmes respiratoires persistent.
- Cet appareil nécessite une source d'alimentation et une connexion Bluetooth(R) pour fonctionner correctement et peut nécessiter une connexion Internet pour utiliser certaines de ses fonctions. Le fabricant n'est pas responsable des éventuels problèmes d'accès à la pièce résultant d'un manque d'accès à Internet ou d'une défaillance ou d'un épuisement de la source d'alimentation.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé dans le cadre d'un système de sécurité domestique. Le fabricant ne déclare aucune propriété anti-effraction ni aucune attestation, certificat ou classe de protection anti-effraction pour l'appareil. Le fabricant n'est pas responsable des dommages/blessures éventuels causés par un vol, un cambriolage ou une intrusion résultant de l'endommagement, du franchissement ou de la prise de contrôle non autorisée de l'appareil.
- Cet appareil peut nécessiter l'achat de produits supplémentaires pour activer certaines de ses fonctions. En cas de doute, veuillez contacter le service d'assistance de Tedee.
- Éliminez les appareils conformément aux réglementations locales. Si possible,

recyclez-les.

- Ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères et ne le brûlez pas.
- Cet appareil peut être utilisé en toute sécurité dans le cadre d'une utilisation normale et raisonnablement prévisible. Si vous remarquez des signes d'erreur ou de dysfonctionnement du matériel, contactez l'assistance technique de Tedee pour obtenir de l'aide. Dans ce cas, l'appareil doit être renvoyé à Tedee pour les réparations nécessaires dans le cadre de la garantie. Tout changement ou modification du matériel ou du logiciel de l'appareil qui n'est pas approuvé, recommandé ou fourni par Tedee peut entraîner l'annulation de la garantie.
- Ni Tedee Sp. z o. o., ni nos détaillants ne sont responsables du non-respect des avertissements et des consignes de sécurité ci-dessus. En achetant cet appareil, l'acheteur reconnaît tous les risques liés à l'utilisation de l'équipement Tedee. Si vous n'acceptez pas ces conditions, renvoyez l'appareil au fabricant ou au distributeur avant de l'utiliser.

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES ET TECHNIQUES

Caractéristiques techniques

Modèle : TLV2.0

Alimentation : 3x CR123/CR123A batterie

Poids : environ 196 g

Communication Bluetooth® : BLE 5.0 2,4GHz

Dimensions de l'appareil : Ø 58mm x 65mm

Température de fonctionnement : 10-40°C (à l'intérieur uniquement)

Sécurité : TLS 1.3

Humidité de fonctionnement : maximum 65%

Peut être couplé avec : Pont Tedee, Clavier Tedee, Clavier Tedee PRO, Détecteur de porte Tedee, Contact sec Tedee

Origine : Chine Chine

Peut être installé sur : cylindres à profil européen, équipés d'un double embrayage (d'urgence) (recommandé : cylindre modulaire GERDA SLR) ou adaptateur de pêne dormant Tedee GO2 compatible.





Numéro de lot de production

Informations complémentaires : Le numéro de lot de production de votre appareil correspond aux huit premiers caractères du « numéro de série de l'appareil (S/N) » figurant sur l'étiquette de l'emballage et sur l'étiquette de l'appareil lui-même. Par exemple, le numéro de lot de production de l'appareil portant le « Device Serial Number (S/N) » 10101010-000001 est 10101010.

Marquage des variantes de couleur

La variante de couleur du produit est indiquée par une lettre à la fin du nom du modèle, sur l'étiquette et sur la plaque signalétique du produit. Par exemple, un appareil avec le modèle TLV2.0 dans la variante de couleur A est marqué comme « TLV2.0 A ».

Spécifications techniques de la batterie

Nom et adresse du fabricant : tels qu'ils figurent sur la batterie

Catégorie et numéro d'identification : tels qu'ils figurent sur la batterie

Lieu de fabrication : comme indiqué sur la batterie

Poids : ~17g

Capacité : ~1550mAh

Composition chimique : lithium

Substances dangereuses autres que le mercure, le cadmium ou le plomb : N/A

Agent extincteur : chlorure de sodium (NaCl) ou autres agents de refroidissement

Matières premières critiques présentes dans la batterie à plus de 0,1 % : N/A

RADIOFRÉQUENCE

La serrure Tedee TLV2.0 est équipée d'une interface radio Bluetooth® BLE 5.0 2,4GHz. L'interface Bluetooth® est utilisée pour la communication entre la serrure Tedee, le pont Tedee et les smartphones.

LOGICIEL

La version actuelle du logiciel est visible dans l'application Tedee : appareil / paramètres / version du micrologiciel.

Le logiciel de la serrure Tedee peut être mis à jour de deux manières : automatiquement ou manuellement. Les mises à jour automatiques ne sont disponibles que lorsque la serrure est connectée au pont Tedee qui est connecté à Internet via le réseau Wi-Fi local.

Si la serrure n'est pas connectée au pont Tedee, vous pouvez mettre à jour le logiciel manuellement à l'aide de l'application Tedee : paramètres de l'appareil / généralités / version du micrologiciel.

Veuillez signaler tout problème avec l'application qui pourrait survenir pendant l'utilisation (comme des erreurs de connexion ou des blocages de l'application) au support technique de Tedee par courriel à support@tedee.com, à www.tedee.com/ support ou par téléphone au +48 22 307 72 67 du lundi au vendredi pendant les heures d'ouverture de 8:00 à 16:00 (CET).

NOTES JURIDIQUES / ENVIRONNEMENTALES

Déclaration de conformité UE

Tedee Sp. z o.o. déclare par la présente que l'appareil radio Tedee GO2 TLV2.0 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante : <https://tedee.com/compliance>.

DEEE / RoHS

Pour éviter tout impact négatif potentiel sur l'environnement, consultez les lois et réglementations locales pour l'élimination correcte des appareils électroniques et des batteries dans votre pays. Élimination des piles - si votre appareil Tedee contient des piles, ne les jetez pas avec les ordures ménagères. Remettez-les au point de recyclage ou de collecte approprié. Les piles utilisées dans les appareils





Tedee ne contiennent pas de mercure, de cadmium ou de plomb à des niveaux supérieurs à ceux spécifiés dans la directive 2006/66/CE. Élimination des produits électroniques - Ne jetez pas votre appareil Tedee avec les ordures ménagères. Remettez-le au point de recyclage ou de collecte approprié.

Bluetooth® - La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de l'Union européenne.

La marque et les logos Bluetooth® sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Tedee Sp. z o. o. se fait sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Google

Google, Android et Google Play sont des marques commerciales de Google LLC.

Apple

Apple et App Store sont des marques commerciales d'Apple Inc. iOS est une marque commerciale ou une marque déposée de Cisco aux États-Unis et dans d'autres pays et est utilisée sous licence.

ISED

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage
- (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements RSS-102 établies pour un environnement professionnel/contrôlé.

20

GARANTIE

Garantie matérielle limitée de Tedee

Tedee Sp. z o. o. garantit que les appareils Tedee sont exempts de défauts matériels et de fabrication pendant une période d'au moins deux ans à compter de la date du premier achat au détail. Tedee Sp. z o. o. n'est pas responsable de la mauvaise utilisation des appareils (y compris des méthodes de chargement autres que celles décrites dans le présent manuel), en particulier si l'utilisateur a apporté des changements ou des modifications au matériel ou au logiciel de l'appareil qui ne sont pas approuvés, recommandés ou fournis par Tedee. Des informations complètes sur la garantie sont disponibles sur le lien suivant : www.tedee.com/warranty, à l'adresse du siège du fabricant indiquée sur l'emballage, et à support@tedee.com.

tedee® est une marque déposée de Tedee Sp. z o. o. Copyright (C) 2022. Tous droits réservés.

ES: INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Lea todas las directrices y advertencias de seguridad que se indican a continuación. El incumplimiento de las mismas puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves. Conserve estas instrucciones para uso futuro. Para acceder a la versión más reciente y actualizada de estas instrucciones visite: <https://tedee.com/get-support/>

DIRECTRICES DE SEGURIDAD / ADVERTENCIAS

NO

- No abra, modifique ni desmonte el dispositivo ni sus accesorios.
- No repare usted mismo ninguna pieza del aparato. En caso de reparación, póngase en contacto con el servicio técnico de Tedee en <https://tedee.com/>.





- No sumerja el dispositivo en ningún líquido, agua ni lo exponga a la humedad.
- No utilice el dispositivo cerca de una fuente de calor extremo (como un radiador o una chimenea), una fuente de frío, un fuego abierto u otras condiciones extremas.
- No utilice el dispositivo en un entorno con altos niveles de humedad o polvo, así como con alta contaminación atmosférica. Utilice el aparato sólo en interiores.
- No introduzca ningún objeto metálico en las aberturas y huecos del aparato.
- No manipule ninguna parte del dispositivo o sus accesorios con las manos mojadas.
- No coloque objetos pesados sobre el aparato ni ejerza sobre él una presión distinta de la indicada por el fabricante para evitar dañarlo o deformarlo.
- Si es posible, no instale el aparato al alcance de niños o animales. Si un animal o un niño daña la integridad del dispositivo (por ejemplo, si se rompe la carcasa), deje de utilizarlo y póngase en contacto con el servicio técnico de Tedee.
- El dispositivo no debe ser utilizado por niños menores de 13 años sin la supervisión de un adulto.
- No compartas tus credenciales de acceso a la aplicación Tedee ni concedas acceso remoto a tus instalaciones a personas no autorizadas. El fabricante no será responsable de los daños causados por conceder acceso a las instalaciones a personas no autorizadas.

ADVERTENCIA: Tedee GO2 puede sufrir fallos técnicos, por lo que es posible que no pueda abrir su puerta. Lleve siempre consigo la llave de la cerradura de la puerta o déjela en un lugar accesible para poder abrir la puerta manualmente en caso de que se produzca un error del dispositivo.

RECOMENDACIONES

- Siga al pie de la letra el manual de instalación y las precauciones de seguridad. En caso de duda, póngase en contacto con el servicio técnico de Tedee.
- Al desinstalar el dispositivo, asegúrese de sujetarlo con una mano. De lo contrario, el dispositivo podría caerse desde una altura y provocar lesiones en la parte inferior del cuerpo.

- En caso de reparación, póngase en contacto con el servicio técnico de Tedee.
- Utilice únicamente dispositivos de alimentación suministrados o recomendados por Tedee. De lo contrario, podrían producirse daños en el aparato no cubiertos por la garantía.
- Lee la guía de instalación y aprende cómo empezar a trabajar con tu dispositivo, cómo añadirlo a tu Tedee app y cómo emparejarlo con otros dispositivos Tedee. También puedes seguir el enlace: www.tedee.com/installation-guide

MOVER LAS PIEZAS

- Dado que puedes manejar el dispositivo a distancia, no se recomienda mantener las manos en la carcasa.
- No coloque los dedos ni ninguna parte del cuerpo sobre o cerca del dispositivo durante su funcionamiento. De lo contrario, podría quedar atrapado o aplastarse un dedo u otra parte del cuerpo, o sufrir otro tipo de lesiones.

DIRECTRICES DE SEGURIDAD DE LA BATERÍA / ADVERTENCIAS

La cerradura GO2 de Tedee que funciona con baterías incluye baterías no recargables y no reparables por el usuario.

NO

- No mezcle pilas nuevas y usadas.
- No toque las pilas con fugas.
- No cortocircuite las pilas ni las inserte incorrectamente.
- No utilice pilas que parezcan tener fugas, que estén descoloridas, oxidadas o deformadas, que desprendan olor o que presenten cualquier otra anomalía.
- No exponga las pilas al fuego o a altas temperaturas. No deje ni guarde las pilas en lugares calientes como cerca de un horno, estufa, luz solar directa u otras fuentes de calor.
- No sumerja las pilas en agua ni permita que entren en contacto con ella.
- No desmonte, perforo, modifique, deje caer, lance o provoque otros golpes





innecesarios a las pilas.

- No coloque las pilas en un horno microondas ni en ningún otro recipiente de alta presión.
- No lleve las pilas sueltas en un bolsillo o bolso con otros objetos metálicos.
- No cargue las pilas no recargables incluidas en el equipo Tedee GO2. No sobrecargue las pilas recargables (si procede).
- No se lleve las pilas a la boca ni se las trague. En caso de ingestión, póngase inmediatamente en contacto con un médico.

Ni Tedee Sp. z o.o. ni nuestros distribuidores asumen responsabilidad alguna por el incumplimiento de estas advertencias y directrices de seguridad. Al adquirir este dispositivo, el comprador asume todos los riesgos asociados a las baterías LiPo. Si no está de acuerdo con estas condiciones, devuelva el dispositivo inmediatamente antes de utilizarlo.

BATERÍAS RECOMENDADAS

Para alimentar tu cerradura Tedee GO2, necesitas utilizar 3x pilas CR-123/123A o 3x pilas recargables CR-123. Sólo se permite el uso de pilas CR123/123A de 3V o pilas recargables CR123 de 3,7V.

ADVERTENCIA: Puede dañar permanentemente el dispositivo al intentar utilizar o instalar las pilas o baterías recargables de más de 3/3,7V respectivamente.

RECOMENDACIONES

- Siga atentamente el manual de instalación y las precauciones de seguridad. En caso de duda, póngase en contacto con el servicio técnico de Tedee.
- Al desinstalar el dispositivo, asegúrese de sujetarlo con una mano. De lo contrario, el dispositivo podría caerse desde una altura y provocar lesiones en la parte inferior del cuerpo.
- Inserte las pilas nuevas correctamente, siguiendo los símbolos para colocar los terminales positivo (+) y negativo (-) de cada pila.

22

- No invierta la polaridad de las pilas.
- Utilice sólo un tipo de pilas cuando cambie las pilas del aparato (no las mezcle).
- Sustituya las pilas por otras del tamaño y tipo especificados en este manual. Sustituya siempre todas las pilas de Tedee GO2 al mismo tiempo.
- Guarde las pilas en un lugar fresco y seco a temperatura ambiente.
- Retire las pilas de los dispositivos que no se vayan a utilizar durante periodos de tiempo prolongados.
- Separe, recicle y deseche las baterías de acuerdo con la normativa local. Para más información, póngase en contacto con las autoridades locales.

OTRA INFORMACIÓN

- La almohadilla limpiadora incluida con el dispositivo contiene alcohol isopropílico altamente inflamable, que puede causar irritación ocular grave y somnolencia o mareos si se inhala. Manténgalo alejado de fuentes directas de calor/fuego/ignición y evite el contacto con los ojos o la inhalación. Lávese las manos con jabón después de cada uso. En caso de irritación ocular, aclarar cuidadosamente con agua. En caso de inhalación, salir al aire libre y respirar cómodamente. Consulte a un médico si la irritación o los problemas respiratorios persisten.
- Este dispositivo requiere una fuente de alimentación y conexión Bluetooth(R) para funcionar correctamente y puede requerir una conexión a Internet para utilizar algunas de sus funciones.. El fabricante no se hace responsable de los posibles problemas de acceso a la habitación derivados de la falta de acceso a Internet o del fallo o agotamiento de la fuente de alimentación.
- Este dispositivo no está diseñado para utilizarse como parte de un sistema de seguridad doméstico. El fabricante no declara propiedades antirrobo ni certificaciones, certificados o clases de protección antirrobo para el dispositivo. El fabricante no se hace responsable de los posibles daños/lesiones sufridos por robo, allanamiento o intrusión resultantes de daños, superación o control no autorizado del dispositivo.
- Este dispositivo puede requerir la compra de productos adicionales para habilitar algunas de sus funciones. En caso de duda, póngase en contacto con el servicio





de asistencia de Tedee.

- Elimine los dispositivos de acuerdo con la normativa local. Si es posible, recíclelo.
- No elimine el dispositivo como residuo doméstico ni lo quemé.
- El uso de este dispositivo es seguro en condiciones de uso normal y razonablemente previsible. Si observa algún signo de error o mal funcionamiento del hardware, póngase en contacto con el servicio técnico de Tedee para obtener ayuda. En tal caso, este dispositivo debe ser devuelto a Tedee para las reparaciones necesarias bajo las condiciones de garantía. Cualquier cambio o modificación en el hardware o software del dispositivo que no haya sido aprobado, recomendado o proporcionado por Tedee puede anular la garantía.
- Ni Tedee Sp. z o. o., ni nuestros distribuidores son responsables del incumplimiento de las advertencias y directrices de seguridad mencionadas anteriormente. Al adquirir este dispositivo, el comprador reconoce todos los riesgos asociados al uso del equipo Tedee. Si no está de acuerdo con estas condiciones, devuelva el aparato al fabricante o distribuidor antes de utilizarlo.

INFORMACIÓN ADICIONAL Y TÉCNICA

Especificaciones técnicas

Modelo TLV2.0

Fuente de alimentación: 3 pilas CR123/CR123A

Peso: aprox. 196 g

Comunicación Bluetooth BLE 5.0 2,4GHz

Dimensiones: Ø 58mm x 65mm

Temperatura de funcionamiento: 10-40°C (sólo en interiores)

Seguridad: TLS 1.3

Humedad de funcionamiento: máximo 65

Se puede emparejar con: Puente Tedee, Teclado Tedee, Teclado Tedee PRO, Sensor de puerta Tedee, Contacto seco Tedee.

Origen: China China

Se puede instalar en: Cilindros de perfil europeo, equipados con función de doble

embrague (emergencia) (Recomendado: cilindro modular GERDA SLR) o adaptador de cerrojo Tedee GO2 compatible.

Número de lote de producción

Información adicional: El número de lote de producción de su dispositivo son los ocho primeros caracteres del «Número de serie del dispositivo (S/N)» visible en la etiqueta del embalaje y en la etiqueta del propio dispositivo. Por ejemplo, el número de lote de producción del dispositivo con el «Número de serie del dispositivo (S/N)» 10101010-000001 es 10101010.

Marcado de las variantes de color

La variante de color del producto se marca con una letra al final del nombre del modelo, en la etiqueta y en la placa de características del producto. Por ejemplo, un aparato con el modelo TLV2.0 en la variante de color A está marcado como «TLV2.0 A».

Especificaciones técnicas de la batería

Nombre y dirección del fabricante: tal como figuran en la batería

Categoría e identificación: tal y como aparecen en la batería

Lugar de fabricación: como se indica en la batería

Peso: ~17g

Capacidad: ~1550mAh

Composición química: litio

Sustancias peligrosas distintas del mercurio, cadmio o plomo: N/A

Agente extintor: cloruro sódico (NaCl) u otros agentes refrigerantes

Materias primas críticas presentes en la batería por encima del 0,1%: N/A

RADIOFRECUENCIA

La cerradura Tedee TLV2.0 está equipada con la interfaz de radio Bluetooth® BLE





5.0 2.4GHz. La interfaz Bluetooth® se utiliza en la comunicación entre la cerradura Tedee, el puente Tedee y los smartphones.

SOFTWARE

La versión actual del software es visible en la aplicación Tedee: dispositivo / configuración / versión del firmware.

El software de las cerraduras Tedee se puede actualizar de dos formas: automática o manualmente. Las actualizaciones automáticas sólo están disponibles cuando la cerradura está conectada al puente Tedee que está conectado a Internet a través de la red Wi-Fi local.

Si la cerradura no está conectada al puente Tedee, puedes actualizar el software manualmente utilizando la aplicación Tedee: configuración del dispositivo / general / versión del firmware.

Por favor, informe de cualquier problema con la aplicación que pueda ocurrir durante el uso (como errores de inicio de sesión o cuelgues de la aplicación) al soporte técnico de Tedee por correo electrónico en support@tedee.com, en www.tedee.com/support o por teléfono en el +48 22 307 72 67 de lunes a viernes en horario laboral de 8:00 a 16:00 (CET).

NOTAS LEGALES / MEDIOAMBIENTALES

Declaración de conformidad de la UE

Tedee Sp. z o.o. declara por la presente que el dispositivo de radio Tedee GO2 TLV2.0 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://tedee.com/compliance>.

WEEE / RoHS

Para evitar un posible impacto negativo en el medio ambiente, consulte las leyes y normativas locales para la correcta eliminación de dispositivos electrónicos y baterías en su país. Eliminación de baterías: si su dispositivo Tedee contiene

24

baterías, no las elimine con la basura doméstica normal. Entréguelas en el punto de reciclaje o recogida correspondiente. Las baterías utilizadas en los dispositivos Tedee no contienen mercurio, cadmio ni plomo por encima de los niveles especificados en la Directiva 2006/66/CE. Eliminación de productos electrónicos: no elimine su dispositivo Tedee con la basura doméstica normal. Entrégalo en el punto de reciclaje o recogida correspondiente.

Bluetooth

La marca Bluetooth® y sus logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y Tedee Sp. z o. o. los utiliza bajo licencia. Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Google

Google, Android y Google Play son marcas comerciales de Google LLC.

Apple

Apple y App Store son marcas comerciales de Apple Inc. iOS es una marca comercial o marca registrada de Cisco en EE.UU. y otros países y se utiliza bajo licencia.

IFT

El Instituto Federal de Telecomunicaciones ha asignado al dispositivo Tedee GO2 (TLV2.0) el siguiente Número de Certificado de Homologación Tedee GO: GETETL23-29676.

GARANTÍA

Garantía limitada de hardware de Tedee





Tedee Sp. z o. o. garantisce che i dispositivi Tedee sono liberi da difetti di hardware in materiali e mano d'opera durante un periodo non inferiore a 2 anni a partire dalla data della prima compra al prezzo più basso. Tedee Sp. z o. o. non si assume la responsabilità del mal uso dei dispositivi (inclusi i metodi di carica diversi da quelli descritti in questo manuale), specialmente se l'utente ha effettuato modifiche o sostituzioni al hardware o software del dispositivo che non siano state approvate, raccomandate o fornite da Tedee. L'informazione completa sulla garanzia è disponibile al seguente link: www.tedee.com/warranty, in la dirección de la sede del fabricante indicada en el embalaje y en support@tedee.com.

tedee® è un marchio registrato di Tedee Sp. z o. o. Copyright (C) 2022. Tutti i diritti sono riservati.

IT: INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

AVVERTENZA: leggere tutte le indicazioni e le avvertenze di sicurezza riportate di seguito. La mancata osservanza di tali indicazioni può provocare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni. Conservare queste istruzioni per un uso futuro. Per accedere alla versione più recente e aggiornata di queste istruzioni, visitare il sito: <https://tedee.com/get-support/>.

LINEE GUIDA E AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

NON

- Non aprire, modificare o smontare il dispositivo o i suoi accessori.
- Non effettuare la manutenzione autonoma di nessuna parte del dispositivo. In caso di necessità di riparazione, contattare l'assistenza tecnica di Tedee all'indirizzo <https://tedee.com/>.
- Non immergere il dispositivo in liquidi o acqua e non esporlo all'umidità.
- Non utilizzare il dispositivo in prossimità di fonti di calore estremo (come termosifoni o camini), fonti di freddo, fuoco aperto o altre condizioni estreme.

- Non utilizzare il dispositivo in ambienti con alti livelli di umidità o di polvere e con un elevato inquinamento atmosferico. Utilizzare il dispositivo solo in ambienti chiusi.
- Non inserire oggetti metallici nelle aperture e nelle fessure del dispositivo.
- Non maneggiare parti del dispositivo o dei suoi accessori con le mani bagnate.
- Non collocare oggetti pesanti sul dispositivo e non esercitare pressioni diverse da quelle previste dal produttore per evitare di danneggiarlo o deformarlo.
- Se possibile, non installare il dispositivo alla portata di bambini o animali. Se un animale o un bambino danneggia l'integrità del dispositivo (ad esempio, la rottura dell'alloggiamento), interrompere l'uso del dispositivo e contattare l'assistenza tecnica di Tedee.
- Il dispositivo non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore ai 13 anni senza la supervisione di un adulto.
- Non condividere le credenziali di accesso all'applicazione Tedee né concedere l'accesso remoto alla propria sede a persone non autorizzate. Il produttore non è responsabile dei danni causati dalla concessione dell'accesso ai locali a persone non autorizzate.

AVVERTENZA: Tedee GO2 potrebbe subire un guasto tecnico e quindi non essere in grado di aprire la porta. Portare sempre con sé la chiave della serratura della porta o lasciarla in un luogo accessibile, in modo da poter aprire manualmente la porta in caso di errore del dispositivo.

RACCOMANDAZIONI

- Seguire attentamente il manuale di installazione e le precauzioni di sicurezza. In caso di dubbi, contattare l'assistenza tecnica Tedee.
- Quando si disinstalla il dispositivo, assicurarsi di tenerlo con una sola mano. In caso contrario, il dispositivo potrebbe cadere dall'alto e provocare lesioni alla parte inferiore del corpo.
- Se sono necessarie riparazioni, contattare l'assistenza tecnica Tedee.
- Utilizzare solo dispositivi di alimentazione forniti o raccomandati da Tedee. In caso contrario, il dispositivo potrebbe subire danni non coperti da garanzia.





- Leggete la guida all'installazione e scoprite come iniziare a lavorare con il dispositivo, come aggiungerlo all'app Tedee e come associarlo ad altri dispositivi Tedee. Potete anche seguire il link: www.tedee.com/installation-guide

SPOSTAMENTO DELLE PARTI

- Poiché il dispositivo può essere utilizzato a distanza, non è consigliabile tenere le mani sull'alloggiamento.
- Non mettere le dita o parti del corpo sopra o vicino al dispositivo durante il funzionamento. In caso contrario, si rischia di intrappolare o schiacciare un dito o un'altra parte del corpo o di subire altri tipi di lesioni.

LINEE GUIDA E AVVERTENZE PER LA SICUREZZA DELLA BATTERIA

La serratura Tedee GO2 alimentata a batteria include batterie non ricaricabili e non utilizzabili dall'utente.

NON

- Non mischiare batterie vecchie e nuove.
- Non toccare le batterie che perdono.
- Non cortocircuitare le batterie e non inserirle in modo errato.
- Non utilizzare batterie che sembrano perdere, scolorite, arrugginite, deformate, che emettono un odore o che presentano altre anomalie.
- Non esporre le batterie al fuoco o a temperature elevate. Non lasciare o conservare le batterie in luoghi caldi, ad esempio vicino a forni, stufe, luce solare diretta o altre fonti di calore.
- Non immergere le batterie in acqua e non permettere che entrino in contatto con l'acqua.
- Non smontare, forare, modificare, far cadere, lanciare o causare altri urti inutili alle batterie.
- Non inserire le batterie in un forno a microonde o in qualsiasi altro contenitore ad alta pressione.

26

- Non portare le batterie sciolte in tasca o in borsa insieme ad altri oggetti metallici.
- Non caricare le batterie non ricaricabili incluse nel set Tedee GO2. Non sovraccaricare le batterie ricaricabili (se applicabili).
- Non mettere le batterie in bocca e non ingerirle. In caso di ingestione, contattare immediatamente il medico di fiducia.

Né Tedee Sp. z o.o. né i nostri rivenditori si assumono alcuna responsabilità per la mancata osservanza di queste avvertenze e linee guida di sicurezza. Acquistando questo dispositivo, l'acquirente si assume tutti i rischi associati alle batterie LiPo. Se non si accettano queste condizioni, restituire immediatamente il dispositivo prima dell'uso.

BATTERIE CONSIGLIATE

Per alimentare il lucchetto Tedee GO2, è necessario utilizzare 3x batterie CR-123/123A o 3x batterie ricaricabili CR-123. È consentito l'uso di batterie CR123/123A da 3V o di batterie ricaricabili CR123 da 3,7V.

AVVERTENZA: l'uso o l'installazione di batterie o batterie ricaricabili che superano rispettivamente i 3/3,7 V può danneggiare in modo permanente il dispositivo.

RACCOMANDAZIONI

- Seguire attentamente il manuale di installazione e le precauzioni di sicurezza. In caso di dubbi, contattare l'assistenza tecnica di Tedee.
- Quando si disinstalla il dispositivo, assicurarsi di tenerlo con una sola mano. In caso contrario, il dispositivo potrebbe cadere dall'alto e provocare lesioni alla parte inferiore del corpo.
- Inserire correttamente le batterie nuove, seguendo i simboli per il posizionamento dei terminali positivo (+) e negativo (-) di ciascuna batteria.
- Non invertire la polarità delle batterie.





- Quando si sostituiscono le batterie nel dispositivo, utilizzare solo un tipo di batterie (non mischiarle).
- Sostituire le batterie con le dimensioni e il tipo specificati in questo manuale. Sostituire sempre contemporaneamente tutte le batterie di Tedee GO2.
- Conservare le batterie in un luogo fresco e asciutto a temperatura ambiente.
- Rimuovere le batterie dai dispositivi che rimarranno inutilizzati per lunghi periodi di tempo.
- Separare, riciclare e smaltire le batterie secondo le norme locali. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali.

ALTRE INFORMAZIONI

- Il tampone di pulizia fornito con il dispositivo contiene alcool isopropilico altamente infiammabile, che può causare gravi irritazioni agli occhi e sonnolenza o vertigini se inalato. Tenere lontano da fonti dirette di calore/fuoco/accensione ed evitare il contatto con gli occhi o l'inalazione. Lavare le mani con sapone dopo l'uso. In caso di irritazione agli occhi, sciacquare accuratamente con acqua. In caso di inalazione, uscire all'aria aperta e respirare bene. Consultare un medico se l'irritazione o i problemi respiratori persistono.
- Questo dispositivo richiede una fonte di alimentazione e una connessione Bluetooth(R) per il corretto funzionamento e potrebbe richiedere una connessione a Internet per utilizzare alcune delle sue funzioni. Il produttore non è responsabile di eventuali problemi di accesso alla stanza dovuti alla mancanza di accesso a Internet o al guasto o all'esaurimento della fonte di alimentazione.
- Questo dispositivo non è destinato a essere utilizzato come parte di un sistema di sicurezza domestica. Il produttore non dichiara alcuna proprietà antieffrazione o attestati, certificati o classi di protezione antieffrazione per il dispositivo. Il produttore non è responsabile di eventuali danni/lesioni subiti a causa di furti, scassi o intrusioni derivanti da danneggiamento, superamento o acquisizione del controllo del dispositivo da parte di persone non autorizzate.
- Questo dispositivo potrebbe richiedere l'acquisto di prodotti aggiuntivi per abilitare alcune delle sue funzioni. In caso di dubbi, contattare l'assistenza Tedee.
- Smaltire i dispositivi in conformità alle normative locali. Se possibile, riciclare.

- Non smaltire il dispositivo come rifiuto domestico e non bruciarlo.
- Questo dispositivo è sicuro da usare in condizioni di utilizzo normale e ragionevolmente prevedibile. Se si notano segni di errori o di malfunzionamento dell'hardware, contattare il supporto tecnico di Tedee per ottenere assistenza. In tal caso, il dispositivo deve essere restituito a Tedee per le necessarie riparazioni in base alle condizioni di garanzia. Qualsiasi cambiamento o modifica all'hardware o al software del dispositivo non approvato, raccomandato o fornito da Tedee può invalidare la garanzia.
- Né Tedee Sp. z o. o., né i nostri rivenditori sono responsabili per la mancata osservanza delle avvertenze e delle linee guida di sicurezza di cui sopra. Acquistando questo dispositivo, l'acquirente riconosce tutti i rischi associati all'uso delle apparecchiature Tedee. Se non si accettano questi termini, restituire il dispositivo al produttore o al distributore prima dell'uso.

INFORMAZIONI AGGIUNTIVE E TECNICHE

Specifiche tecniche

Modello: TLV2.0
Alimentazione: 3 batterie CR123/CR123A
Peso: circa 196 g
Comunicazione Bluetooth®: BLE 5.0 2,4GHz
Dimensioni: Ø 58mm x 65mm
Temperatura di funzionamento: 10-40°C (solo per interni)
Sicurezza: TLS 1.3
Umidità di funzionamento: massimo 65%.
Può essere abbinato a: Tedee Bridge, Tedee Keypad, Tedee Keypad PRO, Tedee Door Sensor, Tedee Dry Contact
Origine: Cina
Può essere installato su: Cilindri a profilo europeo, dotati di doppia frizione (emergenza) (consigliati: cilindro modulare GERDA SLR) o adattatore per catenaccio Tedee GO2 compatibile.





Numero di lotto di produzione

Informazioni aggiuntive: Il numero di lotto di produzione del dispositivo è costituito dai primi otto caratteri del "Numero di serie del dispositivo (S/N)" visibile sull'etichetta della confezione e sull'etichetta del dispositivo stesso. Ad esempio, il numero di lotto di produzione del dispositivo con "Device Serial Number (S/N)" 10101010-000001 è 10101010.

Marcatura delle varianti di colore

La variante di colore del prodotto è contrassegnata da una lettera alla fine del nome del modello, sull'etichetta e sulla targhetta del prodotto. Ad esempio, un dispositivo con modello TLV2.0 nella variante di colore A è contrassegnato come "TLV2.0 A".

SPECIFICHE TECNICHE DELLA BATTERIA

Nome e indirizzo del produttore: come indicato sulla batteria

Categoria e ID: come indicato sulla batteria

Luogo di produzione: come indicato sulla batteria

Peso: ~17g

Capacità: ~1550mAh

Composizione chimica: litio

Sostanze pericolose diverse da mercurio, cadmio o piombo: N/A

Agente estinguente: cloruro di sodio (NaCl) o altri agenti refrigeranti

Materie prime critiche presenti nella batteria oltre lo 0,1%: N/A

RADIOFREQUENZA

Tedee lock TLV2.0 è dotato di interfaccia radio Bluetooth® BLE 5.0 a 2,4 GHz. L'interfaccia Bluetooth® è utilizzata per la comunicazione tra Tedee lock, Tedee bridge e smartphone.

SOFTWARE

28

La versione attuale del software è visibile nell'applicazione Tedee: dispositivo / impostazioni / versione firmware.

Il software della serratura Tedee può essere aggiornato in due modi: automaticamente o manualmente. Gli aggiornamenti automatici sono disponibili solo quando la serratura è collegata al bridge Tedee che è connesso a Internet tramite la rete Wi-Fi locale.

Se la serratura non è collegata al bridge Tedee, è possibile aggiornare il software manualmente utilizzando l'applicazione Tedee: impostazioni del dispositivo / generali / versione del firmware.

Si prega di segnalare eventuali problemi con l'applicazione che possono verificarsi durante l'uso (come errori di accesso o blocchi dell'applicazione) all'assistenza tecnica Tedee via e-mail all'indirizzo support@tedee.com, all'indirizzo www.tedee.com, al supporto o telefonicamente al numero +48 22 307 72 67 dal lunedì al venerdì durante l'orario lavorativo dalle 8:00 alle 16:00 (CET).

NOTE LEGALI/AMBIENTALI

Dichiarazione di conformità UE

Tedee Sp. z o.o. dichiara che il dispositivo radio Tedee GO2 TLV2.0 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: <https://tedee.com/compliance>.

RAEE / RoHS

Per evitare un potenziale impatto negativo sull'ambiente, consultare le leggi e le normative locali per il corretto smaltimento dei dispositivi elettronici e delle batterie nel proprio Paese. Smaltimento delle batterie - Se il dispositivo Tedee contiene batterie, non smaltirle con i normali rifiuti domestici. Consegnatele al punto di riciclaggio o di raccolta appropriato. Le batterie utilizzate nei dispositivi Tedee non contengono mercurio, cadmio o piombo oltre i livelli specificati nella direttiva 2006/66/CE. Smaltimento dei dispositivi elettronici - non smaltire il dispositivo





Tedee con i normali rifiuti domestici. Consegnatelo al punto di riciclaggio o di raccolta appropriato.

Bluetooth®

Il marchio e i loghi Bluetooth® sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e l'uso di tali marchi da parte di Tedee Sp. z o. o. è concesso in licenza. Altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

Google

Google, Android e Google Play sono marchi di Google LLC.

Apple

Apple e App Store sono marchi di Apple Inc. iOS è un marchio o un marchio registrato di Cisco negli Stati Uniti e in altri Paesi e viene utilizzato su licenza.

GARANZIA

Garanzia limitata sull'hardware Tedee

Tedee Sp. z o. o. garantisce che i dispositivi Tedee sono privi di difetti di materiale e di lavorazione per un periodo non inferiore a 2 anni dalla data del primo acquisto al dettaglio. Tedee Sp. z o. o. non si assume alcuna responsabilità per l'uso improprio dei dispositivi (compresi i metodi di ricarica diversi da quelli descritti nel presente manuale), in particolare se l'utente ha apportato modifiche all'hardware o al software del dispositivo non approvate, raccomandate o fornite da Tedee. Le informazioni complete sulla garanzia sono disponibili al seguente link: www.tedee.com/warranty, all'indirizzo della sede centrale del produttore indicato sulla confezione e all'indirizzo support@tedee.com.

tedee® è un marchio registrato di Tedee Sp. z o. o. Copyright (C) 2022. Tutti i

diritti riservati.

PT: INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

AVISO: Leia todas as diretrizes de segurança e avisos fornecidos abaixo. O não cumprimento das mesmas pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves. Guarde estas instruções para utilização futura. Para aceder à versão mais recente e atualizada destas instruções, visite: <https://tedee.com/get-support/>

DIRECTRIZES DE SEGURANÇA / AVISOS

NÃO FAZER

- Não abrir, modificar ou desmontar o dispositivo ou os respectivos acessórios.
- Não efectue a manutenção de qualquer parte do dispositivo. Se forem necessárias reparações, contactar a assistência técnica da Tedee em <https://tedee.com/>
- Não mergulhe o dispositivo em qualquer líquido, água ou o exponha à humidade.
- Não utilize o dispositivo perto de fontes de calor extremas (como radiadores ou chaminés), fontes de frio, fogo aberto ou outras condições extremas
- Não utilize o aparelho num ambiente com elevados níveis de humidade ou poeira, nem com elevada poluição atmosférica. Utilize o aparelho apenas em espaços interiores.
- Não introduza objectos metálicos nas aberturas e fendas do aparelho.
- Não manuseie qualquer parte do aparelho ou dos seus acessórios com as mãos molhadas.
- Não coloque objectos pesados nem exerça pressão sobre o aparelho para além da prevista pelo fabricante, para evitar danificá-lo ou deformá-lo.
- Se possível, não instale o aparelho ao alcance de crianças ou animais. Se um animal ou uma criança danificar a integridade do aparelho (por exemplo, se a caixa se partir), pare de utilizar o aparelho e contacte a assistência técnica da Tedee.





- Dispositivo não deve ser utilizado por crianças com menos de 13 anos de idade sem a supervisão de um adulto.
- Não partilhe as suas credenciais de início de sessão da aplicação Tedee nem conceda acesso remoto às suas instalações a pessoas não autorizadas. O fabricante não se responsabiliza por danos causados pela concessão de acesso às instalações a pessoas não autorizadas.

AVISO: O Tedee GO2 pode sofrer uma falha técnica, pelo que pode não conseguir abrir a sua porta. Leve sempre consigo a chave da fechadura da porta ou deixe-a num local acessível para que a porta possa ser aberta manualmente em caso de erro do aparelho.

RECOMENDAÇÕES

- Respeitar escrupulosamente o manual de instalação e as precauções de segurança. Em caso de dúvida, contactar a assistência técnica da Tedee.
- Quando desinstalar o aparelho, certifique-se de que segura o aparelho com uma mão. Se não o fizer, o aparelho pode cair de uma altura elevada e provocar lesões na parte inferior do corpo.
- Se for necessário efetuar reparações, contacte a assistência técnica da Tedee.
- Utilize apenas dispositivos de alimentação eléctrica fornecidos ou recomendados pela Tedee. Caso contrário, podem ocorrer danos no aparelho, não cobertos pela garantia.
- Leia o guia de instalação e saiba como começar a trabalhar com o seu dispositivo, como adicioná-lo à sua aplicação Tedee e como emparelhá-lo com outros dispositivos Tedee. Também pode seguir a hiperligação: www.tedee.com/installation-guide

PEÇAS MÓVEIS

- Uma vez que pode operar o dispositivo remotamente, não é recomendável manter as mãos na caixa.
- Não coloque os dedos ou qualquer parte do corpo sobre ou perto do dispositivo

30

durante o funcionamento. Se não o fizer, poderá ficar preso ou esmagar um dedo ou outra parte do corpo, ou sofrer outros tipos de ferimentos.

DIRETRIZES/AVISOS DE SEGURANÇA DA BATERIA

O cadeado Tedee GO2 alimentado a pilhas inclui pilhas não recarregáveis e que não podem ser reparadas pelo utilizador.

NÃO

- Não misturar pilhas velhas com pilhas novas.
- Não tocar em pilhas com fugas.
- Não provocar curto-circuito nas pilhas ou inseri-las incorretamente.
- Não utilize pilhas que pareçam estar a verter, descoloradas, enferrujadas, deformadas; que emitam um odor; ou que sejam anormais.
- Não exponha as pilhas ao fogo ou a temperaturas elevadas. Não deixe nem guarde as pilhas em locais quentes, como perto de um forno, fogão, luz solar direta ou outras fontes de calor.
- Não mergulhe as pilhas em água nem permita que entrem em contacto com água.
- Não desmonte, fure, modifique, deixe cair, atire ou provoque outros choques desnecessários nas pilhas.
- Não coloque as pilhas num forno micro-ondas ou em qualquer outro recipiente de alta pressão.
- Não transporte pilhas soltas no bolso ou na carteira com outros objectos metálicos.
- Não carregue as pilhas não recarregáveis incluídas no seu conjunto Tedee GO2. Não sobrecarregue as pilhas recarregáveis (se aplicável).
- Não coloque as pilhas na boca e não as engula. Em caso de ingestão, contacte imediatamente o serviço de assistência médica local.

Nem a Tedee Sp. z o.o. nem os nossos revendedores assumem qualquer responsabilidade pelo não cumprimento destes avisos e diretrizes de segurança.





Ao adquirir este dispositivo, o comprador assume todos os riscos associados às baterias LiPo. Se não concordar com estas condições, devolva o aparelho imediatamente antes de o utilizar.

PILHAS RECOMENDADAS

Para alimentar o seu cadeado Tedee GO2, é necessário utilizar 3 pilhas CR-123/123A ou 3 pilhas recarregáveis CR-123. Só é permitido utilizar pilhas CR123/123A de 3V ou pilhas recarregáveis CR123 de 3,7V.

ATENÇÃO: Pode danificar permanentemente o aparelho ao tentar utilizar ou instalar pilhas ou baterias recarregáveis que excedam 3/3,7V, respetivamente.

RECOMENDAÇÕES

- Respeitar escrupulosamente o manual de instalação e as precauções de segurança. Em caso de dúvida, contactar a assistência técnica da Tedee.
- Ao desinstalar o aparelho, certifique-se de que segura o aparelho com uma mão. Se não o fizer, pode provocar a queda do aparelho de uma altura e lesões na parte inferior do corpo.
- Introduza corretamente as pilhas novas, seguindo os símbolos para posicionar os terminais positivo (+) e negativo (-) de cada pilha.
- Não inverta a polaridade das pilhas.
- Utilize apenas um tipo de pilhas quando substituir as pilhas no aparelho (não misture).
- Substitua as pilhas pelo tamanho e tipo especificados neste manual. Substitua sempre todas as pilhas do Tedee GO2 ao mesmo tempo.
- Guarde as pilhas num local fresco e seco à temperatura ambiente normal.
- Retire as pilhas dos aparelhos que não serão utilizados durante longos períodos de tempo.
- Separe, recicle e elimine as pilhas de acordo com os regulamentos locais. Para mais informações, contacte as autoridades locais.

OUTRAS INFORMAÇÕES

- A almofada de limpeza incluída com o dispositivo contém álcool isopropílico altamente inflamável, que pode causar irritação ocular grave e sonolência ou tonturas se inalado. Mantenha-o afastado de fontes diretas de calor/fogo/ignição e evite o contacto com os olhos ou a inalação. Lavar as mãos com sabão após a utilização. Se ocorrer irritação ocular, enxaguar cuidadosamente com água. Em caso de inalação, sair para o ar fresco e respirar confortavelmente. Procurar aconselhamento médico se a irritação/problemas respiratórios persistirem.
- Este dispositivo necessita de uma fonte de alimentação e de uma ligação Bluetooth(R) para funcionar corretamente e pode necessitar de uma ligação à Internet para utilizar algumas das suas funções. O fabricante não é responsável por potenciais problemas de acesso à sala resultantes da falta de acesso à Internet ou de falha ou esgotamento da fonte de alimentação.
- Este dispositivo não se destina a ser utilizado como parte de um sistema de segurança doméstica. O fabricante não declara quaisquer propriedades antirroubo ou atestados, certificados ou classes de proteção antirroubo para o dispositivo. O fabricante não se responsabiliza por eventuais danos/lesões sofridos devido a furto, roubo ou intrusão resultantes de danos, ultrapassagem ou obtenção de controlo não autorizado do dispositivo.
- Este dispositivo pode exigir a compra de produtos adicionais para ativar algumas das suas funcionalidades. Em caso de dúvida, contacte a assistência da Tedee.
- Elimine os dispositivos de acordo com os regulamentos locais. Se possível, recicle.
- Não elimine o dispositivo como lixo doméstico e não o queime.
- Este dispositivo é seguro para utilização em condições normais e razoavelmente previsíveis de utilização incorrecta código de conduta operacional. Se detetar quaisquer sinais de erros ou de mau funcionamento do hardware, contacte o apoio técnico da Tedee para obter ajuda. Nesse caso, o dispositivo deve ser devolvido à Tedee para as reparações necessárias ao abrigo das condições de garantia. Quaisquer alterações ou modificações ao hardware ou software do dispositivo que não sejam aprovadas, recomendadas ou fornecidas pela Tedee podem anular a garantia.





- Nem a Tedee Sp. z o. o., nem os nossos retalhistas são responsáveis pelo não cumprimento dos avisos e orientações de segurança acima referidos. Ao adquirir este dispositivo, o comprador reconhece todos os riscos associados à utilização do equipamento Tedee. Se não concordar com estas condições, devolva o aparelho ao fabricante ou distribuidor antes de o utilizar.

INFORMAÇÕES ADICIONAIS E TÉCNICAS

Especificações técnicas

Modelo: TLV2.0

Fonte de alimentação: 3x bateria CR123/CR123A

Peso: ca. 196g

Comunicação Bluetooth®: BLE 5.0 2,4GHz

Dimensões: Ø 58mm x 65mm

Temperatura de funcionamento: 10-40°C (apenas no interior)

Segurança: TLS 1.3

Humidade de funcionamento: máximo 65%

Pode ser emparelhado com: Tedee Bridge, Tedee Keypad, Tedee Keypad PRO,

Tedee Door Sensor, Tedee Dry Contact

Origem: China

Pode ser instalado em: Cilindros de perfil europeu, equipados com função de dupla embraiagem (emergência) (Recomendado: cilindro modular GERDA SLR) ou adaptador de fechadura Tedee GO2 compatível.

Número de lote de produção

Informações adicionais: O número do lote de produção do seu dispositivo é constituído pelos primeiros oito caracteres do "Número de série do dispositivo (S/N)" visível na etiqueta da embalagem e na etiqueta do próprio dispositivo. Por exemplo, o número do lote de produção do dispositivo com o "Device Serial Number (S/N)" 10101010-000001 é 10101010.

32

Marcação das variantes de cor

A variante de cor do produto é marcada com uma letra no final do nome do modelo, na etiqueta e na placa de identificação do produto. Por exemplo, um aparelho com o modelo TLV2.0 na variante de cor A é marcado como "TLV2.0 A".

Especificações técnicas da bateria

Nome e endereço do fabricante: tal como indicado na bateria

Categoria e ID: conforme indicado na bateria

Local de fabrico: conforme indicado na bateria

Peso: ~17g

Capacidade: ~1550mAh

Composição química: lítio

Substâncias perigosas, exceto mercúrio, cádmio ou chumbo: N/A

Agente de extinção de incêndios: cloreto de sódio (NaCl) ou outros agentes de arrefecimento

Matérias-primas críticas presentes na bateria com mais de 0,1%: N/A

RADIOFREQUÊNCIA

A fechadura Tedee TLV2.0 está equipada com uma interface de rádio Bluetooth® BLE 5.0 2,4GHz. A interface Bluetooth® é utilizada na comunicação entre o cadeado Tedee, a ponte Tedee e os smartphones.

SOFTWARE

A versão atual do software é visível na aplicação Tedee: dispositivo / definições / versão do firmware.

O software da fechadura Tedee pode ser atualizado de duas formas: automática ou manualmente. As atualizações automáticas só estão disponíveis quando o cadeado está ligado à ponte Tedee que está ligada à Internet através da rede Wi-Fi local. Se o cadeado não estiver ligado à ponte Tedee, pode atualizar o software





manualmente através da aplicação Tedee: definições do dispositivo / geral / versão do firmware.

Qualquer problema com a aplicação que possa ocorrer durante a utilização (como erros de início de sessão ou bloqueios da aplicação) deve ser comunicado à assistência técnica da Tedee por correio eletrónico para support@tedee.com, para www.tedee.com/support ou por telefone para +48 22 307 72 67, de segunda a sexta-feira, durante o horário de expediente das 8:00 às 16:00 horas (CET).

NOTAS LEGAIS / AMBIENTAIS

Declaração de conformidade UE

A Tedee Sp. z o.o. declara que o dispositivo de rádio Tedee GO2 TLV2.0 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://tedee.com/compliance>.

REEE / RoHS

Para evitar um potencial impacto negativo no ambiente, consulte as leis e regulamentos locais para a eliminação adequada de dispositivos electrónicos e baterias no seu país. Eliminação das pilhas - se o seu aparelho Tedee contiver pilhas, não as elimine juntamente com o lixo doméstico normal. Entregue-as no ponto de reciclagem ou de recolha adequado. As pilhas utilizadas nos aparelhos Tedee não contêm mercúrio, cádmio ou chumbo acima dos níveis especificados na Diretiva 2006/66/CE. Eliminação de aparelhos electrónicos - não elimine o seu aparelho Tedee juntamente com o lixo doméstico normal. Entregue-o no ponto de reciclagem ou de recolha adequado.

Bluetooth

A marca nominativa e os logótipos Bluetooth® são propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização dessas marcas pela Tedee Sp. z o.o. é feita sob licença.

Outras marcas e nomes comerciais pertencem aos respectivos proprietários.

Google

Google, Android e Google Play são marcas comerciais da Google LLC.

Apple

Apple e App Store são marcas comerciais da Apple Inc. iOS é uma marca comercial ou uma marca registada da Cisco nos EUA e noutros países e é utilizada sob licença.

ANATEL

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Para maiores informações consulte o site da ANATEL www.gov.br/anatel/pt-br
Produto homologado sob código ANATEL: 08759-24-15521

GARANTIA

Garantia limitada de hardware da Tedee

A Tedee Sp. z o.o. garante que os dispositivos Tedee estão isentos de defeitos de hardware, materiais e de fabrico durante um período não inferior a 2 anos a partir da data da primeira compra a retalho. A Tedee Sp. z o.o. não se responsabiliza pela utilização indevida dos aparelhos (incluindo métodos de carregamento diferentes dos descritos neste manual), especialmente se o utilizador tiver efectuado alterações ou modificações ao hardware ou software do aparelho que não tenham sido aprovadas, recomendadas ou fornecidas pela Tedee. Estão disponíveis informações completas sobre a garantia na seguinte hiperligação: www.tedee.com/warranty, no endereço da sede do fabricante indicado na embalagem e em support@tedee.com.





tedee® é uma marca registrada da Tedee Sp. z o. o. Copyright (C) 2022. Todos os direitos reservados.

DK: SIKKERHEDSINFORMATION

ADVARSEL: Læs alle sikkerhedsanvisninger og advarsler nedenfor. Hvis de ikke følges, kan det resultere i elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade. Opbevar disse instruktioner til fremtidig brug. For at få adgang til den seneste, mest opdaterede version af disse instruktioner, besøg: <https://tedee.com/get-support/>

SIKKERHEDSRETNINGSLINJER / ADVARSLER

GØR IKKE

- Du må ikke åbne, ændre eller adskille din enhed eller dens tilbehør.
- Du må ikke selv servicere nogen del af enheden. Hvis der er behov for reparationer, bedes du kontakte Tedee teknisk support på <https://tedee.com/>
- Nedsæk ikke enheden i væske eller vand, og udsæt den ikke for fugt.
- Brug ikke enheden i nærheden af ekstreme varmekilder (f.eks. radiatorer eller skorstene), kolde kilder, åben ild eller andre ekstreme forhold.
- Brug ikke enheden i et miljø med høj luftfugtighed eller støv samt høj luftforurening. Brug kun enheden indendørs.
- Stik ikke metalgenstande ind i enhedens åbninger og huller.
- Håndter ikke nogen del af enheden eller dens tilbehør med våde hænder.
- Anbring ikke tunge genstande på enheden, og tryk ikke på den på andre måder end dem, der er angivet af producenten, for at undgå at beskadige eller deformere den.
- Installer så vidt muligt ikke apparatet inden for børns eller dyrs rækkevidde. Hvis et dyr eller barn beskadiger enhedens integritet (f.eks. hvis huset går i stykker), skal du stoppe med at bruge enheden og kontakte Tedee teknisk support.
- Enheden bør ikke bruges af børn under 13 år uden opsyn af en voksen.
- Du må ikke dele dine loginoplysninger til Tedee-applikationen eller give uautoriserede personer fjernadgang til dine lokaler. Producenten er ikke

ansvarlig for skader, der er forårsaget af, at uautoriserede personer har fået adgang til lokalerne.

ADVARSEL: Tedee GO2 kan blive ramt af en teknisk fejl, så den måske ikke kan åbne din dør. Hav altid nøglen til dørlåsen med dig, eller efterlad den på et tilgængeligt sted, så døren kan åbnes manuelt i tilfælde af en sådan fejl på enheden.

ANBEFALINGER

- Følg installationsvejledningen og sikkerhedsforanstaltningerne nøje. Kontakt Tedee teknisk support, hvis du er i tvivl.
- Når du afmonterer enheden, skal du sørge for at holde den med én hånd. Hvis du ikke gør det, kan det resultere i, at enheden falder ned fra højden og forårsager skader på underkroppen.
- Hvis der er behov for reparationer, skal du kontakte Tedees tekniske support.
- Brug kun strømforsyningsenheder, der leveres eller anbefales af Tedee. I modsat fald kan der opstå skader på enheden, som ikke er dækket af garantien.
- Læs installationsvejledningen, og lær, hvordan du kommer i gang med at arbejde med din enhed, hvordan du tilføjer den til din Tedee-app, og hvordan du parrer den med andre Tedee-enheder. Du kan også følge linket: www.tedee.com/installation-guide

FLYTNING AF DELE

- Da du kan fjernbetjene enheden, anbefales det ikke at holde hænderne på huset.
- Placer ikke dine fingre eller andre dele af din krop på eller i nærheden af enheden under betjening. Det kan resultere i klemning eller knusning af en finger eller anden krogsdel eller andre former for skader.

RETNINGSLINJER FOR BATTERISIKKERHED / ADVARSLER

Den batteridrevne Tedee GO2-lås indeholder ikke-genopladelige batterier, der ikke kan serviceres af brugeren.





DU MÅ IKKE

- Bland ikke gamle og nye batterier.
- Rør ikke ved batterier, der lækker.
- Kortslut ikke batterierne, og sæt dem ikke forkert i.
- Brug ikke batterier, der ser ud til at være utætte, misfarvede, rustne, deforme, udsender en lugt eller på anden måde er unormale.
- Udsæt ikke batterierne for ild eller høje temperaturer. Efterlad eller opbevar ikke batterierne på varme steder, f.eks. i nærheden af en ovn, et komfur, direkte sollys eller andre varmekilder.
- Nedsæk ikke batterierne i vand, og lad dem ikke komme i kontakt med vand.
- Batterier må ikke skilles ad, punkteres, ændres, tapes, kastes eller udsættes for andre unødvendige stød.
- Anbring ikke batterier i en mikrobølgeovn eller i andre højtryksbeholdere.
- Bær ikke løse batterier i en lomme eller taske sammen med andre metalgenstande.
- Oplad ikke de ikke-genopladelige batterier, der følger med Tedee GO2-sættet. Overoplad ikke genopladelige batterier (hvis relevant).
- Put ikke batterierne i munden, og slug dem ikke. Hvis de sluges, skal du straks kontakte din lokale læge.

Hverken Tedee Sp. z o.o. eller vores forhandlere påtager sig noget ansvar for manglende overholdelse af disse advarsler og sikkerhedsretningslinjer. Ved at købe denne enhed påtager køberen sig alle risici forbundet med LiPo-batterier. Hvis du ikke er enig i disse betingelser, skal du returnere enheden umiddelbart før brug.

ANBEFALEDE BATTERIER

For at drive din Tedee GO2-lås skal du bruge 3x CR-123/123A-batterier eller 3x CR-123 genopladelige batterier. Vi tillader kun brug af 3V CR123/123A-batterier eller 3,7V CR123 genopladelige batterier.

ADVARSEL: Du kan beskadige enheden permanent, hvis du forsøger at bruge eller installere batterier eller genopladelige batterier, der overstiger henholdsvis 3/3,7 V.

ANBEFALINGER

- Følg installationsvejledningen og sikkerhedsforanstaltningerne nøje. Kontakt Tedee teknisk support, hvis du er i tvivl.
- Når du afmonterer enheden, skal du sørge for at holde den med én hånd. Hvis du ikke gør det, kan det resultere i, at enheden falder ned fra højden og giver skader på underkroppen.
- Isæt nye batterier korrekt ved at følge symbolerne for placering af de positive (+) og negative (-) poler på hvert batteri.
- Batteriernes polaritet må ikke vendes.
- Brug kun én type batterier, når du udskifter batterier i enheden (bland dem ikke).
- Udskift batterierne med den størrelse og type, der er angivet i denne vejledning. Udskift altid alle batterier i Tedee GO2 på samme tid.
- Opbevar batterierne på et køligt, tørt sted ved normal stuetemperatur.
- Tag batterierne ud af enheder, der ikke skal bruges i længere tid.
- Batterierne skal adskilles, genbruges og bortskaffes i henhold til de lokale regler. Kontakt de lokale myndigheder for at få flere oplysninger.

ANDRE OPLYSNINGER

- Renseservietten, der følger med enheden, indeholder meget brandfarlig isopropylalkohol, som kan forårsage alvorlig øjenirritation og dødsghed eller svimmelhed ved indånding. Hold den væk fra direkte varme/ild/antændelseskilder, og undgå kontakt med øjnene eller indånding. Vask hænder med sæbe efter brug. Hvis der opstår øjenirritation, skylles omhyggeligt med vand. Ved indånding skal du gå ud i den friske luft og gøre vejtrækningen behagelig. Søg læge, hvis irritation/åndedrætsbesvær fortsætter.
- Denne enhed kræver strømkilde og Bluetooth(R)-forbindelse for at fungere korrekt og kan kræve en internetforbindelse for at bruge nogle af dens funktioner. Producenten er ikke ansvarlig for potentielle problemer med adgang





til rummet som følge af manglende internetadgang eller svigt eller opbrug af strømkilden.

- Denne enhed er ikke beregnet til brug som en del af et sikkerhedssystem i hjemmet. Producenten erklærer ikke nogen indbrudshæmmende egenskaber eller attester, certifikater eller klasser af indbrudshæmmende beskyttelse for enheden. Producenten er ikke ansvarlig for eventuelle skader på grund af tyveri, indbrud eller indtrængen som følge af beskadigelse, overvindelse eller uautoriseret kontrol over enheden.
- Denne enhed kan kræve køb af yderligere produkter for at aktivere nogle af dens funktioner. Hvis du er i tvivl, bedes du kontakte Tedee support.
- Bortsaf enhederne i overensstemmelse med dine lokale regler. Hvis det er muligt, skal den genbruges.
- Enheden må ikke bortskaftes som husholdningsaffald og må ikke brændes.
- Denne enhed er sikker at bruge under normal og rimeligt forudsigelig forkert brug adfærdskodeks. Hvis du bemærker tegn på fejl eller hardwarefejl, skal du kontakte Tedees tekniske support for at få hjælp. I så fald skal denne enhed returneres til Tedee til nødvendige reparationer i henhold til garantibetingelserne. Enhver ændring eller modifikation af enhedens hardware eller software, som ikke er godkendt, anbefalet eller leveret af Tedee, kan medføre, at garantien bortfalder.
- Hverken Tedee Sp. z o. o. eller vores forhandlere er ansvarlige for manglende overholdelse af ovenstående advarsler og sikkerhedsretningslinjer. Ved at købe denne enhed anerkender køberen alle risici, der er forbundet med brugen af Tedee-udstyr. Hvis du ikke er enig i disse vilkår, skal du returnere enheden til producenten eller distributøren før brug.

YDERLIGERE OG TEKNISKE OPLYSNINGER

Tekniske specifikationer

Model: TLV2.0

Strømforsyning: 3x CR123/CR123A-batteri

Vægt: ca. 196g

Bluetooth®-kommunikation: BLE 5.0 2,4GHz

36

Dimensioner: Ø 58mm x 65mm

Driftstemperatur: 10-40°C (kun indendørs)

Sikkerhed: TLS 1.3

Driftsfugtighed: maksimalt 65%.

Kan parres med: Tedee Bridge, Tedee Keypad, Tedee Keypad PRO, Tedee Door

Sensor, Tedee Dry Contact

Oprindelse: Kina

Kan installeres på: Euro-profilcylindre, der er udstyret med dobbeltkobling (nødfunktion) (anbefalet: GERDA SLR modulær cylinder) eller kompatibel Tedee GO2 Deadbolt Adapter.

Produktionsbatchnummer

Yderligere information: Produktionsbatchnummeret for din enhed er de første otte tegn i »Device Serial Number (S/N)«, der er synligt på etiketten på pakken og etiketten på selve enheden. For eksempel er produktionsbatchnummeret for enheden med »Device Serial Number (S/N)« 10101010-000001 10101010.

Mærkning af farvevarianter

Produktets farvevariant er markeret med et bogstav i slutningen af modelnavnet, på etiketten og på produktets mærkeplade. For eksempel er en enhed med model TLV2.0 i farvevariant A markeret som »TLV2.0 A«.

Batteriets tekniske specifikationer

Producentens navn og adresse: som vist på batteriet

Kategori og ID: som vist på batteriet

Fremstillingssted: som vist på batteriet

Vægt: ~17g

Kapacitet: ~1550mAh

Kemisk sammensætning: lithium

Andre farlige stoffer end kviksølv, cadmium eller bly: N/A





Brandslukningsmiddel: natriumklorid (NaCl) eller andre kølemidler
Kritiske råmaterialer til stede i batteriet over 0,1%: N/A

RADIOFREKVENS

Tedee-lås TLV2.0 er udstyret med Bluetooth® BLE 5.0 2,4 GHz radiogrænseflade. Bluetooth®-grænsefladen bruges til kommunikation mellem Tedee-lås, Tedee-bro og smartphones.

SOFTWARE

Den aktuelle softwareversion er synlig i Tedee-applikationen: enhed / indstillinger / firmwareversion.

Tedee-låsens software kan opdateres på to måder: automatisk eller manuelt.

Automatiske opdateringer er kun tilgængelige, når låsen er forbundet til Tedee-broen, som er forbundet til internettet via det lokale Wi-Fi-netværk.

Hvis låsen ikke er forbundet til Tedee-broen, kan du opdatere softwaren manuelt ved hjælp af Tedee-applikationen: enhedsindstillinger / generelt / firmwareversion. Rapporter venligst eventuelle problemer med applikationen, der kan opstå under brug (såsom loginfejl eller applikationsstop) til Tedees tekniske support via e-mail på support@tedee.com, på www.tedee.com/support eller via telefon på +48 22 307 72 67 mandag til fredag i åbningstiden fra 8:00 til 16:00 (CET).

JURIDISKE / MILJØMÆSSIGE BEMÆRKNINGER

EU-overensstemmelseserklæring

Tedee Sp. z o.o. erklærer hermed, at Tedee GO2 TLV2.0-radioenheden er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den fulde tekst til EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: <https://tedee.com/compliance>.

WEEE / RoHS

For at forhindre potentiel negativ indvirkning på miljøet skal du konsultere dine lokale love og regler for korrekt bortskaffelse af elektroniske enheder og batterier i dit land. Bortskaffelse af batterier - hvis din Tedee-enhed indeholder batterier, må du ikke bortskaffe dem sammen med almindeligt husholdningsaffald. Aflever dem til det relevante genbrugs- eller indsamlingssted. Batterier, der bruges i Tedee-enheder, indeholder ikke kviksølv, cadmium eller bly over de niveauer, der er angivet i direktiv 2006/66/EF. Bortskaffelse af elektronik - bortskaf ikke din Tedee-enhed sammen med almindeligt husholdningsaffald. Aflever den til det relevante genbrugs- eller indsamlingssted.

Bluetooth®

Bluetooth®-ordmærket og logoerne ejes af Bluetooth SIG, Inc. og enhver brug af sådanne mærker af Tedee Sp. z o.o. er under licens. Andre varemærker og handelsnavne tilhører deres respektive ejere.

Google

Google, Android og Google Play er varemærker tilhørende Google LLC.

Apple

Apple og App Store er varemærker tilhørende Apple Inc. iOS er et varemærke eller registreret varemærke tilhørende Cisco i USA og andre lande og anvendes under licens.

GARANTI

Tedee begrænset hardwaregaranti

Tedee Sp. z o.o. garanterer, at Tedee-enheder er fri for hardwarefejl i materialer og





udførelse i en periode på ikke mindre end 2 år fra datoen for det første detailkøb. Tedee Sp. z o. o. påtager sig ikke ansvaret for misbrug af enheder (herunder andre opladningsmetoder end dem, der er beskrevet i denne vejledning), især hvis brugeren har foretaget ændringer eller modifikationer af enhedens hardware eller software, som ikke er godkendt, anbefalet eller leveret af Tedee. Fuldstændige garantioplysninger findes på følgende link: www.tedee.com/warranty, på adressen for producentens hovedkvarter, der er angivet på emballagen, og på support@tedee.com.

tedee® er et registreret varemærke tilhørende Tedee Sp. z o. o. Copyright (C) 2022. Alle rettigheder forbeholdes.

NL: VEILIGHEIDSGEGEVENS

WAARSCHUWING: Lees alle veiligheidsrichtlijnen en waarschuwingen hieronder. Als u deze niet opvolgt, kan dit leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel. Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik. Ga voor de laatste, meest actuele versie van deze instructies naar: <https://tedee.com/get-support/>

VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN / WAARSCHUWINGEN

NIET DOEN

- Het apparaat of de accessoires niet openen, wijzigen of demonteren.
- Geen enkel onderdeel van het apparaat zelf repareren. Neem contact op met de technische ondersteuning van Tedee op <https://tedee.com/> als reparaties nodig zijn.
- Dompel het apparaat niet onder in vloeistof of water en stel het niet bloot aan vocht.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van extreme warmtebronnen (zoals radiator of schoorsteen), koudebronnen, open vuur of andere extreme omstandigheden.

38

- Gebruik het apparaat niet in een omgeving met een hoge luchtvochtigheid, een hoog stofgehalte of sterke luchtvervuiling. Gebruik het apparaat alleen binnenshuis.
- Steek geen metalen voorwerpen in de openingen en gaten van het apparaat.
- Hanteer geen enkel deel van het apparaat of de accessoires met natte handen.
- Plaats geen zware voorwerpen op het apparaat en oefen er geen andere druk op uit dan de door de fabrikant geleverde druk om beschadiging of vervorming te voorkomen.
- Installeer het apparaat indien mogelijk niet binnen het bereik van kinderen of dieren. Als een dier of kind de integriteit van het apparaat beschadigt (de behuizing breekt bijvoorbeeld), stop dan met het gebruik van het apparaat en neem contact op met de technische ondersteuning van Tedee.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 13 jaar zonder toezicht van een volwassene.
- Deel de aanmeldingsgegevens van je Tedee-toepassing niet en verleen onbevoegden geen toegang tot je bedrijf. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door het verlenen van toegang tot het pand aan onbevoegde personen.

WAARSCHUWING: Tedee GO2 kan een technische storing hebben, waardoor het mogelijk is dat het je deur niet kan openen. Draag altijd de sleutel van het deurslot bij u of laat deze achter op een toegankelijke plaats, zodat de deur handmatig kan worden geopend in het geval van een dergelijke storing van het apparaat.

AANBEVELINGEN

- Volg de installatiehandleiding en veiligheidsvoorschriften nauwgezet op. Neem bij twijfel contact op met de technische ondersteuning van Tedee.
- Zorg ervoor dat u het apparaat met één hand vasthoudt wanneer u het deïnstalleert. Als u dit niet doet, kan het apparaat van een hoogte vallen en letsel aan het onderlichaam veroorzaken.
- Neem contact op met de technische ondersteuning van Tedee als er reparaties nodig zijn.
- Gebruik alleen voedingsapparaten die door Tedee worden geleverd of aanbevolen. Als u dit niet doet, kan het apparaat beschadigd raken, wat niet





onder de garantie valt.

- Lees de installatiegids en leer hoe je met je apparaat kunt gaan werken, hoe je het kunt toevoegen aan je Tedee app en hoe je het kunt koppelen met andere Tedee apparaten. Je kunt ook de link volgen: www.tedee.com/installation-guide

ONDERDELEN VERPLAATSEN

- Omdat je het apparaat op afstand kunt bedienen, is het niet aan te raden om je handen op de behuizing te houden.
- Plaats uw vingers of andere lichaamsdelen niet op of in de buurt van het apparaat tijdens het gebruik. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot beknelling of knelling van een vinger of ander lichaamsdeel, of andere soorten letsel.

VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN / WAARSCHUWINGEN BATTERIJ

Het Tedee GO2 slot werkt op batterijen en bevat niet-oplaadbare batterijen die niet door de gebruiker kunnen worden onderhouden.

NIET DOEN

- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- Raak geen lekkende batterijen aan.
- Batterijen niet kortsluiten of verkeerd plaatsen.
- Gebruik geen batterijen die lekken, verkleurd, roestig of vervormd zijn, een geur afgeven of op een andere manier abnormaal zijn.
- Stel de batterijen niet bloot aan vuur of hoge temperaturen. Bewaar batterijen niet op hete plaatsen zoals in de buurt van een oven, fornuis, direct zonlicht of andere warmtebronnen.
- Dompel batterijen niet onder in water en laat ze niet in contact komen met water.
- Batterijen niet uit elkaar halen, doorboren, wijzigen, laten vallen, gooien of andere onnodige schokken veroorzaken.
- Plaats batterijen niet in een magnetron of in een andere houder onder hoge druk.
- Draag geen losse batterijen in een zak of tas met andere metalen voorwerpen.
- Laad de niet-oplaadbare batterijen in je Tedee GO2 set niet op. Laad oplaadbare

batterijen (indien van toepassing) niet te veel op.

- Stop batterijen niet in de mond en slik ze niet door. Neem in geval van inslikken onmiddellijk contact op met uw lokale medische hulpdienst.

Noch Tedee Sp. z o.o., noch onze dealers aanvaarden enige aansprakelijkheid voor het niet naleven van deze waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen. Door dit apparaat te kopen, aanvaardt de koper alle risico's in verband met LiPo-batterijen. Als u het niet eens bent met deze voorwaarden, retourneer het apparaat dan onmiddellijk voor gebruik.

AANBEVOLEN BATTERIJEN

Om je Tedee GO2 slot van stroom te voorzien, moet je 3x CR-123/123A batterijen of 3x CR-123 oplaadbare batterijen gebruiken.

We staan alleen het gebruik van 3V CR123/123A batterijen of 3,7V CR123 oplaadbare batterijen toe.

WAARSCHUWING: Je kunt het apparaat permanent beschadigen als je probeert de batterijen of oplaadbare batterijen van meer dan respectievelijk 3/3,7V te gebruiken of te installeren.

AANBEVELINGEN

- Volg de installatiehandleiding en veiligheidsvoorschriften nauwgezet op. Neem in geval van twijfel contact op met de technische ondersteuning van Tedee.
- Wanneer u het apparaat deinstalleert, zorg er dan voor dat u het apparaat met één hand vasthoudt. Als u dit niet doet, kan het apparaat van een hoogte vallen en letsel aan het onderlichaam veroorzaken.
- Plaats nieuwe batterijen op de juiste manier en volg daarbij de symbolen voor het plaatsen van de positieve (+) en negatieve (-) pool van elke batterij.
- Draai de polariteit van de batterijen niet om.
- Gebruik slechts één type batterij wanneer u de batterijen in het apparaat





vervangt (niet combineren).

- Vervang batterijen van het formaat en type zoals aangegeven in deze handleiding. Vervang alle batterijen in de Tedee GO2 altijd tegelijkertijd.
- Bewaar batterijen op een koele, droge plaats bij normale kamertemperatuur.
- Verwijder batterijen uit apparaten die langere tijd niet worden gebruikt.
- Scheid de batterijen, recycle ze en gooi ze weg volgens de plaatselijke voorschriften. Neem voor meer informatie contact op met de plaatselijke autoriteiten.

OVERIGE INFORMATIE

- Het reinigingskussen dat bij het apparaat wordt geleverd, bevat zeer ontvlambare isopropylalcohol, die bij inademing ernstige oogirritatie en slaperigheid of duizeligheid kan veroorzaken. Houd het uit de buurt van directe hitte/brand/ontstekingsbronnen en vermijd contact met de ogen of inademing. Handschoenen wassen met zeep na gebruik. Bij oogirritatie zorgvuldig uitspoelen met water. Bij inademing in de frisse lucht brengen en de ademhaling vergemakkelijken. Raadpleeg een arts als irritatie/ademhalingsproblemen aanhouden.
- Dit apparaat vereist een stroombron en Bluetooth(R) verbinding voor een goede werking en heeft mogelijk een internetverbinding nodig om sommige functies te kunnen gebruiken. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor mogelijke problemen met de toegang tot de kamer die het gevolg zijn van een gebrek aan internettoegang of een storing of uitputting van de voedingsbron.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik als onderdeel van een huisbeveiligingssysteem. De fabrikant verklaart geen anti-inbraak eigenschappen of attestaten, certificaten of klassen van anti-inbraak bescherming voor het apparaat. De fabrikant is niet aansprakelijk voor mogelijke schade/letsel als gevolg van diefstal, inbraak of binnendringing door beschadiging, overwinnen of onbevoegd verkrijgen van controle over het apparaat.
- Voor dit apparaat moeten mogelijk extra producten worden aangeschaft om sommige functies te kunnen gebruiken. Neem bij twijfel contact op met Tedee support.

- Gooi de apparaten weg in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften. Recycle het apparaat indien mogelijk.
- Gooi het apparaat niet weg als huishoudelijk afval en verbrand het niet.
- Dit apparaat is veilig te gebruiken bij normaal en redelijkerwijs te verwachten verkeerd gebruik. Als u tekenen van fouten of hardwarestoringen opmerkt, neem dan contact op met de technische ondersteuning van Tedee voor hulp. In een dergelijk geval moet dit apparaat worden geretourneerd naar Tedee voor noodzakelijke reparaties onder de garantievoorzieningen. Alle veranderingen of modificaties aan de hardware of software van het apparaat die niet zijn goedgekeurd, aanbevolen of geleverd door Tedee, kunnen uw garantie ongeldig maken.
- Noch Tedee Sp. z o. o., noch onze dealers zijn verantwoordelijk voor het niet naleven van de bovenstaande waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen. Door dit apparaat aan te schaffen, erkent de koper alle risico's die gepaard gaan met het gebruik van Tedee-apparatuur. Als u niet akkoord gaat met deze voorwaarden, retourneer het apparaat dan voor gebruik aan de fabrikant of distributeur.

AANVULLENDE EN TECHNISCHE INFORMATIE

Technische specificaties

Model: TLV2.0

Stroomvoorziening: 3x CR123/CR123A batterij

Gewicht: ca. 196g

Bluetooth® communicatie: BLE 5.0 2,4GHz

Afmetingen: Ø 58mm x 65mm

Bedrijfstemperatuur: 10-40°C (alleen binnenshuis)

Beveiliging: TLS 1.3

Luchtvochtigheid: maximaal 65%

Kan worden gekoppeld met: Tedee Brug, Tedee Keypad, Tedee Keypad PRO, Tedee

Deursensor, Tedee Droog Contact

Herkomst: China

Kan worden geïnstalleerd op: Euro profiel cilinders, uitgerust met dubbele koppeling (noodstop) functie (Aanbevolen: GERDA SLR modulaire cilinder) of





compatibele Tedee GO2 Deadbolt Adapter.

Productienummer

Aanvullende informatie: Het productienummer van je apparaat zijn de eerste acht tekens van het "Device Serial Number (S/N)" dat zichtbaar is op het etiket op de verpakking en het etiket op het apparaat zelf. Het productienummer van het apparaat met het "Device Serial Number (S/N)" 10101010-000001 is bijvoorbeeld 10101010.

Markering van kleurvarianten

De kleurvariant van het product wordt gemarkeerd met een letter aan het einde van de modelnaam, op het label en op het typeplaatje van het product. Een apparaat met model TLV2.0 in kleurvariant A is bijvoorbeeld gemarkeerd als "TLV2.0 A".

Technische specificaties batterij

Naam en adres van de fabrikant: zoals aangegeven op de batterij
Categorie en ID: zoals aangegeven op de batterij
Fabricageplaats: zoals aangegeven op de batterij
Gewicht: ~17g
Capaciteit: ~1550mAh
Chemische samenstelling: lithium
Andere gevaarlijke stoffen dan kwik, cadmium of lood: N/A
Blusmiddel: natriumchloride (NaCl) of andere koelmiddelen
Kritische grondstoffen aanwezig in de batterij meer dan 0,1%: N/A

RADIOFREQUENTIE

Tedee slot TLV2.0 is uitgerust met Bluetooth® BLE 5.0 2,4GHz radio-interface. Bluetooth® interface wordt gebruikt in communicatie tussen Tedee slot, Tedee

bridge en smartphones.

SOFTWARE

De huidige software versie is zichtbaar in de Tedee applicatie: apparaat / instellingen / firmware versie.

Tedee lock software kan op twee manieren worden bijgewerkt: automatisch of handmatig. Automatische updates zijn alleen beschikbaar als het slot is aangesloten op de Tedee bridge die is verbonden met het internet via het lokale Wi-Fi-netwerk.

Als het slot niet verbonden is met de Tedee Bridge, kun je de software handmatig updaten met behulp van de Tedee applicatie: apparaat instellingen / algemeen / firmware versie.

Meld eventuele problemen met de toepassing die zich tijdens het gebruik kunnen voordoen (zoals aanmeldingsfouten of vastlopen van de toepassing) aan de technische ondersteuning van Tedee per e-mail op support@tedee.com, op www.tedee.com/support of per telefoon op +48 22 307 72 67 van maandag tot vrijdag tijdens kantooruren van 8:00 tot 16:00 (CET).

WETTELIJKE / MILIEU OPMERKINGEN

EU-conformiteitsverklaring

Tedee Sp. z o.o. verklaart hierbij dat het Tedee GO2 TLV2.0 radioapparaat in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://tedee.com/compliance>.

WEEE / RoHS

Om mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu te voorkomen, dient u uw lokale wet- en regelgeving te raadplegen voor de juiste verwijdering van elektronische apparaten en batterijen in uw land. Verwijdering van batterijen - als uw Tedee apparaat batterijen bevat, gooi ze dan niet weg bij het normale huishoudelijke afval.





Lever ze in bij het juiste recycling- of inzamelpunt. Batterijen die in Tedee-apparaten worden gebruikt, bevatten geen kwik, cadmium of lood boven de niveaus die zijn gespecificeerd in de richtlijn 2006/66/EG. Verwijdering van elektronica - gooi uw Tedee-apparaat niet bij het normale huishoudelijke afval. Lever het in bij het juiste recycling- of inzamelpunt.

Bluetooth®

Het Bluetooth® woordmerk en logo's zijn eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van deze merken door Tedee Sp. z o. o. is onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectieve eigenaars.

Google

Google, Android en Google Play zijn handelsmerken van Google LLC.

Apple

Apple en App Store zijn handelsmerken van Apple Inc. iOS is een handelsmerk of gedeponeerd handelsmerk van Cisco in de VS en andere landen en wordt onder licentie gebruikt.

GARANTIE

Tedee beperkte hardwaregarantie

Tedee Sp. z o. o. garandeert dat Tedee-apparaten vrij zijn van hardwaredefecten in materiaal en vakmanschap voor de periode van niet minder dan 2 jaar vanaf de datum van de eerste retailaankoop. Tedee Sp. z o. o. neemt geen verantwoordelijkheid voor verkeerd gebruik van apparaten (inclusief andere oplaadmethode dan beschreven in deze handleiding), met name als er door

42

de gebruiker wijzigingen of aanpassingen aan de hardware of software van het apparaat zijn aangebracht die niet zijn goedgekeurd, aanbevolen of geleverd door Tedee. Volledige garantie-informatie is beschikbaar op de volgende link: www.tedee.com/warranty, op het adres van het hoofdkantoor van de fabrikant dat op de verpakking staat vermeld, en op support@tedee.com.

tedee® is een geregistreerd handelsmerk van Tedee Sp. z o. o. Copyright (C) 2022. Alle rechten voorbehouden.

SE: SÄKERHETSINFORMATION

VARNING: Läs alla säkerhetsanvisningar och varningar som anges nedan. Underlåtenhet att följa dem kan leda till elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personskador. Spara dessa anvisningar för framtida bruk. För att få tillgång till den senaste, mest uppdaterade versionen av dessa instruktioner, besök: <https://tedee.com/get-support/>

SÄKERHETSANVISNINGAR/VARNINGAR GÖR INTE

- Öppna, modifiera eller demontera inte din enhet eller dess tillbehör.
- Utför inte själv service på någon del av enheten. Om reparation krävs, kontakta Tedees tekniska support på <https://tedee.com/>
- Sänk inte ned enheten i vätska eller vatten och utsätt den inte för fukt.
- Använd inte enheten nära en extrem värmekälla (t.ex. element eller skorsten), kall källa, öppen eld eller andra extrema förhållanden.
- Använd inte enheten i en miljö med hög luftfuktighet, höga dammnivåer eller höga luftföroreningar. Använd endast apparaten inomhus.
- För inte in några metallföremål i enhetens öppningar och luckor.
- Hantera inte någon del av enheten eller dess tillbehör med våta händer.
- Placera inte tunga föremål på eller tryck på enheten på annat sätt än vad som anges av tillverkaren för att undvika att den skadas eller deformeras.
- Installera om möjligt inte apparaten inom räckhåll för barn eller djur. Om ett djur





eller ett barn skadar enheten (t.ex. om höljet går sönder) ska du sluta använda enheten och kontakta Tedees tekniska support.

- Enheten får inte användas av barn under 13 år utan uppsikt av en vuxen.
- Dela inte dina inloggningsuppgifter för Tedee-applikationen eller ge fjärråtkomst till dina lokaler till obehöriga personer. Tillverkaren ska inte hållas ansvarig för skador som orsakas av att obehöriga personer får tillgång till lokalerna.

WARNING: Tedee GO2 kan drabbas av tekniska fel, vilket innebär att den kanske inte kan öppna din dörr. Bär alltid med dig nyckeln till dörrlåset eller lämna den på en åtkomlig plats så att dörren kan öppnas manuellt i händelse av ett sådant enhetsfel.

REKOMMENDATIONER

- Följ installationshandboken och säkerhetsföreskrifterna noga. Om du är osäker, kontakta Tedees tekniska support.
- Se till att hålla enheten med en hand när du avinstallerar den. Om du inte gör det kan det leda till att enheten faller från hög höjd och att underkroppen skadas.
- Om reparation krävs, kontakta Tedees tekniska support.
- Använd endast strömförsörjningsenheter som tillhandahålls eller rekommenderas av Tedee. Annars kan det uppstå skador på enheten som inte täcks av garantin.
- Läs installationsguiden och lär dig hur du börjar arbeta med din enhet, hur du lägger till den i din Tedee-app och hur du parar ihop den med andra Tedee-enheter. Du kan också följa länken: www.tedee.com/installation-guide

FLYTTA DELAR

- Eftersom du kan fjärrstyra enheten rekommenderas det inte att du håller händerna på höljet.
- Placera inte fingrarna eller någon del av kroppen på eller i närheten av enheten under drift. Det kan leda till att ett finger eller annan kroppsdel kläms eller

krossas, eller till andra typer av skador.

RIKTLINJER FÖR BATTERISÄKERHET / VARNINGAR

Det batteridrivna Tedee GO2-låset innehåller batterier som inte är uppladdningsbara och inte kan servas av användaren.

GÖR INTE

- Blanda inte gamla och nya batterier.
- Rör inte vid läckande batterier.
- Kortslut inte batterier och sätt inte i dem på fel sätt.
- Använd inte batterier som ser ut att läcka, är missfärgade, rostiga, deformerade, avger lukt eller på annat sätt är onormala.
- Utsätt inte batterierna för eld eller höga temperaturer. Lämna eller förvara inte batterierna på varma platser, t.ex. i närheten av en ugn, spis, direkt solljus eller andra värmekällor.
- Sänk inte ned batterierna i vatten och låt dem inte komma i kontakt med vatten.
- Batterierna får inte tas isär, punkteras, ändras, tappas, kastas eller utsätts för andra onödiga stötar.
- Placera inte batterierna i en mikrovågsugn eller i någon annan högttrycksbehållare.
- Bär inte lösa batterier i fickan eller handväskan tillsammans med andra metallföremål.
- Ladda inte de icke uppladdningsbara batterier som ingår i din Tedee GO2-set. Överladda inte uppladdningsbara batterier (om tillämpligt).
- Stoppa inte batterierna i munnen och svälj dem inte. Om du sväljer dem, kontakta omedelbart läkare på din ort.

Varken Tedee Sp. z o.o. eller våra återförsäljare tar på sig något ansvar för underlåtenhet att följa dessa varningar och säkerhetsanvisningar. Genom att köpa denna enhet tar köparen på sig alla risker som är förknippade med LiPo-batterier. Om du inte godkänner dessa villkor ska du omedelbart återlämna enheten före





användning.

REKOMMENDERADE BATTERIER

För att driva ditt Tedee GO2-lås behöver du använda 3x CR-123/123A-batterier eller 3x CR-123 uppladdningsbara batterier.

Vi tillåter endast användning av 3V CR123/123A-batterier eller 3,7V CR123 uppladdningsbara batterier.

WARNING: Du kan skada enheten permanent när du försöker använda eller installera batterier eller laddningsbara batterier som överstiger 3/3,7V.

REKOMMENDATIONER

- Följ installationshandboken och säkerhetsföreskrifterna noga. Om du är osäker, kontakta Tedees tekniska support.
- Se till att hålla enheten med en hand när du avinstallerar den. Om du inte gör det kan det leda till att enheten faller från hög höjd och att underkroppen skadas.
- Sätt i nya batterier på rätt sätt genom att följa symbolerna för placering av pluspol (+) och minuspol (-) på varje batteri.
- Batteriernas polaritet får inte vändas.
- Använd endast en typ av batterier när du byter batterier i enheten (blanda inte).
- Byt endast ut batterier av den storlek och typ som anges i den här bruksanvisningen. Byt alltid ut alla batterier i Tedee GO2 samtidigt.
- Förvara batterierna på en sval och torr plats i normal rumstemperatur.
- Ta ur batterierna ur enheter som inte kommer att användas under en längre tid.
- Separera, återvinn och kassera batterierna i enlighet med lokala bestämmelser. För mer information kontakta din lokala myndighet.

ÖVRIG INFORMATION

- Rengöringsplattan som medföljer enheten innehåller mycket brandfarlig

44

isopropylalkohol, som kan orsaka allvarlig ögonirritation och dåsighet eller yrsel vid inandning. Förvara den på avstånd från direkt värme/eld/antändningskällor och undvik kontakt med ögonen eller inandning. Tvätta händerna med tvål efter användning. Om ögonirritation uppstår, skölj försiktigt med vatten. Vid inandning, gå ut i friska luften och gör andningen bekväm. Kontakta läkare om irritationen/andningsproblemen kvarstår.

- Denna enhet kräver strömkälla och Bluetooth(R)-anslutning för att fungera korrekt och kan kräva en internetanslutning för att använda vissa av dess funktioner. Tillverkaren ansvarar inte för eventuella problem med rumsåtkomst till följd av brist på internetanslutning eller fel på eller uttömning av strömkällan.
- Denna enhet är inte avsedd att användas som en del av ett hemsäkerhetssystem. Tillverkaren deklarerar inte några inbrottskyddande egenskaper eller intyg, certifikat eller klasser för inbrottskydd för enheten. Tillverkaren ska inte hållas ansvarig för eventuella skador som uppstår på grund av stöld, inbrott eller intrång till följd av skador, övervinning eller obehörig kontroll av enheten.
- Denna enhet kan kräva inköp av ytterligare produkter för att aktivera vissa av dess funktioner. Om du är osäker, kontakta Tedee support.
- Kassera enheterna i enlighet med lokala bestämmelser. Återvinn om möjligt.
- Kassera inte enheten som hushållsavfall och bränn den inte.
- Den här enheten är säker att använda under normala och rimligen förutsebara felanvändningsförhållanden. Om du märker några tecken på fel eller maskinvarufel, kontakta Tedees tekniska support för att få hjälp. I sådana fall ska denna enhet returneras till Tedee för nödvändiga reparationer enligt garantivillkoren. Alla ändringar eller modifieringar av enhetens maskinvara eller programvara som inte är godkända, rekommenderade eller tillhandahållna av Tedee kan göra garantin ogiltig.
- Varken Tedee Sp. z o. o. eller våra återförsäljare är ansvariga för underlåtenhet att följa ovanstående varningar och säkerhetsanvisningar. Genom att köpa den här enheten godkänner köparen alla risker som är förknippade med användningen av Tedee-utrustning. Om du inte godkänner dessa villkor ska du returnera enheten till tillverkaren eller distributören före användning.

YTTERLIGARE OCH TEKNISK INFORMATION





Tekniska specifikationer

Modell: TLV2.0
Strömförsörjning: 3x CR123/CR123A-batteri
Vikt: ca 196 g
Bluetooth®-kommunikation: BLE 5.0 2,4 GHz
Mått: Ø 58mm x 65mm x 58mm x 65mm
Temperatur vid drift 10-40°C (endast inomhus)
Säkerhet: TLS 1.3
Luftfuktighet vid drift: max 65%.
Kan paras ihop med: Tedee Bridge, Tedee Keypad, Tedee Keypad PRO, Tedee Door Sensor, Tedee Dry Contact
Ursprung: Kina
Kan installeras på: Europrofilcylindrar, utrustade med dubbelkopplingsfunktion (nödläge) (rekommenderas: GERDA SLR modulcylinder) eller kompatibel Tedee GO2 Deadbolt Adapter.

Produktionsbatchnummer

Ytterligare information: Produktionsbatchnumret för din enhet är de första åtta tecknen i "Enhetens serienummer (S/N)" som syns på etiketten på förpackningen och etiketten på själva enheten. Till exempel är produktionsbatchnumret för enheten med "Device Serial Number (S/N)" 10101010-000001 10101010.

Märkning av färgvarianter

Produktens färgvariant är markerad med en bokstav i slutet av modellnamnet, på etiketten och på produktens märkskylt. Till exempel är en enhet med modell TLV2.0 i färgvariant A märkt som "TLV2.0 A".

Tekniska specifikationer för batteriet

Tillverkarens namn och adress: enligt vad som anges på batteriet
Kategori och ID: enligt vad som anges på batteriet
Tillverkningsort: enligt vad som anges på batteriet
Vikt: ~17g
Kapacitet: ~1550mAh
Kemisk sammansättning: litium
Andra farliga ämnen än kvicksilver, kadmium eller bly: N/A
Brandsläckningsmedel: natriumklorid (NaCl) eller andra kylmedel
Kritiska råmaterial som finns i batteriet över 0,1%: N/A

RADIOFREKVEN

Tedee-lås TLV2.0 är utrustat med Bluetooth® BLE 5.0 2,4 GHz radiogränssnitt. Bluetooth®-gränssnittet används i kommunikationen mellan Tedee-låset, Tedee-bryggan och smartphones.

MJUKVARA

Den aktuella programvaruversionen är synlig i Tedee-applikationen: enhet / inställningar / firmwareversion.
Programvaran för Tedee-lås kan uppdateras på två sätt: automatiskt eller manuellt. Automatiska uppdateringar är endast tillgängliga när låset är anslutit till Tedee-bryggan som är ansluten till Internet via ett lokalt Wi-Fi-nätverk.
Om låset inte är anslutet till Tedee-bryggan kan du uppdatera programvaran manuellt med hjälp av Tedee-applikationen: enhetsinställningar / allmänt / firmwareversion.
Rapportera eventuella problem med programmet som kan uppstå under användning (t.ex. inloggningsfel eller program som hänger sig) till Tedees tekniska support via e-post på support@tedee.com, på www.tedee.com/support eller via telefon på +48 22 307 72 67 måndag till fredag under kontorstid från 8:00 till 16:00 (CET).

JURIDISKA / MILJÖMÄSSIGA ANMÄRKNINGAR





EU-försäkringen om överensstämmelse

Tedee Sp. z o.o. förklarar härmed att radioenheten Tedee GO2 TLV2.0 är i enlighet med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkringen om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: <https://tedee.com/compliance>.

WEEE / RoHS

För att förhindra potentiell negativ påverkan på miljön, se lokala lagar och förordningar för korrekt avfallshantering av elektroniska enheter och batterier i ditt land. Kassering av batterier - om din Tedee-enhet innehåller batterier ska du inte kasta dem med vanligt hushållsavfall. Lämna dem till lämplig återvinnings- eller insamlingsstation. Batterier som används i Tedee-enheter innehåller inte kvicksilver, kadmium eller bly över de nivåer som anges i direktiv 2006/66/EG. Kassering av elektronik - kassera inte din Tedee-enhet tillsammans med vanligt hushållsavfall. Lämna den till lämplig återvinnings- eller insamlingsplats. Bluetooth® -märket

Ordmärket **Bluetooth®** och logotyperna ägs av Bluetooth SIG, Inc. och all användning av sådana märken av Tedee Sp. z o.o. sker under licens. Andra varumärken och handelsnamn tillhör sina respektive ägare.

Google

Google, Android och Google Play är varumärken som tillhör Google LLC.

Apple

Apple och App Store är varumärken som tillhör Apple Inc. iOS är ett varumärke eller registrerat varumärke som tillhör Cisco i USA och andra länder och används under licens.

46

GARANTI

Tedee begränsad hårdvarugaranti

Tedee Sp. z o.o. garanterar att Tedee-enheter är fria från hårdvarufel i material och utförande under en period av minst 2 år från datumet för det första detaljhandelsköpet. Tedee Sp. z o.o. tar inte ansvar för felaktig användning av enheter (inklusive andra laddningsmetoder än de som beskrivs i den här handboken), särskilt om användaren har gjort ändringar eller modifieringar av enhetens maskinvara eller programvara som inte är godkända, rekommenderade eller tillhandahållna av Tedee. Fullständig garantiinformation finns tillgänglig på följande länk: www.tedee.com/warranty, på adressen till tillverkarens huvudkontor som anges på förpackningen och på support@tedee.com. tedee® är ett registrerat varumärke som tillhör Tedee Sp. z o.o. Copyright (C) 2022. Alla rättigheter förbehållna.

NO: SIKKERHETSINFORMASJON

ADVARSEL: Les alle sikkerhetsretningslinjene og advarslene nedenfor. Hvis du ikke følger dem, kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig personskade. Ta vare på disse instruksjonene for fremtidig bruk. For å få tilgang til den nyeste og mest oppdaterte versjonen av disse instruksjonene, besøk: <https://tedee.com/get-support/>

SIKKERHETSRETNINGSLINJER/ADVARSLER

IKKE

- Ikke åpne, modifier eller demonter enheten eller tilbehøret.
- Ikke utfør egenreparasjoner på noen del av enheten. Hvis det er behov for reparasjoner, vennligst kontakt Tedee teknisk støtte på <https://tedee.com/>
- Ikke senk enheten ned i væske, vann eller utsett den for fuktighet.





- Ikke bruk enheten i nærheten av ekstreme varmekilder (f.eks. radiatorer eller skorsteiner), kalde kilder, åpen ild eller andre ekstreme forhold.
- Ikke bruk enheten i omgivelser med høy luftfuktighet, støv eller luftforurensning. Bruk enheten kun innendørs.
- Ikke stikk metallgjenstander inn i åpninger og hull i apparatet.
- Ikke håndter noen deler av enheten eller tilbehøret med våte hender.
- Ikke plasser tunge gjenstander på apparatet, og ikke bruk trykk på apparatet utover det som er oppgitt av produsenten, for å unngå å skade eller deformere det.
- Hvis mulig, må du ikke installere apparatet innenfor rekkevidde av barn eller dyr. Hvis et dyr eller barn skader enheten (f.eks. hvis huset går i stykker), må du slutte å bruke enheten og kontakte Tedee teknisk support.
- Enheten skal ikke brukes av barn under 13 år uten tilsyn av en voksen.
- Ikke del påloggingsinformasjonen til Tedee-applikasjonen med uvedkommende, og ikke gi uvedkommende fjerntilgang til lokalene dine. Produsenten er ikke ansvarlig for skader som oppstår som følge av at uautoriserte personer får tilgang til lokalene.

ADVARSEL: Tedee GO2 kan bli utsatt for teknisk svikt, slik at den kanskje ikke kan åpne døren din. Ta alltid med deg nøkkelen til dørlåsen eller legg den på et tilgjengelig sted, slik at døren kan åpnes manuelt i tilfelle en slik feil på enheten skulle oppstå.

ANBEFALINGER

- Følg installasjonsmanualen og sikkerhetsreglene nøye. Kontakt Tedee teknisk support hvis du er i tvil.
- Når du avinstallerer enheten, må du sørge for å holde enheten med én hånd. Hvis du ikke gjør det, kan det føre til at enheten faller ned fra høyden og skader underkroppen.
- Hvis det er behov for reparasjoner, må du kontakte Tedees tekniske støtte.
- Bruk kun strømforsyningsenheter som er levert eller anbefalt av Tedee. Hvis ikke, kan det føre til skader på enheten som ikke dekkes av garantien.

- Les installasjonsveiledningen og finn ut hvordan du begynner å bruke enheten, hvordan du legger den til i Tedee-appen og hvordan du sammenkobler den med andre Tedee-enheter. Du kan også følge lenken: www.tedee.com/installation-guide

FLYTTING AV DELER

- Fordi du kan fjernstyre enheten, anbefales det ikke å holde hendene på huset.
- Ikke plasser fingrene eller andre kroppsdeler på eller i nærheten av enheten under bruk. Hvis du ikke gjør det, kan du komme i klem eller klemme en finger eller annen kroppsdeler, eller påføre deg andre typer skader.

RETNINGSLINJER FOR BATTERISIKKERHET / ADVARSLER

Den batteridrevne Tedee GO2-låsen inkluderer ikke-oppladbare batterier som ikke kan repareres av brukeren.

IKKE

- Ikke bland gamle og nye batterier.
- Ikke ta på batterier som lekket.
- Ikke kortslett batteriene eller sett dem inn feil.
- Ikke bruk batterier som ser ut til å lekket, være misfarget, rustne, deformerte, avgir lukt eller på annen måte er unormale.
- Ikke utsett batteriene for ild eller høy temperatur. Ikke la batteriene ligge eller oppbevares på varme steder, for eksempel i nærheten av en ovn, komfyr, direkte sollys eller andre varmekilder.
- Ikke senk batteriene ned i vann eller la dem komme i kontakt med vann.
- Ikke demonter, punkter, modifier, slipp, kast eller utsett batteriene for unødvendige støt.
- Ikke legg batteriene i mikrobølgeovnen eller i andre høytrykksbeholdere.
- Ikke bær løse batterier i lommen eller vesken sammen med andre metallgjenstander.





- Ikke lad opp de ikke-oppladbare batteriene som følger med Tedee GO2-settet. Ikke overlad oppladbare batterier (hvis aktuelt).
- Ikke stikk batteriene i munnen, og ikke svelg dem. Hvis du svelger dem, må du kontakte lege umiddelbart.

Verken Tedee Sp. z o.o. eller våre forhandlere påtar seg noe ansvar for manglende overholdelse av disse advarslene og sikkerhetsretningslinjene. Ved å kjøpe denne enheten påtar kjøperen seg all risiko forbundet med LiPo-batterier. Hvis du ikke er enig i disse betingelsene, må du returnere enheten umiddelbart før bruk.

ANBEFALTE BATTERIER

For å drive Tedee GO2-låsen må du bruke 3 x CR-123/123A-batterier eller 3 x oppladbare CR-123-batterier.
Vi tillater kun bruk av 3V CR123/123A-batterier eller 3,7V oppladbare CR123-batterier.

ADVARSEL: Du kan skade enheten permanent når du prøver å bruke eller installere batterier eller oppladbare batterier som overstiger henholdsvis 3/3,7 V.

ANBEFALINGER

- Følg installasjonsmanualen og sikkerhetsreglene nøye. Hvis du er i tvil, ta kontakt med Tedee teknisk support.
- Når du avinstallerer enheten, må du sørge for å holde enheten med én hånd. Hvis du ikke gjør det, kan det føre til at enheten faller ned fra høyden og skader på underkroppen.
- Sett inn nye batterier på riktig måte, og følg symbolene for plassering av pluss- (+) og minuspolene (-) på hvert batteri.
- Ikke bytt om på batteripolariteten.
- Bruk kun én type batterier når du bytter batterier i enheten (ikke bland dem).
- Skift ut batteriene med den størrelsen og typen som er angitt i denne bruksanvisningen. Skift alltid ut alle batteriene i Tedee GO2 samtidig.

48

- Oppbevar batteriene på et kjølig, tørt sted ved normal romtemperatur.
- Ta ut batteriene fra enheter som ikke skal brukes over lengre tid.
- Batteriene skal sorteres, resirkuleres og avhendes i henhold til lokale forskrifter. Kontakt lokale myndigheter for mer informasjon.

ANNEN INFORMASJON

- Renseservietten som følger med enheten, inneholder svært brannfarlig isopropylalkohol, som kan forårsake alvorlig øyeirritasjon og døshet eller svimmelhet ved innånding. Hold den unna direkte varme/ild/antenningskilder, og unngå kontakt med øynene eller innånding. Vask hendene med såpe etter bruk. Ved øyeirritasjon, skylt forsiktig med vann. Ved innånding, gå ut i frisk luft og sørg for at det er behagelig å puste. Oppsøk lege hvis irritasjon/pusteproblemer vedvarer.
- Denne enheten krever strømkilde og Bluetooth(R)-tilkobling for å fungere korrekt, og kan kreve en Internett-tilkobling for å bruke noen av funksjonene. Produsenten er ikke ansvarlig for eventuelle problemer med tilgang til rommet som følge av manglende internettilgang eller svikt i eller oppbrukt strømkilde.
- Denne enheten er ikke beregnet for bruk som en del av et sikkerhetssystem i hjemmet. Produsenten oppgir ingen innbruddshemmende egenskaper eller attester, sertifikater eller klasser for innbruddshemmende beskyttelse for enheten. Produsenten er ikke ansvarlig for eventuelle skader som kan oppstå på grunn av tyveri, innbrudd eller inntrenging som følge av skade, overtakelse eller uautorisert kontroll over enheten.
- Denne enheten kan kreve kjøp av tilleggsprodukter for å aktivere noen av funksjonene. Hvis du er i tvil, vennligst kontakt Tedee support.
- Kasser enhetene i samsvar med lokale forskrifter. Resirkuler om mulig.
- Ikke kast enheten som husholdningsavfall, og ikke brenn den.
- Denne enheten er trygg å bruke under normale og rimelig forutsigbare misbruksforhold. Hvis du oppdager tegn på feil eller maskinvarefeil, må du kontakte Tedees tekniske støtte for å få hjelp. I slike tilfeller skal enheten returneres til Tedee for nødvendige reparasjoner i henhold til garantibetingelsene. Eventuelle endringer eller modifikasjoner av maskinvaren





eller programvaren på enheten som ikke er godkjent, anbefalt eller levert av Tedee, kan gjøre garantien ugyldig.

- Verken Tedee Sp. z o. o. eller våre forhandlere er ansvarlige for manglende overholdelse av advarslene og sikkerhetsretningslinjene ovenfor. Ved å kjøpe denne enheten erkjenner kjøperen alle risikoer forbundet med bruk av Tedee-utstyr. Hvis du ikke godtar disse vilkårene, må du returnere enheten til produsenten eller distributøren før bruk.

Ytterligere OG TEKNISK INFORMASJON

Tekniske spesifikasjoner

Modell: TLV2.0
Strømforsyning 3 x CR123/CR123A-batteri
Vekt: ca. 196 g
Bluetooth®-kommunikasjon: BLE 5.0 2,4 GHz
Dimensjoner: Ø 58 mm x 65 mm
Driftstemperatur: 10-40 °C (kun innendørs)
Sikkerhet TLS 1.3
Luftfuktighet ved drift: maks. 65 %
Kan kobles sammen med: Tedee Bridge, Tedee Keypad, Tedee Keypad PRO, Tedee Door Sensor, Tedee Dry Contact
Opprinnelse: Kina
Kan installeres på: Sylindere med europofil, utstyrt med dobbeltclutch (nødfunksjon) (anbefalt: GERDA SLR-modulsylinder) eller kompatibel Tedee GO2 Deadbolt Adapter.

Nummer på produksjonsparti

Ytterligere informasjon: Enhetens produksjonsbatchnummer er de første åtte tegnene i «Enhetens serienummer (S/N)», som er synlig på etiketten på pakken og etiketten på selve enheten. For eksempel er produksjonsbatchnummeret til enheten med «Device Serial Number (S/N)» 10101010-000001 10101010.

Merking av fargevarianter

Produktets fargevariant er merket med en bokstav på slutten av modellnavnet, på etiketten og på produktets typeskilt. For eksempel er en enhet med modell TLV2.0 i fargevariant A merket som «TLV2.0 A».

Tekniske spesifikasjoner for batteriet

Produsentens navn og adresse: som vist på batteriet
Kategori og ID: som vist på batteriet
Produksjonssted: som angitt på batteriet
Vekt: ~17g
Kapasitet: ~1550 mAh
Kjemisk sammensetning: litium
Andre farlige stoffer enn kvikksølv, kadmiump eller bly: N/A
Brannslukningsmiddel: natriumklorid (NaCl) eller andre kjølemidler
Kritiske råmaterialer i batteriet over 0,1 %: N/A

RADIOFREKVENS

Tedee-lås TLV2.0 er utstyrt med Bluetooth® BLE 5.0 2,4 GHz radiogrensesnitt. Bluetooth®-grensesnittet brukes i kommunikasjonen mellom Tedee-låsen, Tedee-broen og smarttelefoner.

PROGRAMVARE

Den gjeldende programvareversjonen er synlig i Tedee-applikasjonen: enhet / innstillinger / fastvareversjon.
Programvaren til Tedee-låsen kan oppdateres på to måter: automatisk eller manuelt. Automatiske oppdateringer er bare tilgjengelige når låsen er koblet til Tedee-broen som er koblet til Internett via det lokale Wi-Fi-nettverket.
Hvis låsen ikke er koblet til Tedee-broen, kan du oppdatere programvaren manuelt ved hjelp av Tedee-applikasjonen: enhetsinnstillinger / generelt / fastvareversjon.





Rapporter eventuelle problemer med applikasjonen som kan oppstå under bruk (for eksempel påloggingsfeil eller at applikasjonen henger) til Tedees tekniske support via e-post på support@tedee.com, på www.tedee.com/support eller på telefon +48 22 307 72 67 mandag til fredag i åpningstiden fra 8:00 til 16:00 (CET).

JURIDISKE / MILJØMESSIGE MERKNADER

EU-samsvarserklæring

Tedee Sp. z o.o. erklærer herved at Tedee GO2 TLV2.0-radioenheten er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettsadresse: <https://tedee.com/compliance>.

WEEE / RoHS

For å forhindre potensiell negativ innvirkning på miljøet, må du ta kontakt med lokale lover og forskrifter for korrekt avhending av elektroniske enheter og batterier i ditt land. Kassering av batterier - hvis Tedee-enheten din inneholder batterier, må du ikke kaste dem sammen med vanlig husholdningsavfall. Lever dem til et egnet resirkulerings- eller innsamlingssted. Batterier som brukes i Tedee-enheter, inneholder ikke kvikksølv, kadmium eller bly over nivåene som er spesifisert i direktiv 2006/66/EF. Avhending av elektronikk - ikke kast Tedee-enheten sammen med vanlig husholdningsavfall. Lever den til et egnet resirkulerings- eller innsamlingssted.

Bluetooth®

Bluetooth®-ordmerket og logoene eies av Bluetooth SIG, Inc. og all bruk av slike merker av Tedee Sp. z o.o. er under lisens. Andre varemerker og handelsnavn tilhører sine respektive eiere.

Google

50

Google, Android og Google Play er varemerker som tilhører Google LLC.

Apple

Apple og App Store er varemerker som tilhører Apple Inc. iOS er et varemerke eller registrert varemerke som tilhører Cisco i USA og andre land, og brukes under lisens.

GARANTI

Tedee begrenset maskinvaregaranti

Tedee Sp. z o.o. garanterer at Tedee-enheter er fri for maskinvarefeil i materialer og utførelse i en periode på minst 2 år fra datoen for det første detaljhandelskjøpet. Tedee Sp. z o.o. påtar seg ikke ansvar for feil bruk av enheter (inkludert andre lademetoder enn de som er beskrevet i denne bruksanvisningen), spesielt hvis brukeren har foretatt endringer eller modifikasjoner på enhetens maskinvare eller programvare som ikke er godkjent, anbefalt eller levert av Tedee. Fullstendig garantiinformasjon er tilgjengelig på følgende lenke: www.tedee.com/warranty, på adressen til produsentens hovedkontor som er angitt på emballasjen, og på support@tedee.com.

tedee® er et registrert varemerke som tilhører Tedee Sp. z o.o. Copyright (C) 2022. Alle rettigheter forbeholdt.

FI: TURVALLISUUSTIEDOT

VAROITUS: Lue kaikki alla olevat turvallisuusohjeet ja varoitukset. Niiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan loukkaantumisen. Säilytä nämä ohjeet tulevaa käyttöä varten. Näiden ohjeiden uusin ja ajantasaisin versio on saatavilla osoitteessa: <https://tedee.com/get-support/>

TURVALLISUUSOHJEET / VAROITUKSET ÄLÄ





- Älä avaa, muuta tai pura laitetta tai sen lisävarusteita.
- Älä huolla itse mitään laitteen osaa. Jos korjauksia tarvitaan, ota yhteyttä Tedeeseen tekniseen tukeen osoitteessa <https://tedee.com/>.
- Älä upota laitetta mihinkään nesteeseen tai veteen äläkä altista sitä kosteudelle.
- Älä käytä laitetta lähellä äärimmäistä lämmönlähdettä (kuten lämpöpatteria tai savupiippua), kylmää lähdettä, avotulta tai muita äärimmäisiä olosuhteita.
- Älä käytä laitetta ympäristössä, jossa on korkea ilmankosteus tai pölypitoisuus sekä korkea ilmaansaaste. Käytä laitetta vain sisätiloissa.
- Älä työnnä metalliesineitä laitteen aukkoihin ja rakoihin.
- Älä käsittele mitään laitteen osaa tai sen lisävarusteita märin käsin.
- Älä aseta laitteen päälle raskaita esineitä tai paina laitetta muulla kuin valmistajan antamalla tavalla, jotta laite ei vahingoitu tai epämuodostuisi.
- Älä asenna laitetta lasten tai eläinten ulottuville, jos mahdollista. Jos eläin tai lapsi vahingoittaa laitteen eheyttä (esimerkiksi kotelo rikkoutuu), lopeta laitteen käyttö ja ota yhteys Tedeeseen tekniseen tukeen.
- Laitetta eivät saa käyttää alle 13-vuotiaat lapset ilman aikuisen valvontaa.
- Älä jaa Tedee-sovelluksen kirjautumistietojasi tai myönnä etäkäyttöoikeutta tiloihisi asiattomille henkilöille. Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka aiheutuvat tiloihin pääsyn myöntämisestä luvattomille henkilöille.

VAROITUS: Tedee GO2 saattaa kärsiä teknisestä viasta, joten se ei välttämättä pysty avaamaan ovea. Pidä aina mukanas ovilukon avain tai jätä se helpoppaasyiseen paikkaan, jotta ovi voidaan avata manuaalisesti tällaisen laitevian sattuessa.

SUOSITUKSET

- Noudata tarkasti asennusohjetta ja turvaohjeita. Jos olet epävarma, ota yhteyttä Tedeeseen tekniseen tukeen.
- Kun poistat laitetta, varmista, että pidät laitetta yhdellä kädellä. Jos näin ei tehdä, seurauksena voi olla laitteen putoaminen korkealta ja alavartalovammoja.
- Jos tarvitaan korjauksia, ota yhteyttä Tedeeseen tekniseen tukeen.
- Käytä vain Tedeeseen toimittamia tai suosittelemia virtalähteitä. Väärinkäytökset

voivat aiheuttaa laitteelle vaurioita, joita takuu ei kata.

- Lue asennusopas ja opi, miten aloitat työskentelyn laitteesi kanssa, miten lisäät sen Tedee-sovellukseen ja miten pariliität sen muiden Tedee-laitteiden kanssa. Voit myös seurata linkkiä: www.tedee.com/installation-guide

LIIKKUVAT OSAT

- Koska voit käyttää laitetta etänä, ei ole suositeltavaa pitää käsiäsi kotelon päällä.
- Älä aseta sormiasi tai muita kehon osia laitteen päälle tai sen lähelle käytön aikana. Epäonnistuminen voi johtaa sormen tai muun ruumiinosan jäämiseen loukkuun tai murskautumiseen tai muunlaisiin vammoihin.

AKUN TURVALLISUUSOHJEET / VAROITUKSET

Paristokäyttöinen Tedee GO2 -lukko sisältää paristoja, joita ei voi ladata eikä huoltaa.

ÄLÄ

- Älä sekoita vanhoja ja uusia paristoja.
- Älä koske vuotaviin paristoihin.
- Älä oikosulje paristoja tai aseta niitä väärin.
- Älä käytä paristoja, jotka näyttävät vuotavilta, värjättyneiltä, ruosteisilta, epämuodostuneilta, joista lähtee hajua tai jotka ovat muuten epänormaaleja.
- Älä altista paristoja tulelle tai korkealle lämpötilalle. Älä jätä tai säilytä paristoja kuumissa paikoissa, kuten uunin, liedan, suoran auringonvalon tai muiden lämmönlähteiden lähellä.
- Älä upota paristoja veteen tai anna niiden joutua kosketuksiin veden kanssa.
- Älä pura, puhkaista, muokkaa, pudota, heitä tai aiheuta muita tarpeettomia iskuja paristoille.
- Älä laita paristoja mikroaaltouuniin tai muuhun korkeapaineiseen astiaan.
- Älä kanna irrallisia paristoja taskussa tai käsilaussa muiden metalliesineiden kanssa.





- Älä lataa Tedee GO2 -sarjan mukana toimitettuja ei-ladattavia paristoja. Älä lataa ladattavia paristoja liikaa (jos on).
- Älä laita paristoja suuhun äläkä niele niitä. Jos paristo on nieltä, ota välittömästi yhteyttä paikalliseen lääkäriin.

Tedee Sp. z o.o. tai jälleenmyyjämme eivät ota vastuuta näiden varoitusten ja turvallisuusohjeiden noudattamatta jättämisestä. Ostamalla tämän laitteen ostaja ottaa vastatakseen kaikista LiPo-akkuihin liittyvistä riskeistä. Jos et hyväksy näitä ehtoja, palauta laite välittömästi ennen käyttöä.

SUOSITELLUT AKUT

Tedee GO2 -lukan käyttämiseen tarvitaan 3x CR-123/123A paristoa tai 3x CR-123 ladattavaa paristoa.

Sallimme vain 3V CR123/123A paristojen tai 3,7V CR123 ladattavien paristojen käyttöä.

VAROITUS: Voit vahingoittaa laitetta pysyvästi, kun yrität käyttää tai asentaa paristoja tai akkuja, jotka ylittävät vastaavasti 3/3,7V.

SUOSITUKSET

- Noudata tarkasti asennusohjetta ja turvaohjeita. Jos olet epävarma, ota yhteyttä Tedeen tekniseen tukeen.
- Kun poistat laitteen asennusta, varmista, että pidät laitetta yhdellä kädellä. Muutoin laite voi pudota korkealta ja aiheuttaa alavartalovammoja.
- Aseta uudet paristot oikein noudattaen kunkin pariston positiivisen (+) ja negatiivisen (-) napan asettamista koskevia symboleja.
- Älä käännä paristojen napaisuutta.
- Käytä vain yhtä paristotyyppiä, kun vaihdat paristoja laitteeseen (älä sekoita niitä).
- Vaihda paristot tässä käyttöoppaassa määritellyn kokoisiin ja tyyppisiin paristoihin. Vaihda aina kaikki paristot Tedee GO2:een samanaikaisesti.

- Säilytä paristot viileässä, kuivassa paikassa normaalissa huoneenlämmössä.
- Poista paristot laitteista, joita ei käytetä pitkään aikaan.
- Erittele, kierrätä ja hävitä paristot paikallisten määräysten mukaisesti. Lisätietoja saat paikallisilta viranomaisilta.

MUUT TIEDOT

- Laitteen mukana toimitettu puhdistusyyny sisältää helposti syttyvää isopropyylialkoholia, joka voi aiheuttaa vakavaa silmien ärsytystä ja uneliaisuutta tai huimausta, jos sitä hengitetään. Pidä se poissa suorasta lämmöstä/tulesta/syttymislähteistä ja vältä kosketusta silmiin tai hengittämistä. Pese kädet saippualla käytön jälkeen. Jos silmä-ärsytystä esiintyy, huuhtelee huolellisesti vedellä. Jos hengitettynä, mene raittiiseen ilmaan ja tee hengittäminen mukavaksi. Hakeuduttava lääkäriin, jos ärsytys/hengitysvaikeudet jatkuvat.
- Tämä laite vaatii virtalähteen ja Bluetooth(R)-yhteyden toimiakseen oikein ja saattaa vaatia Internet-yhteyden joidenkin ominaisuuksien käyttämiseksi. Valmistaja ei ole vastuussa mahdollisista huoneen käyttöongelmista, jotka johtuvat internetyhteyden puuttumisesta tai virtalähteen vikaantumuksesta tai loppumisesta.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi osana kodin turvajärjestelmää. Valmistaja ei ilmoita laitteelle murtosuojaominaisuuksia tai todistuksia, sertifikaatteja tai murtosuojausluokkia. Valmistaja ei ole vastuussa mahdollisista varkaudesta, murtovarkauksesta tai tunkeutumisesta aiheutuvista vahingoista/vammoista, jotka johtuvat laitteen vahingoittumisesta, ylittämisestä tai luvattomasta haltuunotosta.
- Tämä laite saattaa vaatia lisätuotteiden hankkimista, jotta jotkin sen ominaisuuksista voidaan ottaa käyttöön. Jos olet epävarma, ota yhteyttä Tedee-tukeen.
- Hävitä laitteet paikallisten määräysten mukaisesti. Jos mahdollista, kierrätä.
- Älä hävitä laitetta kotitalousjätteenä äläkä polta sitä.
- Tätä laitetta on turvallista käyttää normaalin ja kohtuudella ennakoitavissa olevan väärinkäytön käyttöohjeiden mukaisesti. Jos huomaat merkkejä virheistä tai laitteiston toimintahäiriöistä, ota yhteyttä Tedeen tekniseen





tukeen. Tällaisessa tapauksessa tämä laite on palautettava Tedeelle tarvittavia korjauksia varten takuuehtojen mukaisesti. Kaikki laitteen laitteistoon tai ohjelmistoon tehdyt muutokset tai modifikaatiot, jotka eivät ole Tedeeseen hyväksymiä, suosittelemia tai toimittamia, voivat mitätöidä takuun.

- Tedee Sp. z o. o. tai jälleenmyyjämme eivät ole vastuussa edellä mainittujen varoitusten ja turvallisuusohjeiden noudattamatta jättämisestä. Ostamalla tämän laitteen ostaja hyväksyy kaikki Tedee-laitteiden käyttöön liittyvät riskit. Jos et hyväksy näitä ehtoja, palauta laite valmistajalle tai jälleenmyyjälle ennen käyttöä.

LISÄ- JA TEKNISET TIEDOT

Tekniset tiedot

Malli: TLV2.0

Virtalähde: 3 kpl CR123/CR123A paristoa

Paino: n. 196 g

Bluetooth®-yhteys: BLE 5.0 2,4GHz

Mitat: Ø 58mm x 65mm

Käyttölämpötila: 10-40°C (vain sisätiloissa)

Suojaus: TLS 1.3

Käyttökosteus: enintään 65 %

Voidaan liittää yhteen seuraavien laitteiden kanssa: Tedee Bridge, Tedee Keypad,

Tedee Keypad PRO, Tedee Ovianturi, Tedee Kuivakosketin.

Alkuperä: Kiina

Voidaan asentaa Euro-profiiliset sylinterit, joissa on kaksoiskytkin (häätä)

(Suositeltava: GERDA SLR -moduulisylinteri) tai yhteensopiva Tedee GO2 Deadbolt -sovitin.

Tuotantoerän numero

Lisätiedot: Laitteesi tuotantoerännumero on "Laitteen sarjanumeron (S/N)" kahdeksan ensimmäistä merkkiä, jotka näkyvät pakkauksen etiketissä ja itse laitteessa olevassa etiketissä. Esimerkiksi laitteen, jonka "Device Serial Number (S/N)" 10101010-

000001, tuotantoerän numero on 10101010.

Väri vaihtoehtojen merkitseminen

Tuotteen väri vaihtoehto merkitään kirjaimella mallinimen loppuun, etikettiin ja tuotteen tyyppikilpeen. Esimerkiksi laite, jonka malli on TLV2.0 ja väri vaihtoehto A, merkitään "TLV2.0 A".

Akun tekniset tiedot

Valmistajan nimi ja osoite: kuten akussa on merkitty.

Luokka ja tunnus: kuten akussa on ilmoitettu

Valmistuspaikka: kuten akussa ilmoitetaan

Paino: ~17 g

Kapasiteetti: ~1550mAh

Kemiallinen koostumus: litium

Muut vaaralliset aineet kuin elohopea, kadmium tai lyijy: N/A

Palonsammutusaine: natriumkloridi (NaCl) tai muut jäähdytysaineet.

Akussa esiintyvät kriittiset raaka-aineet yli 0,1 %: N/A

RADIOTAAJUUS

Tedee-lukko TLV2.0 on varustettu Bluetooth® BLE 5.0 2,4 GHz:n radioliitännällä. Bluetooth®-liitäntää käytetään Tedee-lukon, Tedee-sillan ja älypuhelinin välisessä viestinnässä.

SOFTWARE

Nykyinen ohjelmistoversio näkyy Tedee-sovelluksessa: laite / asetukset / laiteohjelmistoversio.

Tedee-lukon ohjelmisto voidaan päivittää kahdella tavalla: automaattisesti tai manuaalisesti. Automaattiset päivitykset ovat käytettävissä vain, kun lukko on liitetty Tedee-sillan, joka on yhteydessä Internetiin paikallisen Wi-Fi-verkon kautta. Jos lukko ei ole yhteydessä Tedee-sillan, voit päivittää ohjelmiston manuaalisesti





Tedee-sovelluksen avulla: Laitteen asetukset / Yleistä / laiteohjelmistoversio. Ilmoita kaikista sovelluksen käytön aikana ilmenevistä ongelmista (kuten kirjautumisvirheistä tai sovelluksen roikkumisesta) Tedeen tekniselle tuelle sähköpostitse osoitteeseen support@tedee.com, osoitteeseen www.tedee.com/support tai puhelimitse numeroon +8 22 307 72 67 maanantaista perjantaihin aukioloaikoina klo 8:00-16:00 (CET).

OIKEUDELLISET / YMPÄRISTÖÖN LIITTYVÄT HUOMAUTUKSET

EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus

Tedee Sp. z o.o. vakuuttaa täten, että Tedee GO2 TLV2.0 -radiolaitte on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla seuraavasta internet-osoitteesta: <https://tedee.com/compliance>.

WEEE / RoHS

Mahdollisten kielteisten ympäristövaikutusten välttämiseksi tutustu paikallisiin lakeihin ja määräyksiin, jotka koskevat elektronisten laitteiden ja paristojen asianmukaista hävittämistä maassasi. Paristojen hävittäminen - jos Tedee-laitteesi sisältää paristoja, älä hävitä niitä tavallisen kotitalousjätteen mukana. Toiminta ne asianmukaiseen kierrätys- tai keräyspisteeseen. Tedee-laitteissa käytetyt paristot eivät sisällä elohopeaa, kadmiumia tai lyijyä yli direktiivissä 2006/66/EY määritettyjen tasojen. Elektroniikan hävittäminen - älä hävitä Tedee-laitetta tavallisen kotitalousjätteen mukana. Toiminta se asianmukaiseen kierrätys- tai keräyspisteeseen.

Bluetooth®

Bluetooth®-sanamerkki ja logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n omistuksessa, ja Tedee Sp. z o.o. käyttää näitä merkkejä lisenssillä. Muut tavaramerkit ja kaupanimet ovat niiden omistajien tavaramerkkejä ja kaupanimiä.

Google

54

Google, Android ja Google Play ovat Google LLC:n tavaramerkkejä.

Apple

Apple ja App Store ovat Apple Inc:n tavaramerkkejä. iOS on Ciscen tavaramerkki tai rekisteröity tavaramerkki Yhdysvalloissa ja muissa maissa, ja sitä käytetään lisenssillä.

TAKUU

Tedeen rajoitettu laitteistotakuu

Tedee Sp. z o.o. takaa, että Tedee-laitteissa ei ole materiaali- ja valmistusvirheitä laitteistoissa vähintään kahden vuoden ajan ensimmäisestä vähittäiskaupan ostopäivästä. Tedee Sp. z o.o. ei ota vastuuta laitteiden väärinkäytöstä (mukaan lukien muut kuin tässä käyttöohjeessa kuvatut latausmenetelmät), varsinkaan jos käyttäjä on tehnyt laitteen laitteistoon tai ohjelmistoon muutoksia tai modifikaatioita, jotka eivät ole Tedein hyväksymiä, suosittelemia tai toimittamia. Täydelliset takuutiedot ovat saatavilla seuraavasta linkistä: [www.tedee.com/warranty](https://tedee.com/warranty), pakkauksessa ilmoitetusta valmistajan pääkonttorin osoitteesta ja osoitteesta support@tedee.com.

tedee® on Tedee Sp. z o.o:n rekisteröity tavaramerkki. Copyright (C) 2022. Kaikki oikeudet pidätetään.

RO: INFORMAȚII DE SIGURANȚĂ

AVERTISMENT: Citiți toate instrucțiunile de siguranță și avertismentele furnizate mai jos. Nerespectarea acestora poate duce la șoc electric, incendiu și / sau vătămări grave. Păstrați aceste instrucțiuni pentru utilizare ulterioară. Pentru a accesa cea mai recentă și actualizată versiune a acestor instrucțiuni, vizitați: <https://tedee.com/get-support/>





INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ / AVERTISMENTE

NU

- Nu deschideți, modificați sau dezasamblați dispozitivul sau accesoriile acestuia.
- Nu reparați în regie proprie nicio parte a dispozitivului. Dacă sunt necesare reparații, vă rugăm să contactați asistența tehnică Tedee la <https://tedee.com/>
- Nu scufundați dispozitivul în niciun lichid, apă și nu îl expuneți la umiditate.
- Nu utilizați dispozitivul în apropierea unei surse de căldură extremă (cum ar fi radiatorul sau coșul de fum), a unei surse de frig, a unui foc deschis sau a altor condiții extreme
- Nu utilizați dispozitivul într-un mediu cu un nivel ridicat de umiditate sau praf, precum și cu o poluare ridicată a aerului. Utilizați dispozitivul numai în interior.
- Nu introduceți niciun obiect metalic în deschiderile și golurile dispozitivului.
- Nu manipulați nicio parte a dispozitivului sau a accesoriilor acestuia cu mâinile ude.
- Nu așezați obiecte grele pe dispozitiv și nu aplicați presiune asupra acestuia, altă decât cea furnizată de producător, pentru a evita deteriorarea sau deformarea acestuia.
- Nu instalați dispozitivul la îndemâna copiilor sau a animalelor, dacă este posibil. Dacă un animal sau un copil . deteriorează integritatea dispozitivului (de exemplu, carcasa se sparge), nu mai utilizați dispozitivul și contactați asistența tehnică Tedee.
- Dispozitivul nu trebuie utilizat de copii sub vârsta de 13 ani fără supravegherea unui adult.
- Nu partajați credențialele de conectare la aplicația Tedee și nu acordați acces de la distanță la sediul dvs. persoanelor neautorizate. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate de acordarea accesului la incintă unor persoane neautorizate.

AVERTISMENT: Tedee GO2 poate suferi defecțiuni tehnice, astfel încât este posibil să nu vă poată deschide ușa. Purtați întotdeauna cu dvs. cheia de la încuietorea

ușii sau lăsați-o într-un loc accesibil, astfel încât ușa să poată fi deschisă manual în cazul unei astfel de erori a dispozitivului.

RECOMANDĂRI

- Urmați îndeaproape manualul de instalare și măsurile de siguranță. Dacă aveți îndoieli, contactați asistența tehnică Tedee.
- Atunci când dezinstalați dispozitivul, asigurați-vă că țineți dispozitivul cu o singură mână. În caz contrar, dispozitivul poate cădea de la înălțime și poate provoca leziuni ale părții inferioare a corpului.
- Dacă sunt necesare reparații, vă rugăm să contactați asistența tehnică Tedee.
- Utilizați numai dispozitive de alimentare furnizate sau recomandate de Tedee. Nerespectarea acestora poate cauza deteriorarea dispozitivului, neacoperită de garanție.
- Citiți ghidul de instalare și aflați cum să începeți să lucrați cu dispozitivul dvs., cum să îl adăugați la aplicația Tedee și cum să îl asociați cu alte dispozitive Tedee. De asemenea, puteți urma link-ul: www.tedee.com/installation-guide

DEPLASAREA PIESELOR

- Deoarece puteți opera dispozitivul de la distanță, nu este recomandat să vă țineți mâinile pe carcasă.
- Nu vă așezați degetele sau orice parte a corpului pe sau în apropierea dispozitivului în timpul funcționării. Eșecul poate duce la prinderea sau strivirea unui deget sau a unei alte părți a corpului sau la alte tipuri de vătămări.

ORIENTĂRI / AVERTISMENTE PRIVIND SIGURANȚA BATERIEI

Încuietorea Tedee GO2 alimentată cu baterii include baterii nereîncărcabile și care nu pot fi întreținute de utilizator.

NU





- Nu amestecați baterii vechi și noi.
- Nu atingeți bateriile cu scurgeri.
- Nu scurtcircuitați bateriile sau nu le introduceți incorect.
- Nu utilizați baterii care par să aibă scurgeri, să fie decolorate, ruginite, deformate; care emană un miros sau care sunt anormale în alt mod.
- Nu expuneți bateriile la foc sau la temperaturi ridicate. Nu lăsați sau depozitați bateriile în locuri fierbinți, cum ar fi lângă un cuptor, sobă, lumina directă a soarelui sau alte surse de căldură.
- Nu scufundați bateriile în apă și nu le lăsați să intre în contact cu apa.
- Nu dezasamblați, perforați, modificați, scăpați, aruncați sau provocați alte șocuri inutile bateriilor.
- Nu introduceți bateriile într-un cuptor cu microunde sau în orice alt recipient cu presiune ridicată.
- Nu transportați bateriile libere într-un buzunar sau într-o geantă împreună cu alte obiecte metalice.
- Nu încărcați bateriile nereîncărcabile incluse în setul dvs. Tedee GO2. Nu supraîncărcați bateriile reîncărcabile (dacă este cazul).
- Nu introduceți bateriile în gură și nu le înghițiți. Dacă sunt înghițite, contactați imediat asistența medicală locală.

Nici Tedee Sp. z o.o. și nici comercianții noștri cu amănuntul nu își asumă nicio răspundere pentru nerespectarea acestor avertismente și instrucțiuni de siguranță. Prin achiziționarea acestui dispozitiv, cumpărătorul își asumă toate riscurile asociate cu bateriile LiPo. Dacă nu sunteți de acord cu aceste condiții, returnați dispozitivul imediat înainte de utilizare.

BATERII RECOMANDATE

Pentru a alimenta lacătul Tedee GO2, trebuie să utilizați 3x baterii CR-123/123A sau 3x baterii reîncărcabile CR-123. Vă permitem să utilizați numai baterii CR123/123A de 3V sau baterii reîncărcabile CR123 de 3,7V.

56

AVERTISMENT: Puteți deteriora permanent dispozitivul în timp ce încercați să utilizați sau să instalați baterii sau baterii reîncărcabile care depășesc 3/3,7V, respectiv.

RECOMANDĂRI

- Urmați îndeaproape manualul de instalare și măsurile de siguranță. Dacă aveți îndoieli, contactați asistența tehnică Tedee.
- Atunci când dezinstalați dispozitivul, asigurați-vă că țineți dispozitivul cu o singură mână. În caz contrar, dispozitivul poate cădea de la înălțime și poate provoca leziuni ale părții inferioare a corpului.
- Introduceți corect bateriile noi, respectând simbolurile pentru poziționarea terminalelor pozitive (+) și negative (-) ale fiecărei baterii.
- Nu inversați polaritatea bateriilor.
- Utilizați un singur tip de baterii atunci când înlocuiți bateriile din dispozitiv (nu le amestecați).
- Înlocuiți bateriile cu dimensiunea și tipul specificate în acest manual. Înlocuiți întotdeauna toate bateriile din Tedee GO2 în același timp.
- Depozitați bateriile într-un loc răcoros și uscat, la temperatura normală a camerei.
- Scoateți bateriile din dispozitivele care nu vor fi utilizate pentru perioade lungi de timp.
- Separați, reciclați și eliminați bateriile în conformitate cu reglementările locale. Pentru mai multe informații, contactați autoritatea locală.

ALTE INFORMAȚII

- Tamponul de curățare inclus cu dispozitivul conține alcool izopropilic foarte inflamabil, care poate provoca iritații grave ale ochilor și somnolență sau amețeli dacă este inhalat. Păstrați-l departe de surse directe de căldură/ foc/aprindere și evitați contactul cu ochii sau inhalarea. Spălați mâinile cu săpun după utilizare. Dacă apare iritarea ochilor, clătiți cu atenție cu apă. În caz de inhalare, ieșiți la





aer curat și faceți respirația confortabilă. Solicitați sfatul medicului dacă iritația/ problemele de respirație persistă.

- Acest dispozitiv necesită o sursă de alimentare și o conexiune Bluetooth(R) pentru funcționarea corectă și poate necesita o conexiune la internet pentru a utiliza unele dintre caracteristicile sale. Producătorul nu este responsabil pentru eventuale probleme de acces la cameră rezultate din lipsa accesului la internet sau din defectarea sau epuizarea sursei de alimentare.
- Acest dispozitiv nu este destinat utilizării ca parte a unui sistem de securitate a locuinței. Producătorul nu declară proprietăți antifracție sau atestări, certificate sau clase de protecție antifracție pentru dispozitiv. Producătorul nu este răspunzător pentru eventualele daune/vătămări suferite în urma unui furt, a unei spargerii sau a unei intruziuni care rezultă din deteriorarea, depășirea sau preluarea neautorizată a controlului asupra dispozitivului.
- Acest dispozitiv poate necesita achiziționarea de produse suplimentare pentru a activa unele dintre caracteristicile sale. Dacă aveți îndoieli, vă rugăm să contactați asistența Tedee.
- Aruncați dispozitivele în conformitate cu reglementările locale. Dacă este posibil, reciclați.
- Nu aruncați dispozitivul ca deșeu menajer și nu îl ardeți.
- Acest dispozitiv este sigur de utilizat în condiții normale și rezonabil previzibile de utilizare greșită cod de conduită operațională. Dacă observați orice semne de erori sau defecțiuni hardware, contactați asistența tehnică Tedee pentru ajutor. În acest caz, acest dispozitiv trebuie returnat la Tedee pentru reparațiile necesare în condițiile de garanție. Orice schimbări sau modificări ale hardware-ului sau software-ului dispozitivului care nu sunt aprobate, recomandate sau furnizate de Tedee vă pot anula garanția.
- Nici Tedee Sp. z o. o., nici comercianții noștri cu amănuntul nu sunt responsabili pentru nerespectarea avertismentelor și a instrucțiunilor de siguranță de mai sus. Prin achiziționarea acestui dispozitiv, cumpărătorul recunoaște toate riscurile asociate cu utilizarea echipamentelor Tedee. Dacă nu sunteți de acord cu acești termeni, returnați dispozitivul la producător sau distribuitor înainte de utilizare.

INFORMAȚII SUPLIMENTARE ȘI TEHNICE

Specificații tehnice

Model: TLV2.0

Sursă de alimentare: 3x baterie CR123/CR123A

Greutate: aprox. 196g

Comunicare Bluetooth®: BLE 5.0 2,4GHz

Dimensiuni: Ø 58mm x 65mm

Temperatură de funcționare: 10-40°C (numai în interior)

Securitate: TLS 1.3

Umiditate de funcționare: maxim 65%

Poate fi asociat cu: Tedee Bridge, Tedee Keypad, Tedee Keypad PRO, Tedee Door Sensor, Tedee Dry Contact

Origine: China: China

Poate fi instalat pe: Cilindri cu profil european, echipați cu funcție de dublu ambreiaj (de urgență) (Recomandat: cilindru modular GERDA SLR) sau adaptor Tedee GO2 Deadbolt compatibil.

Numărul lotului de producție

Informații suplimentare: Numărul lotului de producție al dispozitivului dvs. este format din primele opt caractere ale „numărului de serie al dispozitivului (S/N)” vizibil pe eticheta de pe ambalaj și pe eticheta de pe dispozitivul în sine. De exemplu, numărul lotului de producție al dispozitivului cu „Device Serial Number (S/N)” 10101010-000001 este 10101010.

Marcarea variantelor de culoare

Varianta de culoare a produsului este marcată cu o literă la sfârșitul denumirii modelului, pe etichetă și pe placa de identificare a produsului. De exemplu, un dispozitiv cu modelul TLV2.0 în varianta de culoare A este marcat ca „TLV2.0 A”.

Specificațiile tehnice ale bateriei





Numele și adresa producătorului: așa cum apar pe baterie
Categorii și ID-ul: așa cum sunt indicate pe baterie
Locul de fabricație: așa cum este indicat pe baterie
Greutate: ~17g
Capacitate: ~1550mAh
Compoziție chimică: litiu
Substanțe periculoase altele decât mercur, cadmiu sau plumb: N/A
Agent de stingere a incendiului: clorură de sodiu (NaCl) sau alți agenți de răcire
Materii prime critice prezente în baterie peste 0,1%: N/A

FRECVENȚĂ RADIO

Încuietarea Tedee TLV2.0 este echipată cu interfața radio Bluetooth® BLE 5.0 2,4GHz. Interfața Bluetooth® este utilizată în comunicarea dintre lacătul Tedee, podul Tedee și smartphone-uri.

SOFTWARE

Versiunea curentă a software-ului este vizibilă în aplicația Tedee: dispozitiv / setări / versiune firmware.

Software-ul încuietorii Tedee poate fi actualizat în două moduri: automat sau manual. Actualizările automate sunt disponibile numai atunci când lacătul este conectat la podul Tedee care este conectat la internet prin intermediul rețelei Wi-Fi locale.

Dacă lacătul nu este conectat la puntea Tedee, puteți actualiza manual software-ul utilizând aplicația Tedee: setări dispozitiv / general / versiune firmware.

Vă rugăm să raportați orice probleme cu aplicația care pot apărea în timpul utilizării (cum ar fi erori de conectare sau blocări ale aplicației) către asistența tehnică Tedee prin e-mail la support@tedee.com, la www.tedee.com/support sau prin telefon la +48 22 307 72 67 de luni până vineri în timpul programului de lucru de la 8:00 la 16:00 (CET).

58

NOTE JURIDICE / DE MEDIU

Declarația de conformitate UE

Tedee Sp. z o.o. declară prin prezenta că dispozitivul radio Tedee GO2 TLV2.0 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: <https://tedee.com/compliance>.

WEEE / RoHS

Pentru a preveni potențialul impact negativ asupra mediului, consultați legile și reglementările locale pentru eliminarea corectă a dispozitivelor electronice și a bateriilor în țara dvs. Eliminarea bateriilor - dacă dispozitivul dvs. Tedee conține baterii, nu le eliminați împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Predați-le la punctul corespunzător de reciclare sau colectare. Bateriile utilizate în dispozitivele Tedee nu conțin mercur, cadmiu sau plumb peste nivelurile specificate în Directiva 2006/66/CE. Eliminarea electronicelor - nu aruncați dispozitivul Tedee împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Predați-l la punctul corespunzător de reciclare sau colectare.

Bluetooth®

Marca verbală și logo-urile Bluetooth® sunt deținute de Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a acestor mărci de către Tedee Sp. z o.o. este sub licență. Alte mărci comerciale și denumiri comerciale aparțin proprietarilor lor respectivi.

Google

Google, Android și Google Play sunt mărci comerciale ale Google LLC.

Apple





Apple și App Store sunt mărci comerciale ale Apple Inc. iOS este o marcă comercială sau o marcă comercială înregistrată a Cisco în S.U.A. și în alte țări și este utilizată sub licență.

GARANȚIE

Garanție limitată pentru hardware Tedee

Tedee Sp. z o. o. garantează că dispozitivele Tedee sunt lipsite de defecte hardware de materiale și manoperă pentru o perioadă de cel puțin 2 ani de la data primei achiziții cu amănuntul. Tedee Sp. z o. o. nu își asumă responsabilitatea pentru utilizarea necorespunzătoare a dispozitivelor (inclusiv metode de încărcare altele decât cele descrise în acest manual), în special dacă utilizatorul a efectuat schimbări sau modificări ale hardware-ului sau software-ului dispozitivului care nu sunt aprobate, recomandate sau furnizate de Tedee. Informații complete privind garanția sunt disponibile la următorul link: www.tedee.com/warranty, la adresa sediului producătorului indicată pe ambalaj și la support@tedee.com.

tedee® este o marcă înregistrată a Tedee Sp. z o. o. Copyright (C) 2022. Toate drepturile rezervate.

ВГ: ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете всички указания за безопасност и предупреждения, посочени по-долу. Неспазването им може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване. Съхранявайте тези инструкции за бъдеща употреба. За да получите достъп до последната, най-актуална версия на тези инструкции, посетете: <https://tedee.com/get-support/>

УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ/ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

НЕ ПОСТАВЯЙТЕ

- Не отваряйте, не модифицирайте и не разглобявайте устройството или неговите аксесоари.
- Не извършвайте самостоятелно обслужване на която и да е част от устройството. Ако е необходим ремонт, свържете се с техническата поддръжка на Tedee на адрес <https://tedee.com/>.
- Не потапяйте устройството в никаква течност, вода или не го излагайте на влага.
- Не използвайте устройството в близост до източник на екстремна топлина (като радиатор или комин), източник на студ, открит огън или други екстремни условия.
- Не използвайте устройството в среда с високи нива на влажност или прах, както и с високо замърсяване на въздуха. Използвайте устройството само на закрито.
- Не поставяйте никакви метални предмети в отворите и пролуките на устройството.
- Не боравете с която и да е част от устройството или неговите аксесоари с мокри ръце.
- Не поставяйте тежки предмети върху устройството и не прилагайте натиск върху него, различен от предвидения от производителя, за да избегнете повреждането или деформирането му.
- По възможност не инсталирайте устройството в обсега на деца или животни. Ако дете или животно повреди целостта на устройството (например корпусът се счупи), спрете да използвате устройството и се свържете с техническата поддръжка на Tedee.
- Устройството не трябва да се използва от деца под 13-годишна възраст без надзор от страна на възрастен.
- Не споделяйте идентификационните данни за вход в приложението Tedee и не предоставяйте отдалечен достъп до помещенията си на неотриизирани лица. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от предоставянето на достъп до помещенията на неотриизирани лица.





ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Tedee GO2 може да претърпи техническа повреда, поради което може да не успее да отвори вратата ви. Винаги носете със себе си ключа за ключалката на вратата или го оставайте на достъпно място, за да може вратата да се отвори ръчно в случай на такава грешка на устройството.

ПРЕПОРЪКИ

- Спазвайте стриктно ръководството за монтаж и мерките за безопасност. Ако имате съмнения, свържете се с техническата поддръжка на Tedee.
- Когато деинсталирате устройството, уверете се, че държите устройството с една ръка. Ако не го направите, това може да доведе до падане на устройството от височина и наранявания на долната част на тялото.
- Ако е необходим ремонт, свържете се с техническата поддръжка на Tedee.
- Използвайте само устройства за захранване, предоставени или препоръчани от Tedee. Неизпълнението може да доведе до повреда на устройството, която не се покрива от гаранцията.
- Прочетете ръководството за инсталиране и научете как да започнете да работите с устройството си, как да го добавите към приложението Tedee и как да го свързвате с други устройства Tedee. Можете също така да последвате връзката: www.tedee.com/installation-guide

ДВИЖЕЩИ СЕ ЧАСТИ

- Тъй като можете да работите с устройството дистанционно, не се препоръчва да държите ръцете си върху корпуса.
- Не поставяйте пръстите си или други части на тялото си върху или близо до устройството по време на работа. Неуспехът може да доведе до захващане или смачкване на пръст или друга част от тялото, или до други видове наранявания.

УКАЗАНИЯ/ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА БАТЕРИЯТА

60

Захранването с батерии включване Tedee GO2 включва батерии, които не могат да се презареждат и обслужват от потребителя.

НЕ

- Не смесвайте стари и нови батерии.
- Не докосвайте изтичащи батерии.
- Не свързвайте батериите на късо и не ги поставяйте неправилно.
- Не използвайте батерии, които изглеждат течещи, обезцветени, ръждясали, деформирани; излъчват миризма; или са по друг начин необичайни.
- Не излагайте батериите на огън или висока температура. Не оставайте и не съхранявайте батериите на горещи места, като например в близост до фурна, печка, пряка слънчева светлина или други източници на топлина.
- Не потапяйте батериите във вода и не позволявайте те да влизат в контакт с вода.
- Не разглобявайте, не пробивайте, не модифицирайте, не изпускайте, не хвърляйте и не причинявайте други ненужни удари на батериите.
- Не поставяйте батериите в микровълнова фурна или в друг съд с високо налягане.
- Не носете разхлабени батерии в джоб или чанта с други метални предмети.
- Не зареждайте неакумулаторните батерии, включени в комплекта Tedee GO2. Не презареждайте акумулаторните батерии (ако е приложимо).
- Не поставяйте батерии в устата и не ги поглъщайте. Ако

бъдат погълнати, незабавно се свържете с местната медицинска помощ. Нито Tedee Sp. z o.o., нито нашите търговци на дребно поемат каквато и да е отговорност за неспазване на тези предупреждения и указания за безопасност. Със закупуването на това устройство купувачът поема всички рискове, свързани с LiPo батериите. Ако не сте съгласни с тези условия, върнете устройството незабавно преди употреба.

ПРЕПОРЪЧИТЕЛНИ БАТЕРИИ





За да захраните ключалката Tedee GO2, трябва да използвате 3x CR-123/123A батерии или 3x CR-123 акумулаторни батерии.

Позволяваме да използвате само батерии CR123/123A с напрежение 3 V или акумулаторни батерии CR123 с напрежение 3,7 V.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Можете да повредите трайно устройството, докато се опитвате да използвате или инсталирате батерии или акумулаторни батерии, надвишаващи съответно 3/3,7 V.

ПРЕПОРЪКИ

- Спазвайте стриктно ръководството за инсталиране и предпазните мерки за безопасност. Ако имате съмнения, свържете се с техническата поддръжка на Tedee.
- Когато деинсталирате устройството, уверете се, че държите устройството с една ръка. Ако не го направите, това може да доведе до падане на устройството от височина и наранявания на долната част на тялото.
- Поставете правилно нови батерии, като следвате символите за разположение на положителните (+) и отрицателните (-) полюси на всяка батерия.
- Не обръщайте полярността на батериите.
- Използвайте само един тип батерии при подмяна на батериите в устройството (не ги смесвайте).
- Заменяйте батериите с размера и типа, посочени в това ръководство. Винаги сменяйте всички батерии в Tedee GO2 по едно и също време.
- Съхранявайте батериите на хладно и сухо място при нормална стайна температура.
- Изваждайте батериите от устройствата, които няма да се използват за продължителни периоди от време.
- Разделяйте, рециклирайте и изхвърляйте батериите в съответствие с местните разпоредби. За повече информация се обърнете към местните власти.

ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

- Почистеният тампон, включен в комплекта на устройството, съдържа силно запалим изопропилов алкохол, който може да причини сериозно дразнене на очите и сънливост или замаяване при вдишване. Съхранявайте го далеч от преки източници на топлина/огън/запалване и избягвайте контакт с очите или вдишване. Измийте ръцете си със сапун след употреба. Ако се появи дразнене на очите, изплакнете внимателно с вода. Ако вдишате, излезте на чист въздух и направете така, че дишането да е удобно. Потърсете медицински съвет, ако дразненето/проблемите с дишането продължават.
- Това устройство изисква източник на захранване и Bluetooth(R) връзка за правилна работа и може да изисква интернет връзка, за да използва някои от функциите си. Производителят не носи отговорност за евентуални проблеми с достъпа до стаята, произтичащи от липсата на достъп до интернет или от повреда или изчерпване на източника на захранване.
- Това устройство не е предназначено за използване като част от домашна система за сигурност. Производителят не декларира никакви антивъзломни свойства или атестации, сертификати или класове на антивъзломна защита за устройството. Производителят не носи отговорност за евентуални щети/наранявания, претърпени в резултат на кражба, взлом или проникване в резултат на повреда, преодоляване или неоторизирано придобиване на контрол върху устройството.
- Това устройство може да изисква закупуването на допълнителни продукти, за да се активират някои от функциите му. Ако имате съмнения, моля, свържете се с отдела за поддръжка на Tedee.
- Изхвърляйте устройствата в съответствие с вашите местни разпоредби. Ако е възможно, рециклирайте ги.
- Не изхвърляйте устройството като битови отпадъци и не го изгаряйте.
- Това устройство е безопасно за използване при нормална и разумно предвидима неправилна употреба, оперативен кодекс на поведение. Ако забележите никакви признаци на грешки или хардуерна неизправност,





свържете се с техническата поддръжка на Tedee за помощ. В такъв случай това устройство трябва да бъде върнато на Tedee за необходимия ремонт съгласно гаранционните условия. Всякакви промени или модификации на хардуера или софтуера на устройството, които не са одобрени, препоръчани или предоставени от Tedee, могат да анулират гаранцията.

- Нито Tedee Sp. z o. o., нито нашите търговци на дребно носят отговорност за неспазване на горните предупреждения и указания за безопасност. Със закупуването на това устройство купувачът признава всички рискове, свързани с използването на оборудването на Tedee. Ако не сте съгласни с тези условия, върнете устройството на производителя или дистрибутора преди употреба.

ДОПЪЛНИТЕЛНА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

Технически спецификации

Модел: TLV2.0
Захранване: 3x CR123/CR123A батерия
Тегло: около 196 g
Bluetooth® комуникация: BLE 5.0 2,4GHz
Размери: Ø 58mm x 65mm
Работна температура: 10-40°C (само на закрито)
Сигурност: TLS 1.3
Работна влажност: максимум 65%
Може да се свърже с: Tedee Bridge, Tedee Keypad, Tedee Keypad PRO, Tedee Door Sensor, Tedee Dry Contact
Произход: Китай
Може да се монтира на: Препоръчва се: модул цилиндър GERDA SLR или съвместим адаптер Tedee GO2.

Производствен партиден номер

Допълнителна информация: Производственият партиден номер на вашето
62

устройство е първите осем знака от „Серийния номер на устройството (S/N)“, който се вижда на етикета на опаковката и на етикета на самото устройство. Например производственият партиден номер на устройството с „Серийен номер на устройството (S/N)“ 10101010-000001 е 10101010.

Маркиране на цветови варианти

Цветовият вариант на изделието се маркира с буква в края на наименованието на модела, върху етикета и върху табелката с данни за продукта. Например, устройство с модел TLV2.0 в цветови вариант A се маркира като „TLV2.0 A“.

Технически спецификации на батерията

Име и адрес на производителя: както е посочено върху батерията
Категория и идентификационен номер: както е посочено върху батерията
Място на производство: както е посочено върху батерията
Тегло: ~17 g
Капацитет: ~1550mAh
Химически състав: литий
Опасни вещества, различни от живак, кадмий или олово: НЕ СЕ ПРИЛАГА.
Пожарогасител: натриев хлорид (NaCl) или други охлаждащи агенти
Критични суровини, присъстващи в батерията над 0,1%: N/A

РАДИОЧЕСТОТА

Заклучването Tedee TLV2.0 е оборудвано с радиоинтерфейс Bluetooth® BLE 5.0 2,4GHz. Интерфейсът Bluetooth® се използва при комуникацията между заключването Tedee, моста Tedee и смартфоните.

СОФТУЕР

Текущата версия на софтуера е видима в приложението Tedee: устройство /





настройки / версия на фирмуера.

Софтуерът на заключването Tedee може да се актуализира по два начина: автоматично или ръчно. Автоматичните актуализации са налични само когато ключалката е свързана към моста Tedee, който е свързан с интернет чрез локална Wi-Fi мрежа.

Ако ключалката не е свързана към моста Tedee, можете да актуализирате софтуера ръчно, като използвате приложението Tedee: настройки на устройството / общи / версия на фирмуера.

Моля, съобщавайте за всякакви проблеми с приложението, които могат да възникнат по време на използването му (като грешки при влизане в системата или увисване на приложението), на отдела за техническа поддръжка на Tedee по електронна поща на адрес support@tedee.com, на адрес www.tedee.com/support или по телефон на номер +48 22 307 72 67 от понеделник до петък в работно време от 8:00 до 16:00 часа (централноевропейско време).

ПРАВНИ/ЕКОЛОГИЧНИ БЕЛЕЖКИ

Декларация за съответствие с изискванията на ЕС

С настоящото Tedee Sp. z o.o. декларира, че радиоустройството Tedee GO2 TLV2.0 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: <https://tedee.com/compliance>.

WEEE / RoHS

За да предотвратите потенциално отрицателно въздействие върху околната среда, консултирайте се с местните закони и разпоредби за правилното изхвърляне на електронни устройства и батерии във вашата страна. Изхвърляне на батерии - ако вашето устройство Tedee съдържа батерии, не ги изхвърляйте с обикновените битови отпадъци. Предайте ги в съответния пункт за рециклиране или събиране. Батериите, използвани в устройствата Tedee, не съдържат живак, кадмий или олово над нивата, посочени в Директива 2006/66/ЕО. Изхвърляне на електроника - не изхвърляйте вашето

устройство Tedee с обикновените битови отпадъци. Предайте го на съответния пункт за рециклиране или събиране.

Bluetooth®

Думата Bluetooth® и логото са собственост на Bluetooth SIG, Inc. и всяко използване на тези марки от Tedee Sp. z o.o. е под лиценз. Други търговски марки и търговски наименования са собственост на съответните им собственици.

Google

Google, Android и Google Play са търговски марки на Google LLC.

Apple

Apple и App Store са търговски марки на Apple Inc. iOS е търговска марка или регистрирана търговска марка на Cisco в САЩ и други държави и се използва по лиценз.

ГАРАНЦИЯ

Ограничена гаранция за хардуер на Tedee

Tedee Sp. z o.o. гарантира, че устройствата Tedee нямат хардуерни дефекти в материалите и изработката за период не по-малък от 2 години от датата на първата покупка на дребно. Tedee Sp. z o.o. не поема отговорност за неправилна употреба на устройствата (включително методи на зареждане, различни от описаните в това ръководство), особено ако потребителят е предприел промени или модификации на хардуера или софтуера на устройството, които не са одобрени, препоръчани или предоставени от Tedee. Пълната информация за гаранцията е достъпна на следния линк: www.tedee.com/warranty, на адреса на централата на производителя, посочен на





опаковката, и на support@tedee.com.

tedee® е регистрирана търговска марка на Tedee Sp. z o.o. Copyright (C) 2022.
Всички права запазени.

EL: ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Διαβάστε όλες τις οδηγίες ασφαλείας και τις προειδοποιήσεις που παρέχονται παρακάτω. Η μη τήρησή τους μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρό τραυματισμό. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση. Για να αποκτήσετε πρόσβαση στην πιο πρόσφατη και ενημερωμένη έκδοση αυτών των οδηγιών, επισκεφθείτε τη διεύθυνση: <https://tedee.com/get-support/>.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ/ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

ΜΗΝ

- Μην ανοίγετε, τροποποιείτε ή αποσυναρμολογείτε τη συσκευή σας ή τα εξαρτήματά της.
- Μην κάνετε αυτοεξυπηρέτηση οποιουδήποτε μέρους της συσκευής. Εάν απαιτούνται επισκευές, επικοινωνήστε με την τεχνική υποστήριξη της Tedee στο <https://tedee.com/>.
- Μην βυθίζετε τη συσκευή σε οποιοδήποτε υγρό, νερό ή μην την εκθέτετε σε υγρασία.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε πηγή ακραίας θερμότητας (όπως καλοριφέρ ή καμινάδα), πηγή κρούου, ανοιχτή φωτιά ή άλλες ακραίες συνθήκες
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περιβάλλον με υψηλά επίπεδα υγρασίας ή σκόνης, καθώς και υψηλή ατμοσφαιρική ρύπανση. Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε εσωτερικούς χώρους.

64

- Μην εισάγετε μεταλλικά αντικείμενα στα ανοίγματα και τα διάκενα της συσκευής.
- Μην χειρίζεστε οποιοδήποτε μέρος της συσκευής ή των εξαρτημάτων της με βρεγμένα χέρια.
- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στη συσκευή και μην ασκείτε πίεση στη συσκευή, εκτός από αυτή που προβλέπεται από τον κατασκευαστή, για να αποφύγετε την καταστροφή ή την παραμόρφωσή της.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε σημείο που να είναι προσβάσιμο από παιδιά ή ζώα, αν είναι δυνατόν. Εάν ένα ζώο ή ένα παιδί . βλάψει την ακεραιότητα της συσκευής (για παράδειγμα, σπάσει το περίβλημα), σταματήστε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή και επικοινωνήστε με την τεχνική υποστήριξη της Tedee.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά κάτω των 13 ετών χωρίς την επίβλεψη ενήλικου.
- Μην μοιράζεστε τα διαπιστευτήρια σύνδεσης της εφαρμογής Tedee και μην παρέχετε απομακρυσμένη πρόσβαση στις εγκαταστάσεις σας σε μη εξουσιοδοτημένα άτομα. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για ζημιές που προκαλούνται από τη χορήγηση πρόσβασης στις εγκαταστάσεις σε μη εξουσιοδοτημένα άτομα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το Tedee GO2 ενδέχεται να υποστεί τεχνική βλάβη, οπότε ενδέχεται να μην είναι σε θέση να ανοίξει την πόρτα σας. Έχετε πάντα μαζί σας το κλειδί της κλειδαριάς της πόρτας ή αφήστε το σε ένα προσβάσιμο σημείο, ώστε να μπορείτε να ανοίξετε την πόρτα χειροκίνητα σε περίπτωση ενός τέτοιου σφάλματος της συσκευής.

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

- Ακολουθήστε πιστά το εγχειρίδιο εγκατάστασης και τις προφυλάξεις ασφαλείας. Σε περίπτωση αμφιβολίας, επικοινωνήστε με την τεχνική υποστήριξη της Tedee.
- Κατά την απεγκατάσταση της συσκευής βεβαιωθείτε ότι κρατάτε τη συσκευή με το ένα χέρι. Αν δεν το κάνετε αυτό, μπορεί να προκληθεί πτώση της συσκευής από ύψος και τραυματισμοί στο κάτω μέρος του σώματος.
- Εάν απαιτούνται επισκευές, επικοινωνήστε με την τεχνική υποστήριξη





της Tedee.

- Χρησιμοποιείτε μόνο συσκευές παροχής ρεύματος που παρέχονται ή συνιστώνται από την Tedee. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί βλάβη στη συσκευή, η οποία δεν καλύπτεται από την εγγύηση.
- Διαβάστε τον οδηγό εγκατάστασης και μάθετε πώς να αρχίσετε να εργάζεστε με τη συσκευή σας, πώς να την προσθέσετε στην εφαρμογή Tedee και πώς να τη συνδέσετε με άλλες συσκευές Tedee. Μπορείτε επίσης να ακολουθήσετε το σύνδεσμο: www.tedee.com/installation-guide

ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΗ ΤΜΗΜΑΤΩΝ

- Επειδή μπορείτε να χειρίζεστε τη συσκευή από απόσταση, δεν συνιστάται να κρατάτε τα χέρια σας στο περίβλημα.
- Την τοποθετείτε τα δάχτυλά σας ή άλλα μέρη του σώματός σας πάνω ή κοντά στη συσκευή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Η αποτυχία μπορεί να οδηγήσει σε παγίδευση ή σύνθλιψη ενός δακτύλου ή άλλου μέρους του σώματος ή σε άλλους τύπους τραυματισμού.

ΟΔΗΓΙΕΣ/ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΔΑΣ

Η κλειδαριά Tedee GO2 που λειτουργεί με μπαταρία περιλαμβάνει μπαταρίες που δεν επαναφορτίζονται και δεν μπορούν να συντηρηθούν από τον χρήστη.

ΜΗΝ

- Μην αναμειγνύετε παλιές και νέες μπαταρίες.
- Μην αγγίζετε τις μπαταρίες που διαρρέουν.
- Μην βραχυκυκλώνετε τις μπαταρίες και μην τις τοποθετείτε λανθασμένα.
- Μην χρησιμοποιείτε μπαταρίες που φαίνονται να έχουν διαρροή, αποχρωματισμένες, σκουριασμένες, παραμορφωμένες, εκπέμπουν οσμή ή είναι με άλλο τρόπο μη φυσιολογικές.
- Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε φωτιά ή υψηλή θερμοκρασία. Μην αφήνετε ή αποθηκεύετε τις μπαταρίες σε ζεστά μέρη, όπως κοντά σε φούρνο, σόμπα,

άμεσο ηλιακό φως ή άλλες πηγές θερμότητας.

- Μην βυθίζετε τις μπαταρίες σε νερό και μην τις αφήνετε να έρθουν σε επαφή με νερό.
- Μην αποσυναρμολογείτε, μην τρυπάτε, μην τροποποιείτε, μην ρίχνετε, μην πετάτε και μην προκαλείτε άλλους άσκοπους κραδασμούς στις μπαταρίες.
- Μην τοποθετείτε τις μπαταρίες σε φούρνο μικροκυμάτων ή σε οποιοδήποτε άλλο δοχείο υψηλής πίεσης.
- Μην μεταφέρετε χαλαρές μπαταρίες σε τσέπη ή τσάντα μαζί με άλλα μεταλλικά αντικείμενα.
- Μην φορτίζετε τις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που περιλαμβάνονται στο σετ Tedee GO2. Μην υπερφορτίζετε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες (εάν υπάρχουν).
- Μην βάζετε τις μπαταρίες στο στόμα και μην τις καταπίνετε. Σε περίπτωση κατάποσης, επικοινωνήστε αμέσως με την τοπική ιατρική βοήθεια.

Ούτε η Tedee Sp. z o.o. ούτε οι λιανοπωλητές μας αναλαμβάνουν οποιαδήποτε ευθύνη για τη μη συμμόρφωση με αυτές τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες ασφαλείας. Με την αγορά αυτής της συσκευής, ο αγοραστής αναλαμβάνει όλους τους κινδύνους που σχετίζονται με τις μπαταρίες LiPo. Εάν δεν συμφωνείτε με αυτούς τους όρους, επιστρέψτε τη συσκευή αμέσως πριν από τη χρήση.

ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ

Για την τροφοδοσία της κλειδαριάς Tedee GO2, πρέπει να χρησιμοποιήσετε 3x μπαταρίες CR-123/123A ή 3x επαναφορτιζόμενες μπαταρίες CR-123. Επιτρέπουμε να χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες CR123/123A 3V ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες CR123 3,7V.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μπορεί να προκαλέσετε μόνιμη βλάβη στη συσκευή, ενώ προσπαθείτε να χρησιμοποιήσετε ή να εγκαταστήσετε τις μπαταρίες ή τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που υπερβαίνουν τα 3/3,7V αντίστοιχα.

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ





- Ακολουθήστε πιστά το εγχειρίδιο εγκατάστασης και τις προφυλάξεις ασφαλείας. Εάν έχετε αμφιβολίες, επικοινωνήστε με την τεχνική υποστήριξη της Tedee.
- Κατά την απεγκατάσταση της συσκευής βεβαιωθείτε ότι κρατάτε τη συσκευή με το ένα χέρι. Αν δεν το κάνετε αυτό, μπορεί να προκληθεί πτώση της συσκευής από ύψος και τραυματισμοί στο κάτω μέρος του σώματος.
- Τοποθετήστε σωστά τις νέες μπαταρίες, ακολουθώντας τα σύμβολα για την τοποθέτηση των θετικών (+) και αρνητικών (-) ακροδεκτών κάθε μπαταρίας.
- Μην αντιστρέψετε την πολικότητα των μπαταριών.
- Χρησιμοποιείτε μόνο έναν τύπο μπαταριών κατά την αντικατάσταση των μπαταριών στη συσκευή (μην αναμειγνύετε).
- Να αντικαθιστάτε τις μπαταρίες με το μέγεθος και τον τύπο που καθορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο. Να αντικαθιστάτε πάντα όλες τις μπαταρίες στο Tedee GO2 ταυτόχρονα.
- Αποθηκεύετε τις μπαταρίες σε δροσερό, ξηρό μέρος σε κανονική θερμοκρασία δωματίου.
- Αφαιρείτε τις μπαταρίες από τις συσκευές που θα παραμείνουν αχρησιμοποίητες για μεγάλα χρονικά διαστήματα.
- Διαχωρίστε, ανακυκλώστε και απορρίψτε τις μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς σας κανονισμούς. Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με την τοπική σας αρχή.

ΆΛΛΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

- Το μαξιλάρι καθαρισμού που περιλαμβάνεται στη συσκευή περιέχει εξαιρετικά εύφλεκτη ισοπροπυλική αλκοόλη, η οποία μπορεί να προκαλέσει σοβαρό ερεθισμό των ματιών και υπνηλία ή ζάλη σε περίπτωση εισπνοής. Κρατήστε το μακριά από άμεσες πηγές θερμότητας/φωτιάς/ανάφλεξης και αποφύγετε την επαφή με τα μάτια ή την εισπνοή. Πλύνετε τα χέρια σας με σαπούνι μετά τη χρήση. Εάν εμφανιστεί ερεθισμός των ματιών, ξεπλύνετε προσεκτικά με νερό. Σε περίπτωση εισπνοής, βγείτε στον καθαρό αέρα και κάντε την αναπνοή σας άνετη. Ζητήστε ιατρική συμβουλή εάν ο ερεθισμός/ο αναπνευστικά προβλήματα επιμένουν.
- Αυτή η συσκευή απαιτεί πηγή ρεύματος και σύνδεση Bluetooth(R) για τη

66

σωστή λειτουργία και ενδέχεται να απαιτεί σύνδεση στο Internet για τη χρήση ορισμένων λειτουργιών της. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για πιθανά προβλήματα πρόσβασης στο δωμάτιο που προκύπτουν από την έλλειψη πρόσβασης στο διαδίκτυο ή την αποτυχία ή εξάντληση της πηγής τροφοδοσίας.

- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση ως μέρος ενός οικιακού συστήματος ασφαλείας. Ο κατασκευαστής δεν δηλώνει αντιδιαρρηκτικές ιδιότητες ή βεβαιώσεις, πιστοποιητικά ή κλάσεις αντιδιαρρηκτικής προστασίας για τη συσκευή. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για τυχόν ζημιές/τραυματισμούς που μπορεί να προκληθούν λόγω κλοπής, διάρρηξης ή εισβολής που προκύπτουν από βλάβη, υπέρβαση ή μη εξουσιοδοτημένη απόκτηση ελέγχου της συσκευής.
- Αυτή η συσκευή ενδέχεται να απαιτεί την αγορά πρόσθετων προϊόντων για την ενεργοποίηση ορισμένων από τις λειτουργίες της. Σε περίπτωση αμφιβολίας, επικοινωνήστε με την υποστήριξη της Tedee.
- Απορρίψτε τις συσκευές σύμφωνα με τους τοπικούς σας κανονισμούς. Εάν είναι δυνατόν, ανακυκλώστε τις.
- Μην απορρίπτετε τη συσκευή ως οικιακά απορρίμματα και μην την καίτε.
- Αυτή η συσκευή είναι ασφαλής για χρήση υπό κανονικές και εύλογα προβλέψιμες συνθήκες κακής χρήσης λειτουργικών κώδικας δεοντολογίας. Εάν παρατηρήσετε ενδείξεις σφαλμάτων ή δυσλειτουργίας υλικού, επικοινωνήστε με την τεχνική υποστήριξη της Tedee για βοήθεια. Σε μια τέτοια περίπτωση η συσκευή αυτή θα πρέπει να επιστραφεί στην Tedee για τις απαραίτητες επισκευές σύμφωνα με τους όρους εγγύησης. Οποιοσδήποτε αλλαγές ή τροποποιήσεις στο υλικό ή το λογισμικό της συσκευής, οι οποίες δεν έχουν εγκριθεί, δεν συνιστώνται ή δεν παρέχονται από την Tedee, ενδέχεται να ακυρώσουν την εγγύησή σας.
- Ούτε η Tedee Sp. z o. o., ούτε οι λιανοπωλητές μας είναι υπεύθυνοι για τη μη συμμόρφωση με τις παραπάνω προειδοποιήσεις και οδηγίες ασφαλείας. Με την αγορά αυτής της συσκευής, ο αγοραστής αναγνωρίζει όλους τους κινδύνους που σχετίζονται με τη χρήση του εξοπλισμού της Tedee. Εάν δεν συμφωνείτε με αυτούς τους όρους, επιστρέψτε τη συσκευή στον κατασκευαστή ή το διανομέα πριν τη χρησιμοποιήσετε.





ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Τεχνικές προδιαγραφές

Μοντέλο: TLV2.0
Τροφοδοσία ρεύματος: Μπαταρία 3x CR123/CR123A
Βάρος: περίπου 196g
Επικοινωνία Bluetooth®: 4 GHz: BLE 5.0 2,4GHz
Διαστάσεις: 58mm x 65mm
Θερμοκρασία λειτουργίας: 10-40°C (μόνο σε εσωτερικούς χώρους)
Ασφάλεια: TLS 1.3
Υγρασία λειτουργίας: μέγιστο 65%
Μπορεί να συνδυαστεί με: Tedee Bridge, Tedee Keypad, Tedee Keypad PRO, Tedee Door Sensor, Tedee Dry Contact
Προέλευση: Κίνα
Μπορεί να εγκατασταθεί σε: (Συνιστάται: αρθρωτός κύλινδρος GERDA SLR) ή συμβατός προσαρμογέας αρθρωτού μπουλονιού Tedee GO2.

Αριθμός παρτίδας παραγωγής

Πρόσθετες πληροφορίες: Ο αριθμός παρτίδας παραγωγής της συσκευής σας είναι οι πρώτοι οκτώ χαρακτήρες του «Σειριακού αριθμού συσκευής (S/N)» που είναι ορατός στην ετικέτα της συσκευασίας και στην ετικέτα της ίδιας της συσκευής. Για παράδειγμα, ο αριθμός παρτίδας παραγωγής της συσκευής με τον «Σειριακό αριθμό συσκευής (S/N)» 10101010-000001 είναι 10101010.

Σήμανση των παραλλαγών χρώματος

Η παραλλαγή χρώματος του προϊόντος επισημαίνεται με ένα γράμμα στο τέλος της ονομασίας του μοντέλου, στην ετικέτα και στην πινακίδα τύπου του προϊόντος. Για παράδειγμα, μια συσκευή με μοντέλο TLV2.0 στην παραλλαγή χρώματος Α επισημαίνεται ως «TLV2.0 Α».

Τεχνικές προδιαγραφές μπαταρίας

Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή: όπως αναγράφεται στην μπαταρία
Κατηγορία και αναγνωριστικό: όπως αναγράφεται στη μπαταρία
Τόπος κατασκευής: όπως αναγράφεται στη μπαταρία
Βάρος: ~17g
Χωρητικότητα: ~1550mAh
Χημική σύνθεση: λίθιο
Επικίνδυνες ουσίες εκτός από υδράργυρο, κάδμιο ή μόλυβδο: N/A
Πυροσβεστικό μέσο: χλωριούχο νάτριο (NaCl) ή άλλα ψυκτικά μέσα
Κρίσιμες πρώτες ύλες που υπάρχουν στην μπαταρία πάνω από 0,1%: A/A

ΡΑΔΙΟΣΥΧΝΟΤΗΤΑ

Η κλειδαριά Tedee TLV2.0 είναι εξοπλισμένη με ραδιοδιεπαφή Bluetooth® BLE 5.0 2,4GHz. Η διεπαφή Bluetooth® χρησιμοποιείται στην επικοινωνία μεταξύ της κλειδαριάς Tedee, της γέφυρας Tedee και των smartphones.

ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ

Η τρέχουσα έκδοση λογισμικού είναι ορατή στην εφαρμογή Tedee: συσκευή / ρυθμίσεις / έκδοση υλικολογισμικού.
Το λογισμικό της κλειδαριάς Tedee μπορεί να ενημερωθεί με δύο τρόπους: αυτόματα ή χειροκίνητα. Οι αυτόματες ενημερώσεις είναι διαθέσιμες μόνο όταν η κλειδαριά είναι συνδεδεμένη στη γέφυρα Tedee, η οποία είναι συνδεδεμένη στο Internet μέσω τοπικού δικτύου Wi-Fi.
Εάν η κλειδαριά δεν είναι συνδεδεμένη στη γέφυρα Tedee, μπορείτε να ενημερώσετε το λογισμικό χειροκίνητα χρησιμοποιώντας την εφαρμογή Tedee: ρυθμίσεις συσκευής / γενικά / έκδοση υλικολογισμικού.
Παρακαλούμε να αναφέρετε τυχόν προβλήματα με την εφαρμογή που ενδέχεται να προκύψουν κατά τη χρήση (όπως σφάλματα σύνδεσης ή κολλήματα της εφαρμογής) στην τεχνική υποστήριξη της Tedee μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου στη διεύθυνση support@tedee.com, στη διεύθυνση www.tedee.com/support ή τηλεφωνικά στο +48 22 307 72 67 από Δευτέρα έως Παρασκευή



κατά τις εργάσιμες ώρες από τις 8:00 έως τις 16:00 (CET).

ΝΟΜΙΚΕΣ/ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Η Tedee Sp. z o.o. δηλώνει ότι η ραδιοσυσκευή Tedee GO2 TLV2.0 είναι σύμφωνη με την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο: <https://tedee.com/compliance>.

WEEE / RoHS

Για να αποφύγετε πιθανές αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον, συμβουλευτείτε τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς για την ορθή απόρριψη των ηλεκτρονικών συσκευών και των μπαταριών στη χώρα σας. Απόρριψη μπαταριών - εάν η συσκευή σας Tedee περιέχει μπαταρίες, μην τις απορρίπτετε μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα. Παραδώστε τις στο κατάλληλο σημείο ανακύκλωσης ή συλλογής. Οι μπαταρίες που χρησιμοποιούνται στις συσκευές Tedee δεν περιέχουν υδράργυρο, κάδμιο ή μόλυβδο πάνω από τα επίπεδα που καθορίζονται στην οδηγία 2006/66/ΕΚ. Απόρριψη ηλεκτρονικών συσκευών - μην απορρίπτετε τη συσκευή Tedee μαζί με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα. Παραδώστε την στο κατάλληλο σημείο ανακύκλωσης ή συλλογής.

Bluetooth®

Το λεκτικό σήμα και τα λογότυπα Bluetooth® ανήκουν στην Bluetooth SIG, Inc. και οποιαδήποτε χρήση αυτών των σημάτων από την Tedee Sp. z o.o. γίνεται με άδεια χρήσης. Άλλα εμπορικά σήματα και εμπορικές ονομασίες είναι των αντίστοιχων κατόχων τους.

Google

Τα Google, Android και Google Play είναι εμπορικά σήματα της Google LLC. 68

Apple

Η Apple και το App Store είναι εμπορικά σήματα της Apple Inc. Το iOS είναι εμπορικό σήμα ή σήμα κατατεθέν της Cisco στις ΗΠΑ και σε άλλες χώρες και χρησιμοποιείται υπό άδεια.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Περιορισμένη εγγύηση υλικού Tedee

Η Tedee Sp. z o.o. εγγυάται ότι οι συσκευές Tedee είναι απαλλαγμένες από ελαττώματα υλικού υλικού και κατασκευής για περίοδο τουλάχιστον 2 ετών από την ημερομηνία της πρώτης αγοράς λιανικής πώλησης. Η Tedee Sp. z o.o. δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για την κακή χρήση των συσκευών (συμπεριλαμβανομένων μεθόδων φόρτισης διαφορετικών από αυτές που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο), ιδίως εάν ο χρήστης έχει προβεί σε οποιαδήποτε αλλαγές ή τροποποιήσεις στο υλικό ή το λογισμικό της συσκευής, οι οποίες δεν είναι εγκεκριμένες, συνιστώμενες ή παρεχόμενες από την Tedee. Πλήρεις πληροφορίες για την εγγύηση είναι διαθέσιμες στον ακόλουθο σύνδεσμο: www.tedee.com/warranty, στη διεύθυνση της έδρας του κατασκευαστή που αναγράφεται στη συσκευασία και στη διεύθυνση support@tedee.com.

Η tedee® είναι σήμα κατατεθέν της Tedee Sp. z o.o. Copyright (C) 2022. Όλα τα δικαιώματα διατηρούνται.

HR: INFORMACIJE O SIGURNOSTI

UPOZORENJE: Pažljivo pročitajte sve dolje navedene smjernice i upozorenja o sigurnosti. Nepoštivanje istih može dovesti do električnog udara, požara i/ili ozbiljnih ozljeda. Sačuvajte ove upute za buduću upotrebu. Za najnoviju i ažuriranu verziju ovih uputa posjetite: <https://tedee.com/get-support/>





SMJERNICE / UPOZORENJA O SIGURNOSTI NEMOJTE

- Nemojte otvarati, modificirati ili rastavljati uređaj ili njegove dodatke.
- Nemojte sami servisirati nijedan dio uređaja. Ako su potrebni popravci, obratite se tehničkoj podršci Tedee na <https://tedee.com/>
- Nemojte uranjati uređaj u tekućinu, vodu ili ga izlagati vlazi.
- Nemojte koristiti uređaj u blizini izvora ekstremne topline (kao što je radijator ili dimnjak), izvora hladnoće, otvorenog plamena ili drugih ekstremnih uvjeta.
- Nemojte koristiti uređaj u okruženju s visokom vlagom, velikom količinom prašine ili visokim razinama zagađenja zraka. Uređaj koristite samo u zatvorenom prostoru.
- Nemojte umetati metalne predmete u otvore i proreze uređaja.
- Nemojte rukovati uređajem ili njegovim dodacima mokrim rukama.
- Nemojte stavljati teške predmete na uređaj niti primjenjivati pritisak koji nije predviđen od strane proizvođača, kako biste izbjegli oštećenje ili deformaciju uređaja.
- Ako je moguće, nemojte instalirati uređaj na dohvata djece ili životinja. Ako dijete ili životinja ošteti uređaj (npr. ako se ošteti kućište), prestanite koristiti uređaj i obratite se tehničkoj podršci Tedee.
- Uređaj ne smiju koristiti djeca mlađa od 13 godina bez nadzora odraslih.
- Nemojte dijeliti svoje podatke za prijavu u Tedee aplikaciju niti odobravati daljinski pristup vašim prostorijama neovlaštenim osobama. Proizvođač ne snosi odgovornost za štetu nastalu davanjem pristupa neovlaštenim osobama.

UPOZORENJE: Tedee GO2 može doživjeti tehnički kvar i možda neće moći otvoriti vrata. Uvijek nosite ključ brave ili ga ostavite na dostupnom mjestu kako biste vrata mogli ručno otvoriti u slučaju greške uređaja.

PREPORUKE

- Pažljivo slijedite upute za instalaciju i sigurnosne mjere opreza. U slučaju sumnje, obratite se tehničkoj podršci Tedee.
- Prilikom deinstalacije uređaja, držite uređaj jednom rukom. Nepoštivanje ovoga

može rezultirati padom uređaja s visine i ozljedama donjeg dijela tijela.

- Ako su potrebni popravci, obratite se tehničkoj podršci Tedee.
- Koristite samo uređaje za napajanje koje je pružio ili preporučio Tedee. Nepravilna upotreba može prouzročiti oštećenje uređaja koje nije pokriveno jamstvom.
- Pročitajte upute za instalaciju kako biste saznali kako započeti rad s uređajem, kako ga dodati u Tedee aplikaciju i kako ga povezati s drugim Tedee uređajima. Također možete posjetiti poveznicu: www.tedee.com/installation-guide

POKRETNOST DIJELOVI

- Budući da uređajem možete upravljati na daljinu, ne preporučuje se držati ruke na kućištu uređaja.
- Nemojte stavljati prste ili druge dijelove tijela na ili blizu uređaja tijekom rada. Nepoštivanje ovoga može rezultirati uklještenjem, gnječenjem prsta ili drugog dijela tijela, ili drugim vrstama ozljeda.

SMJERNICE / UPOZORENJA O SIGURNOSTI BATERIJE

Tedee GO2 pametna brava na baterije uključuje baterije koje nisu punjive niti ih korisnik može servisirati.

NEMOJTE

- Nemojte miješati stare i nove baterije.
- Nemojte dirati baterije koje cure.
- Nemojte kratko spajati baterije niti ih umetati na pogrešan način.
- Nemojte koristiti baterije koje izgledaju kao da cure, promijenile su boju, zahrđale su, deformirane su, ispuštaju miris ili su na bilo koji drugi način nepravilne.
- Nemojte izlagati baterije vatri ili visokim temperaturama. Nemojte ostavljati ili skladištiti baterije na vrućim mjestima poput pećnice, štednjaka, izravne sunčeve svjetlosti ili drugih izvora topline.
- Nemojte uranjati baterije u vodu niti ih izlagati vodi.





- Nemojte rastavljati, bušiti, mijenjati, ispuštati, bacati baterije niti ih izlagati nepotrebnim udarcima.
- Nemojte stavljati baterije u mikrovalnu pećnicu niti u bilo koji drugi spremnik pod visokim tlakom.
- Nemojte nositi baterije labave u džepu ili torbici zajedno s drugim metalnim predmetima.
- Nemojte puniti nepune baterije uključene u set Tedee GO2. Nemojte prepuniti punjive baterije (ako su primjenjive).
- Nemojte stavljati baterije u usta niti ih gutati. Ako ih progutate, odmah kontaktirajte lokalnu medicinsku pomoć.

Tedee Sp. z o.o. i naši prodavači ne preuzimaju odgovornost za nepoštivanje ovih upozorenja i smjernica o sigurnosti. Kupnjom ovog uređaja, kupac preuzima sve rizike povezane s LiPo baterijama. Ako se ne slažete s ovim uvjetima, odmah vratite uređaj prije upotrebe.

PREPORUČENE BATERIJE

Za napajanje Tedee GO2 brave koristite 3x CR-123/123A baterije ili 3x CR-123 punjive baterije. Dopusšteno je koristiti samo 3V CR123/123A baterije ili 3,7V CR123 punjive baterije.

UPOZORENJE: Uređaj možete trajno oštetiti pokušavajući koristiti ili instalirati baterije ili punjive baterije koje premašuju 3/3,7V.

PREPORUKE

- Pažljivo slijedite upute za instalaciju i sigurnosne mjere opreza. U slučaju sumnje, obratite se tehničkoj podršci Tedee.
- Prilikom deinstalacije uređaja, pridržavajte uređaj jednom rukom. Nepoštivanje ovoga može uzrokovati pad uređaja s visine i ozljede donjeg dijela tijela.
- Ispravno umetnite nove baterije, slijedeći simbole za postavljanje pozitivnih (+) i negativnih (-) polova svake baterije.

70

- Nemojte mijenjati polaritet baterije.
- Koristite samo jednu vrstu baterija pri zamjeni baterija u uređaju (nemojte ih miješati).
- Zamijenite baterije samo veličinom i tipom navedenim u ovom priručniku. Uvijek zamijenite sve baterije u Tedee GO2 u isto vrijeme.
- Skladištite baterije na hladnom, suhom mjestu pri normalnoj sobnoj temperaturi.
- Izvadite baterije iz uređaja koji neće biti korišten dulje vrijeme.
- Razvrstajte, reciklirajte i odložite baterije prema lokalnim propisima. Za više informacija kontaktirajte lokalne vlasti.

OSTALE INFORMACIJE

- Uložak za čišćenje uključen uz uređaj sadrži vrlo zapaljiv izopropilni alkohol koji može izazvati ozbiljnu iritaciju očiju te pospanost ili vrtoglavicu ako se udiše. Držite ga podalje od izravnog izvora topline/vatre/iscri. Izbjegavajte kontakt s očima ili udisanje. Operite ruke sapunom nakon upotrebe. Ako dođe do iritacije očiju, isperite ih pažljivo vodom. Ako se udiše, izađite na svjež zrak i olakšajte disanje. Ako iritacija/problemi s disanjem potraju, potražite liječničku pomoć.
- Ovaj uređaj zahtijeva izvor napajanja i Bluetooth® vezu za ispravan rad te može zahtijevati internetsku vezu za korištenje nekih značajki. Proizvođač ne odgovara za moguće probleme s pristupom prostoriji uslijed nedostatka internetske veze ili kvara ili iscrpljenja izvora napajanja.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za uporabu kao dio kućnog sigurnosnog sustava. Proizvođač ne jamči protuprovalna svojstva, atestacije, certifikate niti klase protuprovalne zaštite za uređaj. Proizvođač ne snosi odgovornost za eventualne štete/ozljede nastale uslijed krađe, provale ili neovlaštenog pristupa uređaju.
- Za omogućavanje nekih značajki ovog uređaja može biti potrebno kupiti dodatne proizvode. U slučaju nedoumice, kontaktirajte Tedee podršku.
- Odložite uređaje u skladu s lokalnim propisima. Ako je moguće, reciklirajte.
- Nemojte odlagati uređaj kao kućni otpad niti ga spaljivati.
- Ovaj uređaj je siguran za korištenje pod normalnim uvjetima i predvidljivim pogrešnim načinima rada. Ako primijetite znakove greške ili hardverskog kvara, kontaktirajte tehničku podršku Tedee za pomoć. U tom slučaju uređaj treba vratiti





Tedee-u radi potrebnih popravaka u skladu s uvjetima jamstva. Sve promjene ili modifikacije na hardveru ili softveru uređaja koje nisu odobrene, preporučene ili osigurane od strane Tedee mogu poništiti vaše jamstvo.

- Tedee Sp. z o.o. i naši prodavači ne odgovaraju za nepoštivanje gore navedenih upozorenja i sigurnosnih smjernica. Kupnjom ovog uređaja, kupac prihvata sve rizike povezane s korištenjem Tedee opreme. Ako se ne slažete s ovim uvjetima, vratite uređaj proizvođaču ili distributeru prije upotrebe.

DODATNE I TEHNIČKE INFORMACIJE

Tehničke specifikacije

Model: TLV2.0
Napajanje: 3x CR123/CR123A baterija
Težina: cca 196g
Komunikacija putem Bluetooth®: BLE 5.0 2,4GHz
Dimenzije: Ø 58mm x 65mm
Radna temperatura: 10-40°C (samo za unutarnju upotrebu)
Sigurnost: TLS 1.3
Radna vlažnost: maksimalno 65%
Može se povezati s: Tedee Bridge, Tedee Keypad, Tedee Keypad PRO, Tedee Door Sensor, Tedee Dry Contact
Podrijetlo: Kina
Može se instalirati na: Euro-cilindre s dvostrukom spojkom (funkcija hitne pomoći) (Preporučeno: GERDA SLR modularni cilindar) ili kompatibilni Tedee GO2 Deadbolt Adapter.

Broj proizvodne serije

Dodatne informacije: Broj proizvodne serije vašeg uređaja je prvih osam znakova "Serijskog broja uređaja (S/N)" vidljivog na naljepnici na pakiranju i naljepnici na samom uređaju. Na primjer, broj proizvodne serije uređaja s "Serijskim brojem uređaja (S/N)" 10101010-000001 je 10101010.

Označavanje varijanti boja

Varijanta boje proizvoda označena je slovom na kraju naziva modela, na naljepnici i na pločici s ocjenama proizvoda. Na primjer, uređaj s modelom TLV2.0 u varijanti boje A označen je kao "TLV2.0 A".

Tehničke specifikacije baterije

Naziv i adresa proizvođača: navedeno na bateriji
Kategorija i ID: navedeno na bateriji
Mjesto proizvodnje: navedeno na bateriji
Težina: ~17g
Kapacitet: ~1550mAh
Kemijski sastav: litij
Opasne tvari osim žive, kadmija ili olova: N/A
Sredstvo za gašenje požara: natrijev klorid (NaCl) ili drugi rashladni agensi
Kritične sirovine prisutne u bateriji iznad 0,1%: N/A

RADIO FREKVENCIJA

Pametna brava Tedee TLV2.0 opremljena je Bluetooth® BLE 5.0 2,4GHz radio sučeljem. Bluetooth® sučelje koristi se za komunikaciju između Tedee brave, Tedee Bridge-a i pametnih telefona.

SOFTVER

Trenutna verzija softvera vidljiva je u Tedee aplikaciji: uređaj / postavke / verzija firmvera.

Softver za Tedee bravu može se ažurirati na dva načina: automatski ili ručno. Automatska ažuriranja dostupna su samo kada je brava povezana s Tedee Bridge-om, koji je povezan s internetom putem lokalne Wi-Fi mreže.

Ako brava nije povezana s Tedee Bridge-om, softver možete ažurirati ručno pomoću





Tedee aplikacije: postavke uređaja / općenito / verzija firmvera.
Molimo prijavite sve probleme s aplikacijom koji se mogu pojaviti tijekom korištenja (poput pogrešaka pri prijavi ili zamrzavanja aplikacije) tehničkoj podršci Tedee putem e-pošte na support@tedee.com, na stranici www.Tedee.com/support ili telefonom na broj +48 22 307 72 67 od ponedjeljka do petka tijekom radnog vremena od 8:00 do 16:00 (CET).

PRAVNE / EKOLOŠKE NAPOMENE

EU Izjava o sukladnosti

Tedee Sp. z o.o. ovime izjavljuje da je radio uređaj Tedee GO2 TLV2.0 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cijeli tekst EU Izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <https://tedee.com/compliance>.

WEEE / RoHS

Kako biste spriječili potencijalni negativni utjecaj na okoliš, konzultirajte svoje lokalne zakone i propise o pravilnom zbrinjavanju elektroničkih uređaja i baterija u svojoj zemlji.

Zbrinjavanje baterija – Ako vaš Tedee uređaj sadrži baterije, nemojte ih odlagati s redovitim kućnim otpadom. Predajte ih na odgovarajuće mjesto za reciklažu ili prikupljanje. Baterije korištene u Tedee uređajima ne sadrže živu, kadmij ili olovo iznad razina navedenih u Direktivi 2006/66/EC.

Zbrinjavanje elektrone – Nemojte odlagati svoj Tedee uređaj s redovitim kućnim otpadom. Predajte ga na odgovarajuće mjesto za reciklažu ili prikupljanje.

Bluetooth®

Riječ i logotipi Bluetooth® vlasništvo su tvrtke Bluetooth SIG, Inc., a svaka upotreba takvih oznaka od strane Tedee Sp. z o.o. podliježe licenci. Ostali žigovi i trgovački nazivi pripadaju njihovim vlasnicima.

72

Google

Google, Android i Google Play su zaštitni znakovi tvrtke Google LLC.

Apple

Apple i App Store su zaštitni znakovi tvrtke Apple Inc. iOS je zaštitni znak ili registrirani zaštitni znak tvrtke Cisco u SAD-u i drugim zemljama i koristi se pod licencom.

JAMSTVO

Ograničeno jamstvo za Tedee hardver

Tedee Sp. z o.o. jamči da su Tedee uređaji bez hardverskih nedostataka u materijalima i izradi u razdoblju od najmanje 2 godine od datuma prve maloprodajne kupnje. Tedee Sp. z o.o. ne preuzima odgovornost za nepravilnu uporabu uređaja (uključujući metode punjenja koje nisu opisane u ovom priručniku), osobito ako su korisnik napravio bilo kakve izmjene ili modifikacije hardvera ili softvera uređaja koje nisu odobrene, preporučene ili pružene od strane Tedee-a. Potpune informacije o jamstvu dostupne su na sljedećoj poveznici: www.tedee.com/warranty, na adresi sjedišta proizvođača navedenoj na pakiranju i putem e-pošte na support@tedee.com.

tedee® je registrirani zaštitni znak Tedee Sp. z o.o. Copyright (C) 2022. Sva prava pridržana.

HU: BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

FIGYELMEZTETÉS: Olvassa el az alábbiakban megadott összes biztonsági útmutatót és figyelmeztetést. Ezek be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat. Órizz meg ezeket az utasításokat a későbbi használatra. Ezen





utasítások legújabb, legfrissebb változatának eléréséhez látogasson el a következő weboldalra: <https://tedee.com/get-support/>.

BIZTONSÁGI IRÁNYELVEK / FIGYELMEZTETÉSEK

NE

- Ne nyissa ki, ne módosítsa vagy szerelje szét a készüléket vagy annak tartozékait.
- Ne végezzen önkiszolgálást a készülék bármely részén. Ha javításra van szükség, kérjük, forduljon a Tedee műszaki ügyfélszolgálatához a <https://tedee.com/> címen.
- Ne merítse a készüléket semmilyen folyadékba, vízbe, és ne tegye ki nedvességnek.
- Ne használja a készüléket szélsőséges hőforrás (például radiátor vagy kémény), hidegforrás, nyílt tűz vagy más szélsőséges körülmények közelében.
- Ne használja a készüléket magas páratartalmú vagy poros környezetben, valamint magas légszennyezettségű környezetben. A készüléket csak beltérben használja.
- Ne helyezzen fémtárgyakat a készülék nyílásaiba és hézagaiba.
- Ne kezelje a készülék vagy tartozékai bármely részét nedves kézzel.
- Ne helyezzen nehéz tárgyakat a készülékre, illetve ne gyakoroljon rá a gyártó által előírtaktól eltérő nyomást, hogy elkerülje a készülék károsodását vagy deformálódását.
- A készüléket lehetőleg ne telepítse gyermekek vagy állatok számára elérhető közelségbe. Ha egy állat vagy gyermek . károsítja a készülék épségét (például a ház eltörik), hagyja abba a készülék használatát, és forduljon a Tedee műszaki ügyfélszolgálatához.
- A készüléket 13 év alatti gyermekek felnőtt felügyelete nélkül nem használhatják.
- Ne ossza meg a Tedee alkalmazás bejelentkezési adatait, és ne adjon távoli hozzáférést a telephelyéhez illetéktelen személyeknek. A gyártó nem vállal felelősséget a helyiségekhez való hozzáférés illetéktelen személyek számára

történő engedélyezése által okozott károkért.

FIGYELMEZTETÉS: A Tedee GO2 műszaki hibát szenvedhet, ezért előfordulhat, hogy nem tudja kinyitni az ajtót. Mindig vigye magával az ajtózár kulcsát, vagy hagyja azt egy hozzáférhető helyen, hogy ilyen készülékhiba esetén az ajtó kézzel nyitható legyen.

AJÁNLÁSOK

- Kövesse szorosan a telepítési útmutatót és a biztonsági óvintézkedéseket. Kétség esetén forduljon a Tedee műszaki ügyfélszolgálatához.
- A készülék eltávolításakor ügyeljen arra, hogy a készüléket egy kézzel fogja meg. Ennek elmulasztása a készülék magasból történő leesését és alsótest-sérüléseket okozhat.
- Ha javításra van szükség, forduljon a Tedee műszaki támogatásához.
- Csak a Tedee által biztosított vagy ajánlott tápegységeket használjon. Ennek elmulasztása a készülék károsodását okozhatja, amelyre a garancia nem terjed ki.
- Olvassa el a telepítési útmutatót, és tudja meg, hogyan kezdjen el dolgozni a készülékkel, hogyan adhatja hozzá a Tedee alkalmazáshoz, és hogyan párosíthatja más Tedee eszközökkel. A következő linket is követheti: www.tedee.com/installation-guide

MŰKÖDŐ RÉSZEK

- Mivel a készüléket távolról tudja működtetni, nem ajánlott a készülékházon tartani a kezét.
- Működés közben ne helyezze ujjait vagy testrészeit a készülékre vagy annak közelébe. Ennek elmulasztása az ujjak vagy más testrészek beszorulását, összenyomódását vagy más típusú sérüléseket okozhat.

AKKUMULÁTOR BIZTONSÁGI IRÁNYELVEK / FIGYELMEZTETÉSEK





Az elemmel működő Tedee GO2 zár nem újratölthető és a felhasználó által nem szervizelhető elemeket tartalmaz.

NE

- Ne keverje össze a régi és az új elemeket.
- Ne nyúljon a szivárgó elemekhez.
- Ne zárja rövidre az elemeket, és ne helytelenül helyezze be őket.
- Ne használjon szivárgó, elszíneződött, rozsdás, deformálódott, szagot árasztó vagy más módon rendellenesnek tűnő elemeket.
- Ne tegye ki az elemeket tűznek vagy magas hőmérsékletnek. Ne hagyja vagy tárolja az akkumulátorokat forró helyen, például sütő, tűzhely, közvetlen napfény vagy más hőforrás közelében.
- Ne merítse az akkumulátorokat vízbe, és ne hagyja, hogy vízzel érintkezzenek.
- Ne szedje szét, ne lyukassza ki, ne módosítsa, ne ejtse le, ne dobja el, és ne okozzon más szükségtelen megrázkódtatást az akkumulátoroknak.
- Ne tegye az elemeket mikrohullámú sütőbe, vagy más nagynyomású tartályba.
- Ne hordjon laza elemeket zsebben vagy táskában más fémtárgyakkal együtt.
- Ne töltsa a Tedee GO2 készletben található nem újratölthető elemeket. Ne töltsa túl az újratölthető elemeket (ha van ilyen).
- Ne tegye az elemeket a szájába, és ne nyelje le őket. Lenyelés esetén azonnal forduljon a helyi orvosi segítséghez.

Sem a Tedee Sp. z o.o., sem a kiskereskedőink nem vállalnak felelősséget a figyelmeztetések és biztonsági irányelvek be nem tartásáért. A készülék megvásárlásával a vevő vállalja a LiPo akkumulátorokkal kapcsolatos összes kockázatot. Ha nem ért egyet ezekkel a feltételekkel, használat előtt azonnal küldje vissza a készüléket.

AJÁNLOTT AKKUMULÁTOROK

A Tedee GO2 zár működtetéséhez 3x CR-123/123A elemet vagy 3x CR-123 újratölthető elemet kell használni.

74

Kizárólag 3V CR123/123A elemeket vagy 3,7V CR123 újratölthető elemeket engedélyezünk.

FIGYELMEZTETÉS: A 3/3,7V-nál nagyobb feszültségű elemek vagy újratölthető elemek használata vagy beszerelése során maradandó károsodást okozhat a készülékben.

AJÁNLÁSOK

- Kövesse szorosan a telepítési útmutatót és a biztonsági óvintézkedéseket. Kétség esetén forduljon a Tedee műszaki ügyfélszolgálatához.
- A készülék eltávolításakor ügyeljen arra, hogy a készüléket egy kézzel tartsa. Ennek elmulasztása a készülék magasból történő leesését és alsótest-sérüléseket okozhat.
- Helyezze be az új elemeket helyesen, az egyes elemek pozitív (+) és negatív (-) pólusainak elhelyezésére szolgáló szimbólumokat követve.
- Ne fordítsa meg az elemek polaritását.
- Az elemek cseréjekor csak egyféle elemet használjon a készülékben (ne keverje őket).
- Az elemeket a jelen kézikönyvben megadott méretű és típusú elemekkel cserélje ki. Mindig egyszerre cserélje ki az összes elemet a Tedee GO2 készülékben.
- Az elemeket hűvös, száraz helyen, normál szobahőmérsékleten tárolja.
- Vegye ki az elemeket azokból a készülékekből, amelyeket hosszabb ideig nem használ.
- Az akkumulátorokat a helyi előírásoknak megfelelően válogassa szét, újrahasznosítsa és ártalmatlanítsa. További információért forduljon a helyi hatáshoz.

EGYÉB INFORMÁCIÓK

- A készülékhez mellékelt tisztítóbetét erősen gyúlékony izopropil-alkohollal tartalmaz, amely belélegezve súlyos szemirritációt és álmosságot vagy szédülést okozhat. Tartsa távol a közvetlen hő-/tűz-/gyújtóforrásoktól, és kerülje a szemmel





való érintkezést vagy a belégzést. Használat után mosson kezet szappannal. Ha szemirritáció lép fel, óvatosan öblítse ki vízzel. Belégzés esetén menjen ki a friss levegőre, és tegye kényelmessé a légzést. Irritáció/légzési problémák fennállása esetén forduljon orvoshoz.

- A készülék megfelelő működéséhez áramforrás és Bluetooth(R) kapcsolat szükséges, és egyes funkcióinak használatához internetkapcsolat is szükséges lehet. A gyártó nem vállal felelősséget az internet-hozzáférés hiánya, illetve az áramforrás meghibásodása vagy kimerülése miatt esetlegesen fellépő szobakapcsolati problémákért.
- Ez a készülék nem otthoni biztonsági rendszer részeként történő használatra készült. A gyártó nem nyilatkozik a készülék betörésgátló tulajdonságairól, illetve a készülék betörésgátló tulajdonságait igazoló tanúsítványokról, tanúsítványokról vagy osztályokról. A gyártó nem vállal felelősséget a lopás, betörés vagy behatolás miatt elszenvedett esetleges károkért/sérülésekért, amelyek a készülék megrongálásából, leküzdéséből vagy illetéktelen irányítás megszerzéséből erednek.
- A készülék egyes funkcióinak aktiválásához további termékek megvásárlására lehet szükség. Kétség esetén kérjük, forduljon a Tedee ügyfélszolgálatához.
- A készülékeket a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. Ha lehetséges, hasznosítsa újra.
- Ne dobja el a készüléket háztartási hulladékként, és ne égesse el.
- Ez a készülék normál és ésszerűen előrelátható visszaélésekkel járó üzemeltetési szabályzat mellett biztonságosan használható. Ha hiba vagy hardverhiba jeleit észleli, forduljon a Tedee műszaki támogatásához segítségért. Ilyen esetben ezt a készüléket vissza kell küldeni a Tedee-nek a szükséges javításra a garanciális feltételek szerint. A készülék hardverén vagy szoftverén végzett, a Tedee által nem jóváhagyott, nem ajánlott vagy nem a Tedee által biztosított bármilyen változtatás vagy módosítás a garancia érvényét veszítheti.
- Sem a Tedee Sp. z o. o., sem a kiskereskedőink nem felelősek a fenti figyelmeztetések és biztonsági irányelvek be nem tartásáért. A készülék megvásárlásával a vásárló tudomásul veszi a Tedee berendezés használatával járó összes kockázatot. Ha nem ért egyet ezekkel a feltételekkel, a használat előtt küldje vissza a készüléket a gyártónak vagy a forgalmazónak.

KIEGÉSZÍTŐ ÉS MŰSZAKI INFORMÁCIÓK

Műszaki specifikációk

Modell: TLV2.0

Tápellátás: CR123/CR123A elem

Súly: kb. 196g

Bluetooth® kommunikáció: BLE 5.0 2,4GHz

Méret: Méretek: Ø 58mm x 65mm

Működési hőmérséklet: 10-40°C (csak beltérben)

Biztonság: TLS 1.3

Működési páratartalom: maximum 65%

Párosítható a következőkkel: Tedee Bridge, Tedee Keypad, Tedee Keypad PRO,

Tedee ajtóérzékelő, Tedee Dry Contact

Származási hely: Kína

Can be installed on: (Vészhelyzeti) funkcióval felszerelt europrofilú hengerekbe (Ajánlott: GERDA SLR moduláris henger) vagy kompatibilis Tedee GO2 reteszadapterbe.

Gyártási tételszám

További információk: Az Ön készülékének gyártási tételszáma a „készülék sorozatszámának (S/N)” első nyolc karaktere, amely a csomagoláson lévő címkén és magán a készüléken lévő címkén látható. Például a „Device Serial Number (S/N)” 10101010-000001 „Device Serial Number (S/N)” 10101010-000001 gyártási tételszámú készülék gyártási tételszáma a 10101010.

A színváltozatok jelölése

A termék színváltoztatát a típusnév végén, a címkén és a termék teljesítménytábláján egy betűvel jelöljük. Például a TLV2.0 modellel rendelkező, A színváltozatú készüléket „TLV2.0 A” jelöléssel látják el.





Az akkumulátor műszaki adatai

A gyártó neve és címe: az akkumulátoron feltüntetett módon.

Kategória és azonosító: az akkumulátoron feltüntetett módon

Gyártás helye: az akkumulátoron feltüntetett módon

Súly: ~17 g

Kapacitás: ~1550mAh

Kémiai összetétel: lítium

Veszélyes anyagok, kivéve higany, kadmium vagy ólom: N/A

Tűzoltószer: nátrium-klorid (NaCl) vagy más hűtőközegek.

Az akkumulátorban 0,1% felett jelen lévő kritikus nyersanyagok: N/A

RÁDIÓFREKVENCIA

A Tedee lock TLV2.0 zár Bluetooth® BLE 5.0 2,4GHz-es rádióinterfészsel van felszerelve. A Bluetooth® interfészt a Tedee lock, a Tedee bridge és az okostelefonok közötti kommunikációban használják.

SOFTVER

Az aktuális szoftververzió a Tedee alkalmazásban látható: készülék / beállítások / firmware verzió.

A Tedee lock szoftver kétféleképpen frissíthető: automatikusan vagy manuálisan. Az automatikus frissítés csak akkor érhető el, ha a zár a helyi Wi-Fi hálózaton keresztül az internethez csatlakozó Tedee-hídhöz van csatlakoztatva.

Ha a zár nincs csatlakoztatva a Tedee-hídhöz, akkor a szoftvert manuálisan frissítheti a Tedee alkalmazás segítségével: készülék beállításai / általános / firmware verzió.

Kérjük, hogy az alkalmazással kapcsolatban a használat során esetlegesen felmerülő problémákat (például bejelentkezési hibákat vagy az alkalmazás akadozását) jelezze a Tedee technikai támogatásának a support@tedee.com e-mail címen, a www.tedee.com/support címen vagy a +48 22 307 72 67 telefonszámon

76

hétfőtől péntekig, munkaidőben 8:00 és 16:00 óra között (CET).

JOGI / KÖRNYEZETVÉDELMI MEGJEGYZÉSEK

EU-megfelelőségi nyilatkozat

A Tedee Sp. z o.o. ezennel kijelenti, hogy a Tedee GO2 TLV2.0 rádiós készülék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: <https://tedee.com/compliance>.

WEEE / RoHS

A környezetre gyakorolt esetleges negatív hatások megelőzése érdekében tájékozódjon a helyi törvényekről és előírásokról az elektronikus eszközök és akkumulátorok megfelelő ártalmatlanításáról az Ön országában. Az akkumulátorok ártalmatlanítása - ha a Tedee készülék akkumulátort tartalmaz, ne dobja el azokat a szokásos háztartási hulladékkal együtt. Adja le őket a megfelelő újrahasznosító vagy gyűjtőhelyen. A Tedee készülékekben használt akkumulátorok nem tartalmaznak higanyt, kadmiumot vagy ólmot a 2006/66/EK irányelvben meghatározott szintek felett. Elektronikai eszközök ártalmatlanítása - ne dobja el a Tedee készüléket a szokásos háztartási hulladékkal együtt. Adja le a megfelelő újrahasznosító vagy gyűjtőhelyen.

Bluetooth®

A Bluetooth® szóvédjegy és logók a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonát képezik, és a Tedee Sp. z o. o. az ilyen védjegyek bármilyen használatát licenc alapján végzi. Egyéb védjegyek és kereskedelmi nevek a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezik.

Google

A Google, az Android és a Google Play a Google LLC védjegyei.





Apple

Az Apple és az App Store az Apple Inc. védjegyei. Az iOS a Cisco védjegye vagy bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és más országokban, és használata licenc alapján történik.

GARANCIA

Tedee korlátozott hardvergarancia

A Tedee Sp. z o. o. szavatolja, hogy a Tedee készülékek az első kiskereskedelmi vásárlástól számított legalább 2 éves időtartamra mentesek a hardveres anyag- és gyártási hibáktól. A Tedee Sp. z o. o. nem vállal felelősséget a készülékek helytelen használatáért (beleértve a jelen kézikönyvben leírtaktól eltérő töltési módszereket), különösen, ha a felhasználó a készülék hardverén vagy szoftverén olyan változtatásokat vagy módosításokat hajtott végre, amelyeket nem a Tedee hagyott jóvá, ajánlott vagy biztosított. A teljes körű garanciális információk a következő linken érhetők el: www.tedee.com/warranty, a gyártó csomagoláson feltüntetett székhelyének címén, valamint a support@tedee.com weboldalon.

A tedee® a Tedee Sp. z o. o. bejegyzett védjegye. Copyright (C) 2022. Minden jog fenntartva.

UA: ІНФОРМАЦІЯ ПРО БЕЗПЕКУ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Прочитайте всі наведені нижче вказівки та попередження з техніки безпеки. Їх недотримання може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм. Зберігайте ці інструкції для подальшого використання. Щоб отримати доступ до останньої, найновішої версії цих інструкцій, відвідайте: <https://tedee.com/get-support/>

ВКАЗІВКИ З БЕЗПЕКИ / ПОПЕРЕДЖЕННЯ

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ

- Не відкривайте, не модифікуйте та не розбирайте пристрій або його аксесуари.
- Не займайтеся самообслуговуванням будь-якої частини пристрою. Якщо потрібен ремонт, зверніться до служби технічної підтримки Tedee за адресою <https://tedee.com/>
- Не занурюйте пристрій у будь-яку рідину, воду або піддавайте його впливу вологості.
- Не використовуйте пристрій поблизу джерел надмірного тепла (наприклад, радіатора або димоходу), джерел холоду, відкритого вогню або в інших екстремальних умовах.
- Не використовуйте пристрій в умовах високої вологості або запиленості, а також сильного забруднення повітря. Використовуйте пристрій тільки в приміщенні.
- Не вставляйте металеві предмети в отвори та щілини пристрою.
- Не торкайтеся будь-яких частин пристрою або його аксесуарів мокрими руками.
- Не ставте на пристрій важкі предмети і не тисніть на нього, крім випадків, передбачених виробником, щоб уникнути його пошкодження або деформації.
- По можливості не встановлюйте пристрій у місцях, недоступних для дітей або тварин. Якщо тварина або дитина пошкодила цілісність пристрою (наприклад, розбила корпус), припиніть використання пристрою та зверніться до служби технічної підтримки Tedee.
- Пристрій не повинен використовуватися дітьми віком до 13 років без нагляду дорослих.
- Не повідомляйте свої облікові дані для входу в додаток Tedee і не надавайте віддалений доступ до вашого приміщення стороннім особам. Виробник не несе відповідальності за шкоду, спричинену наданням доступу до приміщення стороннім особам.





ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Tedee GO2 може мати технічні несправності, тому він не зможе відчинити ваші двері. Завжди носіть ключ від дверного замка з собою або залиште його в доступному місці, щоб у разі такої помилки пристрою можна було відчинити двері вручну.

РЕКОМЕНДАЦІЇ

- Уважно дотримуйтесь інструкції з монтажу та заходів безпеки. У разі виникнення сумнівів зверніться до служби технічної підтримки Tedee.
- При деінсталяції пристрою переконайтеся, що ви тримаєте його однією рукою. Невиконання цієї вимоги може призвести до падіння пристрою з висоти та травмування нижньої частини тіла.
- Якщо потрібен ремонт, зверніться до служби технічної підтримки Tedee.
- Використовуйте лише пристрої живлення, надані або рекомендовані Tedee. Порушення може призвести до пошкодження пристрою, на яке не поширюється гарантія.
- Прочитайте посібник з встановлення та дізнайтеся, як почати працювати з вашим пристроєм, як додати його до додатку Tedee та як створити пару з іншими пристроями Tedee. Ви також можете перейти за посиланням: www.tedee.com/installation-guide

РУХЛИВІ ЧАСТИНИ

- Оскільки ви можете керувати пристроєм дистанційно, не рекомендується тримати руки на корпусі.
- Не кладіть пальці або будь-які частини тіла на пристрій або поруч з ним під час роботи. Це може призвести до защемлення або розчавлювання пальця чи іншої частини тіла, а також до інших видів травм.

ВКАЗІВКИ ЩОДО БЕЗПЕКИ АКУМУЛЯТОРА / ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Замок Tedee GO2 працює на батарейках, які не перезаряджаються і не обслуговуються користувачем.

78

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ

- Не змішуйте старі та нові батарейки.
- Не торкайтеся батарейок, що протікають.
- Не замикайте батареї та не вставляйте їх неправильно.
- Не використовуйте батареї, які протікають, знебарвлені, іржаві, деформовані, мають неприємний запах або мають інші відхилення від норми.
- Не піддавайте батареї впливу вогню або високої температури. Не залишайте і не зберігайте батареї в гарячих місцях, наприклад біля духовки, плити, під прямими сонячними променями або іншими джерелами тепла.
- Не занурюйте батареї у воду і не допускайте їх контакту з водою.
- Не розбирайте, не проколюйте, не модифікуйте, не кидайте і не піддавайте батареї іншим непотрібним ударам.
- Не кладіть батареї в мікрохвильову піч або в будь-який інший контейнер з високим тиском.
- Не носіть незакріплені акумулятори в кишені або сумочці разом з іншими металевими предметами.
- Не заряджайте акумуляторні батареї, що входять до комплекту Tedee GO2. Не перезаряджайте акумуляторні батареї (якщо вони є).
- Не кладіть батареї до рота і не ковтайте їх. Якщо ви проковтнули, негайно зверніться до місцевої медичної допомоги.

Ні Tedee Sp. z o.o., ні наші роздрібні продавці не несуть жодної відповідальності за недотримання цих попереджень і правил безпеки. Купуючи цей пристрій, покупець бере на себе всі ризики, пов'язані з LiPo акумуляторами. Якщо ви не згодні з цими умовами, поверніть пристрій безпосередньо перед використанням.

РЕКОМЕНДОВАНІ АКУМУЛЯТОРИ





Для живлення вашого замка Tedee GO2 необхідно використовувати 3 батарейки CR-123/123A або 3 акумуляторні батареї CR-123. Ми дозволяємо використовувати лише 3V CR123/123A батарейки або 3.7V CR123 акумулятори.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ви можете безповоротно пошкодити пристрій, намагаючись використовувати або встановити батарейки або акумулятори, напруга яких перевищує 3/3,7 В відповідно.

РЕКОМЕНДАЦІЇ

- Уважно дотримуйтесь інструкції з монтажу та заходів безпеки. У разі виникнення сумнівів зверніться до служби технічної підтримки Tedee.
- При деінсталяції пристрою переконайтеся, що ви тримаєте його однією рукою. Невиконання цієї вимоги може призвести до падіння пристрою з висоти та травмування нижньої частини тіла.
- Вставляйте нові батареї правильно, дотримуючись символів для розташування позитивної (+) і негативної (-) клем кожної батареї.
- Не змінюйте полярність батарейок.
- Під час заміни батарейок у пристрої використовуйте тільки один тип батарейок (не змішуйте їх).
- Замінійте батареї типом і розміром, зазначеним у цьому посібнику. Завжди замінійте всі батареї в Tedee GO2 одночасно.
- Зберігайте батареї в прохолодному, сухому місці при нормальній кімнатній температурі.
- Виймайте батареї з пристроїв, які не використовуватимуться протягом тривалого часу.
- Відокремлюйте, переробляйте та утилізуйте батарейки відповідно до місцевих правил. Для отримання додаткової інформації зверніться до місцевої влади.

ІНША ІНФОРМАЦІЯ

- Очищувальна подушечка, що входить до комплекту пристрою, містить легкозаймистий ізопропіловий спирт, який при вдиханні може спричинити серйозне подразнення очей, а також сонливість або запаморочення. Тримайте її подалі від джерел прямого тепла/вогню/займання та уникайте контакту з очима або вдихання. Після використання вийміть руки з милом. У разі подразнення очей ретельно промийте їх водою. При вдиханні вийдіть на свіже повітря та забезпечте комфортне дихання. Зверніться до лікаря, якщо подразнення/проблеми з диханням не зникають.
- Для правильної роботи цього пристрою потрібне джерело живлення та з'єднання Bluetooth(R), а для використання деяких функцій може знадобитися підключення до Інтернету. Виробник не несе відповідальності за потенційні проблеми з доступом до приміщення, спричинені відсутністю доступу до Інтернету або виходом з ладу чи розрядженням джерела живлення.
- Цей пристрій не призначений для використання як частина домашньої системи безпеки. Виробник не заявляє про будь-які протизламні властивості або атестації, сертифікати або класи протизламного захисту пристрою. Виробник не несе відповідальності за будь-які потенційні збитки/травми, отримані внаслідок крадіжки, злому або вторгнення в результаті пошкодження, подолання або несанкціонованого отримання контролю над пристроєм.
- Для використання деяких функцій цього пристрою може знадобитися придбання додаткових продуктів. Якщо у вас виникли сумніви, зверніться до служби підтримки Tedee.
- Утилізуйте пристрої відповідно до місцевого законодавства. Якщо можливо, переробляйте.
- Не викидайте пристрій разом з побутовими відходами і не спалюйте його.
- Цей пристрій безпечний у використанні при дотриманні правил експлуатації, які можна обґрунтовано передбачити, а також у разі неправильного використання. Якщо ви помітили будь-які ознаки помилок або несправності обладнання, зверніться за допомогою до служби технічної підтримки Tedee. У такому випадку цей пристрій слід повернути в Tedee для необхідного ремонту відповідно до гарантійних умов. Будь-які зміни





або модифікації апаратного або програмного забезпечення пристрою, які не схвалені, не рекомендовані або не надані компанією Tedee, можуть призвести до анулювання вашої гарантії.

- Ні Tedee Sp. z o. o., ні наші роздрібні продавці не несуть відповідальності за недотримання вищезазначених попереджень і правил безпеки. Купуючи цей пристрій, покупець визнає всі ризики, пов'язані з використанням обладнання Tedee. Якщо ви не згодні з цими умовами, поверніть пристрій виробнику або дистрибутору перед використанням.

ДОДАТКОВА ТА ТЕХНІЧНА ІНФОРМАЦІЯ

Технічні характеристики

Модель: TLV2.0

Джерело живлення: 3x CR123/CR123A батареї

Вага: близько 196 г

Зв'язок Bluetooth®: BLE 5.0 2,4 ГГц

Розміри Ø 58мм x 65мм

Робоча температура 10-40°C (тільки в приміщенні)

Безпека: TLS 1.3

Робоча вологість: макс. 65

Працює в парі з Tedee Bridge, Tedee Keypad, Tedee Keypad PRO, Tedee Door Sensor, Tedee Dry Contact

Походження: Китай

Може встановлюватися на: Циліндри європрофілю, оснащені функцією подвійного зчеплення (аварійного) (рекомендовано: модульний циліндр GERDA SLR) або сумісний адаптер Tedee GO2 Deadbolt Adapter.

Номер виробничої партії

Додаткова інформація: Номер виробничої партії вашого пристрою - це перші вісім символів «Серійного номеру пристрою (S/N)», який можна побачити на етикетці на упаковці та на етикетці на самому пристрої. Наприклад, номер

80

виробничої партії пристрою з «Серійним номером пристрою (S/N)» 10101010-000001: 10101010.

Маркування колірних варіантів

Варіант кольору виробу позначається літерою в кінці назви моделі, на етикетці та на таблиці з технічними даними виробу. Наприклад, пристрій з моделлю TLV2.0 у колірному варіанті A позначається як «TLV2.0 A».

Технічні характеристики акумулятора

Назва та адреса виробника: вказані на акумуляторі

Категорія та ідентифікатор: як зазначено на акумуляторі

Місце виробництва: вказано на акумуляторі

Вага: ~17 г

Ємність: ~1550mAh

Хімічний склад: літій

Небезпечні речовини, крім ртуті, кадмію та свинцю: Н/Д

Вогнегасник: хлорид натрію (NaCl) або інші охолоджуючі речовини

Вміст критичної сировини в акумуляторі понад 0,1%: Н/Д

РАДІОЧАСТОТА

Tedee lock TLV2.0 оснащений радіоінтерфейсом Bluetooth® BLE 5.0 2,4 ГГц.

Інтерфейс Bluetooth® використовується для зв'язку між замком Tedee, мостом Tedee та смартфонами.

Інтерфейс: Bluetooth® BLE 5.0 2,4 ГГц

Діапазон частот: від 2,4 ГГц до 2,483 ГГц

Максимальна вихідна потужність: 8 дБм

Стосується моделей TLV2.0

ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ





Поточну версію програмного забезпечення можна побачити в додатку Tedee: пристрій / налаштування / версія прошивки.

Програмне забезпечення замка Tedee можна оновити двома способами: автоматично або вручну. Автоматичне оновлення доступне лише тоді, коли замок підключений до Tedee bridge, який під'єднаний до інтернету через локальну мережу Wi-Fi.

Якщо замок не підключений до Tedee Bridge, ви можете оновити програмне забезпечення вручну за допомогою програми Tedee: налаштування пристрою / загальні / версія прошивки.

Будь ласка, повідомляйте про будь-які проблеми з додатком, які можуть виникнути під час використання (наприклад, помилки входу або зависання додатку), до служби технічної підтримки Tedee електронною поштою support@tedee.com, за адресою www.tedee.com/support або за телефоном +48 22 307 72 67 з понеділка по п'ятницю в робочий час з 8:00 до 16:00 (CET).

ЮРИДИЧНІ / ЕКОЛОГІЧНІ ПРИМІТКИ

Декларація відповідності ЄС

Компанія Tedee Sp. z o.o. заявляє, що радіопристрій Tedee GO2 TLV2.0 відповідає вимогам Директиви 2014/53/ЄС. Повний текст Декларації відповідності ЄС доступний за наступною інтернет-адресою: <https://tedee.com/compliance>.

WEEE / RoHS

Щоб запобігти потенційному негативному впливу на навколишнє середовище, ознайомтеся з місцевими законами та правилами щодо належної утилізації електронних пристроїв та акумуляторів у вашій країні. Утилізація батарейок - якщо ваш пристрій Tedee містить батарейки, не викидайте їх разом зі звичайними побутовими відходами. Передайте їх у відповідний пункт переробки або збору. Батареї, що використовуються в пристроях Tedee, не містять ртуті, кадмію або свинцю вище рівнів, зазначених у Директиві 2006/66/

ЕС. Утилізація електроніки - не викидайте пристрій Tedee разом зі звичайними побутовими відходами. Передайте його до відповідного пункту переробки або збору.

Bluetooth®

Словесний знак і логотипи Bluetooth® належать Bluetooth SIG, Inc. і будь-яке використання таких знаків компанією Tedee Sp. z o.o. здійснюється за ліцензією. Інші торгові марки та торгові назви належать відповідним власникам.

Google

Google, Android та Google Play є товарними знаками компанії Google LLC.

Apple

Apple та App Store є товарними знаками Apple Inc. iOS є товарним знаком або зареєстрованим товарним знаком Cisco у США та інших країнах і використовується за ліцензією.

ГАРАНТІЯ

Обмежена гарантія на обладнання Tedee

Tedee Sp. z o.o. гарантує, що пристрій Tedee не мають апаратних дефектів матеріалів та виготовлення протягом не менше 2 років з дати першої роздрібної покупки. Tedee Sp. z o.o. не несе відповідальності за неправильне використання пристроїв (включаючи способи зарядки, відмінні від описаних у цьому посібнику), особливо якщо користувач вніс будь-які зміни або модифікації в апаратне або програмне забезпечення пристрою, які не були схвалені, рекомендовані або надані компанією Tedee. Повна інформація про гарантію доступна за наступним посиланням: www.tedee.com/warranty, за адресою штаб-квартири виробника, вказану на упаковці, та за адресою support@tedee.com.





tedee® є зареєстрованою торговою маркою компанії Tedee Sp. z o. o. Copyright (C) 2022. Всі права захищені.

RU: ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочтите все приведенные ниже указания по технике безопасности и предупреждения. Их несоблюдение может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезным травмам. Сохраните эти инструкции для дальнейшего использования. Для получения доступа к последней, наиболее актуальной версии этих инструкций посетите сайт: <https://tedee.com/get-support/>.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ / ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

НЕ

- Не вскрывайте, не модифицируйте и не разбирайте устройство или его аксессуары.
- Не занимайтесь самообслуживанием каких-либо частей устройства. Если требуется ремонт, обратитесь в службу технической поддержки Tedee по адресу: <https://tedee.com/>.
- Не погружайте устройство в жидкость, воду и не подвергайте его воздействию влаги.
- Не используйте устройство вблизи источника тепла (например, радиатора или дымохода), источника холода, открытого огня или в других экстремальных условиях.
- Не используйте устройство в условиях повышенной влажности или запыленности, а также сильной загрязненности воздуха. Используйте устройство только в помещении.
- Не вставляйте металлические предметы в отверстия и зазоры устройства.
- Не прикасайтесь к любой части устройства или его аксессуарам мокрыми руками.

82

- Во избежание повреждения или деформации устройства не ставьте на него тяжелые предметы и не оказывайте на него давление, отличное от предусмотренного производителем.
- По возможности не устанавливайте устройство в пределах досягаемости детей или животных. Если животное или ребенок повредит целостность устройства (например, сломается корпус), прекратите использование устройства и обратитесь в службу технической поддержки Tedee.
- Устройство не должно использоваться детьми младше 13 лет без присмотра взрослых.
- Не сообщайте учетные данные для входа в приложение Tedee и не предоставляйте удаленный доступ к своему помещению посторонним лицам. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате предоставления доступа в помещение посторонним лицам.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Tedee GO2 может испытывать технические сбои, поэтому он может не открыть вашу дверь. Всегда носите с собой ключ от дверного замка или оставляйте его в доступном месте, чтобы в случае неисправности устройства дверь можно было открыть вручную.

РЕКОМЕНДАЦИИ

- Строго следуйте руководству по установке и мерам предосторожности. В случае сомнений обратитесь в службу технической поддержки Tedee.
- При деинсталляции устройства обязательно держите его одной рукой. Несоблюдение этого требования может привести к падению устройства с высоты и травмам нижней части тела.
- Если требуется ремонт, обратитесь в службу технической поддержки Tedee.
- Используйте только устройства питания, предоставленные или рекомендованные компанией Tedee. В противном случае это может привести к повреждению устройства, на которое не распространяется гарантия.
- Прочитайте руководство по установке и узнайте, как начать работу с устройством, как добавить его в приложение Tedee и как сопрягать его с





другими устройствами Tedee. Вы также можете перейти по ссылке: www.tedee.com/installation-guide.

ПЕРЕМЕЩЕНИЕ ДЕТАЛЕЙ

- Поскольку вы можете управлять устройством дистанционно, не рекомендуется держать руки на корпусе.
- Не кладите пальцы или любые части тела на устройство или рядом с ним во время работы. Это может привести к защемлению или раздавливанию пальцев или других частей тела, а также к другим травмам.

УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ ОТ АККУМУЛЯТОРА / ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

В замке Tedee GO2 используются неперезаряжаемые и не обслуживаемые пользователем батареи.

НЕЛЬЗЯ

- Не смешивайте старые и новые батареи.
- Не прикасайтесь к протекающим батареям.
- Не замыкайте батареи и не вставляйте их неправильно.
- Не используйте протекающие, обесцвеченные, ржавые, деформированные, с неприятным запахом или с другими отклонениями от нормы батареи.
- Не подвергайте батареи воздействию огня или высокой температуры. Не оставляйте и не храните батареи в горячих местах, например, рядом с духовкой, плитой, прямыми солнечными лучами или другими источниками тепла.
- Не погружайте батареи в воду и не допускайте их контакта с водой.
- Не разбирайте, не прокалывайте, не модифицируйте, не роняйте, не бросайте и не подвергайте батареи другим ненужным ударам.
- Не помещайте батареи в микроволновую печь или в любую другую емкость под высоким давлением.

- Не носите незаряженные батареи в кармане или сумочке вместе с другими металлическими предметами.
- Не заряжайте неперезаряжаемые батареи, входящие в комплект Tedee GO2. Не перезаряжайте перезаряжаемые батареи (если таковые имеются).
- Не кладите батарейки в рот и не глотайте их. В случае проглатывания немедленно обратитесь за медицинской помощью.

Ни компания Tedee Sp. z o.o., ни наши розничные продавцы не несут никакой ответственности за несоблюдение этих предупреждений и правил безопасности. Приобретая данное устройство, покупатель принимает на себя все риски, связанные с LiPo аккумуляторами. Если вы не согласны с этими условиями, немедленно верните устройство перед использованием.

РЕКОМЕНДУЕМЫЕ БАТАРЕИ

Для питания замка Tedee GO2 необходимо использовать 3x батареи CR-123/123A или 3x перезаряжаемые батарейки CR-123.

Мы разрешаем использовать только батарейки CR123/123A напряжением 3 В или перезаряжаемые батарейки CR123 напряжением 3,7 В.

ВНИМАНИЕ: Вы можете повредить устройство при попытке использовать или установить батарейки или аккумуляторы, превышающие 3/3,7 В соответственно.

РЕКОМЕНДАЦИИ

- Строго следуйте руководству по установке и мерам предосторожности. В случае сомнений обратитесь в службу технической поддержки Tedee.
- При деинсталляции устройства обязательно держите его одной рукой. Несоблюдение этого требования может привести к падению устройства с высоты и травмам нижней части тела.
- Правильно вставляйте новые батареи, соблюдая символы расположения положительного (+) и отрицательного (-) полюсов каждой батареи.





- Не меняйте полярность батарей.
- При замене батареек в устройстве используйте батарейки только одного типа (не смешивайте).
- Замените батарейки того размера и типа, которые указаны в данном руководстве. Всегда заменяйте все батарейки в Tedee GO2 одновременно.
- Храните батареи в сухом прохладном месте при нормальной комнатной температуре.
- Извлекайте батареи из устройств, которые не будут использоваться в течение длительного времени.
- Разделяйте, перерабатывайте и утилизируйте батареи в соответствии с местными правилами. За дополнительной информацией обращайтесь в местные органы власти.

ДРУГАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Очищающая подушечка, прилагаемая к устройству, содержит легковоспламеняющийся изопропиловый спирт, который может вызвать серьезное раздражение глаз и сонливость или головокружение при вдыхании. Храните его вдали от источников прямого тепла/огня/воспламенения, избегайте попадания в глаза и вдыхания. После использования вымойте руки с мылом. При раздражении глаз тщательно промойте их водой. При вдыхании выйдите на свежий воздух и сделайте дыхание комфортным. При сохранении раздражения/затрудненного дыхания обратитесь к врачу.
- Для правильной работы этого устройства требуется источник питания и подключение к Bluetooth(R), а для использования некоторых его функций может потребоваться подключение к Интернету. Производитель не несет ответственности за возможные проблемы с доступом в помещение, вызванные отсутствием доступа в Интернет, отказом или истечением срока источника питания.
- Данное устройство не предназначено для использования в качестве части домашней системы безопасности. Производитель не заявляет о каких-либо противозломных свойствах или аттестациях, сертификатах

или классах противозломной защиты устройства. Производитель не несет ответственности за возможный ущерб/травму, полученную в результате кражи, взлома или проникновения, вызванного повреждением, преодолением или несанкционированным получением контроля над устройством.

- Для использования некоторых функций этого устройства может потребоваться приобретение дополнительных продуктов. В случае сомнений обратитесь в службу поддержки Tedee.
- Утилизируйте устройство в соответствии с местными правилами. Если возможно, перерабатывайте.
- Не выбрасывайте устройство в качестве бытового мусора и не сжигайте его.
- Данное устройство безопасно для использования при нормальном и разумно прогнозируемом неправильном использовании. Если вы заметили какие-либо признаки ошибок или неисправности оборудования, обратитесь за помощью в службу технической поддержки Tedee. В этом случае устройство следует вернуть в компанию Tedee для проведения необходимого ремонта в соответствии с условиями гарантии. Любые изменения или модификации аппаратного или программного обеспечения устройства, не одобренные, не рекомендованные или не предоставленные компанией Tedee, могут привести к аннулированию гарантии.
- Ни компания Tedee Sp. z o. o., ни наши розничные продавцы не несут ответственности за несоблюдение вышеуказанных предупреждений и правил безопасности. Приобретая данное устройство, покупатель признает все риски, связанные с использованием оборудования Tedee. Если вы не согласны с этими условиями, верните устройство производителю или дистрибьютору перед использованием.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ И ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Технические характеристики

Модель: TLV2.0





Источник питания: 3x батарейка CR123/CR123A

Вес: ок. 196 г

Связь Bluetooth®: BLE 5.0 2,4 ГГц

Размеры: Ø 58 мм x 65 мм

Рабочая температура: 10–40°C (только в помещении)

Безопасность: TLS 1.3

Рабочая влажность: не более 65%

Может быть сопряжен с: Tedee Bridge, Tedee Keypad, Tedee Keypad PRO, Tedee Door Sensor, Tedee Dry Contact

Происхождение: Китай

Может быть установлен на: Цилиндры с европрофилем, оснащенные функцией двойного сцепления (аварийного) (рекомендуется: модульный цилиндр GERDA SLR) или совместимый адаптер Tedee GO2 Deadbolt Adapter.

Номер производственной партии

Дополнительная информация: Номер производственной партии вашего устройства - это первые восемь знаков «Серийного номера устройства (S/N)», указанного на этикетке на упаковке и на этикетке на самом устройстве. Например, номер производственной партии устройства с «Серийным номером устройства (S/N)» 10101010-000001 - это 10101010.

Маркировка цветовых вариантов

Вариант цвета изделия обозначается буквой в конце названия модели, на этикетке и на табличке с техническими характеристиками изделия. Например, устройство с моделью TLV2.0 в цветовом варианте A маркируется как «TLV2.0 A».

Технические характеристики аккумулятора

Название и адрес производителя: как указано на батарее

Категория и идентификатор: как указано на батарее

Место производства: указано на батарее

Вес: ~17 г

Емкость: ~1550 мАч

Химический состав: литий

Опасные вещества, кроме ртути, кадмия или свинца: N/A

Средство пожаротушения: хлорид натрия (NaCl) или другие охлаждающие вещества

Критические сырьевые материалы, присутствующие в батарее в количестве более 0,1%: N/A

РАДИОЧАСТОТА

Замок Tedee TLV2.0 оснащен радиоинтерфейсом Bluetooth® BLE 5.0 2,4 ГГц. Интерфейс Bluetooth® используется для связи между замком Tedee, мостом Tedee и смартфонами.

Интерфейс: Bluetooth® BLE 5.0 2,4 ГГц

Частотный диапазон: от 2,4 ГГц до 2,483 ГГц

Максимальная выходная мощность: 8 дБм

Применимо к моделям: TLV2.0

ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

Текущая версия программного обеспечения отображается в приложении Tedee: устройство / настройки / версия прошивки.

Программное обеспечение замка Tedee может быть обновлено двумя способами: автоматически или вручную. Автоматическое обновление доступно только в том случае, если замок подключен к мосту Tedee, который подключен к Интернету через локальную сеть Wi-Fi.

Если замок не подключен к мосту Tedee, вы можете обновить программное обеспечение вручную с помощью приложения Tedee: настройки устройства / общие / версия прошивки.

Пожалуйста, сообщайте о любых проблемах с приложением, которые могут возникнуть в процессе использования (например, об ошибках входа в систему





или зависании приложения), в службу технической поддержки Tedee по электронной почте support@tedee.com, по адресу www.tedee.com/support или по телефону +48 22 307 72 67 с понедельника по пятницу в рабочее время с 8:00 до 16:00 (CET).

ЮРИДИЧЕСКИЕ / ЭКОЛОГИЧЕСКИЕ ПРИМЕЧАНИЯ

Декларация соответствия ЕС

Компания Tedee Sp. z o.o. настоящим заявляет, что радиоустройство Tedee GO2 TLV2.0 соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст Декларации соответствия ЕС доступен по следующему интернет-адресу: <https://tedee.com/compliance>.

WEEE / RoHS

Для предотвращения возможного негативного воздействия на окружающую среду ознакомьтесь с местными законами и правилами по надлежащей утилизации электронных устройств и батарей в вашей стране. Утилизация батарей - если ваше устройство Tedee содержит батареи, не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами. Сдайте их в соответствующий пункт утилизации или сбора. Батареи, используемые в устройствах Tedee, не содержат ртути, кадмия или свинца в количестве, превышающем уровень, указанный в Директиве 2006/66/ЕС. Утилизация электроники - не выбрасывайте устройство Tedee вместе с обычными бытовыми отходами. Сдайте его в соответствующий пункт утилизации или сбора.

Bluetooth®

Словесный знак и логотипы Bluetooth® принадлежат компании Bluetooth SIG, Inc. и любое использование этих знаков компанией Tedee Sp. z o.o. осуществляется по лицензии. Другие торговые марки и торговые наименования принадлежат их соответствующим владельцам.

Google

Google, Android и Google Play являются товарными знаками компании Google LLC.

Apple

Apple и App Store являются товарными знаками компании Apple Inc. iOS является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком компании Cisco в США и других странах и используется по лицензии.

ГАРАНТИЯ

Ограниченная гарантия на оборудование Tedee

Компания Tedee Sp. z o.o. гарантирует, что устройства Tedee не имеют аппаратных дефектов материалов и качества изготовления в течение не менее 2 лет с момента первой розничной покупки. Компания Tedee Sp. z o.o. не несет ответственности за неправильное использование устройств (включая методы зарядки, отличные от описанных в данном руководстве), особенно если пользователем были произведены какие-либо изменения или модификации аппаратного или программного обеспечения устройства, которые не были одобрены, рекомендованы или предоставлены компанией Tedee. Полная информация о гарантии доступна по следующей ссылке: www.tedee.com/warranty, по адресу головного офиса производителя, указанному на упаковке, и по адресу support@tedee.com.

tedee® является зарегистрированной торговой маркой компании Tedee Sp. z o.o. Copyright (C) 2022. Все права защищены.

ET: OHUTUSALANE TEAVE





HOIATUS: Lugege kõiki allpool esitatud ohutusjuhiseid ja hoiatusi. Nende eiramine võib põhjustada elektrilööki, tulekahju ja/või tõsiseid vigastusi. Hoidke need juhised edaspidiseks kasutamiseks alles. Nende juhiste uusima ja ajakohaseima versiooni saamiseks külastage: <https://tedee.com/get-support/>.

OHUTUSJUHISED / HOIATUSED

ÄRGE

- Ärge avage, modifitseerige ega võtke seadet või selle lisaseadmeid lahti.
- Ärge hooldage ise ühtegi seadme osa. Kui on vaja parandada, võtke ühendust Tedee tehnilise toega aadressil <https://tedee.com/>.
- Ärge kastke seadet mis tahes vedelikku, vette ega pange seda kokku niiskusega.
- Ärge kasutage seadet äärmusliku soojusallika (näiteks radiaatori või korstna), külmaallika, lahtise tule või muude ekstreemsete tingimuste lähedal.
- Ärge kasutage seadet keskkonnas, kus on kõrge niiskuse- või tolmutase, samuti kõrge õhusaaste. Kasutage seadet ainult siseruumides.
- Ärge sisestage seadme avadesse ja avadesse mingeid metallesemeid.
- Ärge käsitage ühtegi seadme osa ega selle tarvikuid märgade kätega.
- Ärge asetage seadmele raskeid esemeid ega avaldage seadmele muud kui tootja poolt ette nähtud survet, et vältida seadme kahjustamist või deformeerumist.
- Võimaluse korral ärge paigaldage seadet laste või loomade käeulatuses. Kui loom või laps . kahjustab seadme terviklikkust (näiteks korpus puruneb), lõpetage seadme kasutamine ja võtke ühendust Tedee tehnilise toega.
- Alla 13-aastased lapsed ei tohi seadet kasutada ilma täiskasvanu järelevalveta.
- Ärge jagage oma Tedee rakenduse sisselogimise andmeid ega andke kaugjuurdepääsu oma ruumidesse volitamata isikutele. Tootja ei vastuta kahju eest, mis on põhjustatud ruumidele juurdepääsu andmisest volitamata isikutele.

HOIATUS: Tedee GO2 võib kannatada tehnilise rikke all, mistõttu ei pruugi see olla võimeline teie ust avama. Võtke alati ukseeluk võti kaasa või jätke see kättesaadavasse kohta, et sellise seadme vea korral oleks võimalik uks käsitsi avada.

SOOVITUSED

- Järgige tähelepanelikult paigaldusjuhendit ja ohutusnõudeid. Kahtluse korral võtke ühendust Tedee tehnilise toega.
- Seadme eemaldamisel hoidke seadet kindlasti ühe käega. Vastasel juhul võib seade kõrgelt kukkuda ja põhjustada alajäsemete vigastusi.
- Kui on vaja remonti, võtke ühendust Tedee tehnilise toega.
- Kasutage ainult Tedee poolt pakutavaid või soovitatud toiteallikaid. Vastasel juhul võib seade kahjustada, mida garantii ei kata.
- Lugege paigaldusjuhendit ja saate teada, kuidas alustada tööd seadmega, kuidas seda Tedee rakendusse lisada ja kuidas seda teiste Tedee seadmetega siduda. Võite jälgida ka linki: www.tedee.com/installation-guide

LIIKUMISOSAD

- Kuna seadet saab kasutada eemalt, ei ole soovitatav hoida käed korpusel.
- Ärge asetage oma sõrmi ega mingeid kehaosi seadmele või selle lähedusse kasutamise ajal. Vastasel juhul võib juhtuda sõrme või muu kehaosa lõksu jäämine või purustamine või muud liiki vigastused.

AKU OHUTUSJUHISED / HOIATUSED

Patareiga Tedee GO2 lukk sisaldab mitte-laetavaid ja mitte-kasutajale hooldatavaid patareisid.

ÄRGE

- Ärge segage vanu ja uusi patareisid.
- Ärge puudutage lekkivaid patareisid.
- Ärge lühistage patareisid ega sisestage neid valesti.
- Ärge kasutage patareisid, mis näivad lekkivat, värvunud, roostetanud, deformeerunud; eritavad lõhna või on muul viisil ebatalalised.





- Ärge puutuge patareisid kokku tule või kõrge temperatuuriga. Ärge jätke ega hoidke patareisid kuumades kohtades, näiteks ahju, pliidi, otsese päikesevalguse või muude soojusallikate läheduses.
- Ärge kastke patareisid vette ega laske neil veega kokku puutuda.
- Ärge võtke patareisid lahti, ärge läbistage, modifitseerige, ärge laske maha, ärge visake neid ega põhjustage neile muid tarbetuid põrutusi.
- Ärge pange patareisid mikrolaineahju ega muudesse kõrgsurve mahutitesse.
- Ärge kandke lahtiseid patareisid taskus või käekotis koos muude metalliesemetega.
- Ärge laadige oma Tedee GO2 komplektis olevaid mitte-laetavaid patareisid.
- Ärge laadige laetavaid patareisid (kui need on olemas) üle.
- Ärge pange patareisid suhu ja ärge neelake neid alla. Allaneelamise korral pöörduge viivitamatult kohaliku arstiabi poole.

Ei Tedee Sp. z o.o. ega meie jaemüüjad ei võta vastutust nende hoiatuste ja ohutusjuhiste eiramise eest. Selle seadme ostmisega võtab ostja endale kõik LiPo akudega seotud riskid. Kui te ei nõustu nende tingimustega, tagastage seade kohe enne kasutamist.

SOOVIATAVAD AKUD

Tedee GO2 luku toiteks on vaja kasutada 3x CR-123/123A patareisid või 3x CR-123 akut.

Lubatud on kasutada ainult 3V CR123/123A patareisid või 3,7V CR123 laetavaid patareisid.

HOIATUS: Võite seadet jäädavalt kahjustada, kui püüate kasutada või paigaldada patareisid või akusid, mis ületavad vastavalt 3/3,7V.

SOOVIUSED

- Järgige tähelepanelikult paigaldusjuhendit ja ohutuseabinõusid. Kahtluse korral võtke ühendust Tedee tehnilise toega.

88

- Seadme eemaldamisel hoidke seadet kindlasti ühe käega. Vastasel juhul võib seade kõrgelt kukkuda ja põhjustada alajäsemete vigastusi.
- Asetage uued patareisid õigesti, järgides iga patarei positiivse (+) ja negatiivse (-) klemmide paigutamise sümboleid.
- Ärge pöörake patareide polaarust.
- Kasutage seadmes patareide vahetamisel ainult ühte tüüpi patareisid (mitte segada).
- Asendage patareisid käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud suuruse ja tüübiga. Asendage alati kõik patareisid Tedee GO2-s korraga.
- Hoidke patareisid jahedas ja kuivas kohas normaalsel toatemperatuuril.
- Eemaldage patareisid seadmetest, mida ei kasutata pikemat aega.
- Eraldage, taaskasutage ja hävitage patareisid vastavalt kohalikele eeskirjadele. Lisateabe saamiseks pöörduge oma kohaliku asutuse poole.

MUU TEAVE

- Seadmega kaasas olev puhastuspadid sisaldab kergesti süttivat isopropüülalkoholi, mis võib sissehingamisel põhjustada tõsist silmade ärritust ja uimasust või pearinglust. Hoidke seda eemal otsesest kuumusest/tulest/süttimisallikatest ja vältige kokkupuudet silmadega või sissehingamist. Pärast kasutamist pesta käted seebiga. Silmade ärrituse korral loputada hoolikalt veega. Sissehingamise korral minna värske õhu kätte ja teha hingamine mugavaks. Kui ärritus/hingamisprobleemid püsivad, pöördu arsti poole.
- See seade vajab nõuetekohaseks toimimiseks toiteallikat ja Bluetooth(R)-ühendust ning mõne funktsiooni kasutamiseks võib vaja minna internetiühendust. Tootja ei vastuta võimalike ruumiühenduse probleemide eest, mis tulenevad internetiühenduse puudumisest või toiteallika rikke või ammendumisest.
- See seade ei ole mõeldud kasutamiseks kodu turvasüsteemi osana. Tootja ei deklareeri seadmele mingeid sissemurdmisvastaseid omadusi ega tunnustusi, sertifikaate ega sissemurdmiskaitseks. Tootja ei vastuta varguse, sissemurdmise või sissemurdmise tagajärjel tekkinud võimalike kahjustuste/vigastuste eest, mis tulenevad seadme kahjustamisest, ületamisest või seadme





omavolilisest kontrolli alla saamisest.

- Selle seadme mõne funktsiooni võimaldamiseks võib olla vaja osta lisatooteid. Kahtluse korral võtke ühendust Tedee klienditoega.
- Hävitage seadmed vastavalt kohalikele eeskirjadele. Võimaluse korral taaskasutage neid.
- Ärge kõrvaldage seadet olmejäätmetena ja ärge põletage seda.
- Seda seadet on ohutu kasutada tavapärase ja mõistlikult ettearvatava väärkasutuse korral käitumisjuhendi kohaselt. Kui märkate vigu või riistvaralisi tõrkeid, võtke abi saamiseks ühendust Tedee tehnilise toega. Sellisel juhul tuleb see seade tagastada Tedee'le vajalikuks remondiks garantiitingimuste alusel. Mis tahes muudatused või modifikatsioonid seadme riist- või tarkvaras, mis ei ole Tedee poolt heaks kiidetud, soovitatud või ette nähtud, võivad tühistada teie garantii.
- Ei Tedee Sp. z o. o. ega meie jaemüüjad ei vastuta ülaltoodud hoiatuste ja ohutusjuhiste eiramise eest. Ostes selle seadme, tunnistab ostja kõiki riske, mis on seotud Tedee seadmete kasutamisega. Kui te ei nõustu nende tingimustega, tagastage seade enne kasutamist tootjale või edasimüüjale.

TÄIENDAV JA TEHNILINE TEAVE

Tehnilised andmed

Mudel: TLV2.0

Toiteallikas: Elektrivõrk: 3x CR123/CR123A patarei: 3x CR123/CR123A patarei

Kaal: ca. 196g

Bluetooth® side: BLE 5.0 2,4GHz

Möödud: Ø 58mm x 65mm

Töötemperatuur: 10-40°C (ainult siseruumides)

Turvalisus: TLS 1.3

Töötajate õhuniiskus: maksimaalselt 65%

Saab ühendada: Tedee Bridge, Tedee Keypad, Tedee Keypad PRO, Tedee Door Sensor, Tedee Dry Contact.

Pärilolu: Hiina

Saab paigaldada: Europrofiiliga silindrid, mis on varustatud topeltühendusega (hädaloorus) (soovitav: GERDA SLR moodulsilinder) või ühilduv Tedee GO2 kinnitusluku adapter.

Tootmispartii number

Täiendav teave: Teie seadme tootmispartii number on „Seadme seerianumber (S/N)“ kaheksa esimest märki, mis on nähtav pakendil oleval sildil ja seadmel endal oleva sildil. Näiteks seadme tootmispartii number „Device Serial Number (S/N)“ 10101010-000001 on 10101010.

Värvivariantide märgistus

Toote värvivariant on tähistatud tähega mudeli nimetuse lõpus, etiketil ja toote tüübisildil. Näiteks mudeliga TLV2.0 seadme värvivariant A on tähistatud kui „TLV2.0 A“.

Aku tehnilised näitajad

Tootja nimi ja aadress: nagu on näidatud akul

Kategooria ja tunnus: nagu on näidatud akul

Tootmiskoht: nagu on näidatud akul

Kaal: ~17 g

Mahtuvus: ~1550mAh

Keemiline koostis: liitium

Muud ohtlikud ained kui elavhõbe, kaadmium või plii: EI KOHALDATA

Tulekustutusaine: naatriumkloriid (NaCl) või muud jahutusained.

Kriitilised toorained, mida esineb akus üle 0,1%: EI KOHALDATA

RAADIOSAGEDUS

Tedee lock TLV2.0 on varustatud Bluetooth® BLE 5.0 2,4GHz raadioliidesega.

Bluetooth®-liidest kasutatakse Tedee lukku, Tedee sild ja nutitelefonide vahelises





suhtluses.

SOFTWARE

Praegune tarkvaraversioon on nähtav Tedee rakenduses: seade / seaded / püsivara versioon.

Tedee lukustustarkvara saab uuendada kahel viisil: automaatselt või käsitsi. Automaatne uuendamine on võimalik ainult siis, kui lukk on ühendatud Tedee sillaga, mis on kohaliku Wi-Fi võrgu kaudu ühendatud interneti.

Kui lukk ei ole Tedee Bridge'iga ühendatud, saate tarkvara käsitsi uuendada, kasutades Tedee rakendust: seadme seaded / üldised / püsivara versioon.

Palun teatage kõikidest rakenduse kasutamisel tekkivatest probleemidest (nt sisselogimisvead või rakenduse rippumine) Tedee tehnilisele toele e-posti aadressil support@tedee.com, www.tedee.com/support või telefoni teel +48 22 307 72 67 esmaspäevast reedeni tööajal kell 8:00-16:00 (Kesk-Euroopa aja järgi).

JURIIDILISED/ÜMBRIKUALASED MÄRKUSED

ELi vastavusdeklaratsioon

Tedee Sp. z o.o. deklareerib käesolevaga, et raadioseade Tedee GO2 TLV2.0 vastab direktiivile 2014/53/EL. ELi vastavusdeklaratsiooni täistekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <https://tedee.com/compliance>.

WEEE / RoHS

Võimalike negatiivsete keskkonnamõjude vältimiseks konsulteerige oma riigi kohalike seaduste ja eeskirjadega elektroonikaseadmete ja patareide nõuetekohase kõrvaldamise kohta. Patareide kõrvaldamine - kui teie Tedee seade sisaldab patareid, ärge visake neid tavaliste olmejäätmete hulka. Andke need üle sobivasse ringlussevõtu- või kogumiskohta. Tedee seadmetes kasutatavad patareid ei sisalda elavhõbedat, kaadmiumi ega pliid, mille sisaldus ületab direktiivis 2006/66/EÜ sätestatud piirmäärad. Elektroonika kõrvaldamine - ärge visake Tedee seadet tavaliste olmejäätmete hulka. Andke see üle vastavasse ringlussevõtu- või

90

kogumiskohta.

Bluetooth®

Bluetooth® sõnamärk ja logod on Bluetooth SIG, Inc. omandis ja nende kaubamärkide kasutamine Tedee Sp. z o.o. poolt toimub litsentsi alusel. Muud kaubamärgid ja kaubanimed on nende vastavate omanike omad.

Google

Google, Android ja Google Play on Google LLC kaubamärgid.

Apple

Apple ja App Store on Apple Inc. kaubamärgid. iOS on Cisco kaubamärk või registreeritud kaubamärk USAs ja teistes riikides ning seda kasutatakse litsentsi alusel.

GARANTSI

Tedee piiratud riistvaragarantii

Tedee Sp. z o.o. garanteerib, et Tedee seadmetel ei ole materjali- ja valmistusvigu vähemalt 2 aasta jooksul alates esimese jaemüügistoota kuupäevast. Tedee Sp. z o.o. ei võta vastutust seadmete väärkasutuse eest (sealhulgas käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud erinevate laadimismeetodite eest), eriti kui kasutaja on teinud muudatusi või modifikatsioone seadme riistvaras või tarkvaras, mis ei ole Tedee poolt heaks kiidetud, soovitatud või ette nähtud. Täielik teave garantii kohta on kättesaadav järgmisel aadressil: www.tedee.com/warranty, pakendil märgitud tootja peakontori aadressil ja aadressil support@tedee.com.

tedee® on Tedee Sp. z o.o. registreeritud kaubamärk. Copyright (C) 2022. Kõik





õigused kaitstud.

LT: SAUGOS INFORMACIJA

[SPĖJIMAS: perskaitykite visus toliau pateiktus saugos nurodymus ir įspėjimus. Jų nesilaikymas gali sukelti elektros smūgį, gaisrą ir (arba) sunkų sužalojimą. Saugokite šias instrukcijas, kad galėtumėte jomis naudotis ateityje. Norėdami susipažinti su naujausia, aktualiausia šių instrukcijų versija, apsilankykite adresu: <https://tedee.com/get-support/>.

SAUGOS NURODYMAI / ĮSPĖJIMAI

NEDRAUDŽIAMA

- Neatidarykite, nemodifikuokite ir neardykite prietaiso ar jo priedų.
- Savarankiškai neaptarnaukite jokios prietaiso dalies. Jei reikia atlikti remonto darbus, kreipkitės į Tedee techninės pagalbos tarnybą adresu <https://tedee.com/>.
- Nemerkitė prietaiso į jokių skystų, vandenį ir nelaikykite jo drėgmėje.
- Nenaudokite prietaiso šalia itin didelio karščio šaltinio (pvz., radiatoriaus ar kamino), šalčio šaltinio, atviros ugnies ar kitomis ekstremaliomis sąlygomis.
- Nenaudokite prietaiso aplinkoje, kurioje yra didelis drėgmės ar dulkių kiekis, taip pat didelė oro tarša. Prietaisą naudokite tik patalpose.
- Nekiškite jokių metalinių daiktų į prietaiso angas ir tarpus.
- Jokių prietaiso ar jo priedų dalių nelieskite drėgnomis rankomis.
- Nedėkite sunkių daiktų ant prietaiso ir nespauskite jo kitaip, nei nurodė gamintojas, kad jo nesugadintumėte ir nedeformuotumėte.
- Jei įmanoma, nemontuokite prietaiso vaikams ar gyvūnams pasiekiamoje vietoje. Jei gyvūnas ar vaikas . pažeidžia prietaiso vientisumą (pvz., sulūžta korpusas), nustokite naudoti prietaisą ir kreipkitės į Tedee techninės pagalbos tarnybą.
- Prietaiso be suaugusiųjų priežiūros neturėtų naudoti jaunesni nei 13 metų vaikai.
- Nesidalykite „Tedee“ programos prisijungimo duomenimis ir nesuteikite nuotolinės prieigos prie savo patalpų neįgaliesiems asmenims. Gamintojas

neatsako už žalą, padarytą suteikus prieigą prie patalpų neįgaliesiems asmenims.

[SPĖJIMAS: Tedee GO2 gali patirti techninį gedimą, todėl gali nepavykti atidaryti jūsų durų. Visada su savimi turėkite durų spynos raktą arba palikite jį prieinamoje vietoje, kad, įvykus tokiai prietaiso klaidai, duris būtų galima atidaryti rankiniu būdu.

REKOMENDACIJOS

- Atidžiai laikykitės montavimo vadovo ir saugos priemonių. Jei kyla abejonų, kreipkitės į Tedee techninę pagalbą.
- Išmontuodami prietaisą įsitikinkite, kad prietaisą laikote viena ranka. To nepadarus, prietaisas gali nukristi iš aukščio ir sužaloti apatinę kūno dalį.
- Jei reikia atlikti remonto darbus, kreipkitės į Tedee techninę pagalbą.
- Naudokite tik „Tedee“ pateiktus arba rekomenduojamus maitinimo įrenginius. Nesilaikant šių reikalavimų, prietaisas gali būti sugadintas, o garantija jam netaikoma.
- Perskaitykite diegimo vadovą ir sužinokite, kaip pradėti dirbti su savo prietaisu, kaip pridėti jį prie Tedee programėlės ir kaip jį susieti su kitais Tedee prietaisais. Taip pat galite sekti šią nuorodą: www.tedee.com/installation-guide.

PERSPĖJIMO DALYS

- Kadangi prietaisą galite valdyti nuotoliniu būdu, nerekomenduojama laikyti rankų ant korpuso.
- Veikimo metu nedėkite pirštų ar bet kokių kūno dalių ant prietaiso ar šalia jo. Nepavykus to padaryti, gali būti užspaustas arba sutraiškintas pirštas ar kita kūno dalis arba patirti kitokio pobūdžio sužalojimų.

AKUMULATORIAUS SAUGOS NURODYMAI / ĮSPĖJIMAI

Baterijomis maitinamame „Tedee GO2“ užraše yra įnešamų ir naudotojo neaptarnaujamų baterijų.





NEGALIMA

- Nemaišykite senų ir naujų baterijų.
- Neliaskite ištėkėjusių baterijų.
- Neuždarykite trumpojo jungimo ir neteisingai įdėkite baterijų.
- Nenaudokite baterijų, kurios atrodo prakiurusios, pakeitusios spalvą, surūdijusios, deformuotos; skleidžia kvapą; arba yra kitaip neįprastos.
- Nelaikykite baterijų ugnyje arba aukštoje temperatūroje. Nepalikite ir nelaikykite baterijų karštosiose vietose, pavyzdžiui, šalia orkaitės, viryklės, tiesioginių saulės spindulių ar kitų šilumos šaltinių.
- Nemerkitė baterijų į vandenį ir neleiskite joms liestis su vandeniu.
- Neardykite, neperdurkite, nemodifikuokite, nemeskite, nemėtykite ir nesukelkite akumuliatoriams kitų nereikalingų smūgių.
- Nedėkite baterijų į mikrobangų krosnelę arba į bet kokį kitą aukšto slėgio indą.
- Nenešiokite palaidd baterijų kišenėje ar rankinėje kartu su kitais metaliniais daiktais.
- Neįkraukite „TeeDee GO2“ rinkinyje esančių neįkraunamų baterijų. Neperkraukite įkraunamų baterijų (jei taikoma).
- Nekiškite baterijų į burną ir jų nenurykite. Prariję nedelsdami kreipkitės į vietinę medicinos pagalbą.

Nei TeeDee Sp. z o.o., nei mūsų mažmenininkai neprisiima jokios atsakomybės už šių įspėjimų ir saugos nurodymų nesilaikymą. Pirkėjas, įsigydamas šį prietaisą, prisiima visą su LiPo baterijomis susijusią riziką. Jei nesutinkate su šiomis sąlygomis, prieš naudodami prietaisą nedelsdami jį grąžinkite.

REKOMENDUOJAMI AKUMULIATORIAI

TeeDee GO2 užraktui maitinti reikia naudoti 3x CR-123/123A baterijas arba 3x CR-123 įkraunamas baterijas.
Leidžiame naudoti tik 3 V CR123/123A baterijas arba 3,7 V CR123 įkraunamas baterijas.

92

ĮSPĖJIMAS: bandydami naudoti arba montuoti baterijas arba įkraunamas baterijas, kurių įtampa viršija atitinkamai 3/3,7 V, galite negrįžtamai sugadinti prietaisą.

REKOMENDACIJOS

- Atidžiai laikykitės montavimo vadovo ir saugos priemonių. Jei kyla abejonių, kreipkitės į TeeDee techninę pagalbą.
- Išmontuodami prietaisą įsitikinkite, kad prietaisą laikote viena ranka. To nepadarus, prietaisas gali nukristi iš aukščio ir sužaloti apatinę kūno dalį.
- Naujus akumuliatorius įdėkite teisingai, laikydamiesi kiekvienos baterijos teigiamo (+) ir neigiamo (-) kontaktų išdėstymo simbolių.
- Negalima keisti baterijų poliškumo.
- Keisdami prietaiso baterijas naudokite tik vienos rūšies baterijas (nemaišykite).
- Keiskite šiame vadove nurodyto dydžio ir tipo baterijas. Visada keiskite visas „TeeDee GO2“ baterijas vienu metu.
- Baterijas laikykite vėsioje, sausoje vietoje, įprastoje kambario temperatūroje.
- Išimkite baterijas iš prietaisų, kurie bus nenaudojami ilgesnį laiką.
- Atskirkite, perdirbkite ir išmeskite baterijas pagal vietines taisykles. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į vietos valdžios institucijas.

KITA INFORMACIJA

- Prie prietaiso pridėta valymo padėkle yra labai degaus izopropilo alkoholio, kurio įkvėpus gali smarkiai sudirginti akis ir sukelti mieguistumą arba svaigulį. Laikykite jį atokiau nuo tiesioginių šilumos / ugnies / užsidegimo šaltinių ir venkite patekimo į akis ar įkvėpimo. Po naudojimo nusiplaukite rankas su muilu. Jei akis sudirgino, atsargiai praplaukite vandeniu. Įkvėpus, išeikite į gryną orą ir pasirūpinkite, kad kvėpavimas būtų patogus. Jei dirginimas ir (arba) kvėpavimo sutrikimai išlieka, kreipkitės į gydytoją.
- Kad šis prietaisas tinkamai veiktų, reikia maitinimo šaltinio ir „Bluetooth“ (R) ryšio, o norint naudotis kai kuriomis jo funkcijomis, gali prireikti interneto ryšio. Gamintojas neatsako už galimas patalpos prieigos problemas, kylančias dėl interneto prieigos nebuvimo arba maitinimo šaltinio gedimo ar išsekimo.





- Šis prietaisas nėra skirtas naudoti kaip namų apsaugos sistemos dalis. Gamintojas nedeklaruoja jokių šio prietaiso apsaugos nuo įsilaužimo savybių ar atestatų, sertifikatų ar apsaugos nuo įsilaužimo klasių. Gamintojas neatsako už bet kokią galimą žalą ir (arba) sužalojimus, patirtus dėl vagystės, įsilaužimo ar įsibrovimo, atsiradusio dėl prietaiso sugadinimo, įveikimo ar nesankcionuoto jo užvaldymo.
- Norint įjungti kai kurias šio prietaiso funkcijas, gali reikėti įsigyti papildomų produktų. Jei kyla abejonų, kreipkitės į Tedee pagalbos tarnybą.
- Prietaisus utilizuokite laikydamiesi vietos taisyklių. Jei įmanoma, atiduokite juos perdirbti.
- Neišmeskite prietaiso kaip buitinių atliekų ir jo nedeginkite.
- Šį prietaisą saugu naudoti esant įprastam ir pagrįstai numatomam netinkamam naudojimui Veiklos kodeksas. Pastebėję klaidų ar aparatinės įrangos veikimo sutrikimų požymių, kreipkitės pagalbos į „Tedee“ techninės pagalbos tarnybą. Tokiu atveju šį prietaisą reikia grąžinti „Tedee“, kad būtų atliktas būtinas remontas pagal garantijos sąlygas. Bet kokie prietaiso aparatinės ar programinės įrangos pakeitimai ar modifikacijos, kurių nepatvirtino, nerekomendavo ar nepateikė „Tedee“, gali panaikinti garantiją.
- Nei Tedee Sp. z o. o., nei mūsų mažmenininkai neatsako už pirmiau pateiktą įspėjimą ir saugos nurodymų nesilaikymą. Pirkėjas, įsigydamas šį įrenginį, pripažįsta visą su „Tedee“ įrangos naudojimu susijusią riziką. Jei nesutinkate su šiomis sąlygomis, prieš naudodami prietaisą grąžinkite jį gamintojui arba platintojui.

PAPILDOMA IR TECHNINĖ INFORMACIJA

Techninės specifikacijos

Modelis: TLV2.0
Maitinimo šaltinis: Baterijos: 3x CR123/CR123A baterija
Svoris: apie 196 g
Bluetooth® ryšys: BLE 5.0 2,4GHz
Matmenys: Ø 58 mm x 65 mm

Darbinė temperatūra: 10-40 °C (tik patalpose)

Apsauga: SAUGUMAS: TLS 1.3

Darbinė drėgmė: ne daugiau kaip 65 proc.

Galima suportuoti su: Tedee Bridge, Tedee Keypad, Tedee Keypad PRO, Tedee Door Sensor, Tedee Dry Contact

Kilmė: Kinija

Galima montuoti ant: rekomenduojama: GERDA SLR modulinis cilindras) arba suderinamas Tedee GO2 užrakto adapteris.

Gamybos partijos numeris

Papildoma informacija: Įrenginio gamybos partijos numeris yra pirmieji aštuoni „Įrenginio serijos numerio (S/N)“, matomo ant pakuotės ir paties įrenginio etiketės, simboliai. Pavyzdžiui, prietaiso su „Device Serial Number (S/N)“ (Įrenginio serijos numeris (S/N)) 10101010-000001 gamybinės partijos numeris yra 10101010.

Spalvinių variantų žymėjimas

Gaminio spalvinis variantas žymimas raide modelio pavadinimo pabaigoje, etiketėje ir gaminio vardinėje plokštelėje. Pavyzdžiui, TLV2.0 modelio A spalvinio varianto prietaisas žymimas kaip „TLV2.0 A“.

Akumuliatoriaus techninės specifikacijos

Gamintojo pavadinimas ir adresas: kaip nurodyta ant akumuliatoriaus

Kategorija ir ID: kaip nurodyta ant baterijos

Gamybos vieta: kaip nurodyta ant baterijos

Svoris: ~17 g

Talpa: ~1550 mAh

Cheminė sudėtis: litis

Pavojingos medžiagos, išskyrus gyvsidabrį, kadmį ar šviną: NETAIKOMA.

Gesinimo priemonė: natrio chloridas (NaCl) arba kitos aušinimo priemonės

Akumuliatoriuje esančios kritinės žaliavos daugiau kaip 0,1 proc: NETAIKOMA.





RADIO DAŽNIS

Tedee užraštas TLV2.0 turi „Bluetooth® BLE 5.0“ 2.4 GHz radio sąsają. Bluetooth® sąsaja naudojama ryšiui tarp „Tedee lock“, „Tedee Bridge“ ir išmaniųjų telefonų palaikyti.

PROGRAMINĖ ĮRANGA

Dabartinę programinės įrangos versiją galima matyti Tedee programoje: Device / settings / firmware version (įrenginys / nustatymai / programinės įrangos versija). Tedee užrakto programinę įrangą galima atnaujinti dviem būdais: automatiškai arba rankiniu būdu. Automatiniai atnaujinimai galimi tik tada, kai spyna prijungta prie „Tedee“ tilto, prijungto prie interneto per vietinį „Wi-Fi“ tinklą.

Jei spyna neprijungta prie „Tedee“ tilto, programinę įrangą galite atnaujinti rankiniu būdu naudodami „Tedee“ programą: prietaiso nustatymai / bendrieji / programinės įrangos versija.

Apie bet kokias su programa susijusias problemas, galinčias kilti jos naudojimo metu (pavyzdžiui, prisijungimo klaidas arba programos užstrigimą), praneškite „Tedee“ techninei pagalbai el. pašto support@tedee.com, adresu www.tedee.com/support arba telefonu +48 22 307 72 67 nuo pirmadienio iki penktadienio darbo valandomis nuo 8:00 iki 16:00 (CET).

TEISINĖS / APLINKOSAUGOS PASTABOS

ES atitikties deklaracija

Tedee Sp. z o.o. pareiškia, kad radio įrenginys Tedee GO2 TLV2.0 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu: <https://tedee.com/compliance>.

WEEE / RoHS

94

Kad išvengtumėte galimo neigiamo poveikio aplinkai, pasidomėkite savo šalies įstatymais ir taisyklėmis dėl tinkamo elektroninių prietaisų ir baterijų šalinimo. Baterijų šalinimas - jei jūs „Tedee“ įrenginyje yra baterijų, neišmeskite jų kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite jas į atitinkamą perdirbimo arba surinkimo punktą. Tedee prietaisuose naudojamose baterijose nėra gyvsidabrio, kadmio ar švino, kurių kiekis viršija 2006/66/EB direktyvoje nurodytą kiekį. Elektronikos šalinimas - neišmeskite „Tedee“ prietaiso kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite jį į atitinkamą perdirbimo arba surinkimo punktą.

Bluetooth®

Žodinis „Bluetooth®“ ženklas ir logotipai priklauso „Bluetooth SIG, Inc.“, o „Tedee Sp. z o. o.“ šiuos ženklus naudoja pagal licenciją. Kiti prekių ženklai ir prekių pavadinimai priklauso atitinkamiems jų savininkams.

Google

Google, „Android“ ir „Google Play“ yra „Google LLC“ prekių ženklai.

Apple

„Apple“ ir „App Store“ yra „Apple Inc.“ prekių ženklai. „iOS“ yra „Cisco“ prekių ženklas arba registruotas prekių ženklas JAV ir kitose šalyse ir naudojamas pagal licenciją.

GARANTUJA

Tedee ribota aparatinės įrangos garantija

Tedee Sp. z o. o. garantuoja, kad „Tedee“ prietaisai neturi aparatinės įrangos defektų, susijusių su medžiagomis ir pagaminimu, ne trumpesnį kaip 2 metų laikotarpį nuo pirmojo mažmeninio pirkimo datos. Tedee Sp. z o. o. neprisiima atsakomybės už netinkamą prietaisų naudojimą (įskaitant kitus nei šiame vadove aprašytus įkrovimo





būdos), ypač jei naudotojas atliko bet kokius prietaiso techninės ar programinės įrangos pakeitimus ar modifikacijas, kurių nepatvirtino, nerekomendavo ar nepateikė Tedee. Visą informaciją apie garantiją galima rasti šioje nuorodoje: www.tedee.com/warranty, gamintojo būstinės adresu, nurodytu ant pakuotės, ir adresu support@tedee.com.

tedee® yra registruotas Tedee Sp. z o. o. registruotas prekės ženklas. autorių teisės (C) 2022. Visos teisės saugomos.

LV: DROŠIBAS INFORMACIJA

BRĖDINĖJUMS: izlasiet visus turpmāk sniegtos drošības norādījumus un brīdinājumus. To neievērošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, ugunsgrēku un/vai nopietnus ievainojumus. Saglabājiet šos norādījumus turpmākai lietošanai. Lai piekļūtu jaunākajai, aktuālajai šo instrukciju versijai, apmeklējiet: <https://tedee.com/get-support/>.

DROŠIBAS NORĀDĪJUMI / BRĖDINĀJUMI

NEPIEMĒROJĒT

- Neatveriet, nemodificējiet un neizjauciet ierīci vai tās piederumus.
- Neveiciet ierīces daļu pašapkalpošanu. Ja nepieciešams remonts, sazinieties ar Tedee tehnisko atbalstu, rakstot uz <https://tedee.com/>.
- Neiegremdējiet ierīci nekādā šķidrumā, ūdenī vai nepakļaujiet to mitruma iedarbībai.
- Neizmantojiet ierīci ekstremāla karstuma avota (piemēram, radiatora vai skursteņa), aukstuma avota, atklātas uguns vai citu ekstrēmu apstākļu tuvumā.
- Nelietojiet ierīci vidē ar augstu mitrumu vai putekļu līmeni, kā arī augstu gaisa piesārņojumu. Izmantojiet ierīci tikai telpās.
- Neievietojiet ierīces atverēs un spraugās nekādus metāla priekšmetus.
- Neņemieties ar mitrām rokām darboties ar ierīces vai tās piederumu daļām.
- Nenovietojiet uz ierīces smagus priekšmetus vai neizmantojiet spiedienu uz ierīci,

izņemot ražotāja paredzēto, lai izvairītos no tās bojāšanas vai deformēšanas.

- Ja iespējams, neuzstādiet ierīci bērniem vai dzīvniekiem pieejamā vietā. Ja dzīvnieks vai bērns . bojā ierīces integritāti (piemēram, salauž korpusu), pārtrauciet ierīces lietošanu un sazinieties ar Tedee tehnisko atbalstu.
- Ierīci bez pieaugušo uzraudzības nedrīkst lietot bērni, kas jaunāki par 13 gadiem.
- Nedalieties ar saviem Tedee lietotnes pieteikšanās datiem un nepiešķiriet attālinātu piekļuvi savām telpām nepiederošām personām. Ražotājs nav atbildīgs par kaitējumu, kas radies, piešķirot piekļuvi telpām nepiederošām personām.

BRĖDINĀJUMS: Tedee GO2 var rasties tehniska kļūme, tāpēc tā var nespēt atvērt durvis. Vienmēr nēsājiet durvju slēdzenes atslēgu līdzai vai atstājiet to pieejamā vietā, lai šādas ierīces kļūdas gadījumā durvis varētu atvērt manuāli.

IETEIKUMI

- rūpīgi ievērojiet uzstādīšanas rokasgrāmatu un drošības pasākumus. Ja rodas šaubas, sazinieties ar Tedee tehnisko atbalstu.
- Deinstalējot ierīci, pārtiecinieties, ka ierīce tiek turēta ar vienu roku. Pretējā gadījumā ierīce var nokrist no augstuma un radīt ķermeņa apakšējās daļas traumas.
- Ja nepieciešams remonts, sazinieties ar Tedee tehnisko atbalstu.
- Izmantojiet tikai Tedee piegādātās vai ieteiktās barošanas ierīces. Ja tas netiek darīts, ierīce var tikt bojāta, un uz to neattiecas garantija.
- Izlasiet uzstādīšanas rokasgrāmatu un uzziniet, kā sākt darbu ar ierīci, kā pievienot to lietotnei Tedee un kā to savienot ar citām Tedee ierīcēm. Varat arī sekot šai saitei: www.tedee.com/installation-guide.

PĀRVIETOŠANAS DAĻAS

- Tā kā ierīci var vadīt attālināti, nav ieteicams turēt rokas uz korpusa.
- Darbības laikā nenovietojiet pirkstus vai jebkuras ķermeņa daļas uz ierīces vai tās tuvumā. Ja tas neizdodas, var tikt iespiests vai saspiests pirksts vai cita ķermeņa daļa, vai gūt cita veida traumas.





AKUMULATORA DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI / BRĪDINĀJUMI

Tedee GO2 slēdzeni, kas darbojas ar baterijām, ir iekļautas baterijas, kuras nav uzlādējamas atkārtoti un kuras lietotājs nevar apkalpot.

NEVAJADZĪT VAJADZĪT

- Nesajauciet vecas un jaunas baterijas.
- Nepieskarieties noplūdušām baterijām.
- Nedariet īssavienojumu baterijās un neievietojiet tās nepareizi.
- Neizmantojiet baterijas, kas izskatās noplūdušas, mainījušas krāsu, sarūsējušas, deformētas, izdala smaku vai ir citādi neparastas.
- Nepakļaujiet baterijas uguns vai augstas temperatūras iedarbībai. Neatstājiet vai neglabājiet baterijas karstās vietās, piemēram, pie cepeškrāsns, plīts, tiešos saules staros vai citos karstuma avotos.
- Neiegremdējiet baterijas ūdenī un neļaujiet tām nonākt saskarē ar ūdeni.
- Nedemontējiet, nepārduriet, nemodificējiet, nemetiet, nemetiet un neradiet baterijām citus nevajadzīgus triecienus.
- Neievietojiet baterijas mikroviļņu krāsnī vai jebkurā citā augstspiediena traukā.
- Nenēsājiet vaļējas baterijas kabatā vai somiņā kopā ar citiem metāla priekšmetiem.
- Neuzlādējiet Tedee GO2 komplektā iekļautās neuzlādējamās baterijas. Nepārlādējiet atkārtoti uzlādējamās baterijas (ja piemērojams).
- Nelieciet baterijas mutē un nenogremdējiet tās. Norīšanas gadījumā nekavējoties sazinieties ar vietējo medicīnisko palīdzību.

Ne Tedee Sp. z o.o., ne mūsu mazumtirgotāji neuzņemas nekādu atbildību par šo brīdinājumu un drošības norādījumu neievērošanu. Iegādājoties šo ierīci, pircējs uzņemas visus ar LiPo akumulatoriem saistītos riskus. Ja jūs nepiekrītat šiem nosacījumiem, nekavējoties atdodiet ierīci atpakaļ pirms lietošanas.

IETEICAMIE AKUMULATORI

96

Lai darbinātu Tedee GO2 slēdzeni, ir jāizmanto 3x CR-123/123A baterijas vai 3x CR-123 uzlādējamās baterijas.

Mēs atļaujam izmantot tikai 3 V CR123/123A baterijas vai 3,7 V CR123 uzlādējamās baterijas.

BRĪDINĀJUMS: mēģinot izmantot vai uzstādīt baterijas vai uzlādējamās baterijas, kuru spriegums pārsniedz attiecīgi 3/3,7 V, jūs varat neatgriezeniski sabojāt ierīci.

IETEIKUMI

- Rūpīgi ievērojiet uzstādīšanas rokasgrāmatu un drošības pasākumus. Ja rodas šaubas, sazinieties ar Tedee tehnisko atbalstu.
- Deinstalējot ierīci, pārliecinieties, ka ierīce tiek turēta ar vienu roku. Pretējā gadījumā ierīce var nokrist no augstuma un radīt ķermeņa apakšējās daļas traumas.
- Pareizi ievietojiet jaunas baterijas, ievērojot katras baterijas pozitīvā (+) un negatīvā (-) termināla novietojuma simbolus.
- Nepārlādējiet bateriju polaritāti pretējā virzienā.
- Nomainiet baterijas ierīcē, izmantojiet tikai viena tipa baterijas (nejauciet).
- Nomainiet baterijas ar šajā rokasgrāmatā norādītā izmēra un tipa baterijām. Vienmēr nomainiet visas baterijas ierīcē Tedee GO2 vienlaicīgi.
- Uzglabājiet baterijas vēsā, sausā vietā normālā istabas temperatūrā.
- Izmēģiniet baterijas no ierīcēm, kas ilgāku laiku netiks izmantotas.
- Nodaliet, pārstrādājiet un izmetiet baterijas saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Lai iegūtu vairāk informācijas, sazinieties ar vietējo iestādi.

CITA INFORMĀCIJA

- Ierīcei pievienotajā tīrīšanas spilventiņā ir viegli uzliesmojošs izopropilspirts, kas, ieelpojot, var izraisīt nopietnu acu kairinājumu un miegainību vai reiboni. Sargājiet to no tiešiem karstuma/apdegšanas/aizdegšanās avotiem un izvairieties no saskares ar acīm vai ieelpošanas. Pēc lietošanas nomazgājiet rokas ar ziepēm.





Ja rodas acu kairinājums, rūpīgi izskalojiet ar ūdeni. Ieelpošanas gadījumā iziet svaigā gaisā un nodrošināt ērtu elpošanu. Ja kairinājums/ elpošanas traucējumi saglabājas, meklēt medicīnisku palīdzību.

- Šīs ierīces pareizai darbībai nepieciešams strāvas avots un Bluetooth(R) savienojums, un, lai izmantotu dažas tās funkcijas, var būt nepieciešams interneta savienojums. Ražotājs nav atbildīgs par iespējamām piekļuves problēmām telpā, kas rodas interneta piekļuves trūkuma vai strāvas avota atteices vai izsmelšanas dēļ.
- Šī ierīce nav paredzēta lietošanai kā daļa no mājas drošības sistēmas. Ražotājs nedeklarē nekādas ierīces pretlaušanas īpašības vai pretlaušanas aizsardzības apliecinājumus, sertifikātus vai klases. Ražotājs nav atbildīgs par jebkādiem iespējamajiem bojājumiem/ievainojumiem, kas radušies zādzības, ielaušanās vai ielaušanās rezultātā, kas radušies ierīces bojājuma, pārvarēšanas vai nesankcionētas kontroles iegūšanas rezultātā.
- Lai varētu izmantot dažas no šīs ierīces funkcijām, var būt nepieciešams iegādāties papildu produktus. Ja rodas šaubas, lūdz, sazinieties ar Tedee atbalsta dienestu.
- Ierīces utilizējiet saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Ja iespējams, nododiet otrreizējai pārstrādei.
- Neizmēģiniet ierīci kā sadzīves atkritumus un nededziniet to.
- Šo ierīci ir droši lietot normālas un pamatoti paredzamas nepareizas lietošanas ekspluatācijas apstākļos. Ja pamanāt kļūdas vai aparātūras darbības traucējumu pazīmes, sazinieties ar Tedee tehnisko atbalstu, lai saņemtu palīdzību. Šādā gadījumā šī ierīce ir jānodod atpakaļ Tedee nepieciešamā remonta veikšanai saskaņā ar garantijas nosacījumiem. Jebkādas ierīces aparātūras vai programmatūras izmaiņas vai modifikācijas, kas nav apstiprinātas, ieteiktas vai ko nav nodrošinājusi Tedee, var anulēt garantiju.
- Ne Tedee Sp. z o. o., ne mūsu mazumtirgotāji nav atbildīgi par iepriekš minēto brīdinājumu un drošības norādījumu neievērošanu. Iegādājoties šo ierīci, pircējs atzīst visus riskus, kas saistīti ar Tedee aprīkojuma lietošanu. Ja nepiekrītat šiem noteikumiem, pirms lietošanas atdodiet ierīci atpakaļ ražotājam vai izplatītājam.

PAPILDU UN TEHNISKĀ INFORMĀCIJA

Tehniskās specifikācijas

Modelis: TLV2.0
 Barošanas avots: Barošanas avots: 3x CR123/CR123A baterija
 Svars: aptuveni 196 g
 Bluetooth® komunikācija: BLE 5.0 2,4GHz
 Izmēri: Ø 58mm x 65mm
 Darba temperatūra: 10-40°C (tikai telpās)
 Drošība: TLS 1.3
 Darbības mitrums: maksimāli 65%
 Var savienot pāri ar: Tedee Bridge, Tedee Keypad, Tedee Keypad PRO, Tedee Door Sensor, Tedee Dry Contact.
 Izcelsme: izcelsme: Ķīna
 Var uzstādīt uz: ieteicams: GERDA SLR modulārais cilindrs) vai saderīgs Tedee GO2 slēdzenes adapteris.

Ražošanas partijas numurs

Papildu informācija: Ierīces ražošanas partijas numurs ir ierīces sērijas numura (S/N) pirmās astoņas zīmes, kas redzamas uz iepakojuma etiķetes un uz pašas ierīces. Piemēram, ierīces ar "Ierīces sērijas numuru (S/N)" 10101010-000001 ražošanas partijas numurs ir 10101010.

Krāsu variantu marķēšana

Izstrādājuma krāsu variants ir marķēts ar burtu modeļa nosaukuma beigās, uz etiķetes un uz izstrādājuma nominālpakšnītes. Piemēram, TLV2.0 modeļa ierīce ar krāsu variantu A ir marķēta kā "TLV2.0 A".

Akumulatora tehniskās specifikācijas

Ražotāja nosaukums un adrese: kā norādīts uz akumulatora.





Kategorija un ID: kā norādīts uz akumulatora

Ražošanas vieta: kā norādīts uz baterijas

Svars: ~ 17 g

Jauda: ~1550mAh

Ķīmiskais sastāvs: litija

Bīstamas vielas, izņemot dzīvsudrabu, kadmiju vai svinu: NEATTIECAS.

Ugunsdzēsamais līdzeklis: nātrija hlorīds (NaCl) vai citi dzesēšanas līdzekļi

Akumulatorā esošās kritiskās izejvielas virs 0,1%: NEATTIECAS

RADIOFREKVENCES

Tedee slēdzene TLV2.0 ir aprīkota ar Bluetooth® BLE 5.0 2,4GHz radio interfeisu. Bluetooth® saskarni izmanto saziņai starp Tedee slēdzeni, Tedee tiltu un viedtālruniem.

PROGRAMMATŪRA

Pašreizējā programmatūras versija ir redzama Tedee lietojumprogrammā: ierīce / iestatījumi / programmaparatūras versija.

Tedee bloķēšanas programmatūru var atjaunināt divējādi: automātiski vai manuāli. Automātiskie atjauninājumi ir pieejami tikai tad, ja slēdzene ir savienota ar Tedee tiltu, kas ir savienots ar internetu, izmantojot vietējo Wi-Fi tīklu.

Ja slēdzene nav savienota ar Tedee tiltu, programmatūru var atjaunināt manuāli, izmantojot Tedee lietojumprogrammu: ierīces iestatījumi / vispārīgi / programmaparatūras versija.

Lūdzu, ziņojiet par jebkādam problēmām ar lietojumprogrammu, kas var rasties tās lietošanas laikā (piemēram, pieteikšanās kļūdas vai lietojumprogrammas uzkaršana).

Tedee tehniskajam atbalstam pa e-pastu support@tedee.com, www.tedee.com/ support vai pa tālruni +48 22 307 72 67 no pirmdienas līdz piektdienai darba laikā no 8:00 līdz 16:00 (CET).

JURIDISKAS / VIDES PIEZĪMES

98

ES atbilstības deklarācija

Tedee Sp. z o.o. ar šo paziņo, ka Tedee GO2 TLV2.0 radio ierīce atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta adresē: <https://tedee.com/compliance>.

WEEE / RoHS

Lai novērstu iespējamo negatīvo ietekmi uz vidi, iepazīstieties ar vietējiem likumiem un noteikumiem par pareizu elektronisko ierīču un bateriju utilizāciju jūsu valstī. Bateriju iznīcināšana - ja jūsu Tedee ierīcē ir baterijas, neizmetiet tās kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem. Nododiet tās attiecīgajā pārstrādes vai savākšanas punktā. Tedee ierīcēs izmantotās baterijas nesatur dzīvsudrabu, kadmiju vai svinu, kas pārsniedz 2006/66/EK direktīvā noteikto līmeni. Elektronisko ierīču iznīcināšana - neizmetiet savu Tedee ierīci kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem. Nododiet to attiecīgajā pārstrādes vai savākšanas punktā.

Bluetooth®

Bluetooth® vārdiskā zīme un logotipi pieder Bluetooth SIG, Inc., un Tedee Sp. z o.o. šīs zīmes izmanto saskaņā ar licenci. Citas preču zīmes un tirdzniecības nosaukumi pieder to attiecīgajiem īpašniekiem.

Google

Google, Android un Google Play ir Google LLC preču zīmes.

Apple

Apple un App Store ir Apple Inc. preču zīmes. iOS ir Cisco preču zīme vai reģistrēta preču zīme ASV un citās valstīs, un tā tiek izmantota saskaņā ar licenci.

GARANTĪJA





Tedee ierobežota aparatūras garantija

Tedee Sp. z o. o. garantē, ka Tedee ierīcēs nav aparatūras defektu materiālu un izgatavošanas defektu uz laiku, kas nav mazāks par 2 gadiem no pirmās mazumtirdzniecības iegādes dienas. Tedee Sp. z o. o. neuzņemas atbildību par ierīču nepareizu lietošanu (tostarp par uzlādes metodēm, kas nav aprakstītas šajā rokasgrāmatā), jo īpaši, ja lietotājs ir veicis jebkādas izmaiņas vai modifikācijas ierīces aparatūrā vai programmatūrā, ko nav apstiprinājis, ieteikusi vai nodrošinājis Tedee. Pilnīga garantijas informācija ir pieejama šajā saitē: www.tedee.com/warranty, ražotāja galvenajā mājas lapā, kas norādīta uz iepakojuma, un vietnē support@tedee.com.

tedee® ir Tedee Sp. z o. o. reģistrēta preču zīme. autortiesības (C) 2022. Visas tiesības aizsargātas.

CS: BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

VAROVÁNÍ: Přečtěte si všechny níže uvedené bezpečnostní pokyny a upozornění. Jejich nedodržení může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážné zranění. Tyto pokyny uschovejte pro budoucí použití. Nejnovější, neaktuálnější verzi těchto pokynů naleznete na adrese: <https://tedee.com/get-support/>.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY / VAROVÁNÍ

NEDOPORUČUJTE

- Zařízení ani jeho příslušenství neotevírejte, neupravujte ani nerozebírejte.
- Neprovádějte samoobslužnou údržbu žádné části zařízení. V případě potřeby opravy kontaktujte technickou podporu společnosti Tedee na adrese <https://tedee.com/>.
- Neponořujte zařízení do žádné kapaliny, vody ani jej nevystavujte vlhkosti.
- Nepoužívejte zařízení v blízkosti extrémního zdroje tepla (například radiátoru nebo komína), zdroje chladu, otevřeného ohně nebo jiných extrémních podmínek.

- Nepoužívejte zařízení v prostředí s vysokou vlhkostí nebo prašností, stejně jako s vysokým znečištěním ovzduší. Zařízení používejte pouze v interiéru.
- Do otvorů a mezer v zařízení nevkládejte žádné kovové předměty.
- Nemanipulujte s žádnou částí zařízení nebo jeho příslušenstvím mokřými rukama.
- Nepokládejte na zařízení těžké předměty ani na něj nevyvíjejte jiný tlak, než který je určen výrobcem, aby nedošlo k jeho poškození nebo deformaci.
- Pokud je to možné, neinstalujte zařízení v dosahu dětí nebo zvířat. Pokud zvíře nebo dítě . poškodí celistvost zařízení (například se rozbije kryt), přestaňte zařízení používat a kontaktujte technickou podporu Tedee.
- Zařízení by neměly používat děti mladší 13 let bez dozoru dospělé osoby.
- Nesdělujte přihlašovací údaje do aplikace Tedee ani neposkytujte vzdálený přístup do svých prostor neoprávněným osobám. Výrobce nenes odpovědnost za škody způsobené udělením přístupu do prostor neoprávněným osobám.

UPOZORNĚNÍ: Aplikace Tedee GO2 může trpět technickou závadou, takže nemusí být schopna otevřít vaše dveře. Klíč od dveřního zámku noste vždy u sebe nebo jej nechte na přístupném místě, abyste v případě takovéto chyby zařízení mohli dveře otevřít ručně.

DOPORUČENÍ

- Důsledně dodržujte návod k instalaci a bezpečnostní opatření. V případě pochybností se obraťte na technickou podporu společnosti Tedee.
- Při deinstalaci zařízení dbejte na to, abyste zařízení drželi jednou rukou. V opačném případě může dojít k pádu zařízení z výšky a poranění dolní části těla.
- V případě potřeby opravy se obraťte na technickou podporu Tedee.
- Používejte pouze napájecí zařízení dodané nebo doporučené společností Tedee. V opačném případě může dojít k poškození zařízení, na které se nevztahuje záruka.
- Přečtěte si instalační příručku a zjistěte, jak začít pracovat se zařízením, jak jej přidat do aplikace Tedee a jak jej spárovat s dalšími zařízeními Tedee. Můžete také sledovat odkaz: www.tedee.com/installation-guide.





POHYBLIVÉ ČÁSTI

- Vzhledem k tomu, že zařízení můžete ovládat na dálku, nedoporučujeme držet ruce na krytu.
- Během provozu neumístejte prsty ani žádné části těla na zařízení nebo do jeho blízkosti. V opačném případě může dojít k zachycení nebo rozdrčení prstu či jiné části těla nebo k jiným typům zranění.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY / VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE BATERIE

Zámek Tedee GO2 napájený bateriemi obsahuje baterie, které se nedají nabíjet a které nejsou určeny k obsluze.

NEPOUŽÍVEJTE

- Nemíchejte staré a nové baterie.
- Nedotýkejte se vytečených baterií.
- Baterie nezkratujte a nevkládějte je nesprávně.
- Nepoužívejte baterie, které vypadají, že z nich teče voda, mají změněnou barvu, jsou rezavé, deformované; vydávají zápach nebo jsou jinak neobvyklé.
- Nevystavujte baterie působení ohně nebo vysoké teploty. Baterie nenechávejte ani neskladujte na horkých místech, například v blízkosti trouby, sporáku, přímého slunečního světla nebo jiných zdrojů tepla.
- Neponořujte baterie do vody ani nedovolte, aby přišly do styku s vodou.
- Baterie nerozebírejte, nepropichujte, neupravujte, neupustte, neházejte ani nezpůsobujte jiné zbytečné nárazy.
- Nevkládejte baterie do mikrovlnné trouby ani do jiných vysokotlakých nádob.
- Nenoste volné baterie v kapse nebo kabelce s jinými kovovými předměty.
- Nenabíjete nenabíjecí baterie, které jsou součástí sady Tedee GO2. Nenabíjete dobíjecí baterie (pokud jsou k dispozici).
- Nevkládejte baterie do úst a nepolykejte je. V případě spolknutí se okamžitě obraťte na místní lékařskou pomoc.

100

Společnost Tedee Sp. z o.o. ani naši prodejci nenesou žádnou odpovědnost za nedodržení těchto varování a bezpečnostních pokynů. Zakoupením tohoto zařízení kupující přebírá veškerá rizika spojená s LiPo bateriemi. Pokud s těmito podmínkami nesouhlasíte, zařízení před použitím okamžitě vraťte.

DOPORUČENÉ BATERIE

K napájení zámku Tedee GO2 je třeba použít 3x baterie CR-123/123A nebo 3x dobíjecí baterie CR-123.

Povolujeme používat pouze 3V baterie CR123/123A nebo 3,7V dobíjecí baterie CR123.

UPOZORNĚNÍ: Při pokusu o použití nebo instalaci baterií nebo dobíjecích baterií přesahujících 3/3,7 V můžete zařízení trvale poškodit.

DOPORUČENÍ

- Důsledně dodržujte instalační příručku a bezpečnostní opatření. V případě pochybností se obraťte na technickou podporu Tedee.
- Při deinstalaci zařízení dbejte na to, abyste zařízení drželi jednou rukou. V opačném případě může dojít k pádu zařízení z výšky a poranění dolní části těla.
- Nové baterie vkládejte správně, dodržujte symboly pro umístění kladných (+) a záporných (-) pólů každé baterie.
- Nepřevracete polaritu baterií.
- Při výměně baterií v zařízení používejte pouze jeden typ baterií (nemíchejte je).
- Vyměňujte baterie velikosti a typu uvedeného v tomto návodu. Vždy vyměňujte všechny baterie v zařízení Tedee GO2 najednou.
- Baterie skladujte na chladném a suchém místě při běžné pokojové teplotě.
- Vyjměte baterie ze zařízení, které nebude delší dobu používáno.
- Baterie tříděte, recyklujte a likvidujte v souladu s místními předpisy. Další informace získáte na místním úřadě.





DALŠÍ INFORMACE

- Čisticí podložka dodávaná se zařízením obsahuje vysoce hořlavý izopropylalkohol, který může při vdechnutí způsobit vážné podráždění očí a ospalost nebo závratě. Uchovávejte jej mimo dosah přímého tepla/ohně/zdrojů vznícení a zabraňte kontaktu s očima a vdechnutí. Po použití si umyjte ruce mýdlem. Pokud dojde k podráždění očí, pečlivě je vypláchněte vodou. Při vdechnutí vyjděte na čerstvý vzduch a zajistěte pohodlné dýchání. Při přetrvávajícím podráždění/obtížích s dýcháním vyhledejte lékařskou pomoc.
- Toto zařízení vyžaduje pro správnou funkci zdroj napájení a připojení Bluetooth(R) a pro používání některých funkcí může vyžadovat připojení k internetu. Výrobce neodpovídá za případné problémy s přístupem do místnosti v důsledku nedostatečného připojení k internetu nebo selhání či vyčerpání zdroje napájení.
- Toto zařízení není určeno k použití jako součást domácího bezpečnostního systému. Výrobce nedeklaruje žádné vlastnosti proti vloupání ani atesty, certifikáty nebo třídy ochrany proti vloupání pro toto zařízení. Výrobce nenese odpovědnost za případné škody/úrazy vzniklé v důsledku krádeže, vloupání nebo vniknutí v důsledku poškození, překonání nebo neoprávněného získání kontroly nad zařízením.
- Toto zařízení může vyžadovat zakoupení dalších produktů, aby bylo možné využívat některé jeho funkce. V případě pochybností se obraťte na podporu společnosti Tedee.
- Zařízení likvidujte v souladu s místními předpisy. Pokud je to možné, recykluje je.
- Zařízení nelikvidujte jako domácí odpad a nespálujte jej.
- Toto zařízení je bezpečné pro použití při běžném a rozumně předvídatelném nesprávném použití provozního řádu. Pokud si všimnete jakýchkoli příznaků chyb nebo selhání hardwaru, obraťte se na technickou podporu společnosti Tedee a požádejte o pomoc. V takovém případě je třeba toto zařízení vrátit společnosti Tedee k nezbytné opravě podle záručních podmínek. Jakékoli změny nebo úpravy hardwaru nebo softwaru zařízení, které nejsou schváleny, doporučeny nebo poskytnuty společností Tedee, mohou vést ke ztrátě záruky.
- Společnost Tedee Sp. z o. o. ani naši prodejci nenesou odpovědnost za

nedodržení výše uvedených varování a bezpečnostních pokynů. Zakoupením tohoto zařízení bere kupující na vědomí veškerá rizika spojená s používáním zařízení Tedee. Pokud s těmito podmínkami nesouhlasíte, vraťte zařízení před použitím výrobci nebo distributorovi.

DOPLŇUJÍCÍ A TECHNICKÉ INFORMACE

Technické specifikace

Model: Tedee, který je určen k prodeji v Evropě: TLV2.0
Napájecí zdroj: Napájení: 3x baterie CR123/CR123A
Hmotnost: cca 196 g
Komunikace Bluetooth®: BLE 5.0 2,4GHz
Rozměry: Ø 58 mm x 65 mm
Provozní teplota: 10-40 °C (pouze uvnitř)
Zabezpečení: TLS 1.3
Provozní vlhkost: maximálně 65 %
Lze spárovat s: Tedee Bridge, Tedee Keypad, Tedee Keypad PRO, Tedee Door Sensor, Tedee Dry Contact.
Původ: Zdroj: Čína
Lze instalovat na: Doporučujeme: modulární cylindrickou vložku GERDA SLR nebo kompatibilní adaptér Tedee GO2 Deadbolt.

Číslo výrobní šarže

Další informace: Přídavné informace: Číslo výrobní šarže vašeho zařízení je prvních osm znaků „Sériového čísla zařízení (S/N)“, které je viditelné na štítku na obalu a na štítku na samotném zařízení. Například číslo výrobní šarže zařízení se „Sériovým číslem zařízení (S/N)“ 10101010-000001 je 10101010.

Označování barevných variant

Barevná varianta výrobku je označena písmenem na konci názvu modelu, na štítku





a na výrobním štítku. Například zařízení s modelem TLV2.0 v barevné variantě A je označeno jako „TLV2.0 A“.

Technické údaje baterie

Název a adresa výrobce: jak je uvedeno na baterii.

Kategorie a ID: jak je uvedeno na baterii

Místo výroby: jak je uvedeno na baterii

Hmotnost: ~17 g

Kapacita: ~1550mAh

Chemické složení: lithium

Nebezpečné látky jiné než rtuť, kadmium nebo olovo: NEUPLATŇUJE SE.

Hasivo: chlorid sodný (NaCl) nebo jiná chladicí činidla

Kritické suroviny přítomné v baterii nad 0,1 %: NEUPLATŇUJE SE

RÁDIOVÁ FREKVENCE

Zámek Tedee TLV2.0 je vybaven rádiovým rozhraním Bluetooth® BLE 5.0 2,4GHz. Rozhraní Bluetooth® se používá při komunikaci mezi zámkem Tedee, mostem Tedee a chytrými telefony.

SOFTWARE

Aktuální verze softwaru je viditelná v aplikaci Tedee: zařízení / nastavení / verze firmwaru.

Software zámku Tedee lze aktualizovat dvěma způsoby: automaticky nebo ručně.

Automatické aktualizace jsou k dispozici pouze v případě, že je zámek připojen k mostu Tedee, který je připojen k internetu prostřednictvím místní sítě Wi-Fi.

Pokud zámek není připojen k mostu Tedee, můžete software aktualizovat ručně pomocí aplikace Tedee: nastavení zařízení / obecné / verze firmwaru.

Jakékoli problémy s aplikací, které se mohou vyskytnout během používání (například chyby při přihlašování nebo zavěšení aplikace), nahláste prosím technické podpoře Tedee e-mailem na adresu support@tedee.com, na adrese www.tedee.com/support nebo telefonicky na číslo +48 22 307 72 67 od pondělí do pátku v pracovní době od 8:00 do 16:00 (SEČ).

102

PRÁVNÍ / ENVIRONMENTÁLNÍ POZNÁMKY

Prohlášení o shodě EU

Společnost Tedee Sp. z o.o. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení Tedee GO2 TLV2.0 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: <https://tedee.com/compliance>.

WEEE / RoHS

Abyste předešli případným negativním dopadům na životní prostředí, prostudujte si místní zákony a předpisy týkající se správné likvidace elektronických zařízení a baterií ve vaší zemi. Likvidace baterií - pokud vaše zařízení Tedee obsahuje baterie, nelikvidujte je společně s běžným domovním odpadem. Odevzdejte je na příslušném recyklačním nebo sběrném místě. Baterie používané v zařízeních Tedee neobsahují rtuť, kadmium ani olovo v množství vyšším, než je uvedeno ve směrnici 2006/66/ES. Likvidace elektroniky - zařízení Tedee nelikvidujte společně s běžným domovním odpadem. Odevzdejte jej na příslušném recyklačním nebo sběrném místě.

Bluetooth®

Slovní značka a loga Bluetooth® jsou vlastnictvím společnosti Bluetooth SIG, Inc. a jakékoliv použití těchto značek společností Tedee Sp. z o.o. podléhá licenci. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy patří příslušným vlastníkům.

Google

Google, Android a Google Play jsou ochranné známky společnosti Google LLC.

Apple

Apple a App Store jsou ochranné známky společnosti Apple Inc. iOS je ochranná





známka nebo registrovaná ochranná známka společnosti Cisco v USA a dalších zemích a je používána na základě licence.

ZÁRUKA

Omezená záruka na hardware Tedee

Společnost Tedee Sp. z o. o. zaručuje, že zařízení Tedee jsou bez hardwarových vad materiálu a zpracování po dobu nejméně 2 let od data prvního maloobchodního nákupu. Společnost Tedee Sp. z o. o. nenese odpovědnost za nesprávné použití zařízení (včetně jiných způsobů nabíjení, než jsou popsány v tomto návodu), zejména pokud uživatel provedl jakékoli změny nebo úpravy hardwaru nebo softwaru zařízení, které nebyly schváleny, doporučeny nebo poskytnuty společností Tedee. Úplné informace o záruce jsou k dispozici na následujícím odkazu: www.tedee.com/warranty, na adrese sídla výrobce uvedené na obalu a na adrese support@tedee.com.

tedee® je registrovaná ochranná známka společnosti Tedee Sp. z o. o. Copyright (C) 2022. Všechna práva vyhrazena.

SK: BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

VAROVANIE: Prečítajte si všetky bezpečnostné pokyny a upozornenia uvedené nižšie. Ich nedodržanie môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie. Tieto pokyny si uschovajte pre budúce použitie. Ak chcete získať prístup k najnovšej, najaktuálnejšej verzii týchto pokynov, navštívte stránku: <http://tedee.com/get-support/>.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY / UPOZORNENIA

NEPOKÚŠAJTE SA

- Zariadenie ani jeho príslušenstvo neotvárajte, neupravujte ani nerozoberajte.
- Nevýkonávajte samoobslužnú údržbu žiadnej časti zariadenia. V prípade potreby opravy kontaktujte technickú podporu Tedee na adrese <https://tedee.com/>.
- Zariadenie neponárajte do žiadnej kvapaliny, vody ani ho nevystavujte vlhkosti.
- Zariadenie nepoužívajte v blízkosti extrémneho zdroja tepla (napríklad radiátora alebo komína), zdroja chladu, otvoreného ohňa alebo iných extrémnych podmienok.
- Zariadenie nepoužívajte v prostredí s vysokou vlhkosťou alebo prašnosťou, ako aj s vysokým znečistením ovzdušia. Zariadenie používajte len v interiéri.
- Do otvorov a medzier zariadenia nekladajte žiadne kovové predmety.
- Nemanipulujte so žiadnou časťou zariadenia alebo jeho príslušenstva mokrymi rukami.
- Na zariadenie neumiestňujte ťažké predmety ani naň nevyvíjajte iný tlak, než aký poskytol výrobca, aby nedošlo k jeho poškodeniu alebo deformácii.
- Ak je to možné, neinštalujte zariadenie v dosahu detí alebo zvierat. Ak zvierat alebo dieťa poškodí celistvosť zariadenia (napríklad sa rozbije kryt), prestaňte zariadenie používať a kontaktujte technickú podporu Tedee.
- Zariadenie by nemali používať deti mladšie ako 13 rokov bez dozoru dospelých osôb.
- Neposkytujte prihlasovacie údaje do aplikácie Tedee ani neudelujte vzdialený prístup do svojich priestorov neoprávněným osobám. Výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené udelením prístupu do priestorov neoprávněným osobám.

VAROVANIE: Systém Tedee GO2 môže trpieť technickou poruchou, takže nemusí byť schopný otvoriť vaše dvere. Kľúč od zámku dverí majte vždy pri sebe alebo ho nechajte na prístupnom mieste, aby ste v prípade takejto chyby zariadenia mohli dvere otvoriť ručne.

ODPORÚČANIA

- Dôsledne dodržiavajte návod na inštaláciu a bezpečnostné opatrenia. V prípade pochybností sa obráťte na technickú podporu Tedee.





- Pri deinštalácii zariadenia sa uistite, že zariadenie držíte jednou rukou. V opačnom prípade môže dôjsť k pádu zariadenia z výšky a poraneniu dolnej časti tela.
- Ak je potrebná oprava, kontaktujte technickú podporu Tedee.
- Používajte iba zariadenia na napájanie, ktoré dodáva alebo odporúča spoločnosť Tedee. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu zariadenia, na ktoré sa nevztahuje záruka.
- Prečítajte si inštaláciu príručku a dozviete sa, ako začať pracovať so zariadením, ako ho pridať do aplikácie Tedee a ako ho spárovať s inými zariadeniami Tedee. Môžete tiež sledovať odkaz: www.tedee.com/installation-guide.

POHYBLIVÉ ČASTI

- Keďže zariadenie môžete ovládať na diaľku, neodporúča sa držať ruky na kryte.
- Počas prevádzky neumiestňujte prsty ani žiadne časti tela na zariadenie alebo do jeho blízkosti. V opačnom prípade môže dôjsť k zachyteniu alebo rozdrveniu prsta alebo inej časti tela, prípadne k iným druhom poranenia.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY / UPOZORNENIA TÝKAJÚCE SA BATÉRIE

Batériový zámok Tedee GO2 obsahuje batérie, ktoré sa nedajú nabíjať a ktoré nie sú určené na servis.

NEVYPÍNAJTE

- Nemiešajte staré a nové batérie.
- Nedotýkajte sa vytekajúcich batérií.
- Batérie neskratujte ani ich nekladajte nesprávne.
- Nepoužívajte batérie, ktoré vyzerajú ako vytečené, majú zmenenú farbu, sú hrdzavé, zdeformované; vydávajú zápach; alebo sú inak neobvyklé.
- Nevystavujte batérie pôsobeniu ohňa alebo vysokej teploty. Nenechávajte ani neskladujte batérie na horúcich miestach, napríklad v blízkosti rúry, sporáka,

104

priameho slnečného žiarenia alebo iných zdrojov tepla.

- Batérie neponárajte do vody ani nedovoľte, aby sa dostali do kontaktu s vodou.
- Batérie nerozoberajte, neprepichujte, neupravujte, neupúšťajte, nehádzte ani nespôsobujte iné zbytočné nárazy.
- Nevkladajte batérie do mikrovlnnej rúry ani do iných vysokotlakových nádob.
- Voľné batérie nenoste vo vrecku alebo v kabelke s inými kovovými predmetmi.
- Nenabíjajte nenabíjateľné batérie, ktoré sú súčasťou súpravy Tedee GO2. Nenabíjajte nabíjateľné batérie (ak je to možné).
- Nevkladajte batérie do úst a neprehĺtajte ich. V prípade prehltnutia okamžite kontaktujte miestnu lekársku pomoc.

Spoločnosť Tedee Sp. z o.o. ani naši predajcovia nenesú žiadnu zodpovednosť za nedodržanie týchto upozornení a bezpečnostných pokynov. Kúpou tohto zariadenia kupujúci preberá všetky riziká spojené s LiPo batériami. Ak s týmito podmienkami nesúhlasíte, zariadenie pred použitím okamžite vráťte.

ODPORÚČANÉ BATÉRIE

Na napájanie zámku Tedee GO2 je potrebné použiť 3x batérie CR-123/123A alebo 3x nabíjacie batérie CR-123.

Povoľujeme používať iba 3V batérie CR123/123A alebo 3,7V nabíjateľné batérie CR123.

VAROVANIE: Pri pokuse o použitie alebo inštaláciu batérií alebo dobijacích batérií s napätím vyšším ako 3/3,7 V môžete zariadenie trvalo poškodiť.

ODPORÚČANIA

- Dôsledne dodržiavajte návod na inštaláciu a bezpečnostné opatrenia. V prípade pochybností kontaktujte technickú podporu Tedee.
- Pri deinštalácii zariadenia sa uistite, že zariadenie držíte jednou rukou. V opačnom prípade môže dôjsť k pádu zariadenia z výšky a poraneniu dolnej časti tela.





- Nové batérie vkladajte správne, pričom sa riadte symbolmi pre umiestnenie kladného (+) a záporného (-) pólu každej batérie.
- Neobracajte polaritu batérií.
- Pri výmene batérií v zariadení používajte len jeden typ batérií (nemiešajte ich).
- Vymieňajte batérie s veľkosťou a typom uvedeným v tejto príručke. Všetky batérie v zariadení Tedee GO2 vymieňajte vždy súčasne.
- Batérie skladujte na chladnom a suchom mieste pri bežnej izbovej teplote.
- Zo zariadení, ktoré sa nebudú dlhší čas používať, vyberte batérie.
- Batérie separujte, recyklujte a likvidujte v súlade s miestnymi predpismi. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade.

ĎALŠIE INFORMÁCIE

- Čistiaca podložka dodávaná so zariadením obsahuje vysoko horľavý izopropylalkohol, ktorý môže pri vdýchnutí spôsobiť vážne podráždenie očí a ospalosť alebo závraty. Uchovávajte ho mimo dosahu priameho tepla/ohňa/zdrojov vznietenia a zabráňte kontaktu s očami alebo vdýchnutiu. Po použití si umyte ruky mydlom. Ak dôjde k podráždeniu očí, opatrne ich vypláchnite vodou. V prípade vdýchnutia vyjdite na čerstvý vzduch a zabezpečte pohodlné dýchanie. Ak podráždenie/ problémy s dýchaním pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc.
- Toto zariadenie vyžaduje na správnu prevádzku zdroj napájania a pripojenie Bluetooth(R) a na používanie niektorých funkcií môže vyžadovať pripojenie k internetu. Výrobca nezodpovedá za prípadné problémy s prístupom do miestnosti vyplývajúce z nedostatočného prístupu na internet alebo zlyhania či vyčerpania zdroja napájania.
- Toto zariadenie nie je určené na používanie ako súčasť domáceho bezpečnostného systému. Výrobca pre toto zariadenie nedeklaruje žiadne vlastnosti proti vlákaniu ani atesty, certifikáty alebo triedy ochrany proti vlákaniu. Výrobca nenesie zodpovednosť za prípadné škody/úrazy vzniknuté v dôsledku krádeže, vlákania alebo vniknutia do zariadenia v dôsledku poškodenia, prekonania alebo neoprávneneho získania kontroly nad zariadením.
- Toto zariadenie si môže vyžadovať zakúpenie ďalších produktov, aby bolo možné využívať niektoré jeho funkcie. V prípade pochybností sa obráťte na podporu

spoločnosti Tedee.

- Zariadenia likvidujte v súlade s miestnymi predpismi. Ak je to možné, zariadenie recyklujte.
- Zariadenie nelikvidujte ako domový odpad a nespálujte ho.
- Toto zariadenie je bezpečné na používanie pri bežnom a rozumné predvídateľnom nesprávnom používaní prevádzkového poriadku. Ak spozorujete akékoľvek príznaky chýb alebo poruchy hardvéru, obráťte sa na technickú podporu Tedee a požiadajte o pomoc. V takom prípade by ste mali toto zariadenie vrátiť spoločnosti Tedee na nevyhnutnú opravu v rámci záručných podmienok. Akékoľvek zmeny alebo úpravy hardvéru alebo softvéru zariadenia, ktoré nie sú schválené, odporúčané alebo poskytnuté spoločnosťou Tedee, môžu viesť k strate záruky.
- Spoločnosť Tedee Sp. z o. o. ani naši predajcovia nenesú zodpovednosť za nedodržanie vyššie uvedených upozornení a bezpečnostných pokynov. Kúpou tohto zariadenia kupujúci berie na vedomie všetky riziká spojené s používaním zariadenia Tedee. Ak s týmito podmienkami nesúhlasíte, zariadenie pred použitím vráťte výrobcovi alebo distribútorovi.

ĎALŠIE A TECHNICKÉ INFORMÁCIE

Technické špecifikácie

Model: TLV2.0

Napájanie: Napájanie: 3x batéria CR123/CR123A

Hmotnosť: cca 196 g

Komunikácia cez Bluetooth®: BLE 5.0 2,4GHz

Rozmery: Ø 58 mm x 65 mm

Prevádzková teplota: 10-40 °C (len vo vnútri)

Zabezpečenie: TLS 1.3

Prevádzková vlhkosť: maximálne 65 %

Možno spárovať s: Tedee Bridge, Tedee Keypad, Tedee Keypad PRO, Tedee Door Sensor, Tedee Dry Contact

Pôvod: Zdroj: Čína





Dá sa nainštalovať na: Odporúčame: modulárnu cylindrickú vložku GERDA SLR alebo kompatibilný adaptér Tedee GO2 Deadbolt.

Číslo výrobnej šarže

Dodatočné informácie: Výrobné číslo šarže vášho zariadenia je prvých osem znakov „Sériového čísla zariadenia (S/N)“, ktoré je viditeľné na štítku na obale a na štítku na samotnom zariadení. Napríklad číslo výrobnej šarže zariadenia so „Sériovým číslom zariadenia (S/N)“ 10101010-000001 je 10101010.

Označovanie farebných variantov

Farebný variant výrobku je označený písmenom na konci názvu modelu, na štítku a na typovom štítku výrobku. Napríklad zariadenie s modelom TLV2.0 vo farebnom variante A je označené ako „TLV2.0 A“.

Technické údaje batérie

Názov a adresa výrobcu: ako je uvedené na batérii
Kategória a ID: ako je uvedené na batérii
Miesto výroby: ako je uvedené na batérii
Hmotnosť: ~ 17 g
Kapacita: ~1550 mAh
Chemické zloženie: lítiová
Nebezpečné látky iné ako ortuť, kadmium alebo olovo: NEUPLATŇUJE SA.
Hasiace činidlo: chlorid sodný (NaCl) alebo iné chladiace činidlá
Kritické suroviny prítomné v batérii nad 0,1 %: NEUPLATŇUJE SA

RÁDIOVÁ FREKVENCIA

Zámok Tedee TLV2.0 je vybavený rádiovým rozhraním Bluetooth® BLE 5.0 2,4 GHz. Rozhranie Bluetooth® sa používa pri komunikácii medzi zámkom Tedee, mostíkom Tedee a smartfónmi.

106

SOFTWARE

Aktuálna verzia softvéru je viditeľná v aplikácii Tedee: zariadenie / nastavenia / verzia firmvéru.

Softvér zámku Tedee možno aktualizovať dvoma spôsobmi: automaticky alebo manuálne. Automatické aktualizácie sú k dispozícii len vtedy, keď je zámok pripojený k mostíku Tedee, ktorý je pripojený k internetu prostredníctvom miestnej siete Wi-Fi. Ak zámok nie je pripojený k mostíku Tedee, softvér môžete aktualizovať manuálne pomocou aplikácie Tedee: nastavenia zariadenia / všeobecné / verzia firmvéru. Akékoľvek problémy s aplikáciou, ktoré sa môžu vyskytnúť počas používania (napríklad chyby pri prihlasovaní alebo zavesenie aplikácie), nahláste technickej podpore Tedee e-mailom na adrese support@tedee.com, na adrese www.tedee.com/support alebo telefonicky na čísle +48 22 307 72 67 od pondelka do piatku počas pracovnej doby od 8:00 do 16:00 (SEČ).

PRÁVNE / ENVIRONMENTÁLNE POZNÁMKY

Vyhlasenie o zhode EÚ

Spoločnosť Tedee Sp. z o.o. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie Tedee GO2 TLV2.0 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <https://tedee.com/compliance>.

WEEE / RoHS

Aby ste predišli možnému negatívnemu vplyvu na životné prostredie, prečítajte si miestne zákony a predpisy týkajúce sa správnej likvidácie elektronických zariadení a batérií vo vašej krajine. Likvidácia batérií - ak vaše zariadenie Tedee obsahuje batérie, nelikvidujte ich spolu s bežným domovým odpadom. Odovzdajte ich na príslušnom recyklačnom alebo zbernom mieste. Batérie používané v zariadeniach Tedee neobsahujú ortuť, kadmium ani olovo v množstvách vyšších, ako je uvedené v smernici 2006/66/ES. Likvidácia elektroniky - zariadenie Tedee nelikvidujte





spolu s bežným domovým odpadom. Odovzdajte ho na príslušné recyklačné alebo zberné miesto.

Bluetooth®

Slovná značka a logá Bluetooth® sú vlastníctvom spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a akékoľvek použitie týchto značiek spoločnosťou Tedee Sp. z o. o. je na základe licencie. Ostatné ochranné známky a obchodné názvy patria ich príslušným vlastníkom.

Google

Google, Android a Google Play sú ochranné známky spoločnosti Google LLC.

Apple

Apple a App Store sú ochranné známky spoločnosti Apple Inc. iOS je ochranná známka alebo registrovaná ochranná známka spoločnosti Cisco v USA a iných krajinách a používa sa na základe licencie.

ZÁRUKA

Tedee obmedzená záruka na hardvér

Spoločnosť Tedee Sp. z o. o. zaručuje, že zariadenia Tedee sú bez hardvérových chýb materiálu a spracovania po dobu najmenej 2 rokov od dátumu prvého maloobchodného nákupu. Spoločnosť Tedee Sp. z o. o. nenesie zodpovednosť za nesprávne používanie zariadení (vrátane iných spôsobov nabíjania, ako sú opísané v tomto návode), najmä ak používateľ vykonal akékoľvek zmeny alebo úpravy hardvéru alebo softvéru zariadenia, ktoré neboli schválené, odporúčané alebo poskytnuté spoločnosťou Tedee. Úplné informácie o záruke sú k dispozícii na nasledujúcom odkaze: www.tedee.com/warranty, na adrese sídla výrobcu uvedenej na obale a na support@tedee.com.

tedee® je registrovaná ochranná známka spoločnosti Tedee Sp. z o. o. Copyright (C) 2022. Všetky práva vyhradené.

SL: VARNOSTNE INFORMACIJE

OPOZORILO: Preberite vsa varnostna navodila in opozorila, ki so navedena v nadaljevanju. Če jih ne upoštevate, lahko pride do električnega udara, požara in/ali resnih poškodb. Ta navodila shranite za prihodnjo uporabo. Za dostop do najnovejših, najbolj posodobljenih različic teh navodil obiščite: <https://tedee.com/get-support/>.

VARNOSTNA NAVODILA / OPOZORILA

NE UPORABLJAJTE

- Ne odpirajte, spreminjajte ali razstavljajte naprave ali njene dodatne opreme.
- Nobenega dela naprave ne servisirajte sami. Če je potrebno popravilo, se obrnite na tehnično podporo Tedee na <https://tedee.com/>.
- Naprave ne potapljajte v nobeno tekočino, vodo ali je ne izpostavljajte vlagi.
- Naprave ne uporabljajte v bližini ekstremnih virov toplote (na primer radiatorja ali dimnika), virov mraza, odprtega ognja ali drugih ekstremnih pogojev.
- Naprave ne uporabljajte v okolju z visoko stopnjo vlage ali prahu ter visoko stopnjo onesnaženosti zraka. Napravo uporabljajte samo v zaprtih prostorih.
- V odprtine in reže naprave ne vstavljajte kovinskih predmetov.
- Nobenega dela naprave ali njene dodatne opreme ne uporabljajte z mokrimi rokami.
- Na napravo ne postavljajte težkih predmetov in nanjo ne pritiskajte drugače, kot je določil proizvajalec, da je ne poškodujete ali deformirate.
- Če je le mogoče, naprave ne nameščajte na dosegu otrok ali živali. Če žival ali otrok poškoduje celovitost naprave (na primer razbije ohišje), prenehajte uporabljati napravo in se obrnite na tehnično podporo Tedee.
- Naprave ne smejo uporabljati otroci, mlajši od 13 let, brez nadzora odrasle





osebe.

- Ne delite prijavnih podatkov za prijavo v aplikacijo Tedee in nepooblaščenim osebam ne dovolite oddaljenega dostopa do svojih prostorov. Proizvajalec ni odgovoren za škodo, ki nastane zaradi odobritve dostopa do prostorov nepooblaščenim osebam.

OPOZORILO: Pri aplikaciji Tedee GO2 lahko pride do tehnične napake, zato morda ne bo mogla odpreti vaših vrat. Ključ za ključavnico vrat vedno imejte pri sebi ali ga pustite na dostopnem mestu, da lahko v primeru takšne napake naprave vrata odprete ročno.

PRIPOROČILA

- Natančno upoštevajte navodila za namestitvev in varnostne ukrepe. Če ste v dvomih, se obrnite na tehnično podporo Tedee.
- Pri odstranitvi naprave se prepričajte, da napravo držite z eno roko. V nasprotnem primeru lahko pride do padca naprave z višine in poškodb spodnjega dela telesa.
- Če so potrebna popravila, se obrnite na tehnično podporo Tedee.
- Uporabljajte samo naprave za napajanje, ki jih zagotavlja ali priporoča družba Tedee. V nasprotnem primeru lahko pride do poškodb naprave, ki jih garancija ne krije.
- Preberite priročnik za namestitvev in se naučite, kako začeti delati z napravo, kako jo dodati v aplikacijo Tedee in kako jo povezati z drugimi napravami Tedee. Sledite lahko tudi povezavi: www.tedee.com/installation-guide.

PREMIKALNI DELI

- Ker lahko napravo upravljate na daljavo, ni priporočljivo, da bi imeli roke na ohišju.
- Med delovanjem naprave ne polagajte prstov ali katerega koli dela telesa na napravo ali v njeno bližino. V nasprotnem primeru lahko pride do ujetja ali zmečkanja prsta ali drugega dela telesa ali drugih vrst poškodb.

108

VARNOSTNA NAVODILA / OPOZORILO ZA BATERIJO

Ključavnica Tedee GO2 na baterije vsebuje baterije, ki jih ni mogoče ponovno napolniti in jih uporabnik ne more servisirati.

NE

- Ne mešajte starih in novih baterij.
- Ne dotikajte se baterij, ki puščajo.
- Baterij ne smete kratkostično stikati ali jih nepravilno vystavljati.
- Ne uporabljajte baterij, ki so videti puščajoče, razbarvane, zarjavle, deformirane, oddajajo vonj ali so kako drugače neobičajne.
- Baterij ne izpostavljajte ognju ali visoki temperaturi. Baterij ne puščajte ali shranjujte na vročih mestih, na primer v bližini peči, štedilnika, neposredne sončne svetlobe ali drugih virov toplote.
- Baterij ne potaplajte v vodo in ne dovolite, da pridejo v stik z vodo.
- Baterij ne razstavljajte, ne prebadajte, ne spreminjajte, ne spuščajte, ne mečite in ne povzročajte drugih nepotrebnih udarcev.
- Baterij ne postavljajte v mikrovalovno pečico ali v katero koli drugo visokotlačno posodo.
- Ohlapnih baterij ne nosite v žepu ali torbici skupaj z drugimi kovinskimi predmeti.
- Ne polnite baterij, ki jih ni mogoče ponovno napolniti in so priložene kompletu Tedee GO2. Ne polnite preveč baterij za ponovno polnjenje (če je primerno).
- Baterij ne vstavljajte v usta in jih ne pogoltnite. Če jih pogoltnete, se takoj obrnite na lokalno zdravniško pomoč.

Ne podjetje Tedee Sp. z o.o. ne naši prodajalci na drobno ne prevzemajo nobene odgovornosti za neupoštevanje teh opozoril in varnostnih smernic. Z nakupom te naprave kupec prevzame vsa tveganja, povezana z baterijami LiPo. Če se s temi pogoji ne strinjate, napravo pred uporabo takoj vrnite.

PRIPOROČENE BATERIJE





Za napajanje ključavnice Tedee GO2 morate uporabiti 3x baterije CR-123/123A ali 3x akumulatorske baterije CR-123.

Dovoljeno je uporabljati samo baterije CR123/123A 3V ali baterije CR123 za ponovno polnjenje 3,7V.

OPOZORILO: Pri poskusu uporabe ali namestitve baterij ali polnilnih baterij, ki presegajo 3/3,7 V, lahko napravo trajno poškodujete.

PRIPOROČILA

- Natančno upoštevajte navodila za namestitev in varnostne ukrepe. Če ste v dvomih, se obrnite na tehnično podporo Tedee.
- Pri odstranitvi naprave se prepričajte, da napravo držite z eno roko. V nasprotnem primeru lahko pride do padca naprave z višine in poškodb spodnjega dela telesa.
- Nove baterije vstavite pravilno, pri čemer upoštevajte simbole za namestitev pozitivnega (+) in negativnega (-) pola vsake baterije.
- Ne spreminjajte polarnosti baterij.
- Pri zamenjavi baterij v napravi uporabljajte samo eno vrsto baterij (ne mešajte jih).
- Zamenjajte baterije velikosti in tipa, ki sta navedena v tem priročniku. Vse baterije v napravi Tedee GO2 vedno zamenjajte hkrati.
- Baterije shranjujte na hladnem in suhem mestu pri običajni sobni temperaturi.
- Odstranite baterije iz naprav, ki jih dalj časa ne boste uporabljali.
- Baterije ločite, reciklirajte in odstranite v skladu z lokalnimi predpisi. Za več informacij se obrnite na lokalne organe.

DRUGE INFORMACIJE

- Čistilna blazinicca, priložena napravi, vsebuje zelo vnetljiv izopropil alkohol, ki lahko ob vdihavanju povzroči resno draženje oči in zaspanost ali omotico. Hranite ga stran od neposrednih virov toplote/ognja/vnetja in preprečite stik z očmi

ali vdihavanje. Po uporabi si umijte roke z milom. Če pride do draženja oči, jih previdno sperite z vodo. V primeru vdihavanja pojdite na svež zrak in poskrbite za udobno dihanje. Če se draženje/težave z dihanjem nadaljujejo, poiščite zdravniško pomoč.

- Ta naprava za pravilno delovanje potrebuje vir napajanja in povezavo Bluetooth(R), za uporabo nekaterih funkcij pa lahko potrebuje internetno povezavo. Proizvajalec ni odgovoren za morebitne težave z dostopom do prostora, ki nastanejo zaradi pomanjkanja internetnega dostopa ali odpovedi ali izčrpanja vira napajanja.
- Ta naprava ni namenjena uporabi kot del domačega varnostnega sistema. Proizvajalec za napravo ne navaja nobenih protivlomnih lastnosti ali potrdil, certifikatov ali razredov protivlomne zaščite. Proizvajalec ni odgovoren za morebitno škodo/poškodbo, nastale zaradi kraje, vloma ali vdora, ki so posledica poškodbe, premagovanja ali nepooblaščen pridobitve nadzora nad napravo.
- Za to napravo bo morda treba kupiti dodatne izdelke, da se omogočijo nekatere njene funkcije. Če ste v dvomih, se obrnite na podporo Tedee.
- Naprave odstranite v skladu z lokalnimi predpisi. Če je mogoče, jih reciklirajte.
- Naprave ne odlagajte med gospodinjske odpadke in je ne sežigajte.
- Ta naprava je varna za uporabo pri običajni in razumno predvidljivi napačni uporabi obratovalni kodeks. Če opazite znake napak ali nepravilnega delovanja strojne opreme, se za pomoč obrnite na tehnično podporo Tedee. V takem primeru je treba to napravo vrniti družbi Tedee v potrebna popravila v skladu z garancijskimi pogoji. Vse spremembe ali modifikacije strojne ali programske opreme naprave, ki jih družba Tedee ni odobrila, priporočila ali zagotovila, lahko razveljavijo garancijo.
- Niti družba Tedee Sp. z o. o., niti naši prodajalci na drobno niso odgovorni za neupoštevanje zgornjih opozoril in varnostnih smernic. Z nakupom te naprave kupec priznava vsa tveganja, povezana z uporabo opreme Tedee. Če se s temi pogoji ne strinjate, napravo pred uporabo vrnite proizvajalcu ali distributerju.

DODATNE IN TEHNIČNE INFORMACIJE

Tehnične specifikacije





Model: TLV2.0

Napajanje: Baterija: 3x baterija CR123/CR123A

Teža: približno 196 g

Komunikacija Bluetooth®: BLE 5.0 2,4GHz

Dimenzije: Ø 58 mm x 65 mm

Temperatura delovanja: 10- 40 °C (samo v zaprtih prostorih)

Varnost: TLS 1.3

Delovna vlažnost: največ 65 %.

Lahko se poveže z: Tedee Bridge, Tedee Keypad, Tedee Keypad PRO, Tedee Door

Sensor, Tedee Dry Contact

Origin: Izvor: Kitajska

Lahko se namesti na: Vložki z evropskim profilom, opremljeni s funkcijo dvojne

sklopke (v silij) (priporočljivo: modularni vložek GERDA SLR) ali združljivim

adapterjem Tedee GO2 Deadbolt.

Številka proizvodne serije

Dodatne informacije: Številka proizvodne serije vaše naprave je prvih osem znakov „serijske številke naprave (S/N)“, ki je vidna na nalepki na embalaži in nalepki na sami napravi. Na primer, številka proizvodne serije naprave s „serijsko številko naprave (S/N)“ 10101010-000001 je 10101010.

Označevanje barvnih različic

Barvna različica izdelka je označena s črko na koncu imena modela, na etiketi in na tipski tablici izdelka. Na primer, naprava z modelom TLV2.0 v barvni različici A je označena kot „TLV2.0 A“.

Tehnične specifikacije baterije

Ime in naslov proizvajalca: kot je navedeno na bateriji

Kategorija in ID: kot je navedeno na bateriji

110

Kraj izdelave: kot je navedeno na bateriji

Teža: ~17 g

Kapaciteta: ~1550 mAh

Kemična sestava: litij

Nevarne snovi razen živega srebra, kadmija ali svina: NI RELEVANTNO.

Gasilno sredstvo: natrijev klorid (NaCl) ali druga hladilna sredstva

Kritične surovine, ki so v bateriji prisotne v več kot 0,1 %: NE UPORABLJA SE

RADIJSKA FREKVENCA

Ključavnica Tedee TLV2.0 je opremljena z radijskim vmesnikom Bluetooth® BLE 5.0 2,4 GHz. Vmesnik Bluetooth® se uporablja pri komunikaciji med ključavnico Tedee, mostom Tedee in pametnimi telefoni.

PROGRAMSKA OPREMA

Trenutna različica programske opreme je vidna v aplikaciji Tedee: device / settings / firmware version.

Programsko opremo ključavnice Tedee lahko posodobite na dva načina: samodejno ali ročno. Samodejne posodobitve so na voljo le, če je ključavnica povezana z mostom Tedee, ki je prek lokalnega omrežja Wi-Fi povezan z internetom.

Če ključavnica ni povezana z mostom Tedee, lahko programsko opremo posodobite ročno z uporabo aplikacije Tedee: nastavitve naprave / splošno / različica vdelane programske opreme.

Morebitne težave z aplikacijo, ki se lahko pojavijo med uporabo (na primer napake pri prijavi ali zaustavitev aplikacije), sporočite tehnični podpori Tedee po elektronski pošti na naslov support@tedee.com, na naslov www.tedee.com/support ali po telefonu na številko +48 22 307 72 67 od ponedeljka do petka v delovnem času od 8.00 do 16.00 (po srednjeevropskem času).

PRAVNE/OKOLJSKE OPOMBE

Izjava EU o skladnosti





Podjetje Tedee Sp. z o.o. izjavlja, da je radijska naprava Tedee GO2 TLV2.0 v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <https://tedee.com/compliance>.

WEEE / RoHS

Da bi preprečili morebitne negativne vplive na okolje, se posvetujte z lokalnimi zakoni in predpisi za pravilno odstranjevanje elektronskih naprav in baterij v vaši državi. Odstranjevanje baterij - če vaša naprava Tedee vsebuje baterije, jih ne odlagajte med običajne gospodinjne odpadke. Oddajte jih na ustreznem mestu za recikliranje ali zbirnem mestu. Baterije, ki se uporabljajo v napravah Tedee, ne vsebujejo živega srebra, kadmija ali svina nad vrednostmi, določenimi v Direktivi 2006/66/ES. Odstranjevanje elektrone - naprave Tedee ne odlagajte med običajne gospodinjne odpadke. Oddajte jo na ustreznem mestu za recikliranje ali zbirnem mestu.

Bluetooth®

Besedna znamka in logotipi Bluetooth® so v lasti družbe Bluetooth SIG, Inc. in vsaka uporaba teh znakov s strani družbe Tedee Sp. z o.o. je pod licenco. Druge blagovne znamke in trgovska imena so last njihovih lastnikov.

Google

Google, Android in Google Play so blagovne znamke družbe Google LLC.

Apple

Apple in App Store sta blagovni znamki družbe Apple Inc. iOS je blagovna znamka ali registrirana blagovna znamka družbe Cisco v ZDA in drugih državah ter se uporablja na podlagi licence.

GARANCIJA

Omejena garancija za strojno opremo Tedee

Družba Tedee Sp. z o.o. jamči, da naprave Tedee nimajo napak v materialu in izdelavi strojne opreme za obdobje najmanj dveh let od datuma prvega nakupa na drobno. Družba Tedee Sp. z o.o. ne prevzema odgovornosti za napačno uporabo naprav (vključno z načini polnjenja, ki niso opisani v tem priročniku), zlasti če je uporabnik izvedel kakršne koli spremembe ali modifikacije strojne ali programske opreme naprave, ki jih družba Tedee ni odobrila, priporočila ali zagotovila. Popolne informacije o garanciji so na voljo na naslednji povezavi: www.tedee.com/warranty, na naslovu sedeža proizvajalca, ki je naveden na embalaži, in na support@tedee.com.

tedee® je registrirana blagovna znamka družbe Tedee Sp. z o.o. Copyright (C) 2022. Vse pravice pridržane.

GA: EOLAIS SÁBHÁILTEACHTA

RABHADH: Léigh gach treoir agus rabhadh sábháilteachta a thugtar thíos go cúramach. Mura leanfar iad, d'fhéadfadh turrainn leictreach, tine, agus/nó gortú tromchúiseach a bheith mar thoradh air. Coinnigh na treoracha seo le haghaidh úsáid amach anseo. Chun teacht ar an leagan is déanaí de na treoracha seo, tabhair cuairt ar: <https://tedee.com/get-support/>

TREOIRLÍNTE / RABHADH SÁBHÁILTEACHTA

NÁ DÉAN:

- Ná hoscail, ná modhnaigh, ná dícheangail do ghléas nó a chuid gabhálaí.
- Ná déan aon chuid den ghléas a dheisiú tú féin. Más gá deisiúcháin, téigh i dteagmháil le tacaíocht theicniúil Tedee ag <https://tedee.com/>
- Ná tum an gléas in aon leacht ná nocht é do thaise.
- Ná húsáid an gléas in aice le foinsí teasa foircneacha (m.sh. raiditheoir nó





simléar), foinsí fuachta, tine oscailte nó coinníollacha foircneacha eile.

- Ná húsáid an gléas i dtimpeallacht le taise ard, leibhéil arda deannaigh, nó truailliú aeir. Úsáid an gléas laistigh amháin.
- Ná cuir rudaí miotail isteach in oscailtí nó bearnaí an ghléis.
- Ná láimhseáil aon chuid den ghléas nó a chuid gabhálaí le lámha fluíucha.
- Ná cuir rudaí troma ar an ngléas ná cuir brú air lasmuigh de na treoracha atá tugtha ag an monaróir chun damáiste nó difhoirmiú a sheachaint.
- Ná suiteáil an gléas áit a mbeid sé inrochtana ag páistí nó ainmhithe, más féidir. Má dhéanann páiste nó ainmhi damáiste don ghléas (m.sh. má bhriseann an tithíocht), scoir den úsáid agus téigh i dteagmháil le tacaíocht theicniúil Tedee.
- Níor chóir go n-úsáidfadh páistí faoi bhun 13 bliana d'aois an gléas gan maoirseacht aosach.
- Ná roinn do chuid sonraí logála isteach sa Tedee app ná ná tabhair rochtain iargúlta ar do theach d'fhaighteoirí neamhúdaraíthe. Ní bheidh an monaróir freagrach as damáiste a tharlaíonn de bharr rochtain neamhúdaraíthe ar an teach.

RABHADH: D'fhéadfadh teip theicniúil a bheith ar Tedee GO2, rud a d'fhéadfadh cosc a chur air do dhoirse a oscailt. I gcónaí coinnigh eochair an ghlas leat nó fág é in áit inrochtana chun gur féidir an doras a oscailt de láimh i gcás earráide gléis den sórt sin.

MOLTAÍ

- Lean an lámhleabhar suiteála agus na réamhchúraimí sábháilteachta go cúramach. Más amhras ort, téigh i dteagmháil le tacaíocht theicniúil Tedee.
- Nuair a bheidh tú ag baint an ghléis de, déan cinnte é a choinneáil le lámh amháin. Mura ndéantar é seo, d'fhéadfadh an gléas titim ó airde agus gortuithe don chorp íochtarach a bheith mar thoradh air.
- Más gá deisiúcháin, téigh i dteagmháil le tacaíocht theicniúil Tedee.
- Bain úsáid as gléasanna soláthair cumhachta a chuir Tedee ar fáil nó a mholtar amháin. D'fhéadfadh damáiste nach bhfuil clúdaithe ag an mbarántas a bheith mar thoradh ar mhainneachtain.
- Léigh an treoir suiteála chun foghlaim conas tosú leis an ngléas, conas é a chur

112

leis an Tedee app agus conas é a phéireáil le gléasanna eile Tedee. Is féidir leat an nasc seo a leanúint freisin: www.tedee.com/installation-guide

CODANNA GLUAISTEACHA

- Toisc gur féidir leat an gléas a oibriú go cianda, ní mholtar do lámha a choimeád ar an tithíocht.
- Ná cuir do mhéara nó aon chuid de do chorp ar nó in aice leis an ngléas le linn oibriúcháin. D'fhéadfadh teip a bheith mar thoradh air seo, rud a d'fhéadfadh gortú tromchúiseach a dhéanamh.

TREOIRLÍNTE SÁBHÁILTEACHTA BATERAÍ / RABHADH

Tá bateraí nach bhfuil in-athluchtaithe agus nach bhfuil in-úsáidte ag an úsáideoir san áireamh i glas Tedee GO2 faoi thiomáint bateraí.

NÁ DÉAN:

- Ná measc seanbhatraí le cinn nua.
- Ná dteagmháil le bateraí atá ag síleadh.
- Ná cuir gearrchiorcad ar bhatarí ná cuir isteach iad mícheart.
- Ná húsáid bateraí a bhfuil cuma orthu go bhfuil siad ag síleadh, díphéinteáilte, meirgeach, difhoirmithe, ag scaoileadh boladh, nó a bhfuil cuma neamhghnách orthu.
- Ná nochd bateraí do thine ná do theas ard.
- Ná tum bateraí in uisce ná lúg dóibh teagmháil a dhéanamh le huisce.
- Ná déan bateraí a dhíchóimeáil, a phuncháil, a mhodhnú, a thitim, ná aon turraingí neamhbhriathartha eile a chur orthu.
- Ná cuir bateraí i micreathonn ná i gcoimeádán ardbrú eile.
- Ná déan bateraí scaoilte a iompar i bpóca nó i sparán le rudaí miotail eile.
- Ná muirir na bateraí neamh-inathluchtaithe atá san áireamh i do shraith Tedee GO2.
- Ná cuir bateraí i do bhéal ná ná slogar iad. Má slogtar iad, téigh i dteagmháil





láithreach le cabhair leighis áitiúil.

MOLTAÍ:

- Lean an lámhleabhar suiteála agus na réamhchúraimí sábháilteachta go cúramach.
- Cuir isteach bataí nua i gceart de réir na siombailí le haghaidh seasamh na dtéarmaí dearfacha (+) agus dúiltacha (-).
- Ná aisiompú polaracht bataí.
- Bain úsáid as cineál amháin bataí nuair a bhíonn bataí a n-athsholáthar.
- Stóráil bataí in áit fhionnuar, thirim ag teocht seomra gnáth.
- Bain bataí ó ghléasanna nach n-úsáidfear ar feadh tréimhsí fada ama.

FAISNÉIS EILE

- Tá an ceap glantacháin a chuirtear san áireamh leis an bhfeiste comhdhéanta d'alcól isopropyl atá an-inadhaite, rud a d'fhéadfadh greannú tromchúiseach súl, tuirse nó meadhrán a chur faoi deara má ionanáltair é. Coinnigh é ar shiúl ó fhoinsí teasa/dóiteáin/splancála díreach agus seachain teagmháil leis na súile nó ionanálú. Nigh do lámha le gallúnach tar éis úsáide. Má tharlaíonn greannú súl, sruthlaigh go cúramach le huisce. Má ionanáltair é, téigh amach chun aer úr a fháil agus déan do chuid anáilaithe níos compordaí. Téigh i gcomhairle le comhairle leighis má mhaireann greannú nó fadhbanna anáilaithe.
- Éilíonn an gléas seo foinse cumhachta agus nasc Bluetooth® le haghaidh feidhmiú ceart agus d'fhéadfadh nasc idirlín a bheith ag teastáil chun cuid dá ghnéithe a úsáid. Níl an monaróir freagrach as aon fhadhbanna rochtana ar sheomraí a eascraíonn as easpa rochtana idirlín nó teip nó ídiú na foinsí cumhachta.
- Níl an gléas seo ceaptha le húsáid mar chuid de chóras slándála tí. Ní dhearbhaíonn an monaróir aon airíonna frith-ghadaíochta, deimhnithe, teastais nó ranganna cosanta frith-ghadaíochta don fheiste. Ní bheidh an monaróir freagrach as aon damáiste/gortú a d'fhéadfadh tarlú de bharr gadaíochta, bradála nó ionraidh a eascraíonn as damáiste, sárú nó rialú neamhúdaraíthe

ar an bhfeiste.

- D'fhéadfadh sé go mbeadh gá le táirgí breise a cheannach chun cuid de ghnéithe an ghléis seo a chumasú. Má tá amhras ort, téigh i dteagmháil le tacaíocht Tedee.
- Cuir feistí as feidhm de réir do rialachán áitiúil. Más féidir, déan iad a athchúrsáil.
- Ná caith an gléas leis an ngnáthdhrámaíl tí agus ná dóigh é.
- Tá an gléas seo sábháilte le húsáid faoi ghnáthdhálaí agus mí-úsáid inréitithe réasúnach de réir an chóid oibríochta. Má thugann tú faoi deara comharthaí earráidí nó mifheidhmiú crua-earraí, téigh i dteagmháil le tacaíocht theicniúil Tedee le haghaidh cúnamh. Sa chás sin, ba cheart an gléas seo a thabhairt ar ais go Tedee le haghaidh deisiúcháin riachtanacha faoi théarmaí an bharántais. Féadfaidh aon athruithe nó modhnuithe ar chrua-earraí nó bogearraí an ghléis nach bhfuil ceadaithe, molta nó curtha ar fáil ag Tedee, do bharántas a chur ar neamhní.
- Ní bheidh Tedee Sp. z o.o., ná ár miondíoltóirí, freagrach as mainneachtain na rabhaidh agus na dtreoirínte sábháilteachta thuas a chomhlíonadh. Trí an gléas seo a cheannach, aithníonn an ceannaitheoir na rioscaí go léir a bhaineann le húsáid threalamh Tedee. Mura n-aontaíonn tú leis na téarmaí seo, tabhair an gléas ar ais chuig an monaróir nó an dáileoir sula n-úsáidtear é.

FAISNÉIS BHREISE AGUS THEICNIÚIL

Sonraíochtaí Teicniúla

Múnla: TLV2.0
Soláthar cumhachta: 3x CR123/CR123A battery
Meáchan: ca. 196g
Cumarsáid Bluetooth®: BLE 5.0 2,4GHz
Toisí: Ø 58mm x 65mm
Teocht oibríochta: 10-40°C (laistigh amháin)
Slándáil: TLS 1.3
Taise oibríochta: uasmhéid 65%
Is féidir é a phéireáil le: Tedee Bridge, Tedee Keypad, Tedee Keypad PRO, Tedee





Door Sensor, Tedee Dry Contact

Tír tionscnaimh: An tSín

Is féidir é a shuiteáil ar: Sorcóirí Euro-profile, feistithe le gné clutch dúbailte (ghné éigeandála) (Molta: GERDA SLR modular cylinder) nó Tedee GO2 Deadbolt Adapter comhoiriúnach.

Uimhir bhaisc táirgthe

Faisnéis bhreise: Is iad na chéad ocht gcarachtar de "Uimhir Shraithuimhir an Fheiste (S/N)" atá le feiceáil ar an lipéad ar an bpacáiste agus ar an lipéad ar an bhfeiste féin an uimhir bhaisc táirgthe de do ghléas. Mar shampla, is é 10101010 an uimhir bhaisc táirgthe den ghléas le "Uimhir Shraithuimhir an Fheiste (S/N)" 10101010-000001.



Marcáil leaganacha dathanna

Déantar leagan datha a táirge a mharcáil le litir ag deireadh ainm an mhúnla, ar an lipéad agus ar an bpláta rátála táirge. Mar shampla, tá gléas le múnla TLV2.0 i leagan datha A marcáilte mar "TLV2.0 A".

Sonraíochtaí teicniúla ceallraí

Ainm agus seoladh an mhonaróra: mar a thaispeántar ar an gceallraí

Catagóir agus ID: mar a thaispeántar ar an gceallraí

Áit déantúsaíochta: mar a thaispeántar ar an gceallraí

Meáchan: ~17g

Cumas: ~1550mAh

Comhdhéanamh ceimiceach: lítiam

Substaintí guaiseacha seachas mearcair, cadmium nó luaidhe: N/A

Gníomhaire múchta dóiteáin: clóiríd sóidiam (NaCl) nó gníomhairí fuaraithe eile

Ábhair amh chriticiúla sa cheallraí os cionn 0.1%: N/A

114

MINICÍOCHT RAIDHIÓ

Tá comhéadan raidió Bluetooth® BLE 5.0 2,4GHz feistithe i nglas Tedee TLV2.0. Úsáidtear comhéadan Bluetooth® i gcumarsáid idir glas Tedee, Tedee Bridge, agus fóin chliste.

BOGHAIRÍ

Tá leagan reatha na mbogearraí le feiceáil san fheidhmchlár Tedee: feiste / socruithe / leagan firmware.

Is féidir bogearraí na glas Tedee a nuashonrú ar dhá bhealach: go huathoibríoch nó de láimh. Níl nuashonruithe uathoibríocha ar fáil ach amháin nuair atá an glas nasctha le Tedee Bridge atá ceangailte leis an idirlíon trí líonra Wi-Fi áitiúil.

Mura bhfuil an glas nasctha le Tedee Bridge, is féidir leat na bogearraí a nuashonrú de láimh ag úsáid an fheidhmchláir Tedee: socruithe feiste / ginearálta / leagan firmware.

Tuairiscigh le do thoil aon fhadhbanna leis an bhfeidhmchlár a d'fhéadfadh tarlú le linn úsáide (m.sh. earráidí logála isteach nó crochadh feidhmchláir) chuig tacaíocht theicniúil Tedee trí ríomhphost ag support@tedee.com, ar an suíomh Gréasáin www.tedee.com/support, nó ar an teileafón ag +48 22 307 72 67 ó Luan go hAoine le linn uaireanta gnó ó 8:00 go 16:00 (CET).

NÓTAÍ DLÍTHIÚLA / TIMPEALLACHTA

Dearbhú Comhréireachta AE

Dearbhaíonn Tedee Sp. z o.o. leis seo go bhfuil an gléas raidió Tedee GO2 TLV2.0 i gcomhréir le Treoir 2014/53/EU. Tá téacs iomlán an Dearbhaithe Comhréireachta AE ar fáil ag an seoladh gréasáin seo a leanas: <https://tedee.com/compliance>

WEEE / RoHS





Chun tionchar diúltach féideartha ar an timpeallacht a chosc, téigh i gcomhairle le do dhliúthe agus rialacháin áitiúla maidir le diúscairt cheart feistí leictreonacha agus ceallraí i do thír féin.

Díothú Ceallraí: Má tá ceallraí i do ghléas Tedee, ná caith iad leis an ngnáthdhrámaíl tí. Tabhair iad chuig an bpointe athchúrsála nó bailithe cuí. Ní chuireann ceallraí a úsáidtear i bhfeistí Tedee mearcair, cadmium, nó luaidhe os cionn na leibhéil atá sonraithe i Treoir 2006/66/EC.

Díothú Leictreonaice: Ná caith do ghléas Tedee leis an ngnáthdhrámaíl tí. Tabhair é chuig an bpointe athchúrsála nó bailithe cuí.

Bluetooth®

Is leis an Bluetooth SIG, Inc. an focal Bluetooth® agus na lógónna, agus úsáidtear na marcanna sin ag Tedee Sp. z o.o. faoi cheadúnas. Is leis na húinéirí faoi seach trádmharcanna agus ainmneacha trádála eile.

Google

Is trádmharcanna de chuid Google LLC iad Google, Android, agus Google Play.

Apple

Is trádmharcanna iad Apple agus App Store de chuid Apple Inc. Is trádmharc nó trádmharc cláraithe é iOS de chuid Cisco sna Stáit Aontaithe agus i dtíortha eile agus úsáidtear é faoi cheadúnas.

BARÁNTA

Baránta crua-earraí teoranta Tedee

Geallann Tedee Sp. z o.o. go bhfuil feistí Tedee saor ó lochtanna crua-earraí i n-ábhair agus i gceardaíocht ar feadh tréimhse nach lú ná 2 bhliain ó dháta an chéad cheannacháin mhiondíola.

Ní ghlacann Tedee Sp. z o.o. freagracht as mí-úsáid feistí (lena n-áirítear modhanna luchtaithe nach bhfuil curtha síos orthu sa lámhleabhar seo), go háirithe má rinne an t-úsáideoir aon athruithe nó modhnuithe ar chrua-earraí nó bogearraí an ghléas nach bhfuil ceadaithe, molta, nó curtha ar fáil ag Tedee.

Tá faisnéis iomlán faoin mbaránta ar fáil ag an nasc seo a leanas: www.tedee.com/warranty, ag seoladh cheanncheathrú an mhonaróra atá léirithe ar an bpacáistiú, agus ag support@tedee.com

tedee® is trádmharc cláraithe de chuid Tedee Sp. z o.o. Copyright (C) 2022. Gach ceart ar cosaint.

MT: INFORMAZZJONI DWAR IS-SIGURTÀ

TWISSIJA: Aqra l-linji gwida tas-sigurtà kollha u t-twissijiet ipprovduti hawn taht. Nuqqas li ssegwihom jista' jirrizulta f'sokk elettriku, nar, u/jew korrimenti serji. Żomm dawn l-istruzzjonijiet ghal użu fil-futur. Biex taççessa l-aħħar verżjoni agġornata ta' dawn l-istruzzjonijiet, żur: <https://tedee.com/get-support/>.

LINJI GWIDA TAS-SIGURTÀ / TWISSIJET

TAGHMILX:

- Tiftaħx, timmodifika jew tiddisassembila l-apparat tiegħek jew l-aċċessorji tiegħu.
- Taghmilx manutenzjoni waħdek fuq xi parti mill-apparat. Jekk huma meħtieġa tiswijiet, ikkuntattja l-appoġġ tekniku ta' Tedee fuq <https://tedee.com/>
- Tghaddix l-apparat fi kwalunkwe likwidu, ilma, jew tesponih għat-triżżija.
- Tużax l-apparat qrib sors ta' shana estrema (bħal radjatur jew ċumnija), sors ta' kasha, nar miftuħ jew kundizzjonijiet estremi oħra.
- Tużax l-apparat f'ambjent b'umdità għolja jew livell li għolja ta' trab, kif ukoll tniġġis ta' l-arja. Uża l-apparat ġewwa biss.
- Tdahħalx oġġetti tal-metall f'toqob jew lakuni fl-apparat.





- Tmissx xi parti mill-apparat jew l-aċċessorji tiegħu b'idejk imxarra.
- Tpoġġix oġġetti tqal fuq l-apparat jew tapplika pressjoni li mhix ipprovduta mill-manifattur biex tevita hsara jew deformazzjoni.
- Tinstalla l-apparat fejn jista' jintlaħaq mit-tfal jew mill-annimali, jekk possibbli. Jekk annimal jew tifel/tifla jagħmlu hsara lill-apparat (pereżempju, jekk il-qoxra tinkiser), waqqaf l-użu u kkuntattja l-appoġġ tekniku ta' Tedee.
- L-apparat m'għandux jintuza minn tfal taħt it-13-il sena mingħajr superviżjoni ta' adult.
- Taqsamx il-kredenzjali tal-login tiegħek għall-app ta' Tedee jew tagħti aċċess mill-bogħod lill-post tiegħek lil nies mhux awtorizzati. Il-manifattur mhux responsabbli għal kwalunkwe hsara kkawżata minn aċċess mogħti lil nies mhux awtorizzati.

TWISSIJA: Il-lock Tedee GO2 jista' jkollu falliment tekniku, u għalhekk jista' ma jkunx kapaci jiftaħ il-bieb tiegħek. Dejjem gorr iċ-ċavetta tal-lok jew halliha f'post aċċessibbli sabiex tkun tista' tiftaħ il-bieb manwalment f'każ ta' żball tal-apparat.

RIMIJIET

- Segwi l-manwal tal-installazzjoni u l-prekawżjonijiet tas-sigurtà b'attenzjoni. Jekk għandek dubju, ikkuntattja l-appoġġ tekniku ta' Tedee.
- Meta tididinstalla l-apparat, zomm l-apparat b'id waħda. Nuqqas li tagħmel dan jista' jirriżulta fil-waqqfa tal-apparat minn għoli u korrenti għal partijiet aktar baxxi tal-gisem.
- Jekk huma meħtieġa tiswijiet, ikkuntattja l-appoġġ tekniku ta' Tedee.
- Uża biss apparat ta' provvista ta' enerġija pprovdut jew rakkomandat minn Tedee. Nuqqas jista' jikkawża hsara lill-apparat li mhix koperta mill-garanzija.
- Aqra l-gwida tal-installazzjoni u tghallem kif tibda taħdem mal-apparat tiegħek, kif iżidha mal-app ta' Tedee u kif tgħaqqadha ma' apparat ieħor ta' Tedee. Tista' wkoll issewgi l-link: www.tedee.com/installation-guide

PARTIJET LI JIĠRU

- Minhabba li tista' topera l-apparat mill-bogħod, mhux irrakkomandat li żżomm

116

idejk fuq l-apparat.

- Tpoġġix subgħajk jew xi partijiet oħra tal-gisem fuq jew viċin l-apparat waqt l-operazzjoni. Nuqqas jista' jirriżulta f'kattura jew ksur ta' parti tal-gisem jew tipi oħra ta' korrent.

LINJI GWIDA TAS-SIGURTÀ TAL-BATTERIJI / TWISSIJET

Il-lock Tedee GO2 li jahdem bil-batterija jinkludi batteriji mhux riċargabbli u li l-utent ma jistax iservi.

TAGHMILX:

- Thallatx batteriji qodma u godma.
- Tmissx batteriji li qed jnixxu.
- Tpoġġix batteriji short-circuit jew dahħalhom hażin.
- Tużax batteriji li jidhru li qed jnixxu, mibdula fil-kulur, misduda, deformati, li joħorġu riħa, jew li mhumiex normali.
- Tesponix il-batteriji għan-nar jew temperatura għolja.
- Tghaddix il-batteriji fl-ilma jew halli hom jigu f'kuntatt mal-ilma.
- Taghmilx batteriji f'biċċiet, tiżvolgi hom jew tagħti hom xokkijiet bla bżonn.
- Tpoġġix batteriji f'forn microwave jew kontenitur taħt pressjoni għolja.
- Iġorrx batteriji maħlula f'but jew borża ma' oġġetti oħra tal-metall.
- Tiċċargjax batteriji mhux riċargabbli pprovduti fis-sett Tedee GO2 tiegħek.
- Tpoġġix batteriji f'haqek jew tiblagħhom. Jekk jibilgħu, ikkuntattja għajnuna medika lokali immedjatament.

BATTERIJI RAKKOMANDATI

- Għal-Lock Tedee GO2 tiegħek, uża 3x CR123/123A jew batteriji riċargabbli kompatibbli biss.
- Uża biss batteriji ta' 3V jew 3.7V kif speċifikat fil-manwal biex tevita hsara permanenti lill-apparat.





INFORMAZZJONI OĦRA

- Il-pad tal-ħasil inkluż mal-apparat fih alkoħol isopropil li huwa faċilment fjamabbli, li jista' jikkawża irritazzjoni serja fl-għajnejn u għeġja jew sturdament jekk jiġi inaljat. Zomm 'il bogħod minn shana/nar/sorsi ta' tqabbid dirett u evita kuntatt mal-għajnejn jew inalazzjoni. Aħsel idejgħ bis-sapun wara l-użu. Jekk isehħ irritazzjoni fl-għajnejn, laħlaħ bir-reqqa bl-ilma. Jekk jiġi inaljat, mur f'aria friska u aghmel l-anali komdu. Fittex parir mediku jekk il-problemi ta' irritazzjoni jew nifs jipperpessu.
- Dan l-apparat jirrikjedi sors ta' enerġija u konnessjoni Bluetooth® biex jopera b'mod korrett, u jista' jirrikjedi konnessjoni tal-Internet biex juża xi whud mill-karatteristiċi tiegħu. Il-manifattur mhux responsabbli għal problemi ta' aċċess għall-kamera li jirriżultaw minn nuqqas ta' konnessjoni tal-internet jew ħsarat jew eżawriment tas-sors tal-enerġija.
- Dan l-apparat mhuwiex maħsub għall-użu bħala parti minn sistema ta' sigurtà fid-dar. Il-manifattur ma jistqarrix xi proprjetajiet kontra l-ħtif, ċertifikati, jew klassijiet ta' protezzjoni kontra l-ħtif għall-apparat. Il-manifattur mhux responsabbli għal kwalunkwe ħsara/korriment potenzjali kkażat minn serq, ħtif, jew intrużjoni li tirriżulta minn ħsara, ksur jew kontroll mhux awtorizzat tal-apparat.
- Dan l-apparat jista' jirrikjedi xiri ta' prodotti addizzjonali biex jippermetti xi karatteristiċi tiegħu. Jekk għandek xi dubji, ikkuntattja l-appoġġ tekniku ta' Tedee.
- Itfi l-apparati skont ir-regolamenti lokali tiegħek. Jekk possibbli, irriċikla.
- Tarmi l-apparat bħala skart tad-dar u tharquhx.
- Dan l-apparat huwa sigur għall-użu taħt kundizzjonijiet normali u użu ħażin prevedibbli b'mod raġonevoli. Jekk tinnota xi sinjali ta' żbalji jew ħsara tal-hardware, ikkuntattja l-appoġġ tekniku ta' Tedee għall-għajnuna. F'dan il-każ, dan l-apparat għandu jiġi ritornat lil Tedee għat-tiswijiet meħtieġa skont il-kundizzjonijiet tal-garanzija. Kwalunkwe bidla jew modifika fl-hardware jew is-software tal-apparat li ma humiex approvati, rakkomandati jew ipprovduti minn Tedee jistgħu jħassru l-garanzija tiegħek.
- La Tedee Sp. z o.o. u lanqas il-bejjiegha tagħna mhumiex responsabbli għal nuqqas ta' konformità mal-avviżi u l-linji gwida tas-sigurtà msemmija hawn fuq.

Billi tixtri dan l-apparat, ix-xerrej jirrikonoxxi r-riskji kollha assoċjati mal-użu tat-tagħmir Tedee. Jekk ma taqbilx ma' dawn it-termini, irritorna l-apparat lill-manifattur jew lid-distributur qabel l-użu.

INFORMAZZJONI ADDIZZJONALI U TEKNIKA

Speċifikazzjonijiet Tekniċi

Mudell: TLV2.0
 Provista ta' enerġija: 3x CR123/CR123A batteriji
 Piż: madwar 196g
 Komunikazzjoni Bluetooth®: BLE 5.0 2.4GHz
 Dimensjonijiet: Ø 58mm x 65mm
 Temperatura operattiva: 10-40°C (għal użu gewwa biss)
 Sigurtà: TLS 1.3
 Umdità operattiva: massimu 65%
 Oriġini: lċ-Ċina
 Jista' jitqablad ma': Tedee Bridge, Tedee Keypad, Tedee Keypad PRO, Tedee Door Sensor, Tedee Dry Contact
 Jista' jiġi installat fuq: ċilindri Euro-profile mgħammra b'karatteristika ta' clutch doppju (għal emergenza) (Rakkomandat: GERDA SLR modular cylinder) jew Tedee GO2 Deadbolt Adapter kompatibbli.

Numru tal-lott tal-produzzjoni

Informazzjoni addizzjonali: In-numru tal-lott tal-produzzjoni tal-apparat tiegħek huwa l-ewwel tmien karattri tan-"Numru Serjali tal-Apparat (S/N)" viżibbli fuq it-tikketta fuq l-imballaġġ u t-tikketta fuq l-apparat innifsu. Pereżempju, in-numru tal-lott tal-produzzjoni tal-apparat bin-"Numru Serjali tal-Apparat (S/N)" 10101010-000001 huwa 10101010.

Immarkar tal-varjanti tal-kulur





Il-varjant tal-kulur tal-prodott huwa mmarkat b'ittra fl-aħħar tal-isem tal-mudell, fuq it-tikketta u fuq il-panċa tal-klassifikazzjoni tal-prodott. Pereżempju, apparat bil-mudell TLV2.0 fil-varjant tal-kulur A huwa mmarkat b'hala "TLV2.0 A".

Speċifikazzjonijiet Tekniċi tal-Batterija

Isem u indirizz tal-manifattur: kif muri fuq il-batterija

Kategorija u ID: kif muri fuq il-batterija

Post tal-manifattura: kif muri fuq il-batterija

Piż: ~17g

Kapaċità: ~1550mAh

Kompożizzjoni Kimika: litju

Sustanzi perikolużi oħra minbarra l-merkurju, il-kadmju jew iċ-ċomb: N/A

Aġent ta' tifi tan-nar: klorur tas-sodju (NaCl) jew aġenti li jkesshu oħrajn

Materjali kritiċi preżenti fil-batterija f'aktar minn 0.1%: N/A

FREQUENZA TAR-RADJU

Il-lock Tedee TLV2.0 huwa mghammar b'interfaċċa tar-radju Bluetooth® BLE 5.0 2.4GHz. L-interfaċċa Bluetooth® tintuża fil-komunikazzjoni bejn il-lock Tedee, il-bridge Tedee, u smartphones.

SOFTWARE

Il-verżjoni attwali tas-software tidher fl-applikazzjoni Tedee: apparat / settings / firmware version.

Is-software tal-lock Tedee jista' jiġi aġġornat b'żewġ modi: awtomatikament jew manwalment. Aġġornamenti awtomatiċi huma disponibbli biss meta l-lock ikun konness mat-Tedee Bridge, li huwa konness mal-Internet permezz ta' netwerk lokali Wi-Fi.

Jekk il-lock mhux konness mat-Tedee Bridge, tista' taġġorna s-software manwalment billi tuża l-applikazzjoni Tedee: settings tal-apparat / ġenerali / firmware version.

118

Jekk jinqalgħu xi problemi bl-applikazzjoni waqt l-użu (bħal żbalji ta' login jew app li tistrieħ), jekk jogħġbok ikkuntattja l-appoġġ tekniku ta' Tedee permezz ta' email fuq support@tedee.com, fuq il-websajt www.tedee.com/support, jew bit-telefon fuq +48 22 307 72 67 mill-Erbgħa sal-Gimgha matul il-hinijiet tax-xogħol bejn it-8:00 u s-16:00 (CET).

NOTI LEGALI / AMBJENTALI

Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-UE

Tedee Sp. z o.o. tiddikjara hawnhekk li l-apparat tar-radju Tedee GO2 TLV2.0 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test sħiħ tad-Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-UE huwa disponibbli fl-indirizz elettroniku li ġej: <https://tedee.com/compliance>.

WEEE / RoHS

Sabiex tiġi evitata impatt negattiv potenzjali fuq l-ambjent, ikkonsulta l-ġigijiet u r-regolamenti lokali tiegħek dwar ir-rimi xieraq ta' apparat elettroniku u batteriji f'pajjiżek.

Rimi ta' Batteriji: Jekk l-apparat Tedee tiegħek fih batteriji, toħroġhomx b'hala skart domestiku regolari. Ghaddihom lill-punt xieraq għar-riċiklaġġ jew għall-gbir.

Il-batteriji użati f'apparati Tedee ma fihomx merkurju, kadmju jew ċomb fuq il-livelli speċifikati fid-Direttiva 2006/66/KE.

Rimi ta' Elettronika: Tarmi l-apparat Tedee tiegħek b'hala skart domestiku regolari. Ghaddih lill-punt xieraq għar-riċiklaġġ jew għall-gbir.

Bluetooth®

Il-kelma Bluetooth® u l-logos huma proprjetà tal-Bluetooth SIG, Inc., u kwalunkwe użu ta' dawn il-marki minn Tedee Sp. z o.o. huwa taħt liċenzja. Marki kummerċjali u ismijiet kummerċjali oħra huma ta' sidien rispettivi tagħhom.





Google

Google, Android u Google Play huma trademarks ta' Google LLC.

Apple

Apple u App Store huma trademarks ta' Apple Inc. iOS huwa trademark jew trademark irregistrat ta' Cisco fl-Istati Uniti u f'pajjiżi oħra u jintuża taht liċenzja.

GARANZIJA

Garanzija Limitata tal-Hardware Tedee

Tedee Sp. z o.o. tiggarantixxi li l-apparati Tedee huma hielisa minn difetti ta' hardware fil-materjali u x-xogħol għal perjodu ta' mhux anqas minn 2 snin mid-data tal-ewwel xiri bl-imnut.

Tedee Sp. z o.o. ma tiehux responsabbiltà għall-użu hażin ta' apparati (inkluż metodi ta' ċċarġjar oħra għajr dawk deskritti f'dan il-manwal), speċjalment jekk xi tibdil jew modifiki tal-hardware jew is-software tal-apparat li mhumieq approvati, rakkomandati, jew ipprovduti minn Tedee, kienu saru mill-utent.

Informazzjoni sħiħa dwar il-garanzija hija disponibbli fil-link li ġej: www.tedee.com/warranty, fl-indirizz tal-kwartieri generali tal-manifattur indikat fuq l-ippakkjar, u fuq support@tedee.com.

tedee® huwa trademark irregistrat ta' Tedee Sp. z o.o. Copyright (C) 2022. Id-drittijiet kollha riservati.













Tedee GO2

Tedee Sp. z o. o.

Karola Bohdanowicza 21/57
02-127 Warszawa
Polska

support@tedee.com
www.tedee.com

